

# Actualités SEAA1718

## Janvier 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- La pluralité des mondes industriels (XVIIe – XIXe siècles)
- L'attrait de l'Orient/ The Call of the East (colloque SEAA1718)
- Women and Gothic
- Political Gardening in Britain

#### 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- ESSE / Shakespeare
- Aphra Behn and Her Female Successors
- Marlowe - Shakespeare - Burgess
- La peine de mort et ses alternatives
- L'étrangeté de l'étranger
- 'Commerce and Illegality, 1500-2000'
- La construction du personnage du "patriarche"
- Consumption: Pleasures of the Text, Materiality, and Cultural Practices
- Past, History, and History writing in the Atlantic World
- La Médiatisation de la vie privée
- Poétique de la catastrophe
- Entre deux mondes : les frontières du XVIIIe siècle
- Separateness and Kinship : Transatlantic exchanges
- Adam et Ève à l'Âge classique

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire franco-britannique d'histoire
- Atelier Philosophie britannique
- Table ronde Shakespeare
- Séminaire : la peinture de passions
- Séminaire : décrire/écrire le son
- Séminaire : penser le ciel
- Séminaire : débuts de la science classique
- Atelier Philosophie britannique
- Journée d'études *King Lear*
- Table ronde Shakespeare
- Journée d'étude Suds
- Séminaire CREAXVIII
- Séminaire d'histoire intellectuelle
- Lancement de l'édition critique de l'*Histoire philosophique et politique...*

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Paul de Lamerie and the Maynard Master
- Mrs Delany and Her Circle

- Marie Stuart, une figure romantique ?
- Exposition Turner
- Exposition sur La Révolution

#### **5. ANNONCES ET SOUTENANCES**

- Clark Library, UCLA post-doctoral fellowships
- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009-2010
- Site Internet « The Grand Tour »

#### **6. PARUTIONS**

- *Le Sujet romantique et le monde...*
- *Études Épistémè*
- *Shakespeare, les Français, les France*
- *Eighteenth-Century Fiction*
- Recensions

Plus de renseignements sur le site de la société

<http://www.univ-brest.fr/SEAA1718>

## 1. COLLOQUES

- **La pluralité des mondes industriels (XVIIe – XIXe siècles).** Colloque organisé par la MESHS, le CNRS, le CALHISTE Valenciennes, l'IDHE Paris, l'IRHIS Lille 3 et l'ACP. Lille, Maison des Sciences de l'Homme, du 14 au 16 janvier.

Programme complet : [www.meshs.fr/page.php?r=25&id=513&lang=fr](http://www.meshs.fr/page.php?r=25&id=513&lang=fr)

- **L'attrait de l'Orient/ The Call of the East.** Colloque annuel de la SEAA1718, les 22 et 23 janvier 2009. Université de Paris2, 12 Place du Panthéon, salle des conseils/ 2<sup>ème</sup> étage

### ***Vendredi matin***

9 h: Accueil des congressistes par Suzy Halimi, présidente de la Société d'Etudes anglo-américaines des 17<sup>ème</sup> et 18<sup>ème</sup> siècles

Présidence : Line Cottegnies , Université de Paris3 ; Jean-Jacques Chardin , Université de Strasbourg

9h 15: Frédérique Fouassier : La Cléopâtre de Shakespeare ou l'Egypte faite femme

9h 45 : Vanessa Alayrac :Turning Turk, Indian or Chinese : Les enjeux culturels du travestissement oriental

10h 15 : Naby Avcioglu :Vauxhall Gardens or a Turkish Paradise

10h 45: débat sur les trois communications

### ***Vendredi après-midi 14h 15***

Présidence : Guyonne Leduc , Université Charles de Gaulle Lille 3, Louis Roux , Université de Saint-Etienne

14h15 : Professor Ros Ballaster, Université d'Oxford, conférencière invitée , Guest Speaker

Extremities : The Eastern Tale in XVIII Century Europe : Tristram Shandy , Rasselas and Candide

15h15 : Laurent Chatel : The Lures of Eastern Lore : William Beckford's Oriental "Dangerous Supplements"

15h 45: questions et débat sur les deux interventions et pause

16h 30 : Assemblée Générale de la Société SEAA 17-18 sous la présidence de Suzy Halimi

18h 30 : Pot de la Société

### ***Samedi matin : 9h***

Présidence : Anny Crunelle , Université de Paris 10 , Pierre Arnaud , Université de Paris 4

Zehor Zizi : Thomas Shaw et ses voyages en Méditerranée

9h30 M M Verger Franceschi : Les gouverneurs de la Compagnie des Indes au XVIIIème siècle

10h : pause et débat

10h 30 M M Depeyre : Enjeux géostratégiques et culturels , 1780-1823

11h 15 Madhu Benoit et Samuel Baudry , Les itinéraires intellectuels de Sir William Jones

### ***Samedi après-midi : 14h15***

Présidence : Pierre Carboni , Université de Nantes , Alain Kerhervé, Université de Brest

14h15 :Jennifer Horan : The Boundaries of East and West in Genre, A Study of Shelley's *Hellas*

14h45 : Dickran Kouymjian : Lord Byron and The Armenians , The Venetian Adventure

15h15 : Claire Gallien : Journaux de voyage en Inde de Elizabeth Plowden et Charlotte Clive, 1787- 1789 ; 1798-1801

16 h : Isid Costantini : Les hebdomadaires anglophones à Canon ( 1827-1839) : quels enjeux?

16h 45 : débat, conclusions et clôture du colloque : S. Halimi, L. Roux

<http://univ-brest.fr/SEAA1718/SEAAcolloque.htm>

### **- Women and Gothic**

23 January 2010 : Lucy Cavendish College, Cambridge

Chair: Professor Janet Todd, President of Lucy Cavendish College

Key speakers: Marie Mulvey-Roberts and Avril Horner.

<http://www.lucy-cav.cam.ac.uk/pages/news-events/women-and-gothic.php>

### **- Jacobites and Tories, Whigs and True Whigs: Political Gardening in Britain, c. 1700-c. 1760.** 6-8 August 2010 at Wentworth Castle

The conference will explore political gardening in Britain, c.1700–c.1760, in order to identify the symbolism and meanings embedded within the country estates of Tory and Jacobite landowners. The papers will discuss whether these landscapes can be distinguished from those of Whig politicians, and whether Tories and Jacobites created an iconography of dissent from the Whig governments that managed Britain on behalf of the Hanoverian Kings George I and George II. Speakers are: Patrick Eyres, David Lambert, Tim Richardson, Michael Symes, Carole Fry, Michael Charlesworth, Terry Friedman, Janine Barchas, George Sheeran, Susannah Fleming **and** Jane Furse.

More detail : <http://www.gardenhistorysociety.org/post/events/jacobites-tories-whigs-true-whigs-political-gardening-in-britain-c-1700%E2%80%931760/>

=====

## **2. APPELS A CONTRIBUTIONS**

### **- ESSE : New approaches to Shakespeare's language and style**

Shakespeare had a lifelong interest in exploiting the mechanics of language, as is evidenced by the adroit linguistic manipulations displayed in his works, and his own uses of language still intrigue and baffle us today. The current revived interest in his language and style and new tools of investigation allow us to probe further into his production and offer innovative insights bridging the gap between linguists and literary scholars. This seminar will take a particular interest in such cutting-edge approaches as corpus stylistics and cognitive stylistics, but also aims at showing that there can be new life in more traditional approaches (rhetoric, poetics, pragmatics, etc.).

Please send a 200-word abstract of the proposed paper directly to both convenors of the seminar before 31 January 2010:

Mireille Ravassat (University of Valenciennes, FR): [mireilleravassat@yahoo.fr](mailto:mireilleravassat@yahoo.fr)

Jonathan Culpeper (Lancaster University, UK) : [j.culpeper@lancaster.ac.uk](mailto:j.culpeper@lancaster.ac.uk)

The convenors will let the proponents know whether their proposals have been

accepted no later than 28 February 2010. Conference website: <http://www.unito.it/esse2010/>

**- Aphra Behn and Her Female Successors.** Society Aphra Behn Europe - University of Vienna. Responsable : Margarete Rubik. Appel à contribution avant le 15 janvier 2010.

The society “Aphra Behn Europe” is pleased to announce its 4th conference : 8th-10th July 2010 : “Aphra Behn and Her Female Successors”, which will be organised by Prof. Margarete Rubik at the English Department, University of Vienna, Austria.

Aphra Behn's oeuvre comprises a stimulating variety of genres. She was the first commercial female English playwright ; she might be regarded as the 'mother' of the English novel ; she was a celebrated poet ; she was also a translator and literary critic. The conference aims at investigating her lasting contribution to the tradition of English literature and her influence on later generations of (female) authors, and her continuing appeal to both creative writers and critics today.

We invite papers which examine both Aphra Behn's work itself and her place in the context of female writing in her age. We also want to trace her influence on her successors and analyse the way in which she acted as a model for later generations of writers, who were inspired by her professional success, imitated her subjects and her style and defined themselves in relation to her – both in terms of following her example and reacting against it.

Contact : Prof. Dr. Margarete Rubik. Institut für Anglistik und Amerikanistik, Universität Wien, Spitalgasse 2-4, AAKH Hof 8, A-1090 Vienna, Austria, Phone : +43(0)1-4277-42481, [margarete.rubik@univie.ac.at](mailto:margarete.rubik@univie.ac.at) ; [aphrabehn.anglistik@univie.ac.at](mailto:aphrabehn.anglistik@univie.ac.at)

**- Marlowe - Shakespeare - Burgess: Anthony Burgess and his Elizabethan Affiliations.**

International symposium of the Anthony Burgess Centre of l'Université d'Angers.

18-20 November 2010.

Description :

Christopher Marlowe and William Shakespeare were twin stars in Anthony Burgess's intellectual and artistic firmament. Inspired by them, he wrote and composed abundantly, from his MA thesis on Marlowe's *Dr Faustus* to the last novel published in his lifetime, *A Dead Man in Deptford*. He absorbed Shakespeare along the way, spawning *Nothing Like the Sun*, Enderby's *Dark Lady*, a biography, short stories, articles both journalistic and scholarly, a film script, a television series, songs, even a ballet suite for full orchestra. In this, its fourth international symposium, the Anthony Burgess Centre intends to address the contrasted influences of these two Elizabethan heavyweights on Burgess and his work, exploring what they brought to it and what he, in turn contributes to our understanding of them.

Proposals for papers in English to Graham Woodroffe [graham.woodroffe@univ-angers.fr](mailto:graham.woodroffe@univ-angers.fr) by 17 May 2010.

For more details please see the ANTHONY BURGESS CENTRE website: <http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/AnthonyBURGESS/>

**- La fin d'une évidence : la peine de mort et ses alternatives à l'époque moderne (17<sup>e</sup> -18<sup>e</sup> siècles).** Colloque international organisé par le Centre Georges Chevrier (UMR CNRS 5605) de l'Université de Bourgogne (Dijon, juin 2010). Argumentaire complet dans la lettre de novembre. Propositions jusqu'au 15 février 2010 à Luigi Delia ([luigidel@gmail.com](mailto:luigidel@gmail.com)) et Fabrice Hoarau ([fabrice.hoarau2@wanadoo.fr](mailto:fabrice.hoarau2@wanadoo.fr)). Site : [http://tristan.u-bourgogne.fr/UMR5605/manifestations/10\\_11/appele\\_colloque\\_peine\\_de\\_mort.html](http://tristan.u-bourgogne.fr/UMR5605/manifestations/10_11/appele_colloque_peine_de_mort.html)

**- L'étrangeté de l'étranger : représentations culturelles de l'altérité en Grande-Bretagne (XVII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles).** Colloque international. Université Lille 3 Charles-de-Gaulle. 17-18 mars 2011. Argumentaire : lettre de décembre.

Merci d'envoyer vos propositions de communication (300-500 mots), accompagnées d'une courte bio-bibliographie à Vanessa Alayrac-Fielding ([vanessa.alayrac-fielding@univ-lille3.fr](mailto:vanessa.alayrac-fielding@univ-lille3.fr)) et Claire Dubois ([claire.dubois@univ-lille3.fr](mailto:claire.dubois@univ-lille3.fr)) avant le 1er mars 2010. Les présentations ne

devront pas dépasser 30 minutes. Nous envisageons une publication sélective des actes du colloque.

**- 'Commerce and Illegality, 1500-2000'** CHORD workshop Call for Papers:

21 April 2010. University of Wolverhampton, UK

The Centre for the History of Retailing and Distribution invites participants to a workshop devoted to a discussion of illicit and illegal commercial practices, from 1500 to the present.

Proposals are invited covering any form of dodgy dealing and any geographical location.

Please e-mail proposals (including title and c. 200 words abstract) to the address below by 5 February 2010.

For further information and to submit proposals, please contact :

Laura Ugolini E-mail: [L.Ugolini@wlv.ac.uk](mailto:L.Ugolini@wlv.ac.uk)

Workshop web-page: <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/illegcom.html>

CHORD web-page: <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/chord.html>

**- La construction du personnage du “patriarche”**, Journées d'étude organisées par la Société des études voltairiennes et le CELLF 17e-18e, Université Paris-Sorbonne (Paris IV) à Lyon, 18-19 juin 2010. Argumentaire complet dans la lettre de novembre.

Propositions jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010 à Nicholas Cronk ([nicholas.cronk@voltaire.ox.ac.uk](mailto:nicholas.cronk@voltaire.ox.ac.uk)) et Olivier Ferret ([Olivier.Ferret@univ-lyon2.fr](mailto:Olivier.Ferret@univ-lyon2.fr))

Site : [http://voltaire.lire.ish-lyon.cnrs.fr/construction\\_du\\_patriarche\\_juin\\_2010.html](http://voltaire.lire.ish-lyon.cnrs.fr/construction_du_patriarche_juin_2010.html)

**- Consumption: Pleasures of the Text, Materiality, and Cultural Practices**

The French Graduate Student Association of Columbia University is pleased to announce its 19th annual conference.

In this conference we will reflect on relationships between consumption and culture. What are the sites, modes and practices of consumption? How are these sites at once represented in and shaped by literature? Does literature itself fall within the field of commodity culture, or rather does it act as an independent guarantor of cultural authenticity? What makes literature such a fraught object of consumption, subject to such legal restrictions as copyright and censorship? What is the relationship between the consumer, the producer and the product consumed, or rather between the reader, the writer and the text? How do new media and technology influence the production and consumption of cultural forms?

We welcome 200-300 word abstracts in French or English addressing this topic within any period of French and Francophone literary history. Perspectives from other disciplinary fields and interdisciplinary approaches are encouraged. Presentations will be limited to 20 minutes. Please submit your abstract with title and contact information (name, affiliation, email address) by January 11, 2010 to [fgsaconference2010@gmail.com](mailto:fgsaconference2010@gmail.com). The conference will be held Friday, March 5, 2010.

**- Looking back : The Past, History, and History writing in Early America and the Atlantic World.** Call for papers, EEASA (European Early American Studies Association) biannual conference, December 9-11, 2010, Paris. <http://www2.warwick.ac.uk/fac/arts/cas/eeasa>

Co-hosted by University Paris-Diderot (LARCA) and University Versailles-St Quentin (Suds d'Amérique), France. Place: University of Paris-Diderot (Centers Charles V and Paris-Rive Gauche) and Protestant Institute of Theology in Paris.

Please send your proposal up to 300 words and a brief resume (one page) to Naomi Wulf ([naomi.wulf@univ-paris3.fr](mailto:naomi.wulf@univ-paris3.fr)) and Allan Potofsky ([apotofsky@gmail.com](mailto:apotofsky@gmail.com)). The deadline for submissions is January 31, 2010. Applicants will be notified whether they have been accepted by the end of February 2010. Preliminary short versions of the papers are due in by November 1, 2010 for pre-circulation. The main language in which the conference will be conducted is English.

**- La Médiatisation de la vie privée (XVe-XXe siècle).**

Arras (20-21 oct. 2010). Université d'Artois - CREHS

L'Université d'Artois et le CREHS organisent un colloque les 20 et 21 octobre 2010 à l'Université d'Artois portant sur : La médiatisation de la vie privée (XVe-XXe siècle)

Les propositions de communication sont à adresser à l'adresse suivante : [agneswalch@yahoo.fr](mailto:agneswalch@yahoo.fr) avant le 31 janvier 2010, sous forme d'un résumé d'environ 500 signes en langue française, anglaise, allemande, espagnole, portugaise ou italienne. Le programme définitif du colloque sera envoyé aux participants dans le courant du mois de mars 2010. Les actes du colloque seront publiés et, à cet effet, nous demanderons aux participants de bien vouloir nous envoyer pour le 31 octobre 2010 le texte de leur communication.

**- Poétique de la catastrophe : représentations littéraires et artistiques du régicide aux 16e et 17e siècles en Europe.** Journée d'étude, vendredi 11 juin 2010. Maison de la Recherche (Sorbonne Nouvelle, 4 rue des Irlandais, 75005 Paris)

Argumentaire : lettre de décembre.

Cette journée donnera lieu à une seconde manifestation en 2010-2011.

Prière d'envoyer vos propositions de communication (100 mots environ) à Line Cottegnies ([line.cottegnies@univ-paris3.fr](mailto:line.cottegnies@univ-paris3.fr)) et Claire Gheeraert-Graffeulle ([claire.gheeraert@univ-rouen.fr](mailto:claire.gheeraert@univ-rouen.fr)) avant le 31 janvier 2010, avec une courte présentation bio-bibliographique.

**- Entre deux mondes : les frontières du XVIIIe siècle (1700-1800)**

Colloque organisé par le C.E.R.E.D.I (Université de Rouen, 17-18 nov. 2010).

Argumentaire : lettre de décembre.

Propositions jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010 aux deux adresses suivantes : [claudine.poulouin@univ-rouen.fr](mailto:claudine.poulouin@univ-rouen.fr), [stephanie.genand@univ-rouen.fr](mailto:stephanie.genand@univ-rouen.fr).

**- Separateness and Kinship: Transatlantic Exchanges between New England and Britain 1600-1900**

14-17 July 2010 : University of Plymouth, UK

Call for Papers: Proposals for entire sessions should include (1) a paragraph describing the session as a whole; (2) a one page abstract of each paper; (3) a one page CV for each participant. The conference prefers four presenters per session, excluding the chair, although submissions for panels of three will be considered.

Proposals for individual papers should include a 300 word abstract and a one page cv. All submissions should be sent as Microsoft Word attachments to [vivien.minton@plymouth.ac.uk](mailto:vivien.minton@plymouth.ac.uk) and the deadline is March 1st, 2010.

- **Adam et Ève à l'Âge classique. Entre fondement du droit et questionnement du mythe**  
Colloque (Orléans, 18-19 novembre 2010).

Ce colloque se propose d'interroger, par une approche interdisciplinaire, les perceptions d'Adam et Ève qu'eut le long XVIII<sup>e</sup> siècle. En essayant de définir le statut que le couple mythique peut avoir dans les différents discours, on pourra appréhender la circulation ou le cloisonnement discursif du mythe aussi bien que la capacité réflexive qu'il déploie tour à tour. Propositions jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010. Contact [gabriele.ribemont@univ-orleans.fr](mailto:gabriele.ribemont@univ-orleans.fr)

=====

### **3. CONCOURS, JOURNEES D'ETUDES, SEMINAIRES ET CONFERENCES**

- **Séminaire franco-britannique d'histoire.** En partenariat avec : Université Paris IV-Sorbonne ; University of London in Paris ; Queen Mary, Royal Holloway et l'Institute of Historical Research (University of London). Les séances ont lieu à la Maison de la Recherche de l'université Paris IV-Sorbonne (28 rue Serpente, Paris 6e, salle S 002) de 17h30 à 19h30, sauf indication spéciale.

Jeudi 11 février : Will Slauter (University of Florida), "Une épidémie médiatisée : The Bills of Mortality and the London Plague of 1665"

- **Séminaire IRCL : La peinture des passions (3).**

Jeudi 14 janvier 2010, 14 h - 16 h. Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217. IRCL.  
Contacts : marie-christine.munoz@univ-montp3.fr et valerie.maffre@univ-montp3.fr

- Conférence CREA XVII : Samedi 16 janvier 2010 : Pierre Dubois, Université de Tours  
« Quelques réflexions sur l'imaginaire de la musique dans le roman anglais au XVIII<sup>e</sup> siècle »

- **Séminaire IRCL : Décrire/écrire le son (2)**

Jeudi 21 janvier 2010, 15 h 30 - 17 h 30. Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217  
Contacts : charles.whitworth@univ-montp3.fr et benedictelouvat@neuf.fr

- **Séminaire IRCL : Penser le Ciel**

Jeudi 4 février 2010, 14 h 30 - 17 h  
Lieu : Montpellier, UPV, salle à préciser  
Contact : [susana.seguin@univ-montp3.fr](mailto:susana.seguin@univ-montp3.fr)

- **Séminaire "Qu'appelle-t-on les débuts de la science classique ?"** organisé par l'Observatoire de Paris (SYRTE) et le CAPHES, le mardi à 17h - Salle du Conseil, Bâtiment Perrault, Observatoire de Paris - 77, Avenue Denfert-Rochereau - 75014, Paris  
Organisé par Michel Blay (SYRTE/CAPHES) et Michela Malpangotto (SYRTE)  
Contacts : [michel.blay@ens.fr](mailto:michel.blay@ens.fr) ; [michela.malpangotto@obspm.fr](mailto:michela.malpangotto@obspm.fr)

- Mardi 5 janvier 2010, 17h

La chute des corps dans la pensée cartésienne

André Charrak et Vincent Jullien, Institut d'histoire de la pensée classique

**- Atelier Philosophie britannique**

En 2009, l'Atelier de Philosophie britannique (Philosophie, Paris-Ouest-Nanterre & Études anglophones, Paris-Diderot) continuera ses travaux sur la question de la personne au XVIIe et au XVIIIe siècles, en philosophie, en théologie et dans le monde de l'édition.

- 4 janvier : Robert Mankin (Etudes anglophones, Paris-Diderot), 'Locke et la conception de l'auteur-philosophe'
- 25 janvier Ariane Fennetaux et Sophie Vasset (Etudes anglophones, Paris-Diderot) sur la personne, le corps et la médecine au XVIIIe s.
- 8 février Christopher Hamel (Philosophie, Rouen), 'L'individualisme moral chez Algernon Sidney'

**- Journée d'étude *King Lear***

13 janvier 2010. Salle Pierre Belon. Bibliothèque universitaire. Université du Maine, Le Mans.

9h30 Ouverture de la journée

10h00 Yves Thoret : « Petite faute, grande folie; comment, pourquoi ? »

10h30 Denis Laga-Devoldère : "Come unbutton here": Exposing the real thing in *King Lear*".

11h questions

11h30 pause

11h45 Isabelle Schwartz-Gastine : « To disfigure, or to present (MND, 3.1.57) : la contradiction de *King Lear* à la scène »

12h15 Carole Guidicelli : « Vision(s) de dé-Lear ou comment mettre en scène la folie du roi »

12h45 questions

14h30 Clifford Armion : « Voir à travers la chair : lecture et mise en perspective du corps blessé dans *King Lear*. »

15h00 Gérard Hocmard : « *Le Roi Lear* comme fable »

15h30 Estelle Rivier : « Les champs de vision dans *Le Roi Lear* »

16h00 questions et clôture de la journée (17h00 environ)

**- Table ronde Shakespeare**

Le groupe TIES de l'Université Paris 12 (métro: Créteil-Université) organisera une table ronde autour de *King Lear* le vendredi 15 janvier à 14h en salle 222 (bâtiment I).

Participants:

Anne-Valérie Dulac (Paris 12): Seeing (in) *King Lear*

Jean-Jacques Chardin (Strasbourg): The Eye and the Heart in *King Lear*

Richard Wilson (Cardiff): sujet à préciser

**- Journée d'étude Suds** à l'Université de Versailles-St Quentin-en-Yvelines, le vendredi 29 janvier de 9h à 17h. Reconstruction Deconstructed/Déconstructions de la Reconstruction  
Vendredi 29 janvier 2010

9h-11h : Spécificités régionales

9h-9h40 Jacques Pothier, Université de Versailles-St. Quentin-en-Yvelines : « Poor White Discontent, from The Mississippi Plan to Vardaman »

9h40-10h20 Nathalie Dessens, Université de Toulouse-Le Mirail : « Le premier mouvement pour les droits civiques dans le Sud: Créoles de couleur de la Nouvelle-Orléans 1860-1896 »  
 10h20-11h Nicolas Barreyre, Université de Paris X Nanterre : « Quand le destin du Sud se joue à l'Ouest: or, argent, et conquêtes »  
 11h10-12h30 : Le Sud blanc  
 11h10-11h50 Anne Stefani, Université de Toulouse Le Mirail : « La confusion des genres : femmes blanches du Sud, entre bourreaux et victimes »  
 11h50-12h30 Michel Bandry, Université de Montpellier III : « 'Sharecroppers' et 'Lintheads' : statut économique et social des petits Blancs après la guerre de Sécession »  
 14h-15h20 : Expériences Afro-américaines  
 14h-14h40 Hélène Charlery, Université de Toulouse-Le Mirail : « Une citoyenneté particulière: le genre et la race au cœur de l'identité américaine des Noirs, 1865-1896 »  
 14h40-15h20 Gérald Préher, Université de Versailles-St. Quentin-en-Yvelines:  
 « The African American Experience in Times of Trouble. Reconstruction: A New Beginning or a Dead End? »  
 15h40-17h : Reconstruction et représentations  
 15h40-16h20 Brigitte Zaugg, Université de Metz: « Looking at Reconstruction through the Prism of Fiction: Ellen Glasgow, Margaret Mitchell and Ernest J. Gaines »  
 16h20-17h Taïna Tuhkunen, Université de Versailles-St. Quentin-en-Yvelines: « The Womanly Body as a Political Allegory of the Reconstruction Era in *The Birth of a Nation* (1915) and *Gone with the Wind* (1939) »

#### - Séminaire CREAXVIII

Le 16 janvier 2010, salle 12, Institut du Monde Anglophone, 5 rue de l'École de Médecine, Paris 6<sup>e</sup>.

Pierre Dubois, Université de Tours : « Quelques réflexions sur l'imaginaire de la musique dans le roman anglais du XVIII<sup>e</sup> siècle »

Renseignements et contact : [Isabelle.Bour@univ-paris3.fr](mailto:Isabelle.Bour@univ-paris3.fr)

- **Séminaire d'histoire intellectuelle**, organisé par le Groupe de recherches sur l'histoire intellectuelle (Transferts critiques et dynamique des savoirs (domaine anglophone), UPRES/EA 1569). Université Paris 8.

- 15 janvier 2010 : Silvia Sebastiani, « Les caractères nationaux sont-ils des caractères raciaux ? Les Lumières écossaises face à un débat ouvert »
- 19 février 2010 : Alexandra Sippel : « Language and Radicalism: Thomas Spence's phonetic alphabet »

- Lancement de l'édition critique de l'*Histoire philosophique et politique du commerce et des établissements des Européens dans les deux Indes* de Guillaume-Thomas Raynal, Ferney-Voltaire (Sorbonne, Salle des Actes), le vendredi 29 janvier à 15h. Présentation audiovisuelle de l'édition. Intervenants : Jacques Berchtold, Marcel Dorigny, Anthony Strugnell et Andrew Brown [http://c18.net/18/a.php?nom=p\\_ra\\_lancement](http://c18.net/18/a.php?nom=p_ra_lancement)

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- **An 18th-Century Enigma – Paul de Lamerie and the Maynard Master**



This exhibition, located in the V&A's world-class silver galleries, looks at the intricate craftsmanship of Paul de Lamerie (1688-1751), one of the finest English silversmiths working in the 18th century. The show also explores de Lamerie's most skilled craftsman whose identity remains a mystery. Known only as the Maynard Master, he was active from 1737 to 1745 and created one of the most beautiful pieces in the collection, the magnificent [Maynard Dish](#) (London, ca. 1737). The show will remain open until 9th May 2010.

Read more at [Suite101](#).

- **Mrs Delany and Her Circle.** Sir John Soane's Museum, 19 February 2010 - 1 May 2010

Mrs. Delany, née Mary Granville (1700-1788), was a significant figure in the practice of natural history in Georgian England and, in the words of Edmund Burke, "the woman of fashion of all ages." During her long life she was a pattern of accomplishment and curiosity for her contemporaries and became a model to subsequent generations. This exhibition, organised with the Yale Center for British Art, New Haven, will be the first to survey her entire life and to essay the full range of Mrs. Delany's creative endeavors. It will bring together art, fashion, and science: fields that are now generally conceived as separate realms of cultural practice, but that were intimately connected in the varied circles in which Mrs. Delany thrived. <http://enfilade18thc.wordpress.com/2009/09/25/delany-exhibition-is-here/>



- **Marie Stuart, une figure romantique ? La destinée artistique de la reine d'Écosse au XIXe siècle.** Musée des Beaux-Arts, La Rochelle (17 oct. 2009 - 18 janv. 2010)

Musée des Beaux-Arts, 28 rue Gargouilleau, 17000 La Rochelle, Tél. : 05 46 41 64 65, courriel : [musees.la.rochelle@alienor.org](mailto:musees.la.rochelle@alienor.org)

- **Exposition Turner and the Masters.** Londres, Tate Britain, du 23 septembre 2009 au 31 janvier 2010.

<http://www.tate.org.uk/britain/exhibitions/turnerandthemasters/default.shtm>

- **Exposition : La Révolution à la poursuite du crime !**

Exposition du 18 novembre 2009 au 15 février 2010 aux Archives nationales. 60, rue des Francs-Bourgeois. 75003 Paris.

=====

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- **Clark Library, UCLA, post-doctoral fellowships**

A year-long program on "Cultures of Aestheticism" at the Clark Library, UCLA, in 2010-11 is directed by Professor Joseph Bristow. Three post-doctoral fellowships are attached to the program.

Please apply using the following weblink: <http://www.humnet.ucla.edu/c1718cs/content/postdoc-sup.htm> (Deadline for Ahmanson-Getty Postdoctoral Fellowships: February 1, 2010)

### - Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009

L'appel à candidature pour le Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009 n'ayant pas rencontré le succès que nous escomptions, la direction de la SFEDS a décidé, plutôt que d'attribuer un Prix 2009 "au rabais" (compte tenu du faible nombre de candidats), de reporter ce dernier d'un an, pour un Prix « Dix-Huitième Siècle 2010 » auquel concourront d'office les candidats au Prix 2009.

Le Prix est ouvert à tout étudiant (de nationalité française ou étrangère) ayant soutenu un premier mémoire universitaire (BAC + 4 ou 5, université française ou étrangère) écrit en français, portant tout ou partie sur le dix-huitième siècle, quelle que soit sa discipline. Ce mémoire doit avoir été soutenu au cours des années universitaires 2008-2009 ou 2009-2010. Ces mémoires doivent être adressés par l'enseignant ayant dirigé le mémoire, en double exemplaire, sans accusé de réception et avant le 1er septembre 2010 à l'adresse suivante : Prix « Dix-Huitième Siècle » 2010. Pr. J.-Ch. Abramovici (FLASSH). Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis. Le Mont Houy 59313 Valenciennes Cedex 9

- Adam Matthew's new website, *The Grand Tour*, collates letters, diaries, printed guidebooks, travel writing, maps, paintings and architectural plans within one searchable online resource. Website: The Grand Tour (<http://www.amdigital.co.uk/collections/Grand-Tour>)

=====

## 6. PARUTIONS

- *Le Sujet romantique et le monde : la voie anglaise*, René GALLET et Pascale GUIBERT, dir. Presses Universitaires de Caen. ISBN 978 2 84133 336 3

Les études de ce volume réexaminent une dimension fondamentale du romantisme anglais dans son ampleur et sa radicalité : la (re)constitution du sujet humain et du monde. Bouleversant les fondements empiristes de la vision du monde du XVIII<sup>e</sup> siècle, ceux que l'on a plus tard appelés les romantiques ébranlent puis renversent toute une science du sujet, du monde et de leurs liens. On comprend bien alors que cette « révolution copernicienne », selon le mot de Kant, qui touche non seulement les arts, mais aussi tous les domaines du savoir et de l'action – philosophie, psychologie, théologie, science, politique – n'ait pas été menée par d'aussi doux rêveurs coupés des réalités du monde qu'on nous l'a longtemps laissé croire. On verra au contraire à quel point, et avec quelle intensité, les auteurs du romantisme anglais étudiés ici chronologiquement ont influé sur la place qui est donnée au sujet humain dans la constitution du monde et ont déterminé une épistémè qui, par bien des côtés, est toujours la nôtre.



I – Exploration des profondeurs du monde et du sujet : Coleridge et Wordsworth

II – Pouvoirs et limites du sujet poétique : Shelley et Keats

III – Le sujet romantique : suite ou fin ?

#### IV – Sujet et monde romantiques en théologie, philosophie et science

- *Études Épistémè* (automne 2009). Les articles sont disponibles à l'adresse suivante :  
<http://www.etudes-episteme.org/ee/>

##### THÉÂTRE ET THÉRAPIE

Athéna Efstathiou-Lavabre (université de Paris-X Nanterre),  
Introduction, p. 1.

Athéna Efstathiou-Lavabre (université de Paris-X Nanterre), Richard Brome et la catharsis comique : théorie des semblables ou théorie des contraires ? p. 2

Anne Teulade (université de Nantes), La mélancolie est-elle curable ? Les fonctions thérapeutiques de la fiction théâtrale, p. 25

Elodie Likhtart (université de la Sorbonne Nouvelle - Paris III), La Tragédie du vengeur de Thomas Middleton ou la thérapie paradoxale du théâtre, p. 43

Tony Gheeraert (université de Rouen), Le comédien malgré lui. Théâtre et médecine dans Monsieur de Pourceaugnac et le Malade imaginaire, p. 58



##### ESSEX

Christine Sukic (université de Reims), « Shortly they will play me in what forms they list upon the stage » : Essex et la construction fictionnelle de l'Histoire, p. 78

Gilles Bertheau (université de Tours), The Unhappy Favourite ; Or the Earl of Essex a Tragedy (1682) de John Banks (c. 1650?-1706) : vers le « héros stupide »? p. 95

Florence de Caigny (université du Maine), Le Comte d'Essex de Claude Boyer : Élisabeth ou la confusion des rôles, p. 112

Marc Zuili (université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines), Une comedia espagnole du Siècle d'Or : El conde de Sex de Antonio Coello y Ochoa (éd. princeps : 1638), p. 130

Anne Teulade (université de Nantes), Interroger les possibles de l'Histoire : Le Comte d'Essex de La Calprenède, une fiction tragique et hypothétique, p. 149

##### VARIA

Sylvaine Bataille (université de Rouen), Fortune et infortune d'un exemplum odysseéen dans le théâtre anglais de 1558 à 1642 : les vicissitudes de Pénélope, p. 162

- *Shakespeare, les Français, les France*, ed. Ruth Morse. Cahiers Charles-V 45

Ruth Morse, Introduction : national histories, international observations, supranational comparisons

1. Heather DUBROW, What's in a Word: Adaptive Iterability in *Henry V*

2. David SCHALKWYK, Can women be friends? Montaigne, Shakespeare and the Grievance of Friendship

3. Mustapha FAHMI, « Je ne sais de quel nom m'appeler » : Shakespeare, Montaigne, et la Question Identitaire

4. Richard HILLMAN, L'Héroïsme au féminin chez Shakespeare et Nicolas de Montreux

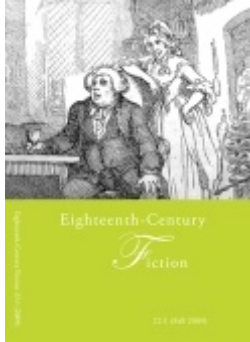
5. A. E. B. COLDIRON et Nicholas CRAWFORD, Shakespeare et le Coriolan «de l'empire lettré»

6. Ruth MORSE, 'The suffrages of the multitude': Pierre-Antoine de La Place

7. John GOLDBER, Voltaire, Ducis et le Néo-Classicisme Révolutionnaire : de Zaire à Othello

8. Marcie FRANK, *Marivaux Go-Between*
9. Karen NEWMAN *French Shakespeare: Dryden, Vigny, and British Cultural Expansion*
10. Paul FRANSSSEN, *Shakespeare in Love, 1804; or, Conquering the Continent with William*
11. Mariangela TEMPERA, *Shakespeare in French Cinema(s): a catalogue in progress*

- *Eighteenth-Century Fiction* Volume 22, Number 2 /2009 is now available at <http://utpjournals.metapress.com/content/k43727lp7072/>.



Contents:

[The Literary History of the Sash Window](#) by Rachel Ramsey

[Talking Coins and Thinking Smoke-Jacks: Satirizing Materialism in Gildon and Sterne](#) by Scott Nowka

[“Booby's fruitless operations”: The Crisis of Male Authority in Richardson's Pamela](#) by Jessica L. Leiman

[Redemptive Spaces: Magdalen House and Prostitution in the Novels and Letters of Richardson](#) by Martha J. Koehler

[Having Text: Desire and Language in Haywood's Love in Excess and The Distressed Orphan](#) by Sharon Harrow

[Remarks on Richardson: Sarah Fielding and the Rational Reader](#) by Emily C. Friedman

[Out of Egypt and into England: Secrecy and the State in Samuel Pratt's Family Secrets](#) by James Cruise

[“If a man dared act for himself”: Family Romance and Independence in Frances Burney's Cecilia](#) by Megan Woodworth

## Recensions

Reviewed by Christopher R. Friedrichs (University of British Columbia)

Riitta Laitinen, Thomas V. Cohen, eds. *Cultural History of Early Modern European Streets*. Leiden: Brill, 2009. 176 pp. \$158.00 (cloth), ISBN 978-90-04-17251-7.

Published on H-Urban (January, 2010)

<http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=25121>

Reviewed by **Andreas Stegmann**

Thomas A. Brady Jr. *German Histories in the Age of Reformations, 1400-1650*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009. 477 S. \$90.00 (cloth), ISBN 978-0-521-88909-4; \$27.99 (paper), ISBN 978-0-521-71778-6.

Published on H-Soz-u-Kult (January, 2010)

<http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=29282>

# Actualités SEAA1718

## Février 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- L'engagement des hommes pour l'égalité des sexes
- Shakespeare à l'écran : *Hamlet*
- Political Gardening in Britain

#### 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- ESSE / Elizabeth I and Her Foreign Correspondence
- Charles Wesley as Correspondent
- Impertinence générique et genres de l'impertinence
- France, Great Britain, Ireland: Cultural transfers
- Recycling luxury and waste
- Rôles transfrontaliers joués par les femmes dans la construction de l'Europe
  - Marlowe - Shakespeare - Burgess
- L'étrangeté de l'étranger
- La construction du personnage du "patriarche"
- Consumption: Pleasures of the Text, Materiality, and Cultural Practices
- Past, History, and History writing in the Atlantic World
  - La Médiatisation de la vie privée
- Poétique de la catastrophe
- Entre deux mondes : les frontières du XVIIIe siècle
- Separateness and Kinship : Transatlantic exchanges
- Adam et Ève à l'Âge classique

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Le Fédéraliste : Enjeux politiques, historiques et théoriques
- Séminaire franco-britannique d'histoire
- CHORD Workshop
- Séminaire Le Politique
- Séminaire : la peinture de passions
- Conférence « Ut pictura theatrum »
- Séminaire : penser le ciel
- Atelier Philosophie britannique
- Séminaire d'histoire intellectuelle

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Paul de Lamerie and the Maynard Master
- Mrs Delany and Her Circle
- Airs à danser autour de 1600
- Exposition Turner
- Exposition sur La Révolution

## **5. ANNONCES ET SOUTENANCES**

- Doctorat : Le voyage d'Angleterre de 1660 à 1789
- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009-2010
- Ouvrage collectif : Écrivains juristes et juristes écrivains

## **6. PARUTIONS**

- *Poèmes du Cycle de Rowley*
- *The Super-Enlightenment*
- *Le Journal d'un voyage de Londres à Lisbonne*
- *Lumières radicales, radicalisme des Lumières*
- *Francis Bacon. L'humaniste, le magicien, l'ingénieur*
- *L'Invention du sentiment*
- Recensions

Plus de renseignements sur le site de la société

<http://www.univ-brest.fr/SEAA1718>

## 1. COLLOQUES

### - **L'engagement des hommes pour l'égalité des sexes**

Paris (11-13 fév. 2010). Institut Emile Du Châtelet (IEC)

Auditorium de la Grande galerie de l'évolution, Muséum National d'Histoire Naturelle

La difficulté à faire admettre l'égalité des deux sexes, puis l'égalité de leurs droits, a longtemps conduit à s'intéresser, d'un côté, aux actions des femmes pour améliorer le rapport des forces en leur faveur, et, de l'autre, aux racines et aux manifestations de la misogynie masculine.

Le présent colloque voudrait aborder le problème d'un autre point de vue, afin de mettre en évidence une réalité aussi incontestable que mal connue : l'action des hommes qui, aux côtés des femmes féministes ou de leur propre chef, ont agi publiquement en vue de l'égalité. Qui sont ces hommes ? ; Pourquoi et comment se sont-ils désolidarisés de leur « groupe de sexe » ? Avec quelles conséquences ? Dans quels domaines ont-ils agi ? Au nom de quelles idées, de quels principes ? Quel a été leur rôle ? Quelles relations ont-ils entretenues avec les féministes ? Comment l'Histoire a-t-elle traité leur contribution au combat pour l'égalité ? Une réflexion plus globale sur l'engagement masculin en faveur de l'égalité des sexes est-elle désormais possible ? Telles sont quelques-unes des questions auxquelles ce colloque voudrait répondre, dans le double objectif de faire progresser les connaissances sur le féminisme, et de faire régresser les idées reçues sur l'a-historique et a-politique notion de « guerre des sexes ».

IEC, MNHN, CP 22, 57, rue Cuvier 75005 PARIS — 01 40 79 53 63 — [iec@mnhn.fr](mailto:iec@mnhn.fr)

Programme et résumé des communications : [www.emilieduchatelet.org/IECagenda.html](http://www.emilieduchatelet.org/IECagenda.html)

### - **Shakespeare à l'écran : Hamlet.** Université du Havre, les 25 et 26 mars 2010.

Le colloque « Shakespeare à l'écran : Hamlet » poursuit la série de manifestations scientifiques autour de « Shakespeare à l'écran » organisé à l'université de Rouen depuis 2003. C'est la première fois que le colloque sera organisé à l'université du Havre.

Cette série de manifestations vise à examiner ce que les films shakespeariens font de Shakespeare et de ses pièces de théâtre. Tous les intervenants partagent un même intérêt pour l'adaptation des œuvres de Shakespeare à l'écran mais adoptent des approches variées – historiques, pédagogiques, culturelles, analytiques, pratiques ou intertextuelles – qui témoignent de l'extrême richesse d'un champ d'étude qui n'est que peu examiné en France.

Hamlet, pièce choisie pour ce prochain colloque à l'université du Havre, est l'une des pièces les plus renommées de Shakespeare et a été adaptée à l'écran de multiples façons, de l'époque du cinéma muet jusqu'à nos jours. Parmi les films les plus connus, on peut citer les *Hamlets* de Laurence Olivier (1948), Franco Zeffirelli (1990), Kenneth Branagh (1996) et Michael Almerayda (2000), la version muette où joue Sarah Bernhardt (*Le Duel d'Hamlet*, 1900), ou bien encore les adaptations de Grigori Kozintsev (1964), Tony Richardson (1969), Rodney Bennett (BBC, 1980), et même du réalisateur chinois Xiaogang Feng (*Ye yan or The Banquet*, 2006).

Toutes les informations sur le colloque et sur la série de publications « Shakespeare on Screen » sur le site web : [http://www.univ-lehavre.fr/actu/hamlet/colloque\\_hamlet.php](http://www.univ-lehavre.fr/actu/hamlet/colloque_hamlet.php)

**- Jacobites and Tories, Whigs and True Whigs: Political Gardening in Britain, c. 1700-c. 1760.** 6-8 August 2010 at Wentworth Castle

The conference will explore political gardening in Britain, c.1700–c.1760, in order to identify the symbolism and meanings embedded within the country estates of Tory and Jacobite landowners. The papers will discuss whether these landscapes can be distinguished from those of Whig politicians, and whether Tories and Jacobites created an iconography of dissent from the Whig governments that managed Britain on behalf of the Hanoverian Kings George I and George II. Speakers are: Patrick Eyres, David Lambert, Tim Richardson, Michael Symes, Carole Fry, Michael Charlesworth, Terry Friedman, Janine Barchas, George Sheeran, Susannah Fleming **and** Jane Furse.

More detail : <http://www.gardenhistorysociety.org/post/events/jacobites-tories-whigs-true-whigs-political-gardening-in-britain-c-1700%E2%80%931760/>

=====

## 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

**- A Monarch in Letters: Elizabeth I and Her Foreign Correspondence** (ESSE S.16)

The correspondence of one of the greatest monarchs and prolific writers of early modern Europe, Queen Elizabeth I of England, has received scanty critical attention over the last few decades, while studies of letter-writing, handwriting, the circulation of manuscripts and scribal publication have flourished. By drawing together more general critical contributions and a focussed study of choice specimens, this seminar means to analyse the key issues connected with the study of Elizabeth's foreign correspondence, and to discuss the problems of canon and corpus. The papers and discussion in this seminar will constitute the opening stages of a long-term project involving the analysis and edition of Elizabeth's letters.

Convenors : Alessandra Petrina (U. di Padova, IT) [alessandra.petrina@unipd.it](mailto:alessandra.petrina@unipd.it) ; Guillaume Coatalen (U. de Cergy-Pontoise, FR) [guillaumecoatalen@hotmail.com](mailto:guillaumecoatalen@hotmail.com)

**- Charles Wesley as Correspondent**

The 21st Annual meeting of the Charles Wesley Society will take place from 18-20 July 2010 at Nazarene Theological College. The theme of the meeting will be 'Charles Wesley as Correspondent'. If you are interested in attending and/or presenting a paper, please contact Dr Peter Forsaith at [pforsaith@brookes.ac.uk](mailto:pforsaith@brookes.ac.uk). Site : <http://www.mwrc.ac.uk/location/>

**- Impertinence générique et genres de l'impertinence du XVIe au XVIIIe siècle**

Colloque international organisé par le GADGES (Groupe d'Analyse de la Dynamique des Genres et des Styles). Université Jean Moulin-Lyon 3, 8-10 décembre 2010. Propositions de communications jusqu'au 15 mai 2010 à envoyer à Violaine Géraud ([violaine.geraud@wanadoo.fr](mailto:violaine.geraud@wanadoo.fr)) et Olivier Leplatre ([olivierleplatre@hotmail.com](mailto:olivierleplatre@hotmail.com))

Lorsque le nom *impertinence* apparaît au XVI<sup>e</sup> siècle, deux siècles après l'adjectif *impertinent* d'emploi juridique puis didactique, la valeur dépréciative qui le caractérise se teinte progressivement d'axiologie : après avoir signifié « absence de conformité », le substantif prend le sens de « sottise », comme dans les *Essais*. Selon Furetière et l'*Académie* (1694), le

terme dénote une « action ou parole sotte », non seulement contre la raison mais aussi « contre la bienséance & le jugement ». Si les dictionnaires n'enregistrent que tardivement le sens moderne d'irrévérence (première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle), cette nouvelle acception émerge notamment avec l'emploi injurieux de l'adjectif substantivé : « Quel impertinent ! ».

Le surgissement de ce terme et de ses dérivés dans le discours semble donc souligner un hiatus, un écart, une discordance, une infraction par rapport à une norme : norme de la raison qui dénonce une extravagance (les médecins selon la Toinette du *Malade imaginaire* sont des « impertinents »), norme de codes sociaux qui sanctionnent un manquement aux bienséances, norme de codes littéraires ou linguistiques ; les univers de référence, nombreux et variés, mettent en valeur des facettes complémentaires de la notion d'impertinence. La linguistique moderne fait de la pertinence l'une des lois du discours réglementant tout échange conversationnel et formant un code de bonne conduite. L'impertinence correspond à une suspension de cette loi de pertinence, plus ou moins soudaine et fugitive comme dans le cas de l'humour, qui prend le destinataire à contrepied, et lui présente une réalité sous une forme plaisante et inattendue.

Au regard des codes littéraires, la notion d'impertinence appelle celle de convenance : l'Antiquité, sous le terme d'*aptum*, cherche à établir un code de la pertinence générique, que le Moyen Âge illustrera par la roue de Virgile établissant une classification tripartite des sujets, des genres et des styles. La Renaissance hérite de cette codification et tente de la préciser, mais en dépit de recommandations de plus en plus précises au cours du XVI<sup>e</sup> siècle, un grand nombre de textes paraissent transgresser le précepte de *pertinence générique*. Avant que l'impertinence littéraire ne se déploie au XVII<sup>e</sup> siècle autour du couple « style burlesque » et « style héroïcomique », le XVI<sup>e</sup> siècle offre des précédents : Rabelais, Du Bellay, Montaigne déjouent les codes en voie d'élaboration par une tendance à l'hybridation générique – toutes œuvres qu'a distinguées l'histoire littéraire : l'impertinence a-t-elle partie liée avec la consécration ?

Si l'impertinence malmène les bienséances avec des retombées sur le terrain moral (place du corps, honnêteté, politesse des mœurs, inquiétude de l'obscène), c'est sur le terrain poétique qu'elle soulève les plus âpres débats. Les querelles autour du *Cid*, à propos de l'hybridité de la tragi-comédie ou de l'indétermination du roman, les débats sur la grossièreté homérique (au cœur de la controverse entre Anciens et Modernes), la promotion de notions morales et esthétiques comme la délicatesse, la vraisemblance, sont quelques-unes des 2 traductions du problème posé par l'impertinence au siècle classique, qui trouvent des prolongements dans la littérature en amont et en aval.

Dans la bataille que les écrivains des Lumières livrent contre les obscurantismes, les dogmes et les abus, l'impertinence devient irrévérence face à de vieilles idoles. Elle est le signe patent de l'irrespect de l'ordre établi, de sa remise en cause. Elle s'accomplit en insolence par rapport aux puissants, par rapport à ceux qui imposent leurs prérogatives, sans souci du prochain. L'impertinence émancipatrice unit Montesquieu à Beaumarchais, en passant par Voltaire et Diderot. Mais elle se rencontre aussi, sous la forme plus sulfureuse de la transgression, chez les écrivains qui exploitent la veine libertine et remettent en question l'ordre moral, de Crébillon à Sade. La dépréciation apparente de l'impertinence ne doit pas cacher son éventuelle mise en valeur comme conduite éthique, *credo* moral anticonformiste et formule existentielle dans la littérature d'Ancien Régime.

Le **but du colloque** est donc d'interroger la notion d'impertinence dans sa relation avec la problématique des genres littéraires :

- On observera par exemple comment s'élabore le retournement sémantique de la notion, et quels sont les types d'œuvres qui l'accueillent et le favorisent. Les textes comiques, burlesques, plus généralement les écrits de la mouvance libertine et leur goût du détournement, de la subversion, du contre-pied, de la digression et de l'obscureté sont certainement les foyers de cette mise en avant de l'impertinence en tant que posture littéraire et proposition morale voire politique.
- On se demandera quels sont les genres favorisés par une littérature « rebelle », et en particulier s'il y en a qui basculent du côté de l'impertinence et d'autres qui sont créés pour la soutenir. Mais aussi bien y a-t-il des genres autorisés pour l'impertinence ? Le coq à l'âne et l'éloge paradoxal au XVI<sup>e</sup> siècle, ou bien la fable et le conte, comme La Fontaine ou Perrault les saisissent, sont-ils par exemple des genres qu'investit l'impertinence pour en déplacer les enjeux, ou bien une certaine marge d'impertinence est-elle tolérable en eux ? Où se situent alors les limites de cette tolérance ? Jusqu'où – sinon à faire débat voire à être censurée – l'impertinence est-elle littérairement acceptable, agréable, attendue même ? A partir de quel point doit-elle avancer masquée et ses provocations se faire clandestines ?
- Il y aura aussi à évaluer le véritable poids des règles, la valeur exacte de leur imprégnation et de leur force de contrainte sur la modalisation générique et plus globalement sur la pratique littéraire, et sa liberté. On pourra élargir et poser le problème d'une impertinence « réactionnaire » et de ses modalités pour voir quels instruments littéraires, neufs ou réactivés, elle privilégie.
- La question des motivations de la transgression que constitue l'impertinence méritera enfin d'être prise en compte : est-ce l'inadvertance d'un auteur ignorant des codes, ou au contraire un moyen conscient de sortir des catégories génériques reçues pour renouveler la poétique et faire oeuvre originale ? L'enquête sur la littérature comique et satirique amènera à interroger la position de l'auteur, figure en train de naître, et celle de son complice bon entendeur, le lecteur, à travers son implication dans le geste, l'efficacité et les répercussions de l'impertinence.

**- France, Great Britain, Ireland: Cultural transfers and the circulation of knowledge in the age of Enlightenment.** University of Limerick; 25-26 June/Juin 2010

In 2008 the Eighteenth-Century Ireland Society, the British Society for Eighteenth Century Studies and La Société Française d'Étude du Dix-Huitième siècle launched a joint research programme on cultural transfers between their three countries in the Enlightenment period. This initiative has resulted in conferences at L'Université Paris Diderot - Paris VII (in 2008) and the University of York (in 2009). The third of these conferences will be hosted by the Eighteenth-Century Ireland Society and will take place at the University of Limerick, Ireland, from 25 to 26 June 2010. The conference will run in parallel with the Eighteenth-Century Ireland Society's annual conference.

Proposals for twenty-minute papers are invited for papers (in Irish, English or French) on the theme of the conference, but particularly on

- 1) The individuals and groups involved in transfers, who could be called the 'importers' or 'purveyors' of foreign ideas and who acted as cultural intermediaries. These may include politicians, diplomats, travellers, savants, authors, artists, booksellers;
- 2) The transfer of cultural items - books, newspapers, works of art, and other objects - and their impact;

3) The transfer of literary, philosophical, political or aesthetic models in processes of cultural legitimisation;

4) Transfer processes through imitation, translation or adaptation;

5) The effect of such transfers on the construction of national identities throughout the century: the invention of a past, a language, or a national history. It could be interesting to examine transfers in relation to mutual power play, wars and imperialist ambitions.

Postgraduate students are particularly encouraged to offer papers. Proposals should be submitted (preferably by email) to the conference organiser before Friday, 29 March 2010. Proposals should include the title of the paper and a 250-word abstract. Prospective speakers will be notified of a decision by 30 April 2010.

Queries or requests for further details should be addressed to the conference organiser: Dr David Fleming, Department of History, University of Limerick, Limerick, Ireland.

Email: [david.fleming@ul.ie](mailto:david.fleming@ul.ie)

### **- Recycling luxury and waste in the long 18th century – the afterlife of used things in**

**Britain and France.** A two-day international conference June 22nd -23rd 2010. Université Paris Diderot-LARCA. UFR Charles V - 10, rue Charles V 75004 Paris

The 2010 conference on the afterlife of used things in the long 18th century will expand on the 2009 'cycles of novelty' symposium, which had explored some of the many aspects of recycling in particular in relation to art and literature. This year's conference will focus on recycling in relation to social, economic and material practices in the long 18th century and will broaden its geographical boundaries to include France.

We invite participants to study the versatile practices of recycling and refashioning that shaped the eighteenth-century world of goods with particular emphasis on the double question of waste and luxury. Thus the refashioning of old objects into new desirable ones, the thriving second-hand market often fuelled by the luxury trades and the problem of "waste management" in societies characterized by increased opulence are among the questions that the conference will seek to explore. The management of resources (both natural and man-made), their scarcity and their uses will also be central to the conference and we welcome papers exploring the topography or geographical circulation of goods and resources involved by practices of recycling. We also hope to somewhat chart the processes of valuation/devaluation and re-evaluation through which both fashionable luxury objects and discarded material went through and invite contributors to submit papers focusing on the cultural uses and values of objects/materials along the various stages of this process.

Conference papers can be in English or in French.

We are in contact with several publishers to get a selection of papers from this year and last year's conference published. This publication will be in English

Please send your proposals (max 300 words) to the organisers by 15th March 2010 at the following addresses: [ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr](mailto:ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr) ; [amelie.junqua@u-picardie.fr](mailto:amelie.junqua@u-picardie.fr)

**- Les Rôles transfrontaliers joués par les femmes dans la construction de l'Europe, de la Renaissance au XXIe siècle "** Colloque pluridisciplinaire et international organisé par la composante "Voix et voies de femmes" de l'Équipe d'Accueil CECILLE (Centre d'Études en Civilisations, Langues et Lettres Étrangères, EA 4074). Université Charles de Gaulle - Lille 3 (16-18 juin 2011).

Ayant défini ce qu'il faut entendre par " construction de l'Europe " avant les années 1950, le but sera de tenter d'identifier les domaines où, par une influence transfrontalière (sur des

femmes comme sur des hommes, sur des institutions, etc.), des femmes ont joué un rôle (plan intellectuel, culturel et artistique ainsi que politique et socio-économique) et de définir quels rôles elles ont joués.

Il importera de distinguer le rôle de celles qui, individuellement, ont produit et diffusé des idées démocratiques allant dans le sens de ce que Victor Hugo, dans sa lettre aux membres du Congrès de la paix à Lugano, appelle " la circulation sans la barrière, l'éducation sans l'abrutissement... la vie sans le meurtre..., la parole sans le baillon... " et celui de celles qui, appartenant aux très nombreux mouvements sociaux, mouvements féministes compris, ont partagé leurs idées et leurs forces lors de congrès, de colloques ou par le biais de correspondances innombrables.

Quelques pistes

#### I. Rôle individuel

1. *Les traductrices d'une langue dans une autre* ont joué un rôle important pour la diffusion des idées quoique bien souvent invisible (très actives en Russie et en Allemagne au XIXe siècle, par exemple). La traduction sera prise dans la double acception (celle qui existe en allemand) du terme, c'est-à-dire

a) le transfert d'un texte dans une autre langue

b) la transmission (fidélité ? transgression ?) d'un héritage culturel, d'une tradition, etc. Dans ce second cas, ce serait la possibilité par exemple, pour les historien(ne)s des idées, de travailler sur un corpus peu connu et peu exploité qui est celui de la réception et de la transmission d'un héritage philosophique par les femmes (au-delà de Hannah Arendt déjà bien étudiée comme penseur / philosophe)

2. *Le rôle (direct ou indirect) des femmes dans la création* : mécènes (dédicaces à des femmes mécènes, rôle de Marie de France dans la littérature anglo-normande), muses : cerner au plus près la définition qu'il faut donner à ce terme. La muse renvoie-t-elle obligatoirement à la voix ou la voie des femmes ? Ou se peut-il que, certaines fois, nous n'ayons affaire qu'à la création masculine ? La femme " parle-t-elle " à travers le discours ou l'œuvre qu'elle inspire à l'homme, ou se peut-il qu'il n'y ait que construction ou fantasme masculin ? Dans le domaine russe, les égéries sont nombreuses: les plus connues sont Lou Andreas-Salomé (journée sur son rôle, "muse et apôtre", Lille 3, 9 octobre 2010), Olga Picasso, Dina Vierny, Gala Dali, Elsa Triolet et il y a peu ou pas de travaux universitaires sur elles.

3. *Dialogues des cultures par œuvres interposées* contemporaines (Nelly Sachs, Elsa Morante et Simone Weil) ou non (Belle van Zuylen, Mme de Staël...), avec des hommes comme avec des femmes (par exemple : " comment des œuvres se font écho dans un dialogue avec, par exemple, l'histoire du totalitarisme européen "), épistolarité (Mary Delany-Rousseau...).

#### 4. Transmission de la culture

a) rôle des femmes dans la promotion de l'enseignement des langues vivantes européennes, par opposition au latin, langue des clercs masculins.

b) les femmes au théâtre: les représentations des femmes au théâtre et le degré d'adéquation de ces représentations à la réalité; les femmes auteurs (ou traductrices) de pièces de théâtre, les femmes actrices, conséquence directe en Angleterre de l'exil de Charles II sur le Continent

c) leurs relations avec d'autres femmes et avec des hommes (par leur appartenance à des sociétés savantes et à des institutions/académies...)

d) travail de femmes biculturelles (Marina Warner [anglo-italienne], Michèle Roberts [anglo-française]...) sur des mythes féminins

## 5. *Les voyageuses*

Nombre de femmes notamment de lettres et de romancières ont voyagé dans toute l'Europe, le plus souvent accompagnées de leurs époux, et ont laissé des traces de leurs échanges avec les sociétés étrangères dans lesquelles elles séjournèrent.

a) De ce point de vue, après l'originalité du voyage de Lady Mary Wortley Montagu, le parcours de Mary Wollstonecraft qui, pour être exceptionnel, n'est sûrement pas unique et qui l'a conduite en Irlande, au Portugal, en France, en Suède, etc., pays sur lesquels et dans lesquels elle a écrit abondamment. La vie de Mary Shelley offre aussi un exemple très frappant.

Beaucoup d'autres, dont les vies n'ont pas été analysées sous cet angle, pourraient faire l'objet d'une étude suffisamment précise pour que l'on puisse dégager des lignes d'influence entre visiteuses et populations autochtones.

b) Considérer des parcours plus aventureux, notamment celui des domestiques qui accompagnent leurs maîtresses dans ces séjours à l'étranger et qui se lient nécessairement avec la population locale.

c) Représentations de la femme victorienne à la conquête du Continent : Le Continent est plus accessible: progrès techniques (Londres-Paris en 12 heures par le train et par le " steam-packet "); développement des facilités bancaires et diplomatiques (Consular Act de 1825), amélioration de l'accueil hôtelier sur le Continent, développement du tourisme de masse, avènement des " Little Englands " sur le sol étranger (dont la Côte d'Opale, lieu de refuge des amours illicites et, plus tard, l'internationale naturaliste). Donc l'Europe devient une réalité plus tangible.

L'esprit impérialiste puise dans les voyages transfrontaliers une deuxième vigueur. On s'interrogera sur la spécificité du voyage au féminin et sur la représentation artistique de la découverte de l'Autre, vu spécifiquement au féminin. Un aspect particulier serait du voyage au féminin serait le rôle du voyage de noces dans l'éveil d'une conscience transnationale. Les tensions et contradictions de l'époque seront examinées: clichés sur le Grand Tour revisités, nouvelle vision de la mondanité: découverte de terres d'inspiration nouvelles sur le Continent (question de l'orientalisme dans le contexte post-darwinien).

À la croisée de l'individuel et du collectif : le rôle des femmes dans le domaine politique de la construction européenne. On pourra partir de Marguerite de Valois (promise d'abord au roi Carlos du Portugal, puis au roi d'Espagne, elle connut les affres de la politique matrimoniale de sa mère Catherine de Médicis, qui voyait en sa fille le meilleur moyen d'une alliance transfrontalière). Elle alla dans le sud des Pays-Bas (Nord de la France et Belgique actuels) pour le compte de son frère cadet. L'analyse de cette position privilégiée dans la construction d'une Europe en devenir serait fructueuse.

Au XXe siècle, le parcours de telle ou telle ou le rôle des femmes dans les instances communautaires: commissions, Conseil de l'Europe... fournira des pistes fécondes.

## II. Rôle collectif

### 1. *Politique*

a) L'un des lieux de transfert potentiel, peu exploré, c'est l'existence d'une composante internationaliste dans le féminisme de la fin XIXe-début XXe siècles (coopération entre les mouvements suffragistes européens avant 1914). Voir l'influence du premier congrès féminin pan-russe de 1908.

b) Échanges entre les milieux impérialistes féminins en Grande-Bretagne, en Belgique et en France

- c) Coopération entre les sections féminines des grands partis britanniques et leurs homologues françaises, belges et allemandes, et ce pas uniquement dans le cadre des partis de gauche, mais entre les partis de droite européens.
- d) Éléments de collaboration transfrontalière dans l'entre-deux-guerres entre les Women's Institutes, la League of Nations Union et les mouvements féminins internationalistes et pacifistes du Continent.

## 2. *Culturel*

- a) Explorer l'effort de coopération, et donc d'échanges/transferts potentiels à l'occasion de la mobilisation des femmes dans des structures associatives à caractère philanthropique et/ou eugéniste, en particulier dans le cadre d'une réflexion/comparaison à l'échelle européenne des politiques sociales destinées à améliorer les conditions de vie des populations féminines et enfantines.
- b) Analyser la coopération des organisations féminines à caractère religieux (l'Église anglicane est dotée de telles structures, mais les autres obédiences protestantes le sont également) et leurs homologues protestantes et/ou catholiques françaises (là aussi dans l'entre-deux-guerres).

Ce colloque sera précédé ou suivi de journées d'études sur des thèmes spécifiques liés à sa thématique.

Les propositions de communication (400 mots maximum, accompagnées d'un bref CV) sont à envoyer par courrier électronique à Guyonne Leduc ([guyonne.leduc@univ-lille3.fr](mailto:guyonne.leduc@univ-lille3.fr)) pour le 10 mars 2010. Cette date précoce est due aux délais fixés pour l'examen des dossiers par l'EA CECILLE, par la MESHS et par le Conseil Régional du Nord Pas-de-Calais qui participent au financement des manifestations qui se déroulent à l'université de Lille 3. Les propositions seront examinées de façon anonyme par un comité scientifique pluridisciplinaire qui rendra son avis en mai 2010. Une publication est envisagée dans la collection "Des idées et des femmes" (L'Harmattan); les tapuscrits seront soumis à un comité de lecture en vue de la publication.

Renseignements auprès de Guyonne Leduc et de Jean-François Delcroix ([jean-francois.delcroix@univ-lille3.fr](mailto:jean-francois.delcroix@univ-lille3.fr)), responsable administratif de l'EA CECILLE

### **- Marlowe - Shakespeare - Burgess: Anthony Burgess and his Elizabethan Affiliations.**

International symposium of the Anthony Burgess Centre of l'Université d'Angers.  
18-20 November 2010.

Christopher Marlowe and William Shakespeare were twin stars in Anthony Burgess's intellectual and artistic firmament. Inspired by them, he wrote and composed abundantly, from his MA thesis on Marlowe's *Dr Faustus* to the last novel published in his lifetime, *A Dead Man in Deptford*. He absorbed Shakespeare along the way, spawning *Nothing Like the Sun*, Enderby's *Dark Lady*, a biography, short stories, articles both journalistic and scholarly, a film script, a television series, songs, even a ballet suite for full orchestra. In this, its fourth international symposium, the Anthony Burgess Centre intends to address the contrasted influences of these two Elizabethan heavyweights on Burgess and his work, exploring what they brought to it and what he, in turn contributes to our understanding of them.

Proposals for papers in English to Graham Woodroffe [graham.woodroffe@univ-angers.fr](mailto:graham.woodroffe@univ-angers.fr) by 17 May 2010.

For more details please see the ANTHONY BURGESS CENTRE website: <http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/AnthonyBURGESS/>

- **L'étrangeté de l'étranger : représentations culturelles de l'altérité en Grande-Bretagne (XVIIe-XXe siècles).** Colloque international. Université Lille 3 Charles-de-Gaulle. 17-18 mars 2011. Argumentaire : lettre de décembre.

Merci d'envoyer vos propositions de communication (300-500 mots), accompagnées d'une courte bio-bibliographie à Vanessa Alayrac-Fielding ([vanessa.alayrac-fielding@univ-lille3.fr](mailto:vanessa.alayrac-fielding@univ-lille3.fr)) et Claire Dubois ([claire.dubois@univ-lille3.fr](mailto:claire.dubois@univ-lille3.fr)) avant le 1er mars 2010. Les présentations ne devront pas dépasser 30 minutes. Nous envisageons une publication sélective des actes du colloque.

- **La construction du personnage du "patriarce"**, Journées d'étude organisées par la Société des études voltairiennes et le CELLF 17e-18e, Université Paris-Sorbonne (Paris IV) à Lyon, 18-19 juin 2010. Argumentaire complet dans la lettre de novembre.

Propositions jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010 à Nicholas Cronk ([nicholas.cronk@voltaire.ox.ac.uk](mailto:nicholas.cronk@voltaire.ox.ac.uk)) et Olivier Ferret ([Olivier.Ferret@univ-lyon2.fr](mailto:Olivier.Ferret@univ-lyon2.fr))

Site : [http://voltaire.lire.ish-lyon.cnrs.fr/construction\\_du\\_patriarce\\_juin\\_2010.html](http://voltaire.lire.ish-lyon.cnrs.fr/construction_du_patriarce_juin_2010.html)

- **Looking back : The Past, History, and History writing in Early America and the Atlantic World.** Call for papers, EEASA (European Early American Studies Association) biannual conference, December 9-11, 2010, Paris. <http://www2.warwick.ac.uk/fac/arts/cas/eeasa>

Co-hosted by University Paris-Diderot (LARCA) and University Versailles-St Quentin (Suds d'Amérique), France. Place: University of Paris-Diderot (Centers Charles V and Paris-Rive Gauche) and Protestant Institute of Theology in Paris.

Please send your proposal up to 300 words and a brief resume (one page) to Naomi Wulf ([naomi.wulf@univ-paris3.fr](mailto:naomi.wulf@univ-paris3.fr)) and Allan Potofsky ([apotofsky@gmail.com](mailto:apotofsky@gmail.com)). The deadline for submissions is January 31, 2010. Applicants will be notified whether they have been accepted by the end of February 2010. Preliminary short versions of the papers are due in by November 1, 2010 for pre-circulation. The main language in which the conference will be conducted is English.

- **Entre deux mondes : les frontières du XVIIIe siècle (1700-1800)**

Colloque organisé par le C.E.R.E.D.I (Université de Rouen, 17-18 nov. 2010).

Argumentaire : lettre de décembre.

Propositions jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010 aux deux adresses suivantes : [claudine.poulouin@univ-rouen.fr](mailto:claudine.poulouin@univ-rouen.fr), [stephanie.genand@univ-rouen.fr](mailto:stephanie.genand@univ-rouen.fr).

- **Separateness and Kinship: Transatlantic Exchanges between New England and Britain 1600-1900**

14-17 July 2010 : University of Plymouth, UK

Call for Papers: Proposals for entire sessions should include (1) a paragraph describing the session as a whole; (2) a one page abstract of each paper; (3) a one page CV for each participant. The conference prefers four presenters per session, excluding the chair, although submissions for panels of three will be considered.

Proposals for individual papers should include a 300 word abstract and a one page cv. All submissions should be sent as Microsoft Word attachments to [vivien.minton@plymouth.ac.uk](mailto:vivien.minton@plymouth.ac.uk) and the deadline is March 1st, 2010.

- **Adam et Ève à l'Âge classique. Entre fondement du droit et questionnement du mythe**  
Colloque (Orléans, 18-19 novembre 2010).

Ce colloque se propose d'interroger, par une approche interdisciplinaire, les perceptions d'Adam et Ève qu'eut le long XVIII<sup>e</sup> siècle. En essayant de définir le statut que le couple mythique peut avoir dans les différents discours, on pourra appréhender la circulation ou le cloisonnement discursif du mythe aussi bien que la capacité réflexive qu'il déploie tour à tour. Propositions jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010. Contact [gabriele.ribemont@univ-orleans.fr](mailto:gabriele.ribemont@univ-orleans.fr)

=====

### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- **Colloque « Le Fédéraliste :Enjeux politiques, historiques et théoriques »**

Dans le cadre de la préparation à l'agrégation à l'Université Sorbonne-Nouvelle et à l'Université Paris-Diderot, l'association Redehja (Réseau pour le développement européen de l'histoire de la jeune Amérique) avec le soutien de l'équipe OPA/CREW (EA 4399) propose, les 5 et 6 février 2010, deux demi-journées consacrées au programme d'option en civilisation américaine.

*Vendredi 5 février* - Institut du Monde anglophone (Sorbonne-Nouvelle), Grand amphithéâtre, 15h30-18h00 : Enjeux politiques et historiques : Naomi Wulf, chair

Peter Onuf, University of Virginia, « Federalism in The Federalist. Publius and the Problem of Union »

Max Edling, Upsala University, « Paragon of Limited Government or Foundation for Superpowerdom: A New Look at the United States Constitution »

Nathan Perl-Rosenthal, Columbia University, « What's in a paper?: The Federalist and epistolary culture »

*Samedi 6 février* - Institut Charles V (Paris-Diderot), salle A 50

10h00-13h00 : Approches théoriques : Allan Potofsky, chair

David Mongoin, Paris 2-Assas, « Lectures juridiques du Fédéraliste »

Annie Léchenet, Université Lyon 2 – Lumières, « L'apport de Madison à la problématique du Fédéraliste : fonctions du libéralisme moderne »

Paul Rahe, Hillsdale College, « Montesquieu and The Federalist: A Republicanism Suited to an Extended Territory »

Institut du Monde anglophone, 5 rue de l'Ecole de Médecine, 75006 Paris, Institut Charles V, 10 rue Charles V, 75004 Paris

Contacts : [naomi.wulf@univ-paris3.fr](mailto:naomi.wulf@univ-paris3.fr) ; [marie-jeanne.rossignol@univ-paris-diderot.fr](mailto:marie-jeanne.rossignol@univ-paris-diderot.fr)

- **Séminaire franco-britannique d'histoire.** En partenariat avec : Université Paris IV-Sorbonne ; University of London in Paris ; Queen Mary, Royal Holloway et l'Institute of Historical Research (University of London). Les séances ont lieu à la Maison de la Recherche

de l'université Paris IV-Sorbonne (28 rue Serpente, Paris 6e, salle S 002) de 17h30 à 19h30, sauf indication spéciale.

Jeudi 11 février : Will Slauter (University of Florida)

« Une épidémie médiatisée : les Bills de mortalité et la peste de Londres de 1665 » »

- **CHORD Workshop: The Retailing and Distribution of Books and Printed Material: Historical Perspectives.** 17 March 2010. University of Wolverhampton, UK. The Centre for the History of Retailing and Distribution invites participants to a workshop devoted to a discussion of the retailing and distribution of books and all other printed material.

- James Davis, Queen's University Belfast, 'John Gough: Heretical Bookseller in Henrician England'

- James Wallace, McGill University, 'Cramers, Chapmen and Running Stationers: Popular Print Distribution in Eighteenth-Century Scotland'

For further information and registration forms, please see the workshop web-page, at: <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/books.html> or contact Laura Ugolini ([L.Ugolini@wlv.ac.uk](mailto:L.Ugolini@wlv.ac.uk)).

- **Séminaire Le Politique. Philosophie, histoire, sociologie**

Séminaire interdisciplinaire et transversal de doctorat (Université Paris Descartes - Sorbonne ED 180 Université de la Sorbonne Nouvelle ED 514)

Samedi 6 février, 11h-13h30, Sorbonne, escalier G2, premier étage, salle F 673

11h-12h : Yves Charles Zarka et Franck Lessay : introduction au séminaire.

Yves Charles Zarka, Lecture des *Elements of Law, Natural and Politic* de Hobbes, chapitre 7

12h-13h30 : Grande conférence du Professeur Pierre Magnard, Université de Paris Sorbonne, « L'homme selon Montaigne »

Samedi 20 février, 11h-13h30, Sorbonne, escalier G2, premier étage, salle F 673

11h-12h: Yves Charles Zarka, lecture des *Elements of Law* de Hobbes, chap. 8-9.

12h-13h : Grande conférence du Professeur Bernard Bourdin, Université de Metz, « La problématique théologico-politique à l'âge classique : Hobbes et Spinoza »

- **Séminaire IRCL : La peinture des passions (4).**

Jeudi 18 février 2010, 16 h - 18 h. Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217. IRCL.

Contacts : [marie-christine.munoz@univ-montp3.fr](mailto:marie-christine.munoz@univ-montp3.fr) et [valerie.maffre@univ-montp3.fr](mailto:valerie.maffre@univ-montp3.fr)

- **Conférence CREAXVII** : 5 rue de l'École de Médecine 75006 Paris

Samedi 13 février 2010 : René-Marc Pille, Université de Saint-Denis « Ut pictura theatrum ? : Le recours à la picturalité dans l'esthétique théâtrale du classicisme allemand »

- **Séminaire IRCL : Penser le Ciel**

Jeudi 4 mars 2010, 14 h 30 - 17 h

Lieu : Montpellier, UPV, salle à préciser

Contact : [susana.seguin@univ-montp3.fr](mailto:susana.seguin@univ-montp3.fr)

#### - **Atelier Philosophie britannique**

En 2009, l'Atelier de Philosophie britannique (Philosophie, Paris-Ouest-Nanterre & Études anglophones, Paris-Diderot) continuera ses travaux sur la question de la personne au XVIIe et au XVIIIe siècles, en philosophie, en théologie et dans le monde de l'édition.

- 8 février Christopher Hamel (Philosophie, Rouen), 'L'individualisme moral chez Algernon Sidney'

- **Séminaire d'histoire intellectuelle**, organisé par le Groupe de recherches sur l'histoire intellectuelle (Transferts critiques et dynamique des savoirs (domaine anglophone), UPRES/EA 1569). Université Paris 8.

- - 19 février 2010 : Alexandra Sippel : « Language and Radicalism: Thomas Spence's phonetik alphabet »

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

##### - **An 18th-Century Enigma – Paul de Lamerie and the Maynard Master**



This exhibition, located in the V&A's world-class silver galleries, looks at the intricate craftsmanship of Paul de Lamerie (1688-1751), one of the finest English silversmiths working in the 18th century. The show also explores de Lamerie's most skilled craftsman whose identity remains a mystery. Known only as the Maynard Master, he was active from 1737 to 1745 and created one of the most beautiful pieces in the collection, the magnificent [Maynard Dish](#) (London, ca. 1737). The show will remain open until 9th May 2010.

Read more at [Suite101](#).

##### - **Mrs Delany and Her Circle**. Sir John Soane's Museum, 19 February 2010 - 1 May 2010

Mrs. Delany, née Mary Granville (1700-1788), was a significant figure in the practice of natural history in Georgian England and, in the words of Edmund Burke, "the woman of fashion of all ages." During her long life she was a pattern of accomplishment and curiosity for her contemporaries and became a model to subsequent generations. This exhibition, organised with the Yale Center for British Art, New Haven, will be the first to survey her entire life and to essay the full range of Mrs. Delany's creative endeavors. It will bring together art, fashion, and science: fields that are now generally conceived as separate realms of cultural practice, but that were intimately connected in the varied circles in which Mrs. Delany thrived. <http://enfilade18thc.wordpress.com/2009/09/25/delany-exhibition-is-here/>



##### - **Et la fleur vole, airs à danser autour de 1600**

Par les Musiciens de Saint-Julien ; lundi 8 février 2010 à 19h30, au Temple Réformé de Versailles, 3, rue Hoche - 78000 Versailles. Entrée libre

<http://www.lesmusiciensdesaintjulien.fr/cadre.htm>

**- Exposition Turner and the Masters à Paris.**

A la Tate Britain du 23 septembre 2009 au 31 janvier 2010, l'exposition sera aux Galeries Nationales du Grand Palais du 24 février au 24 mai 2010.

<http://www.tate.org.uk/britain/exhibitions/turnerandthemasters/default.shtm>

<http://www.latribunedelart.com/turner-and-the-masters-article002299.html>

**- Exposition : La Révolution à la poursuite du crime !**

Exposition du 18 novembre 2009 au 15 février 2010 aux Archives nationales. 60, rue des Francs-Bourgeois. 75003 Paris.

=====

## **5. ANNONCES ET SOUTENANCES**

### **Soutenance de thèse**

Gabor GELLÉRI, « “Cette chose ordinaire et inutile”. Le voyage d'Angleterre de 1660 à 1789: défi philosophique, enjeu politique, pratique sociale », sous la direction d'André Burguière et György Granasztói (Co-tutelle EHESS Paris, Université Eötvös Lorand, Budapest), 27 novembre 2009. Jury : Gilles Bertrand (président), André Burguière, György Granasztói, Gabor Klaniczay.

### **- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009**

L'appel à candidature pour le Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009 n'ayant pas rencontré le succès que nous escomptions, la direction de la SFEDS a décidé, plutôt que d'attribuer un Prix 2009 “au rabais” (compte tenu du faible nombre de candidats), de reporter ce dernier d'un an, pour un Prix « Dix-Huitième Siècle 2010 » auquel concourront d'office les candidats au Prix 2009.

Le Prix est ouvert à tout étudiant (de nationalité française ou étrangère) ayant soutenu un premier mémoire universitaire (BAC + 4 ou 5, université française ou étrangère) écrit en français, portant tout ou partie sur le dix-huitième siècle, quelle que soit sa discipline. Ce mémoire doit avoir été soutenu au cours des années universitaires 2008-2009 ou 2009-2010.

Ces mémoires doivent être adressés par l'enseignant ayant dirigé le mémoire, en double exemplaire, sans accusé de réception et avant le 1er septembre 2010 à l'adresse suivante :

Prix « Dix-Huitième Siècle » 2010. Pr. J.-Ch. Abramovici (FLASSH). Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis. Le Mont Houy 59313 Valenciennes Cedex 9

### **- Écrivains juristes et juristes écrivains**

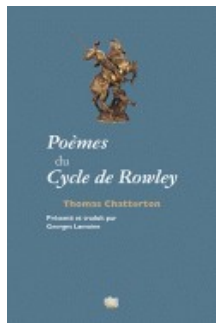
Un ouvrage collectif sur les écrivains juristes et les juristes écrivains, du Moyen Âge au XVIIIe siècle, est en préparation. Il s'agit de réfléchir sur la façon dont la culture juridique d'un auteur peut influencer sur son approche de la littérature ou même sur son style et, à l'inverse, d'étudier les questions de forme que se posent certains juristes. Les articles, qui porteront pour seul titre le nom de l'auteur étudié et auront une trame biographique, ne dépasseront pas 30 000 signes. Des contributions sur Richard Hooker, Jacques Ier, Francis Bacon, Sir Edward Coke, Milton, Hobbes, etc. seraient bienvenus. Le travail serait à rendre pour mars 2011.

L'ouvrage sera publié aux éditions Klincksieck. Prière de prendre contact avec Bruno Méniel, maître de conférences en littérature française du XVI<sup>e</sup> siècle, Université de Rennes 2, [bruno.meniel@free.fr](mailto:bruno.meniel@free.fr), pour plus d'information.

=====

## 6. PARUTIONS

- **Poèmes du Cycle de Rowley**, de Thomas Chatterton, introduction, traduction et notes de Georges LAMOINE, coll. Paroles d'ailleurs dirigée par Claire MANIEZ, Grenoble, ELLUG, 2009, 264 p., ISBN: 978-2-84310-150-2, prix : 15 euros.



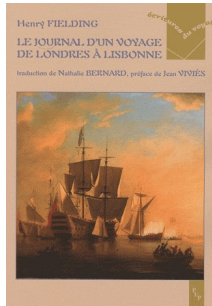
Cet ouvrage propose la traduction d'un groupe de poèmes de Thomas Chatterton, 1725-1770. Un des poètes importants du 18<sup>e</sup> siècle par la qualité particulière de ses vers, au confluent du renouveau du sentiment, et de l'influence des antiquaires. Mon intérêt pour ce poète date de sa découverte faite voici un demi siècle, et du travail que j'y ai consacré à propos d'une thèse de doctorat. Il n'est pas connu du public français, et peu en Angleterre. Natif de Bristol, le poète recrée un monde passé dans un cadre géographique et historique plus ou moins précis, imaginé dans une langue faussement archaïque du 15<sup>e</sup> siècle. Il imagine la ville telle qu'il voudrait qu'elle ait été par opposition à celle dans laquelle il vit, débarrassée de toute la laideur sociale du temps. En même temps l'aventure littéraire l'attire, peut-être à cause de l'exemple de ceux à qui le faux littéraire réussit. L'oeuvre est structurée en textes de longueur très variable, traitant également des thèmes divers : violence, mort, amour, fidélité, pitié et charité, méchanceté, etc. L'impossibilité de rendre toutes les caractéristiques de la poésie anglaise affadit le texte, mais on a tenté de garder les images, le vocabulaire et l'envol qui caractérisent ces pages tant admirées des poètes romantiques anglais.

- **The Super-Enlightenment: daring to know too much**. Ed. Dan Edelstein SVEC 2010:01, ISBN 978-0-7294-0990-2, pb/broché, x+302 pages, 2 illustrations

Historians of eighteenth-century thought have implied a clear distinction between mystical or occult writing, often termed 'illuminist', and better-known forms of Enlightenment thinking and culture. But where are the boundaries of 'enlightened' human understanding?

This is the question posed by contributors to this volume, who put forward a completely new way of configuring these seemingly antithetical currents of thought, and identify a grey area that binds the two, a 'Super-Enlightenment'. Through articles exploring the social, religious, artistic, political and scientific dimensions of the Super-Enlightenment, contributors demonstrate the co-existence of apparent opposites: the enlightened and the esoteric, empiricism and imagination, history and myth, the secretive and the public, mysticism and science. The Enlightenment can no longer be seen as a sturdy, homogeneous movement defined by certain core beliefs, but one which oscillates between opposing poles in its social practices, historiography and even its epistemology: between daring to know, and daring to know too much.

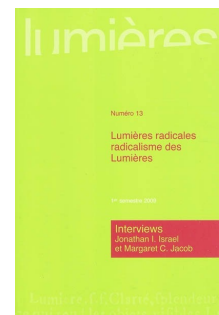
- **Le Journal d'un voyage de Londres à Lisbonne**, de Henry Fielding, traduction de Nathalie Bernard, préface de Jean Viviès, coll. Écritures du voyage, Aix-en-Provence, Publications de l'Université de Provence, 2009, 186 p., ISBN : 978-2-85399-735-5



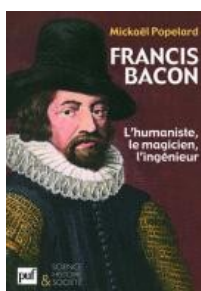
Le journal d'un Voyage de Londres à Lisbonne présente la traduction en français de *The Journal of a Voyage to Lisbon*, dernier texte rédigé par Henni Fielding (1707-1754), l'un des romanciers britanniques les plus remarquables du XVIII<sup>e</sup> siècle. Publié à titre posthume en 1755, ce récit relate la traversée entreprise par l'auteur au printemps 1754. Vraisemblablement atteint d'un cancer du péritoine, Fielding mourut près de Lisbonne quelques mois à peine après son arrivée. Les aléas de la traversée confèrent au Journal un caractère anecdotique auquel l'écrivain, magistrat de profession, a soin d'apporter une dimension générale, en se préoccupant notamment de formuler à son lecteur des recommandations politiques mais aussi morales. Émouvant testament d'un homme qui se sait condamné par la maladie à une mort prochaine, le dernier récit de Fielding offre également de nombreux passages héroï-comiques où se déploient toute la virtuosité et la rigueur d'un écrivain épris de la vie et de ses plaisirs.

- **Lumières : Lumières radicales, radicalisme des Lumières**, dirigé par Jean Mondot, Cécile Révauger. Presses universitaires de Bordeaux, Pessac (Gironde), 205 pages; (24 x 16 cm) EAN13 : 9782867816086

Lumières radicales : sur ce sujet, il fallait interroger les deux auteurs qui ont le plus contribué à l'émergence et à la fortune de ce syntagme. C'est ce qui a été fait. Margaret C. Jacob et Jonathan I. Israel ont non seulement répondu aux mêmes questions qui leur ont été posées, mais ils ont en outre commenté leurs réponses. Ainsi s'est développée une véritable « disputatio » électronique et transatlantique, vivante et approfondie sur le sujet si controversé des Lumières radicales. Jusque-là on avait considéré qu'il y avait des Lumières avec des séquences chronologiques plus ou moins bien définies situées entre « la crise de la conscience européenne » diagnostiquée par Paul Hazard et un aboutissement radical la Révolution française. La notion de Lumières radicales renverse les perspectives, situe les Lumières radicales à l'origine des Lumières et distingue ensuite des Lumières modérées voire conservatrices. Mais peut-on délimiter aussi aisément des blocs radicaux ou modérés et la réalité n'est-elle pas plus complexe et le nuancier des colorations politiques et philosophiques plus progressif ? Et que faire d'auteurs tels que Hobbes, Montesquieu, Locke ou Voltaire ? Autant de questions auxquelles ce numéro de Lumières tente d'apporter quelques réponses. On trouvera donc dans ce numéro, outre les interviews croisées de M. Jacob et J. Israel, des prises de position qui contredisent ou retouchent la thèse des Lumières radicales, permettent d'en mieux voir l'intérêt et peut-être aussi les limites.



- **Francis Bacon. L'humaniste, le magicien, l'ingénieur**, par Mickaël Popelard, coll. Science, Histoire et Société. Paris, PUF, 2010, 230 pages, ISBN : 978-2-13-057011-0.



On a parfois décrit Bacon comme un « attardé », comme un penseur d'arrière-garde qui n'aurait pas pris la pleine mesure de la révolution scientifique qui se jouait sous ses yeux. En réalité, en puisant dans l'héritage intellectuel de la Renaissance anglaise, et en réalisant la synthèse du courant humaniste, de la tradition magique et du débat autour des « arts mécaniques », Bacon propose une idée nouvelle de la science et de son rôle pour l'homme. Si l'ensemble de son oeuvre philosophique vise à ouvrir la

voie à une science nouvelle qui ne se perde plus en vaines conjectures mais permette de découvrir les lois véritables de la nature et de produire des oeuvres qui profitent à l'humanité tout entière, c'est peut-être dans la *Nouvelle Atlantide* que l'idée baconienne de la science trouve son expression la plus efficace et la plus originale. Car Bacon ne se contente pas d'y reprendre les thèmes qui traversent toute son oeuvre : véritable appel à l'action, la *Nouvelle Atlantide* donne à voir ce que pourrait être cette science féconde, utile et salvatrice qu'il entend fonder.

- ***L'Invention du sentiment: roman et économie affective au XVIIIe siècle***. Philip Stewart. SVEC 2010:02, ISBN 978-0-7294-0991-9, pb/broché, viii+250 pages.

Comment s'est créé le concept psychologique et esthétique du 'sentiment' tel qu'on le connaît dans la littérature du dix-huitième siècle? Tracer la transformation de la terrible passion de l'ère classique, que l'individu subit, en doux sentiment qui fait partie intégrante de la notion qu'on a de soi: telle est la visée de Ph. Stewart dans cet ouvrage.

Traitant à la fois de la France et de l'Angleterre, l'auteur montre comment s'est établie, au cours d'une période allant de 1650 à 1730, la notion du sentiment. S'appuyant sur des textes tant philosophiques que littéraires, Ph. Stewart trace les origines d'un nouvel espace sémantique dans les interstices des passions classiques, ouvrant le champ à l'analyse d'affections plus nuancées et aussi plus positives. Après un premier chapitre sur l'analyse des expressions affectives en général, l'auteur étudie successivement la période qui suit le traité des 'passions de l'âme' de Descartes, l'apport particulier de Prévost, Marivaux et Crébillon, et le tournant vers le sentiment moralisant au milieu du siècle.

Cette étude permet ainsi de mieux comprendre la manière dont le mot 'sentiment' en est venu à signifier, non plus 'opinion' comme au dix-septième siècle, mais une nouvelle façon de décrire les émotions. On ne craint plus les sentiments, on apprend à les goûter, voire à en jouir.

## Recensions

Reviewed by Jonathan Healey, University of Oxford

Ilana Krausman Ben-Amos, Cambridge *The Culture of Giving: Informal Support and Gift-Exchange in Early Modern England*: Cambridge University Press, 2008. ISBN-13: 9780521867238 ; 454 pp. ; £57.00

<http://www.history.ac.uk/reviews/paper/healeyj.html>

Reviewed by Jasmin L. Johnson

Daniel C. Beaver. *Hunting and the Politics of Violence before the English Civil War*. Cambridge Studies in Early Modern British History Series. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. xii + 173 pp. \$95.00 (cloth), ISBN 978-0-521-87853-1.

<http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=25932>

Reviewed by Anne McLaren, Liverpool University

Blair Worden. *Literature and Politics in Cromwellian England*: John Milton, Andrew Marvell, Marchamont Nedham. New York: Oxford University Press, 2007. xv + 458 pp. \$49.95 (cloth), ISBN 978-0-19-923081-5.

<http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=25837>

Reviewed by Alan Marshall, Bath Spa University

Annabel Patterson, *The Long Parliament of Charles II*. New Haven, CT: Yale University Press, 2008. ISBN-13: 9780300137088 ; 290 pp. ; £30.00

<http://www.history.ac.uk/reviews/paper/marshalla.html>

Reviewed by Susan Whyman, Independent Historian, formerly Princeton University

Sarah Pearsall. *Atlantic Families: Lives and Letters in the Later Eighteenth Century*. Oxford: Oxford University Press, 2008. ISBN-13: 9780199532995 ; 320 pp. ; £58.00 URL:

<http://www.history.ac.uk/reviews/paper/whymans2.html>

---

# Actualités SEAA1718

## Mars 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- Shakespeare et la Cité
- Reprise, recyclage, récupération
- Shakespeare à l'écran : *Hamlet*
- The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859
- Medieval and Early Modern Authorship
- Political Gardening in Britain

#### 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- Recycling luxury and waste
- France, Great Britain, Ireland: Cultural transfers
- Distribution Networks for Textiles and Dress
- Marlowe - Shakespeare - Burgess
- Discours sur l'égalité/inégalité des femmes et des hommes de 1400 à 1600
- Impertinence générique et genres de l'impertinence
- Récit de voyage et histoire (1589-1826)
- Les représentations du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse contemporaine
- Rôles transfrontaliers joués par les femmes dans la construction de l'Europe

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire IRCL : penser le ciel
- Journée d'Étude Concours
- Séminaire IRCL : Décrire/écrire le son (3)
- Atelier : (Trans) colonial, (trans) imperial and Atlantic Trade in the 18<sup>th</sup> Century
- Journées « Jeunes chercheurs » : Témoigner
- Séminaire CREA XVIII
- Séminaire IRCL : la peinture de passions
- Journée d'Étude : ballet sur la vie de Shakespeare par Anthony Burgess
- Séminaire Epistémè
- CHORD Workshop: The Retailing and Distribution of Books
- Séminaire Le Politique
- Atelier Philosophie britannique
- Séminaire « Littérature et métaphysique »

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Antonio Verrio (1636-1707). Un peintre italien entre Toulouse et Londres
- Paul de Lamerie and the Maynard Master
- Exposition Turner

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011
- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009-2010

## 6. PARUTIONS

- Créatures et créateurs de Prométhée
  - Réécritures anglaises au XVIIIe siècle de *l'Égalité des deux sexes* (1673)
  - J.M.W. Turner - Les Paysages absolus
  - Kitchens, Smokehouses, and Privies
  - Raynal, Histoire des deux Indes
  - *Cahiers Élisabéthains*
  - *Cahiers du CIERL* : Cervantès
  - *Revue d'Etudes Benthamiennes*
  - Visions dans et sur King Lear
  - Actes de la Journée d'Étude Concours 2010
  - Table ronde King Lear.
- 
- Recensions

Plus de renseignements sur le site de la société  
<http://www.univ-brest.fr/SEAA1718>

## 1. COLLOQUES

### - Shakespeare et la Cité

Congrès annuel de la Société Française Shakespeare à l'INHA, 6, rue des Petits Champs ou 2, rue Vivienne, 75002 Paris

*Jeudi 11 mars*

Après-midi (auditorium de l'INHA)

Président de séance : Jean-Michel Déprats

14h : Gérald Garutti, conseiller littéraire du TNP de Lyon

Dramaturgie de /Coriolan/, mise en scène Christian Schiaretti, avec projection d'extraits

15h : Andreas Mahler, Karl-Franzens-Universität, Graz

L'espace créateur. Urbanité et théâtralité dans le Londres de Shakespeare

15h30 : Discussion et pause

Président de séance : Delphine Lemonnier-Textier

16h : Marie-Céline Daniel, Université de Paris-IV

La « Commune » de Jack Cade et le siège de Paris : démagogie, tyrannie et fanatisme dans la ville renaissante

16h30 : Ton Hoenselaars, Universiteit Utrecht

Shakespeare in Paris: The City Commemorates the Bard

17h : Discussion

Thé élisabéthain servi par Emmanuel Vérité et Lara Suyeux

Soir : Sorbonne, amphithéâtre Richelieu

\*20h : Concert Purcell, par les Sorbonne Scholars\*

Direction Pierre Iselin

*Vendredi 12 mars 2010\**

Matin

Président de séance : Pierre Iselin

9h : Sophie Chiari, Université de Provence

« No barricado for a belly » : Shakespeare et l'érotique de la ville

9h30 : Celia Daileader, Florida State University

Sex and City Comedy : Middleton et al

10h : Discussion et pause

Président de séance : François Laroque

10h30 : Michael Coveney, critique dramatique, rédacteur de Whatsonstage.com

British comedy in an ever-changing city

11h : Rencontre avec Patrick Sommier, directeur de la MC 93 Bobigny, accueilli par Jean-Michel Déprats et Dominique Goy-Blanquet

Après-midi

Président de séance : Nathalie Vienne-Guerrin

14h : Christophe Hausermann, professeur d'anglais au Lycée de Nancy

Les apprentis dans les comédies citadines : citoyens de second ordre ou citoyens en devenir ?

14h30 : Muriel Cunin, Université de Limoges

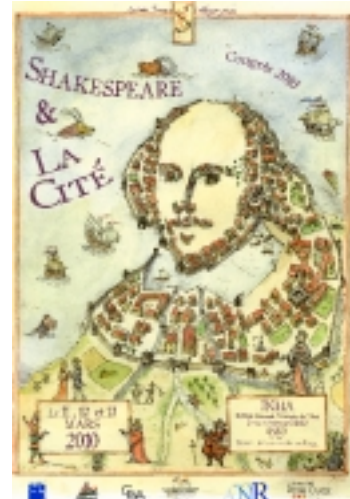
Entre destruction et édification : ambivalence de la Cité à la Renaissance

15h : Discussion et pause

Président de séance : Michèle Vignaux

15h30 : Frédéric Picco, professeur de lettres classiques au Lycée de Bordeaux

La voix publique dans /Troilus et Cressida/ et /Coriolan/ : polyphonie et/ou désagrégation du corps politique ?



16h : Catherine Lisak, Université de Bordeaux-III  
« O, me alone » : Coriolanus in the face of Collective Otherness  
16h30 : Entretien / lectures avec Richard Marienstras  
17h : Discussion et pause  
17h30 : Rencontre avec Arthur Nauzyciel, directeur du CDN d'Orléans,  
metteur en scène de /Julius Caesar/, accueilli par Leila Adham et  
Catherine Treilhou-Balaudé

Soir : MC 93 Bobigny\*  
20h30 : /Cymbeline/, mise en scène Bernard Sobel

*Samedi 13 mars\**

Matin

9h30 : Assemblée générale de la Société Française Shakespeare

Après-midi

Président de séance : Yves Peyré

14h : Anne Geoffroy, Université de Saint-Quentin-en-Yvelines

L'invention de Venise : /The Montague Masque/ (1572) de George Gascoigne

14h30 : Roy Eriksen, Agder Universit t, Kristiansand

Embedded Urbanism: Shakespeare in the City

15h : Discussion et pause

Président de séance : Christian Biet

15h30 : Sarah Hatchuel, Université du Havre

« Shakes in the city » : Shakespeare joué en (avec la) ville

16h : Jerzy Limon, Uniwersytet Gdański

The city and the “problem” of theatre reconstructions: “Shakespearean” theatres in London and Gdańsk

16h30 : Discussion

17h : Cocktail de clôture (Salle Aby Warburg)

### **- Reprise, recyclage, récupération: le déjà-vu et l'authenticité dans la culture du monde anglophone**

Colloque organisé par l'Equipe Recherche sur le monde anglophone (EA 8211f) à Strasbourg les 12-13 mars 2010, Palais Universitaire, Place de l'Université.

Sélection des communications XVIIe-XVIIIe siècles :

\* Vendredi 12 mars\*

10h15 \*Christian AUER\*, Strasbourg \*—\* From disavowal to identification: the recuperation of the cultural symbols of the Highlands of Scotland by the British nation in the late 18th and early 19th century

\*Samedi 13 mars\*

9h30 /Guest speaker/ \*Jean-Pierre VANDER MOTTEN\*, Ghent — Recycling the Exile: Thomas Killigrew's /Thomasso, or The Wanderer/ (1664), Aphra Behn's /The Rover/ (1677) and the Critics (Salle Fustel)

Session 5 – XVIIe siècle/17th century\* /Président de séance :/ Jean-Pierre Vander Motten (S. Fustel)

10h15 \*Frédéric HERRMANN\*, Lyon 2 — Des rêves de liberté des Bataves à la “République des Justes” dans l'Angleterre cromwellienne: transferts et évolutions

10h45 \*Christophe TOURNU\*, Strasbourg — John Milton: le recycleur recyclé

11h45 \*Jean-Christophe VAN THIENEN\*, Lille 3 — George Herbert's Anglican Recycling

Session 7 - Poésie / Poetry\* /Président de séance :/ Jean-Jacques

Chardin (Salle Fustel)

14h00 \*Fabien DESSET\*, St Jean de Braye — The Sphere which is as many thousand spheres: Shelley's intertextuality

14h30 \*Sandro JUNG\*, Ghent — Thomson's /The Seasons/ and the Transpositioning of the “Interpolated Episodes”

15h00 \*Marcel PIKHART\*, \*University Hradec Kralove\* \*— “I alone beweeep my outcast state”: Shakespeare's Sonnets as recycling of the Medieval tradition

Session 8 - Image\* /Président de séance :/ Helène Ibata (Salle Pasteur)

14h00 \*Nathalie COLLÉ-BAK\*, Nancy — Between Recycling and Renewing: Bunyan's illustrators coming to grips with the iconic tradition born of /The Pilgrim's Progress/

14h30 \*Bevin DOYLE\*, Dublin City University \*—\* /Le Monde d'Or/: John Banville's ekphrastic appropriation of Jean-Antoine Watteau/ /

- **Shakespeare à l'écran : *Hamlet***. Université du Havre, les 25 et 26 mars 2010.

Le colloque « Shakespeare à l'écran : Hamlet » poursuit la série de manifestations scientifiques autour de « Shakespeare à l'écran » organisé à l'université de Rouen depuis 2003. C'est la première fois que le colloque sera organisé à l'université du Havre.

Cette série de manifestations vise à examiner ce que les films shakespeariens font de Shakespeare et de ses pièces de théâtre. Tous les intervenants partagent un même intérêt pour l'adaptation des œuvres de Shakespeare à l'écran mais adoptent des approches variées – historiques, pédagogiques, culturelles, analytiques, pratiques ou intertextuelles – qui témoignent de l'extrême richesse d'un champ d'étude qui n'est que peu examiné en France.

Hamlet, pièce choisie pour ce prochain colloque à l'université du Havre, est l'une des pièces les plus renommées de Shakespeare et a été adaptée à l'écran de multiples façons, de l'époque du cinéma muet jusqu'à nos jours. Parmi les films les plus connus, on peut citer les *Hamlets* de Laurence Olivier (1948), Franco Zeffirelli (1990), Kenneth Branagh (1996) et Michael Almercyda (2000), la version muette où joue Sarah Bernhardt (*Le Duel d'Hamlet*, 1900), ou bien encore les adaptations de Grigori Kozintsev (1964), Tony Richardson (1969), Rodney Bennett (BBC, 1980), et même du réalisateur chinois Xiaogang Feng (*Ye yan or The Banquet*, 2006).

Toutes les informations sur le colloque et sur la série de publications « Shakespeare on Screen » sur le site web : [http://www.univ-lehavre.fr/actu/hamlet/colloque\\_hamlet.php](http://www.univ-lehavre.fr/actu/hamlet/colloque_hamlet.php)

- **“Mistaken Straits”: The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859**

An international conference due to be held at the University of Paris-Sorbonne, 3-5 juin 2010

Contact: [Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr](mailto:Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr)

The conference will focus mainly on British (but also American) narratives of exploration dealing with the search for the Northwest Passage, from Frobisher's first voyage in 1576 to M'Clure's completion of the search in 1859.

### **- Medieval and Early Modern Authorship**

Second Biennial Conference of the Swiss Association of Medieval and Early Modern English Studies ; 30 June – 2 July 2010 ; University of Geneva

Authorship has come to the forefront of medieval and early modern English studies in recent years, as is shown by the wealth of important publications in this area. The objective of this conference is to take stock of a duly socialized form of authorship, which recognizes that while authors have agency, that agency is circumscribed by the multi-faceted social, legal, institutional, and intertextual pressures within which authorship takes place.

Internet site: <http://home.adm.unige.ch/~erne/authorship2010/> Conference registration deadline is 15 March.

### **- Jacobites and Tories, Whigs and True Whigs: Political Gardening in Britain, c. 1700-c. 1760.** 6-8 August 2010 at Wentworth Castle

The conference will explore political gardening in Britain, c.1700–c.1760, in order to identify the symbolism and meanings embedded within the country estates of Tory and Jacobite landowners. The papers will discuss whether these landscapes can be distinguished from those of Whig politicians, and whether Tories and Jacobites created an iconography of dissent from the Whig governments that managed Britain on behalf of the Hanoverian Kings George I and George II. Speakers are: Patrick Eyres, David Lambert, Tim Richardson, Michael Symes, Carole Fry, Michael Charlesworth, Terry Friedman, Janine Barchas, George Sheeran, Susannah Fleming **and** Jane Furse.

More detail : <http://www.gardenhistorysociety.org/post/events/jacobites-tories-whigs-true-whigs-political-gardening-in-britain-c-1700%E2%80%931760/>

=====

## **2. APPELS A CONTRIBUTIONS**

**- Recycling luxury and waste in the long 18th century – the afterlife of used things in Britain and France.** A two-day international conference June 22nd -23<sup>rd</sup>, 2010. Université Paris Diderot-LARCA. UFR Charles V - 10, rue Charles V 75004 Paris

The 2010 conference on the afterlife of used things in the long 18th century will expand on the 2009 ‘cycles of novelty’ symposium, which had explored some of the many aspects of recycling in particular in relation to art and literature. This year's conference will focus on recycling in relation to social, economic and material practices in the long 18th century and will broaden its geographical boundaries to include France.

We invite participants to study the versatile practices of recycling and refashioning that shaped the eighteenth-century world of goods with particular emphasis on the double question of waste and luxury. Thus the refashioning of old objects into new desirable ones, the thriving second-hand market often fuelled by the luxury trades and the problem of “waste management” in societies characterized by increased opulence are among the questions that the conference will seek to explore. The management of resources (both natural and man-made), their scarcity and their uses will also be central to the conference and we welcome papers exploring the topography or geographical circulation of goods and resources involved by practices of recycling. We also hope to somewhat chart the processes of valuation/devaluation and re-evaluation through which both fashionable luxury objects and

discarded material went through and invite contributors to submit papers focusing on the cultural uses and values of objects/materials along the various stages of this process.

Conference papers can be in English or in French.

We are in contact with several publishers to get a selection of papers from this year and last year's conference published. This publication will be in English

Please send your proposals (max 300 words) to the organisers by 15th March 2010 at the following addresses: [ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr](mailto:ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr) ; [amelie.junqua@u-picardie.fr](mailto:amelie.junqua@u-picardie.fr)

**- France, Great Britain, Ireland: Cultural transfers and the circulation of knowledge in the age of Enlightenment.** University of Limerick; 25-26 June/Juin 2010

In 2008 the Eighteenth-Century Ireland Society, the British Society for Eighteenth Century Studies and La Société Française d'Étude du Dix-Huitième siècle launched a joint research programme on cultural transfers between their three countries in the Enlightenment period. This initiative has resulted in conferences at L'Université Paris Diderot - Paris VII (in 2008) and the University of York (in 2009). The third of these conferences will be hosted by the Eighteenth-Century Ireland Society and will take place at the University of Limerick, Ireland, from 25 to 26 June 2010. The conference will run in parallel with the Eighteenth-Century Ireland Society's annual conference.

Proposals for twenty-minute papers are invited for papers (in Irish, English or French) on the theme of the conference, but particularly on

1) The individuals and groups involved in transfers, who could be called the 'importers' or 'purveyors' of foreign ideas and who acted as cultural intermediaries. These may include politicians, diplomats, travellers, savants, authors, artists, booksellers;

2) The transfer of cultural items - books, newspapers, works of art, and other objects - and their impact;

3) The transfer of literary, philosophical, political or aesthetic models in processes of cultural legitimisation;

4) Transfer processes through imitation, translation or adaptation;

5) The effect of such transfers on the construction of national identities throughout the century: the invention of a past, a language, or a national history. It could be interesting to examine transfers in relation to mutual power play, wars and imperialist ambitions.

Postgraduate students are particularly encouraged to offer papers. Proposals should be submitted (preferably by email) to the conference organiser before Friday, 29 March 2010. Proposals should include the title of the paper and a 250-word abstract. Prospective speakers will be notified of a decision by 30 April 2010.

Queries or requests for further details should be addressed to the conference organiser: Dr David Fleming, Department of History, University of Limerick, Limerick, Ireland.

Email: [david.fleming@ul.ie](mailto:david.fleming@ul.ie)

**- Distribution Networks for Textiles and Dress, c. 1700-1945**

A conference at the University of Wolverhampton, UK, On 8 and 9 September 2010

The Pasold Research Fund and the Centre for the History of Retailing and Distribution (CHORD) invite proposals for a conference exploring the retailing and marketing of textiles and dress between c.1700 and 1945. Proposals are invited for papers on any aspect of this topic, on any distribution/retailing format, and focusing on any geographical area. Areas of interest include (but are not limited to):

- Advertising and branding
- Sales techniques, display and technologies

- Second-hand and 'informal' acquisition:
- Charity; theft; gifting; inheritance
- Retail innovation and development
- Retail/distribution chains
- Fashion retailing and marketing
- International comparisons
- The relationship between retailing and production
- Retailing and class / gender / ethnicity /age

Proposals are invited both for individual papers and for sessions. Shorter papers (c.15 minutes) for the New Researchers' session are also welcome. Please send title, one page abstract, a list of 3 to 5 key words and if proposing a session, a cover letter with title and one-paragraph session description, to the address below (if possible via e-mail), by 19 March 2010. Please state whether you would like to be included in the New Researchers' session.

For further information, please contact: Dr Laura Ugolini, HLSS, MC Building, University of Wolverhampton, Wolverhampton, WV1 1LY, UK. E-mail: [L.Ugolini@wlv.ac.uk](mailto:L.Ugolini@wlv.ac.uk)  
 Site Internet : <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/2010conf.html>

**- Marlowe - Shakespeare - Burgess: Anthony Burgess and his Elizabethan Affiliations.**

International symposium of the Anthony Burgess Centre of l'Université d'Angers.  
 18-20 November 2010.

Christopher Marlowe and William Shakespeare were twin stars in Anthony Burgess's intellectual and artistic firmament. Inspired by them, he wrote and composed abundantly, from his MA thesis on Marlowe's *Dr Faustus* to the last novel published in his lifetime, *A Dead Man in Deptford*. He absorbed Shakespeare along the way, spawning *Nothing Like the Sun*, Enderby's *Dark Lady*, a biography, short stories, articles both journalistic and scholarly, a film script, a television series, songs, even a ballet suite for full orchestra. In this, its fourth international symposium, the Anthony Burgess Centre intends to address the contrasted influences of these two Elizabethan heavyweights on Burgess and his work, exploring what they brought to it and what he, in turn contributes to our understanding of them.

Proposals for papers in English to Graham Woodroffe [graham.woodroffe@univ-angers.fr](mailto:graham.woodroffe@univ-angers.fr) by 17 May 2010.

For more details please see the ANTHONY BURGESS CENTRE website: <http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/AnthonyBURGESS/>

**- Les discours sur l'égalité/inégalité des femmes et des hommes de 1400 à 1600 : revisiter la « querelle des femmes ».** Le colloque aura lieu les 18, 19 et 20 novembre 2010 à l'Université de Columbia, centre Reid Hall, 4 rue de Chevreuse, 75006 Paris

La SIEFAR (Société Internationale pour l'Étude des Femmes de l'Ancien Régime) et l'Université de Columbia à Paris organisent, à l'automne 2010, le troisième colloque international consacré aux discours sur l'égalité/inégalité des femmes et des hommes sous l'Ancien Régime.

Ce colloque s'inscrit dans un programme scientifique pluriannuel et pluridisciplinaire visant à faire progresser nos connaissances sur l'abondante production de discours sur les femmes, les hommes et leurs relations, depuis la Renaissance jusqu'aux lendemains de la Révolution française. Le premier colloque, organisé avec la collaboration de l'IHMC-CNRS/ENS (Paris), tenu en novembre 2008, était consacré à la période 1750-1810. Le second colloque, organisé avec la collaboration de l'IHMC et de l'Université Columbia à Paris, tenu en novembre 2009,

était consacré à la période 1600-1750. Le programme se conclura en 2011 par un colloque à visée comparatiste, englobant l'ensemble de l'Europe et mettant l'accent sur la circulation des idées dans cet espace. Ces rencontres s'accompagnent de diverses publications (traditionnelles ou en ligne) d'articles, de textes et de documents témoignant de l'ampleur de la « querelle des femmes ».

L'ensemble permettra de mieux comprendre l'évolution d'un débat qui a accompagné, justifié, préparé les transformations politiques et idéologiques de cette longue période, et marqué de son sceau une grande partie de l'histoire contemporaine.

Les contributions devront aborder, de façon problématisée et non monographique, avec une attention toute particulière aux différents contextes de ces deux siècles,

- les aspects sociologiques : la variété des auteurs/autrices et des milieux dont émanent les
- discours (pédagogues, philosophes, hommes et femmes de lettres, religieux et religieuses, historiens/historiographes, théoriciens de la politique, juristes, courtisans, etc.),
- les aspects médiatiques : la variété des genres et des supports de ces discours (traités, pam-phlets, canards, sermons, poèmes, ouvrages de fiction, théâtre, statuaire, iconographie, etc.),
- les questions de contenu : les représentations de la différence des sexes, les différentes options philosophiques repérables, les objectifs visés, le rapport avec la tradition, les stratégies argumentatives, etc.,
- les questions de réception : les modes et l'ampleur de la dissémination des textes (circulation des manuscrits, rôle de l'imprimerie, échos des textes dans les mémoires et correspondances, éditions/rééditions, traductions, adaptations, etc.),
- les aspects linguistiques : la question des termes utilisés (guerre, querelle, débat, controverse, etc.).

Les propositions de contributions (d'une page au plus, incluant une brève présentation de leur auteur/autrice) doivent parvenir avant le 31 mars 2010 à : [contact@siefar.org](mailto:contact@siefar.org)

### **- Impertinence générique et genres de l'impertinence du XVIe au XVIIIe siècle**

Colloque international organisé par le GADGES (Groupe d'Analyse de la Dynamique des Genres et des Styles). Université Jean Moulin-Lyon 3, 8-10 décembre 2010. Propositions de communications jusqu'au 15 mai 2010 à envoyer à Violaine Géraud

([violaine.geraud@wanadoo.fr](mailto:violaine.geraud@wanadoo.fr)) et Olivier Leplatre ([olivierleplatre@hotmail.com](mailto:olivierleplatre@hotmail.com)). Pour l'argumentaire, voir Lettre de février.

### **- Récit de voyage et histoire (1589-1826)**

Colloque PRISMES (CREA XVIII, Epistémè) et CIERL (Québec) ; Sorbonne nouvelle, 10 et 11 décembre 2010

Ce colloque se propose d'examiner la représentation de l'histoire dans le récit de voyage. Le regard de l'Européen sur des pays et des populations « sans histoire » n'est pas le même que celui qu'il porte sur des nations « civilisées ». Quels modèles de l'histoire projettent les récits de voyage—l'histoire comme déclin depuis quelque origine mythique ou mythifiée, l'histoire comme succession de cycles, comme déploiement d'un dessein providentialiste, comme progrès ? On s'intéressera à l'évolution éventuelle de ces catégories pour la période considérée, qui court de 1589, date de la publication des *Principal Navigations* de Richard Hakluyt, à 1826, année qui vit la publication de *A Narrative of a Tour through Hawaii* de William Ellis.

Quelle est l'influence du discours historiographique d'une période donnée sur la représentation de l'histoire comme expérience dans le récit de voyage ? Comment le récit de voyage authentifie-t-il et accrédite-t-il son propre discours pour lui donner un statut historiographique ?

D'un point de vue plus anthropologique, la découverte d'espaces, de lieux nouveaux ou différents infléchit-elle la perception et la construction de la temporalité ? On se demandera s'il y a interaction entre représentation des espaces et représentation du temps, en particulier du temps nécessaire à la production de mœurs, de traditions, d'institutions différentes de celles du voyageur. Cela entraîne-t-il une relativisation du ou des temps ? Comment le passé d'une nation conditionne-t-il l'analyse des structures et des pratiques des contrées visitées ? Y a-t-il des limites à l'historicisation de l'expérience vécue lors d'un voyage ? On s'intéressera aussi à l'impact du développement des instruments de mesure sur cette expérience et sa mise en forme.

Les voyages faits à partir de la Grande-Bretagne ou dans ce pays retiendront particulièrement l'attention, sans exclusive.

Propositions (200-250 mots) de communications n'excédant pas 30 minutes à envoyer avant le 15 juin 2010 à Isabelle Bour ([Isabelle.Bour@univ-paris3.fr](mailto:Isabelle.Bour@univ-paris3.fr)), Line Cottegnies ([Line.Cottegnies@univ-paris3.fr](mailto:Line.Cottegnies@univ-paris3.fr)) et Thierry Belleguic ([Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca](mailto:Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca)).

### **- Les représentations du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse contemporaine : patrimoine, symbolique, imaginaire**

Groupe Renaissance et Age Classique (GRAC, UMR 5037). Université Lumière Lyon 2  
Faculté des Lettres, Sciences du langage et Arts, jeudi 12 et vendredi 13 mai 2011

À l'heure où le XVII<sup>e</sup> siècle connaît une désaffection dans l'enseignement du français au collège en raison de sa complexité linguistique et culturelle, il suscite au contraire un intérêt des plus vifs dans la littérature de jeunesse. Ce paradoxe mérite réflexion en regard de la portée éducative communément attribuée à la littérature de jeunesse. *Les Colombes du Roi-Soleil* (2005-08), *A la poursuite d'Olympe* (1995), *Les Orangers de Versailles* (2000), *Louison et Monsieur Molière* (2001), *Guerre secrète à Versailles* (2003), *Mesdemoiselles de la vengeance* (2009)... : autant de séries et de titres qui pourraient, en effet, contribuer idéalement « à l'acquisition d'une culture personnelle », permettre « d'instaurer un dialogue avec les œuvres patrimoniales » et faciliter parfois « l'accès à la lecture des œuvres classiques »<sup>1</sup>. Au vrai, pourquoi le XVII<sup>e</sup> siècle jouit-il d'une telle faveur éditoriale, que sont loin de lui disputer les XVI<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles ? Est-ce un hasard si le XVII<sup>e</sup> siècle, Versailles et Louis XIV, sans compter *La Princesse de Clèves*, best-seller de l'année 2009, sont autant à l'honneur dans les caricatures, les analyses politiques et les discours universitaires ?

Il y a donc tout lieu de s'interroger sur la vogue du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse pour savoir si elle relève d'un pur effet de mode – Versailles n'est-il pas le décor choyé des documentaires télévisés, du cinéma et des arts du spectacle ? –, d'une vocation pédagogique – quelle meilleure propédeutique pour les collégiens français aux grands textes et auteurs classiques ? –, ou encore d'enjeux restant à définir – nostalgie, en période de crise, pour un siècle qu'emblématisent les ors et les fastes de Versailles ? Glorification d'un pouvoir fort ? Goût pour le commerce galant dû à la *pipolisation* des politiques ?... A moins qu'une génération d'auteurs nourrie à la lecture des *Trois mousquetaires* ne se souvienne, tout simplement, que le XVII<sup>e</sup> siècle s'impose comme une période historique des plus fertiles en aventures romanesques...

---

<sup>1</sup> Bulletin officiel spécial n°6 du 28 août 2008, *Programmes du collège, Programmes de l'enseignement de français*.

En dégagant la spécificité des stratégies d'écriture, des enjeux esthétiques et socio-politiques à l'œuvre dans les récits de jeunesse consacrés à cette époque, le but du colloque sera d'éclairer les représentations du XVII<sup>e</sup> siècle que les auteurs cherchent à promouvoir auprès de leur public.

Ces questionnements engagent à l'évidence une réflexion pluridisciplinaire, à la croisée de la littérature, de l'histoire, de la didactique et du monde de l'édition. Le corpus envisagé se limitera aux récits fictionnels (romans, biographies romancées...). Les classiques abrégés pourront également faire l'objet d'une étude.

NB : on trouvera un corpus indicatif sur le site du GRAC

(<http://recherche.univ-lyon2.fr/grac>. Actualités > Colloques et journées d'étude).

Les communications s'inscriront au moins dans un des axes suivants :

1/ les enjeux pédagogiques, socio-politiques et historiques de la représentation du XVII<sup>e</sup> siècle ;

2/ l'imaginaire du XVII<sup>e</sup> siècle français et ses *topoi* : Molière, Louis XIV et Versailles ;

3/ le XVII<sup>e</sup> siècle européen : ses thèmes et ses figures propres – Cromwell en Angleterre, Rembrandt aux Pays-Bas, Velázquez en Espagne, etc. – et les bouleversements historiques qui le caractérisent (la découverte du Nouveau Monde, par exemple) ;

4/ les politiques éditoriales : choix iconographiques et typographiques, appareil critique, séries, cœur de cible (sexe, âge)...

– Date limite d'envoi d'un projet (250 mots environ) : 30 avril 2010

– Organisation et contacts : Edwige Keller-Rahbé [edwige.keller@univ-lyon2.fr](mailto:edwige.keller@univ-lyon2.fr) ; Marie Pérouse [perousemarie@yahoo.fr](mailto:perousemarie@yahoo.fr)

**- Les Rôles transfrontaliers joués par les femmes dans la construction de l'Europe, de la Renaissance au XXI<sup>e</sup> siècle** " Colloque pluridisciplinaire et international organisé par la composante "Voix et voies de femmes" de l'Équipe d'Accueil CECILLE (Centre d'Études en Civilisations, Langues et Lettres Étrangères, EA 4074). Université Charles de Gaulle - Lille 3 (16-18 juin 2011). Pour l'argumentaire, voir Lettre de février.

Les propositions de communication (400 mots maximum, accompagnées d'un bref CV) sont à envoyer par courrier électronique à Guyonne Leduc ([guyonne.leduc@univ-lille3.fr](mailto:guyonne.leduc@univ-lille3.fr)) pour le 10 mars 2010. Cette date précoce est due aux délais fixés pour l'examen des dossiers par l'EA CECILLE, par la MESHS et par le Conseil Régional du Nord Pas-de-Calais qui participent au financement des manifestations qui se déroulent à l'université de Lille 3. Les propositions seront examinées de façon anonyme par un comité scientifique pluridisciplinaire qui rendra son avis en mai 2010. Une publication est envisagée dans la collection "Des idées et des femmes"(L'Harmattan); les tapuscrits seront soumis à un comité de lecture en vue de la publication.

Renseignements auprès de Guyonne Leduc et de Jean-François Delcroix ([jean-francois.delcroix@univ-lille3.fr](mailto:jean-francois.delcroix@univ-lille3.fr)), responsable administratif de l'EA CECILLE

=====

### 3. CONCOURS, JOURNEES D'ETUDES, SEMINAIRES ET CONFERENCES

#### - Séminaire IRCL : Penser le Ciel

Jeudi 4 mars 2010, 14 h 30 - 17 h

Lieu : Montpellier, UPV, salle à préciser

Contact : [susana.seguin@univ-montp3.fr](mailto:susana.seguin@univ-montp3.fr)

#### - Journée d'Étude Concours à Nancy-Université

Le vendredi 5 mars 2010 ; Campus Lettres et Sciences Humaines, salle G04

Le groupe de réflexion sur les "Itinéraires du Texte et du Livre" et l'équipe d'accueil IDEA (Interdisciplinarité dans les Etudes Anglophones) de Nancy-Université, Nancy 2, organisent une journée d'Etude consacrée aux oeuvres littéraires au programme des concours du CAPES et de l'Agrégation.

Sélection de communications :

9h45 Pierre Degott (Université de Metz)

« Ce que nous apprennent les premières éditions de Roderick Random »

11h45 Alexandra Poulain (Université Lille III)

"Liv(ing) with the times': de King Lear à Endgame"

15h15 Lukas Erne (Université de Genève)

"King Lear and Its Texts"

#### - Séminaire IRCL : Décrire/écrire le son (3)

Jeudi 11 mars 2010, 15 h 30 - 17 h 30

Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217

Contacts : [charles.whitworth@univ-montp3.fr](mailto:charles.whitworth@univ-montp3.fr) et [benedicte.louvat@neuf.fr](mailto:benedicte.louvat@neuf.fr)

#### - (Trans) colonial, (trans) imperial and Atlantic Trade in the 18<sup>th</sup> Century: New Questions, Approaches and Methods

Workshop for Junior Scholars ; March 11, 2010 ;

Salle Lombard, École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) ; 96, boulevard Raspail, Paris 75006

Organizers: Manuel Covo, EHESS, Bertie Mandelblatt, Université de Montréal.

With the support of: MARPROF, CENA, MASCIPO, EEASA.

Economic history has played a pivotal role in the growth of Atlantic history over the past few generations. However, the growth of Atlantic history has been accompanied by a questioning of the frameworks which have sustained it during these generations. Most critics focus on the scales at work in studies of Atlantic history. For instance, much current research on the economic and trade history of the Atlantic world is moving beyond strict geographic and substantive parameters that have in the past confined it to investigations of unitary Western European imperial spheres (the British Atlantic, the French Atlantic, the Iberian Atlantic), characterized by a focus on successful regimes of production and successful systems of transatlantic exchange (slaves, sugar, merchant networks).

9h15-9h45 INTRODUCTION

Manuel Covo, EHESS, France, Bertie Mandelblatt, Université de Montréal, Canada.

9h45-10h45 SESSION ONE: Commodities and Circuits

Chair : Pierre Gervais, Université Paris 8, France.

Matthew Crawford, Kent State University, USA, "Contraband, Commerce, and the Court: The Economies of Quina in the Late Eighteenth-century Spanish Atlantic".

Joseph Horan, Florida State University, USA, "Bringing the Indies to France: Acclimatization as a Response to the French Colonial Crisis of the 1790's".

11h00-12h00                   SESSION TWO: States and Empires

Chair : Allan Potofsky, Université Paris 7, France.

Klas Rönnbäck, University of Gothenburg, Sweden, "Power, Plenty and Pressure groups: British and Danish colonialism in the West Indies and the role of the state, 1768-1772".

Alexandre Dubé, Université McGill, Canada, "Pacte colonial et bataille du libéralisme : quelques réflexions sur l'approvisionnement colonial".

14h00-15h30                   SESSION THREE: Maritime Profits

Chair : Philippe Minard, EHESS, France.

Laure Pineau, Université de Nantes, France : "Le grand négoce à Nantes et l'Atlantique ou une approche du capitalisme commercial au XVIIIe siècle".

Mariana Candido, Princeton University, USA, "The Rise of an Atlantic Port: Benguela in the 18th century".

James Roberts, Johns Hopkins University, USA, "'Social Networking in the Pursuit of Wartime Profits: New England's Benjamin Jarvis in Martinique during the American Revolution".

16h00-16h30                   CONCLUDING COMMENTS

Silvia Marzagalli, Université de Nice, France.

16h30-18h00                   OPEN DISCUSSION

#### **- Témoigner de la Renaissance aux Lumières**

Journées « Jeunes chercheurs » à la Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, 63057 Clermont Ferrand. Journées co-organisées par l'École doctorale de l'Université Blaise Pascal, la MSH Clermont Ferrand, le CERHAC (UMR 5037), la SEAA 17-18 et la SFEDS. Contacts : Danièle Berton-Charrière ([daniele.berton@wanadoo.fr](mailto:daniele.berton@wanadoo.fr)) et Françoise Le Borgne ([flb75@yahoo.fr](mailto:flb75@yahoo.fr))

#### **- Séminaire CREA XVIII (Prismes EA 4398)**

Samedi 13 mars 2010 : Pierre Degott, Université de Metz

« Traductions ou (re)créations : deux versions anglaises de *La Création* de Haydn »

#### **- Séminaire IRCL : La peinture des passions (5)**

Judi 18 mars 2010, 16 h - 18 h

Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217

Contacts : [marie-christine.munoz@univ-montp3.fr](mailto:marie-christine.munoz@univ-montp3.fr) et [valerie.maffre@univ-montp3.fr](mailto:valerie.maffre@univ-montp3.fr)

**- Journée d'étude transdisciplinaire autour de la partition manuscrite d'un ballet sur la vie de Shakespeare par Anthony Burgess.** 25 mars 2010. Organisée par le Centre Anthony Burgess du CRILA de l'Université d'Angers à la Maison des Sciences Humaines, 5 bis, boulevard Lavoisier, UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines, 49045 ANGERS. Pour plus d'informations contactez

[graham.woodroffe@univ-angers.fr](mailto:graham.woodroffe@univ-angers.fr) ou consultez le site du Centre Anthony Burgess:

<http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/AnthonyBURGESS/>

**- Séminaire Epistémè** (Responsable : Line Cottegnies)

EA 4398 : PRISMES / PEARL

<http://www.etudes-episteme.org>

Samedi 27 mars 2010 : Demi-journée d'étude (atelier poésie), « Ut Musica poesis (deuxième session) : Poésie et voix dans la poésie de la Renaissance au XVIIe siècle. (Angleterre et France) », 14 h 00 - 17 h 00.

**- CHORD Workshop: The Retailing and Distribution of Books and Printed Material: Historical Perspectives.** 17 March 2010. University of Wolverhampton, UK. The Centre for the History of Retailing and Distribution invites participants to a workshop devoted to a discussion of the retailing and distribution of books and all other printed material.

- James Davis, Queen's University Belfast, 'John Gough: Heretical Bookseller in Henrician England'

- James Wallace, McGill University, 'Cramers, Chapmen and Running Stationers: Popular Print Distribution in Eighteenth-Century Scotland'

For further information and registration forms, please see the workshop web-page, at: <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/books.html> or contact Laura Ugolini ([L.Ugolini@wlv.ac.uk](mailto:L.Ugolini@wlv.ac.uk)).

**- Séminaire Le Politique. Philosophie, histoire, sociologie**

Séminaire interdisciplinaire et transversal de doctorat (Université Paris Descartes - Sorbonne ED 180 Université de la Sorbonne Nouvelle ED 514)

Samedi 13 mars, 11h-13h30, Sorbonne, escalier G2, premier étage, salle F 673

11h-12h : Franck Lessay : lecture des "Elements of Law" de Hobbes , chapitre 12

12h-13h : Grande conférence du Professeur Charles Ramond, Université de Bordeaux, « Le destinataire manquant : sens et projet du "Traité politique" de Spinoza »

**- Atelier Philosophie britannique**

En 2009, l'Atelier de Philosophie britannique (Philosophie, Paris-Ouest-Nanterre & Études anglophones, Paris-Diderot) continuera ses travaux sur la question de la personne au XVIIe et au XVIIIe siècles, en philosophie, en théologie et dans le monde de l'édition.

11 mars Céline Bonicco (Philosophie, Strasbourg), 'Sympathie et individuation. David Hume et la question de l'identité personnelle'

**- Séminaire « Littérature et métaphysique »** de l'Institut de Hautes Études en Psychanalyse Laboratoire disciplinaire « Pensée des Sciences », dir. Charles Alunni

Atelier Psychanalyse / Littérature 2009-2010

Thomas DUTOIT et Marc GOLDSCHMIT. E.N.S. - 45, rue d'Ulm - Paris 5<sup>e</sup>

2e séance (4 mars) : « Les romantiques anglais et les taches du temps (spots of time) ».

Thomas Dutoit. Salle de Direction, 29 rue d'Ulm.

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

##### - **Antonio Verrio (1636-1707). Un peintre italien entre Toulouse et Londres**

Du 27 mars au 27 juin 2010, Musée des Beaux-Arts de Toulouse, 21, rue de Metz 31000 Toulouse, Tél. 05 61 22 21 82 – Fax 05 61 22 34 69, e-mail : [augustins@mairie-toulouse.fr](mailto:augustins@mairie-toulouse.fr), <http://www.augustins.org>

Peintre italien baroque formé en Italie du Sud, Verrio, après un passage à Toulouse puis à Paris, connaîtra une grande renommée à la cour d'Angleterre pour ses talents de coloriste et ses décors somptueux au château de Windsor ou à Hampton Court.

Le projet de l'exposition est né de la restauration exceptionnelle du grand tableau du musée des Augustins *Saint Félix de Cantalice*. Cette oeuvre ruinée par une inondation a été sauvée par les mains expertes des restaurateurs. La reconstitution du contexte de cette peinture a été à l'origine d'une rencontre passionnante avec un homme, un artiste et un oeuvre au carrefour de trois cultures. L'exposition retrace le parcours atypique de cet artiste, européen avant l'heure, et la passionnante aventure de la restauration de *Saint Félix de Cantalice*.

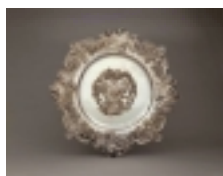
La légende veut que Verrio ait vécu une existence dissolue qui expliquerait ses multiples déménagements. En tout cas, il quitte Toulouse précipitamment vers 1670 pour rejoindre Paris où il réalise le décor prestigieux de l'Hôtel Brûlart (rue du Perche) encore en place.

Grâce à l'action de l'ambassadeur d'Angleterre à Paris, il s'installe à Londres en 1671 avec sa famille française (ses fils travailleront dans son atelier). Il se met au service du roi d'Angleterre Charles II. À cette époque, les Anglais maîtrisant mal les grands décors de plafonds, les principaux peintres de la cour d'Angleterre sont étrangers. Verrio réalise donc la décoration du château de Windsor, dont seuls trois plafonds ont été conservés. La Glorieuse Révolution en 1688 provoque son éloignement de la cour. Il décore alors les châteaux des aristocrates fidèles à l'ancien roi (Burghley House).

Dans les dernières années du XVIIe siècle, il est rappelé à la cour par Guillaume III et réalise un travail considérable au château de Hampton Court avec le décor de l'escalier monumental qui est l'un de ses chefs-d'oeuvre. La reine Anne lui accorde une pension. Il meurt en 1709.



##### - **An 18th-Century Enigma – Paul de Lamerie and the Maynard Master**



This exhibition, located in the V&A's world-class silver galleries, looks at the intricate craftsmanship of Paul de Lamerie (1688-1751), one of the finest English silversmiths working in the 18th century. The show also explores de Lamerie's most skilled craftsman whose identity remains a mystery. Known only as the Maynard Master, he was active from 1737 to

1745 and created one of the most beautiful pieces in the collection, the magnificent [Maynard Dish](#) (London, ca. 1737). The show will remain open until 9th May 2010.

Read more at [Suite101](#).

- **Exposition Turner and the Masters à Paris.**

À la Tate Britain du 23 septembre 2009 au 31 janvier 2010, l'exposition sera aux Galeries Nationales du Grand Palais du 24 février au 24 mai 2010.



<http://www.tate.org.uk/britain/exhibitions/turnerandthemasters/default.shtm>

<http://www.latribunedelart.com/turner-and-the-masters-article002299.html>

=====

## 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- **Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011** : les directeurs sont invités à faire parvenir les dossiers de leurs candidats (mémoires soutenus au cours de l'année 2008-09 en double exemplaire, accompagnés d'une lettre de recommandation) le plus tôt possible, et en tout cas avant le 31 mai à la Secrétaire: Michèle Vignaux, 3 Avenue Gabrielle d'Estrées, 91830 Le Coudray-Montceaux

### - **Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009**

L'appel à candidature pour le Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009 n'ayant pas rencontré le succès que nous escomptions, la direction de la SFEDS a décidé, plutôt que d'attribuer un Prix 2009 "au rabais" (compte tenu du faible nombre de candidats), de reporter ce dernier d'un an, pour un Prix « Dix-Huitième Siècle 2010 » auquel concourront d'office les candidats au Prix 2009.

Le Prix est ouvert à tout étudiant (de nationalité française ou étrangère) ayant soutenu un premier mémoire universitaire (BAC + 4 ou 5, université française ou étrangère) écrit en français, portant tout ou partie sur le dix-huitième siècle, quelle que soit sa discipline. Ce mémoire doit avoir été soutenu au cours des années universitaires 2008-2009 ou 2009-2010.

Ces mémoires doivent être adressés par l'enseignant ayant dirigé le mémoire, en double exemplaire, sans accusé de réception et avant le 1er septembre 2010 à l'adresse suivante :

Prix « Dix-Huitième Siècle » 2010. Pr. J.-Ch. Abramovici (FLASSH). Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis. Le Mont Houy 59313 Valenciennes Cedex 9

=====

## 6. PARUTIONS

- *Créatures et créateurs de Prométhée*, sous la direction de Claudine Armand, Pierre Degott et Jean-Philippe Heberlé, coll. Regards croisés sur le monde anglophone (Presses Universitaires de Nancy, 2010) ISBN: 978-2-86480-999-9, 36 euros.

Les articles réunis dans cet ouvrage présentent une sélection des communications présentées lors du colloque « Créatures et créateurs de Prométhée : sources et migrations d'un mythe

dans les arts et la littérature » organisé par les équipes d'accueil IDEA de Nancy-Université et Écritures de l'Université Paul Verlaine-Metz.

Le mythe de Prométhée a déjà fait l'objet de nombreuses études, qui toutes l'abordent sous des aspects relativement divers : mythologique, mythographique, politique, sociologique, *etc.* Les vingt-deux articles qui composent cet ouvrage analysent un aspect peut-être moins connu et moins étudié, à savoir les représentations du personnage de Prométhée et l'évolution du traitement du mythe à travers le temps et l'espace, plus particulièrement dans les pays anglophones, même si quelques articles témoignent d'une approche plus générale. Les auteurs s'interrogent sur les réécritures des différents aspects du mythe, leurs persistance, leurs rémanences, leurs reformulations, leurs résurgences et réappropriations dans des contextes historiques et épistémiques différents, mais également à travers différents genres littéraires et artistiques. Les articles sont réunis autour de trois grands axes : les fondements du mythe, Prométhée héros romantique et les figures contemporaines.



**- Réécritures anglaises au XVIIIe siècle de l'Égalité des deux sexes (1673) de François Poulain de la Barre: du politique au polémique.** Par Guyonne Leduc. Paris : L'Harmattan, 2010. 502 pp. ISBN : 978-2-296-11263-6. 43 euros

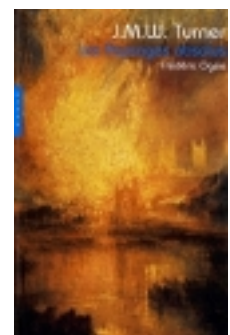


Dans son traité *L'égalité des deux sexes*, Poulain de la Barre présente l'infériorité des femmes comme le préjugé exemplaire et s'élève contre le pouvoir des hommes sur les femmes (inégalité des sexes), celui des hommes sur d'autres hommes (inégalité des rangs) et celui du monarque de droit divin sur ses sujets. Considéré comme trop radical en France, il fut traduit en Angleterre dès 1677 et y inspira plusieurs brochures préfémistes. Par le truchement de la traduction de l'une d'elles, les idées de Poulain de la Barre revinrent incognito en France au milieu du XVIIIe siècle et développèrent une dynamique propre.

**-J.M.W.Turner - Les Paysages absolus** par Frédéric Ogée. Paris, Hazan, 2010 avec le soutien de l'équipe LARCA (EA 4214), Université Paris-Diderot

William Turner était un spécialiste des paysages : d'abord influences de l'académisme et du romantisme pour des paysages pittoresques et des scènes historiques, puis, après avoir voyagé, notamment à Venise, une pratique révolutionnée par la dimension fantastique, spirituelle et expressive de ses jeux de reflets, ses ciels et ses feux. A l'occasion d'une exposition aux Galeries du Grand Palais.

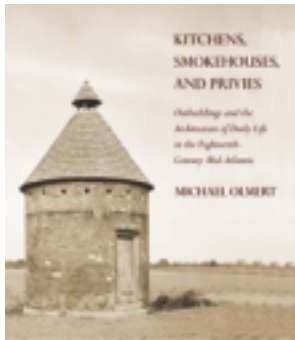
[http://www.editions-hazan.fr/ouvrage/325814/turner\\_les\\_paysages\\_absolus\\_frederic\\_ogee](http://www.editions-hazan.fr/ouvrage/325814/turner_les_paysages_absolus_frederic_ogee)



**- Kitchens, Smokehouses, and Privies. Outbuildings and the Architecture of Daily Life in the Eighteenth-Century Mid-Atlantic**, par Olmert, Michael, Ithica and London, Cornell University Press, 2009, 286 p. + multiple ills. \$27,95.

In *Kitchens, Smokehouses, and Privies*, Michael Olmert takes us into the eighteenth-century backyards of colonial America. He explores the many small outbuildings that can still be found at obscure rural farmsteads throughout the Tidewater and greater mid-Atlantic, in towns

like Williamsburg and Annapolis, and at elite plantations such as Mount Vernon and Monticello.



These structures were designed to support the performance of a single task: cooking food; washing clothes; smoking meat; storing last winter's ice; or keeping milk, cheese, and cream fresh. Privies and small offices are also addressed, as is the dovecote, in which doves were raised for their eggs, squab meat, feathers, and fertilizer. Often, these little buildings were clustered in such a way as to resemble a small village, knit together by similar design details and building materials: they were all constructed in weatherboards or in brick, for instance, or were arranged in a single file or positioned at the four corners of the yard.

In this appealing book, featuring nearly a hundred crisp black-and-white photographs, Olmert explains how these well-made buildings actually functioned. He is riveted by the history of outbuildings: their architecture, patterns of use, folklore, and even their literary presence. In two appendixes he also considers octagonal and hexagonal structures, which had special significance, both doctrinal and cultural, in early America.

Archaeologists and historians still have many questions about the design and function of outbuildings-questions that are often difficult to answer because of the ephemeral nature of these structures; they were not documented-any more than laundry rooms and storage units inspire rhapsodies today. Olmert's book, deeply grounded in scholarship, eminently readable, and profusely illustrated, takes these buildings seriously and gives them the attention they deserve.

#### **- Raynal, Histoire des deux Indes**

Guillaume-Thomas Raynal, Histoire philosophique et politique des établissements et du commerce des Européens dans les deux Indes. Édition critique

**Tome I.** Sous la direction d'Anthony Strugnell. Introduction générale par Cecil Patrick Courtney, Gianluigi Goggi, Hans-Jürgen Lüsebrink et Anthony Strugnell; Bibliographie sommaire par Cecil Patrick Courtney et Gianluigi Goggi; Avertissement; Table des indications; Livre I. *Découvertes, guerres & conquêtes des Portugais dans les Indes Orientales*, éd. Peter Jimack; II. *Établissements, guerres, politique & commerce des Hollandais dans les Indes Orientales*, éd. Guido Abbattista; III. *Établissements, commerce & conquêtes des Anglois dans les Indes Orientales*, éd. Anthony Strugnell; IV. *Voyages, établissements, guerres & commerce des François dans les Indes Orientales*, éd. Florence D'Souza; V. *Commerce du Danemarck, d'Ostende, de la Suède, de la Prusse, de l'Espagne, de la Russie, aux Indes Orientales*, éd. Muriel Brot; index de Raynal; variantes; les contributions de Diderot aux livres I-V par Gianluigi Goggi. ISBN 978-2-84559-053-3, 2010, 18,5 x 26,5 cm, lxxxi 778 pages, 8 illustrations, cartonné, 60 euros.

Site Internet avec divers extraits de l'ouvrage et la présentation des tomes à venir : [http://c18.net/18/p.php?nom=p\\_ra\\_texte](http://c18.net/18/p.php?nom=p_ra_texte)

- *Cahiers Élisabéthains* n°76

ARTICLES

- Alex Davis: Futures Past: John Lyly's Visions of History in Euphues and His England
- Claire Bardelmann: The Ferryman's Fortunes: The "Charon Dialogues" or the Metamorphosis of a Myth in the Age of Elizabeth
- Kate Aughterson: "Going the way of all flesh": Masculinity as Vice in The Dutch Courtesan
- Duncan Salkeld : Shakespeare Studies, Presentism and Micro-History



PLAY REVIEWS / BOOK REVIEWS

Site Internet : <http://recherche.univ-montp3.fr/cahiers/>

Renseignements et commandes : [cahiers@univ-montp3.fr](mailto:cahiers@univ-montp3.fr)

- *Cahiers du CIERL*, n° 8 : *Avez-vous lu Cervantès ? Don Quichotte et le roman en Europe (XVII<sup>e</sup> – XVIII<sup>e</sup> siècles)*, dir. Emilia Inés Deffis et Javier Vargas de Luna, Presses de l'Université de Laval, février 2010, 132 p. • ISBN 978-2-7637-9002-2

<http://www.pulaval.com/catalogue/avez-vous-cervantes-don-quistotte-roman-9446.html>



*Avez-vous lu Cervantès ?* La question, que l'on peut prêter à un pédant désireux de provoquer un interlocuteur ignorant, peut aussi s'entendre comme une invitation à revisiter une œuvre fallacieusement familière. En ce sens, elle se veut une sollicitation à la relecture attentive de l'un de nos tout premiers « modernes ». Ainsi posée à l'automne 2005, alors qu'était célébré le 400<sup>e</sup> anniversaire de la publication de *Don Quichotte*, la question entendait plus précisément évaluer l'influence de l'œuvre de Cervantès sur le roman français des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Venue de France, d'Espagne et du Canada, une communauté de lecteurs curieux, de ces *discretos* si chers à Cervantès, s'est ainsi réunie à Québec sous l'égide du Cercle interuniversitaire d'étude sur la République des lettres

(CIERL) pour interroger les devenirs de la fabrique romanesque de Cervantès saisie au prisme de Rosset, Sorel, Challe, Marivaux, Prévost et Diderot. Une introduction de Michel Moner, traducteur des *Œuvres romanesques* de Cervantès dans la « Bibliothèque de la Pléiade », ainsi qu'un article consacré aux diverses traductions actuelles de *Don Quichotte* encadrent ce recueil dont on comprend qu'il s'inscrit, à l'instar de l'auteur auquel il est consacré, dans une actualité avec laquelle il n'a pas fini de dialoguer. Par delà les réseaux lettrés de la République des lettres, la question « *Avez-vous lu Cervantès ?* » se veut aussi une invitation à une lecture incessamment relancée du désormais classique espagnol, où il est encore possible de retrouver les mots de notre humanité et les reflets de nos destinées individuelles, engagées qu'elles sont dans le fertile désespoir du Chevalier de la Triste figure.

Avec des textes de Marc Charron, Leila de Aguiar Costa, Emilia Inés Deffis, Claude La Charité, David Leblanc, Patricia Martínez García, Michel Moner, Dany Roberge, Jean-Paul Sermain, Javier Vargas de Luna.

- *Revue d'Etudes Benthamiennes* n°6, janvier-février 2010.

Ce numéro voit la parution d'un texte inédit de Jeremy Bentham sur la religion.

#### SOMMAIRE

Dossier: Autour d'un inédit de J. Bentham sur les "Délits Religieux"

- Introduction: "Utility, Truth and Atheism", James E. Crimmins, Huron University College, The University of Western Ontario

- "Un manuscrit inédit de Bentham en français: les Délits religieux", Emmanuelle de Champs, Université Paris 8 et Centre Bentham

- "Délits religieux", texte inédit de Jeremy Bentham

- "'Utility of Religion a subject little as yet examined': a Survey of Bentham's writings on the utility of religion", Catherine Fuller, Bentham Project, University College London

#### Varia

- "Jeremy Bentham et la réforme des prisons au Brésil: l'expérience de la Maison de Correction de la Cour", Icléia Thiesen, Université fédérale de l'Etat de Rio de Janeiro

#### Compte-rendus de lecture

- *Sauver une vie*, Peter Singer, 2009 (par Emile Dardenne, Rennes II et Centre Bentham)

- *The Orders of Gothic: Foucault, Lacan and the Subject of Gothic Writing, 1764-1820*, Dale Towshend, 2007 (par Claire Wrobel, Université Paris Ouest et Centre Bentham)

La Revue d'Etudes Benthamiennes est une publication périodique à comité de lecture qui accompagne et diffuse la recherche interdisciplinaire sur tous les aspects de l'utilitarisme. Elle est librement téléchargeable sur le site [www.centrebentham.fr](http://www.centrebentham.fr)

Les propositions d'articles en français ou en anglais sont à adresser à l'adresse suivante : [revue@centrebentham.fr](mailto:revue@centrebentham.fr)

#### - Visions dans et sur King Lear, programme des concours

Capes/Agrégation, sur le site de la Clé des Langues, à l'adresse suivante :

<http://cle.ens-lsh.fr> ("Anglais", "Actes")

Mise en page, Clifford Armion,

Organisation de la journée, Estelle Rivier,

Laboratoire 3 LAM dirigé par Hélène Aji.

#### - Actes de la Journée d'Étude "Concours 2010" à l'Université de Lyon.

Les textes de cette journée ont été réunis par Mireille Quivy Denis Jamet et sont accessibles dans la revue électronique *Cercles* ("Occasional Papers") :

<http://www.cercles.com/occasional.html>

#### - Table ronde King Lear.

Le texte des trois communications présentées lors de la table ronde organisée autour de King Lear le 15 janvier 2010 à l'Université Paris-Est-Créteil:

<http://imager.u-pec.fr/table-ronde-sur-king-lear-348246.kjsp?RH=1176998751009>

Ont participé:

- Anne-Valérie Dulac (UPEC): "Seeing (in) *King Lear*"

- Jean-Jacques Chardin (Université de Strasbourg): "The Heart and Eye in *King Lear*"

- Richard Wilson (Université de Cardiff): "*King Lear*: The Year's Midnight"

## Recensions

- Reviewed by Peter Sahlins, The University of California, Berkeley.

Renaud Morieux, *Une mer pour deux royaumes : La Manche, frontière franco-anglaise (XVIIe-XVIIIe siècles)*. Rennes : Presses Universitaires de Rennes, 2008. 384 pp. Maps, tables, figures, notes, bibliography, and indices. 20€ (pb). ISBN 978-2-7535-0545-2.

<http://www.h-france.net/vol10reviews/vol10no10sahlins.pdf>

- Reviewed by Charles Prior, University of Hull

Paul Kléber Monod, *Imperial Island: A History of Britain and its Empire, 1660-1837*  
Oxford: Wiley-Blackwell, 2009 ISBN-13: 9781405134453; 448 pp. ; £19.99

<http://www.history.ac.uk/reviews/paper/priorc.html>

---

# Actualités SEAA1718

## Avril 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- Commerce and Illegality, 1500-2000
- Commerce atlantique et révolutions. Le crédit et la dette, 1750-1815.
- Les économies souterraines dans la fiction du XVIII<sup>e</sup> siècle
- Éloquence et action au temps de la Renaissance
- Colloque international en hommage à Michel Baridon
- The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859
- John Selden : Scholarship in Context
- Medieval and Early Modern Authorship
- Political Gardening in Britain

#### 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- Sociétés géorgiennes et victoriennes dans les arts contemporains
- VÉRITÉ / Vérités
- Workshops in Political Theory 2010
- Marlowe - Shakespeare – Burgess
- Impertinence générique et genres de l'impertinence
- The Bible in the Seventeenth Century
- Récit de voyage et histoire (1589-1826)
- Représentations du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse contemporaine
- Provence and the British Imagination
- 13<sup>e</sup> Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire IRCL : Shakespeare et le cinéma français
- Séminaire Le Politique. Philosophie, histoire, sociologie
- Conférences de Colin Kidd
- Conférence du Groupe de recherche Texte et Critique du Texte
- Séminaire franco-britannique d'histoire de Paris 4
- Séminaire CREA XVIII
- Atelier Philosophie britannique
- Journée IMACHINATIONS
- Atelier sur l'utilitarisme organisé par le centre Bentham
- Shakespeare and Wales
- Séminaire IRCL : La peinture des passions
- The Function of Poetry in the Enlightenment Science of Man

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Jean-Antoine Houdon, la sculpture sensible
- Antonio Verrio (1636-1707). Un peintre italien entre Toulouse et Londres
- Treasures of Lambeth Palace Library
- Richard Brome Online

## **5. ANNONCES ET SOUTENANCES**

- Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011
- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009-2010

## **6. PARUTIONS**

- Londres 1700-1900, naissance d'une capitale culturelle
- Humboldt, Alexander von et Aimé Bonpland, Essay on the Geography of Plants -
- Dennis de Coetlogon's 'Universal history of the arts and sciences' (1745)
- Cultural transfers: France and Britain
- Représentations européennes de l'Inde du XVIIe au XIXe siècle
  
- Recensions

Plus de renseignements sur le site de la société  
<http://www.univ-brest.fr/SEAA1718>

## 1. COLLOQUES

### - Commerce and Illegality, 1500-2000

CHORD Workshop, 21 April 2010, the University of Wolverhampton, room MC315, Millennium City Building, Wolverhampton.

14.00 - 14.30 Nancy Cox, University of Wolverhampton, 'Adulteration or Additive? Extra ingredients in early-modern food.'

14.30 - 15.00 Ian Mitchell, University of Wolverhampton, 'Unlawful or just enterprising: the (in)effectiveness of trade regulation in some 18th century Cheshire towns'

15.00 - 15.30 David J. Cox, Keele University, 'Copper-bottomed cases for coppers to get to the bottom of – the plundering of the Adamant, Newhaven, Sussex, December 1815'

16.00 - 16.30 Penelope Alfrey, Loughborough University, 'The Parrot in his (her) Shawl: The stealth of Identity, disguise and transformation and the Indian Shawl'

16.30 - 17.00 Laura Ugolini, University of Wolverhampton, 'Military Uniforms and Illicit Consumption in Britain, 1914–1918'

Site : <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/illegcom.html>

### - Commerce atlantique et révolutions. Le crédit et la dette, 1750-1815. Atlantic Commerce and Revolutions. Credit and Debt, 1750-1815.

Contact : Allan POTOFSKY, Université Paris-Diderot Paris-7 : [allan.potofsky@univ-paris-diderot.fr](mailto:allan.potofsky@univ-paris-diderot.fr)

1) Le jeudi, 15 avril: The University of Chicago Center in Paris, 6, rue Thomas Mann 75013 Paris (Metro: Bibliothèque François Mitterand, ligne 14) co-responsable, Paul Cheney, University of Chicago, [cheney@uchicago.edu](mailto:cheney@uchicago.edu)

2) Le vendredi, 16 avril: Institut Charles-V, Université Paris Diderot-Paris 7, 8-10, rue Charles-V 75004 Paris, salle A-50 (Metro : Bastille or Saint-Paul or Sully-Morland) Ecole des hautes études en sciences sociales- Projet ANR, 2009-12, MARPROF, (comptabilité marchande 18e).

European Early American Studies Association (EEASA) Arts and Humanities Research Council of the United Kingdom , « Network Grant ».

Université Paris Diderot-Paris 7, Laboratoire de Recherche sur les Cultures Anglophones (LARCA) EA 4214.

The University of Chicago Center in Paris.

En partenariat avec l'association, Redehja, Réseau pour le développement européenne de l'histoire de la jeune Amérique, 1607-1865

#### 15 avril

9h30-9h45: Welcome.

9h45 – 10h45: Postgraduate session one. War, Credit, and Debt

Chair, Natacha Coquery (Université de Nantes)

Laure Pineau-Defois (Université de Nantes), "The experience of war and changing merchant practices: Nantes traders and the recovery of debt, 1793-1815."

Albane Forestier (London School of Economics), "Credit in late eighteenth century West Indian trade: a comparative study of French and British practices."

11h-12h: Postgraduate session two. 'Peripheries' and Empires

Chair, Paul Cheney (University of Chicago)

Tawney Paul (University of Edinburgh), "Credit and association in the

provincial city: Edinburgh and Philadelphia in the mid eighteenth century."

Pernille Roge (Corpus Cristi, University of Cambridge), "The reinvention of France's colonial system after the Seven Years' War."

12h-12h45: Discussion and comment on postgraduate sessions by conference participants.

Chair, Discussant: Dominique Margairaz (Université Paris-I/Panthéon-Sorbonne)

14h30 – 16h: Session Three. Varieties of early modern credit

Chair: Cathy Matson (Program in Early American Economy and Society - PEAES-Philadelphia; University of Delaware)

Alexandre Dubé, CRSH (Conseil de Recherche en Sciences Humaines du Canada) / EHESS, "The Uses and Abuses of Official Credit: the Crown's Trade in 18th century Colonial Louisiana."

Pierre Gervais (Université Paris-8/EHESS), "Weighing Credit, and what it meant: Cash, Delayed Payment and the Nature of the Merchant Political Economy in Boston and Bordeaux ca. 1750."

16h15-17h45 Session Four. Practices of credit and debt.

Chair, Albane Forestier (London School of Economics)

Paul Cheney (University of Chicago), "A colonial cul de sac: plantation life in wartime Saint-Domingue, 1775-1783"

Robert Duplessis (Swarthmore College) "Consumer Credit and Consumers Without Credit in Colonial North America."

17h45-18h15: Closing discussion, day one

#### 16 April

10h-12h15 Session Five. Commodities and Circuits of Credit.

Chair: Guillaume Daudin (Université de Lille/Sciences Po)

Simon Middleton (University of Sheffield) "Credit in Eighteenth-Century New York: Patterns and Values."

Ben Marsh (University of Stirling) , "Triangulating Atlantic Silk: Britain, France, and American Opportunities in the Revolutionary Era."

Cathy Matson (Program in Early American Economy and Society - PEAES-Philadelphia; University of Delaware) "The Limits of Commercial Credit in Philadelphia's First Post-Revolutionary Generation."

14h – 16h15: Session Six. Perceptions and uses of debt.

Chair: Philippe Minard (Université Paris-8/ EHESS)

Allan Potofsky (Université Paris Diderot – Paris 7) : "Debt, Paris Construction, and the Atlantic Culture of Consumption, 1763-1800."

Steven Sarson (University of Wales, Swansea) "'From people who had the sheriff at their heels': Debt and the Structure of Early National Tobacco Economy and Society in an Atlantic Context."

Trevor Burnard (University of Warwick), "The Reality and Rhetoric of Debt Before the American Revolution."

16h30-17h30: Closing discussion, conclusions, balance sheet.

#### **- Les économies souterraines dans la fiction du XVIIIe siècle,**

Vendredi 9 - samedi 10 avril 2010

IRCL, en collaboration avec l'UMR LIRE (Grenoble III), à Montpellier, UPV, BRED, salle Jourda, Contacts : [florence.magnot@univ-montp3.fr](mailto:florence.magnot@univ-montp3.fr) et [martial.poirson@yahoo.fr](mailto:martial.poirson@yahoo.fr)

<http://www.irel.cnrs.fr/francais/colloquesF/colloques.htm>

### **- Éloquence et action au temps de la Renaissance**

Colloque organisé par la Société internationale de Recherches interdisciplinaires sur la Renaissance (SIRIR) les 14 et 15 mai 2010, Salle des Actes, Université Paris-Sorbonne, Galerie Gerson, 1 rue Victor Cousin, 75230 Paris cedex 05, France

#### *La rhétorique (vendredi après-midi, 14h)*

Jean-Claude Margolin « Si Erasme m'était compté... Sur l'omniprésence de l'oralité dans le corpus érasmien »

Blandine Pérona « Erasme et la rhétorique : les contradictions fécondes d'une éloquence agissante »

Edith Karagiannis-Mazeaud « Eloquence et Rhétorique dans l'oeuvre de Jacques Peletier du Mans »

Guillaume Coatalen « Les périodes et leurs effets ou actions sur l'auditoire dans les notes de William Medley (1575) »

#### *Eloquence et arts (samedi matin, 9h)*

Lauro Magnani « Immagine, gesto, preghiera : la ricerca della "compassione" nell'iconografia religiosa tra cinquecento e istanze post-tridentine »

Louise Audubert « Eloquence et rhétorique dans la pensée musicale espagnole à la Renaissance »

Florence Malhomme « Musique du verbe, musique du geste : du modèle rhétorique aux arts »

Alicia Oiffer-Bomsel « Quand le corps trahit l'âme, ou la duplicité des gestes dans *Polymnia* de Juan Caramuel Lobkowitz »

#### *Eloquence et vie publique (samedi après-midi, 14h)*

Diane Desrosiers-Bonin « L' 'actio' au féminin à la Renaissance »

Claude La Charité « Henri III ou le paradoxe d'un roi éloquent incapable de persuasion »

Tatiana Debbagi Baranova « Publier sa compétence : le cas de la polémique de Gentian Hervet avec des ministres protestants »

Kolja Lichy « L'éloquence – titre de noblesse »

### **- Colloque international en hommage à Michel Baridon**

Vendredi 28 mai 2010, Institut National d'Histoire de l'Art, Auditorium Galerie Colbert, 6 rue des Petits Champs 75002 Paris

Organisé avec le concours de la Fondation des Parcs et Jardins de France, de l'Université Paris Diderot et de l'Institut National d'Histoire de l'Art

9h45 : Ouverture du colloque : Laurent Baridon, Frédéric Ogée

10h00 : Lise Andries, Le médiateur des Lumières

10h30 : Haydn Mason, Un dix-huitiémiste international

11h00 : J.G.A.Pocock (in absentia, texte lu par Frédéric Ogée), Le jardinier-philosophe et le mythe de Gibbon

11h30 : Robert Mankin, Devant un monument de l'Histoire : Michel Baridon et les années Gibbon

12h00 : Ann Thomson, Abolir les frontières

14h30 : Michel Racine, Corps et âme au jardin

15h15 : John Dixon Hunt, Entre jardin et paysage

16h15 : Bernard Lassus, De la non-littéralité de l'histoire dans la démarche paysagère

17h00 : Charles Jencks, The Universe in the Garden

**- “Mistaken Straits”: The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859**

An international conference due to be held at the University of Paris-Sorbonne, 3-5 juin 2010

Contact: [Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr](mailto:Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr)

The conference will focus mainly on British (but also American) narratives of exploration dealing with the search for the Northwest Passage, from Frobisher's first voyage in 1576 to M'Clure's completion of the search in 1859.

**- John Selden (1584-1654): Scholarship in Context**

*Thursday 24th – Saturday 26th June 2010. Magdalen College, Oxford.*

In association with: the Centre for Early Modern Studies, Oxford, and the Centre for the Study of the Book at the Bodleian.

This will be the first major international conference on John Selden (1584-1654), to celebrate the 400th anniversary of his first publications.

John Selden, 'the monarch in letters' (Jonson) and England's 'chief of learned men' (Milton) was Britain's leading scholar, antiquary and jurist. He was a key figure in the advance of Oriental learning in the West: his achievements in Hebraic studies were unparalleled, and he promoted the study of Arabic and Islamic culture. He was a renowned theorist of international law (with his *Mare Clausum*) and of natural law (with his *De Iure Naturali & Gentium*). He was also a leading Member of Parliament, especially during the Civil War, and an active member of the Westminster Assembly. His work provoked praise and polemic from scholars, theologians and philosophers. His correspondence ranged throughout the European Republic of Letters and reached to Aleppo in Syria. He was the greatest scholarly book collector in England; more than 8000 volumes of his library were deposited in the Bodleian, where he gave his name to the 'Selden End' of Duke Humfrey's library. This conference aims to build on G.J. Toomer's recent magnum opus, *John Selden: A Life in Scholarship* (OUP, 2009), to return Selden to the centre of the intellectual culture of his age.

For full details see: <http://www.cems.ox.ac.uk/selden/>

**- Medieval and Early Modern Authorship**

Second Biennial Conference of the Swiss Association of Medieval and Early Modern English Studies ; 30 June – 2 July 2010 ; University of Geneva

Authorship has come to the forefront of medieval and early modern English studies in recent years, as is shown by the wealth of important publications in this area. The objective of this conference is to take stock of a duly socialized form of authorship, which recognizes that while authors have agency, that agency is circumscribed by the multi-faceted social, legal, institutional, and intertextual pressures within which authorship takes place.

Internet site: <http://home.adm.unige.ch/~erne/authorship2010/> Conference registration deadline is 15 March.

**- Jacobites and Tories, Whigs and True Whigs: Political Gardening in Britain, c. 1700-c. 1760.** 6-8 August 2010 at Wentworth Castle

The conference will explore political gardening in Britain, c.1700–c.1760, in order to identify the symbolism and meanings embedded within the country estates of Tory and Jacobite landowners. The papers will discuss whether these landscapes can be distinguished from those of Whig politicians, and whether Tories and Jacobites created an iconography of dissent from

the Whig governments that managed Britain on behalf of the Hanoverian Kings George I and George II. Speakers are: Patrick Eyres, David Lambert, Tim Richardson, Michael Symes, Carole Fry, Michael Charlesworth, Terry Friedman, Janine Barchas, George Sheeran, Susannah Fleming and Jane Furse.

More detail : <http://www.gardenhistorysociety.org/post/events/jacobites-tories-whigs-true-whigs-political-gardening-in-britain-c-1700%E2%80%939360/>

=====

## 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

### - Échos des sociétés géorgiennes et victoriennes dans les arts contemporains britanniques

Journée d'étude de l'association One Piece at a Time (GEIAB) en partenariat avec l'Université Paris-Diderot (Etudes Anglophones), le 5 juin 2010. La journée se tiendra le 5 juin 2010 à l'institut Charles V ou à l'INHA

Depuis les années 1980, le monde de l'art britannique observe une résurgence des thématiques, de la pensée critique et des outils plastiques issus des XVIIIe et XIXe siècles. Yinka Shonibare aime citer Fragonard (*The swing, After Fragonard*, 2004), tandis que Sutapa Biswas mime George Stubbs dans la vidéo *Birdsongs* de 2004. Ingrid Pollard marche sur les traces de William Wordsworth et de sa sœur dans les alentours de Grasmere. Damien Hirst en appelle aux sciences et à l'empirisme pour redéfinir les liens entre nature et culture. Qu'ils soient perçus comme young British artists ou aux black artists, ou encore qu'ils s'inscrivent dans la tradition picturale moderniste à l'instar de Lucian Freud (*Large interiors II (After Watteau)*), ou qu'ils s'orientent vers des pratiques engagées politiquement ou socialement, tel Conrad Atkinson avec *Excavated Mutilations*, 2003 ou *For Emily*, 1992, les artistes plagient, renvoient, parodient à l'envie les arts de l'époque géorgienne et de l'ère victorienne. Or, ces deux périodes coïncident avec la colonisation de l'Inde, avec la signature de l'Acte d'Union du Royaume-Uni avec l'Écosse, ou encore avec l'apogée de l'industrialisation, et le développement des liens de communications, ainsi que des innovations dans les arts visuels, de la photographie au cinéma.

Ces liens vont au-delà du seul champ des arts plastiques pour puiser dans la philosophie, la littérature, l'économie, la politique de la période. Les historiens de l'art et les spécialistes anglicistes des départements de littérature et d'art britanniques s'accordent sur ce constat, comme le suggère l'exposition William Hogarth au musée du Louvre en 2006-2007 qui se clôturait sur la série *Diary of a Victorian Dandy* de Yinka Shonibare. En 2008, le congrès de la SAES organisait son colloque annuel autour de la notion de résurgence en termes de polarités enfouissement/surgissement, perte/restitution, mais séparait les ateliers selon les périodes et les disciplines des études anglophones.

Nous nous proposons de poursuivre le questionnement visant à relire la « postmodernité » en lien avec la question de la résurgence de la tradition, de la création du canon, ou de l'« invention de la tradition » (Hobsbawm 2006). En effet, le retour, ou l'écho prend sa source tantôt dans une reconstruction du passé, ou bien par l'emprunt de ses attributs, de ses référents, de ses caractéristiques culturelles, ou d'éléments (motifs, œuvres, courants artistiques, courant philosophique, politiques et économiques) devenus significatifs du fait des interprétations contemporaines, des constructions imaginaires ou des mythes qui résultent de la création d'un héritage ou d'un patrimoine culturel. Le retour est autorisé par la citation (Antoine Compagnon 1979), ou la littérarité (Rifaterre 1979) appliquées au domaine des arts

visuels ; il est reprise, plagiat, copie, emprunt, référent des œuvres d'art, évaluées tout autant à l'aune des mondes de l'art dans lesquels elles sont prises (Becker, 1984).

Il serait particulièrement intéressant de déconstruire et de reformuler les échanges culturels entre les disciplines et les périodes historiques elles-mêmes, au cœur d'une actualité scientifique internationale dans laquelle les « transferts culturels » occupent une place centrale dans le vocabulaire critique. La journée d'étude que le groupe d'études interdisciplinaires *One Piece at a Time* se propose de tenir en juin 2010 aura pour objectif non seulement d'interroger les formes mais également les causes des résurgences de caractéristiques plastiques au sein des arts visuels contemporains britanniques à partir des années 1980. Elle sera également l'occasion d'interroger les méthodologies communes et les outils d'analyses des différentes disciplines universitaires, qu'elles soient des départements d'histoire de l'art, d'arts britanniques, ou d'histoire.

Nous accueillons des interventions en priorité sur les thèmes suivants :

- motifs plastiques et citations issues de l'histoire de l'art dans les œuvres d'art contemporaines britanniques : traitement du paysage, du portrait, références aux canons des sociétés géorgiennes et victoriennes
- motifs culturels et civilisationnels dans les œuvres d'art contemporaines britanniques : colonialisme, industrialisation etc.
- renvois et retour à des références philosophiques, littéraires,

Les propositions de 250 à 300 mots (en anglais ou en français) sont à envoyer à Sophie Orlando ([so.orlando@gmail.com](mailto:so.orlando@gmail.com)) et Gabriel Gee ([gabrielneilg@hotmail.com](mailto:gabrielneilg@hotmail.com)) avant le 30 avril 2010 ; les réponses seront obtenues la semaine du 1<sup>er</sup> Mai. Par ailleurs, en vue d'une publication des actes de la journée sur le site du GEIAB, nous signalons que nous souhaiterions recevoir les textes des interventions retenues avant le 5 juin 2010.

## **- VÉRITÉ / Vérités dans le monde anglo-américain des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles**

Colloque SEAA 17-18/ 21-22 janvier 2011/ Paris

*Repères temporels :*

**1597** Francis Bacon : *«What is Truth said jesting Pilate ; And would not stay for an Answer. Certainly there be that delight in Giddinesse, And count it a Bondage to fix a Beleeve ; Affecting Freewill in Thinking as well as in Acting . And though the Sects of Philosophers of that kinde be gone yet there remaine certaine discoursing wits, which are of the same veines , though there be not so much Bloud in them as was in those of the Antients »* (*Essays, 'Of Truth'*)

**1776** *Declaration of Independence* : *«We hold these truths to be self evident that all men are created equal and that they are endowed by their Creator with certain inalienable Rights, that among these are Life, Liberty and the pursuit of Happiness »*

**1819** John Keats :

Beauty is truth , truth beauty that is all

Ye know on earth, and all ye need to know »(*Ode on a Grecian Urn*)

*Axes de réflexion , orientation des communications :*

Entre ces deux dates et ces trois énoncés, deux de nature éthique et politique l'autre , esthétique la période choisie est riche de recherches : enquêtes, essais, poèmes, sermons, tracts, traités, etc, comme si la vérité était un souci et un enjeu de culture et de civilisation.

**1-Vérité/vérités : science(s), épistémologie.** On pense à Hobbes dans le champ de la logique et du langage ( *Leviathan*, ch IV), à Locke dans le champ de l'épistémologie *Essai concernant l'entendement humain*, livre IV, ch IV, mais aussi aux *Pensées sur l'éducation*, etc

Bacon opposait les dogmatiques aux empiriques ; les paradigmes s'opposent, se complètent et parfois se superposent ; la question centrale et problématique de la vérité soulève celle de la place, du rôle, de la fonction des humains par rapport au cosmos, à la nature, au temps, à la société qu'ils composent. La période de référence ( 1600-1820) permet d'observer des successions, des continuités, des ruptures : Hume donne au scepticisme perceptible chez Donne , Shakespeare et leurs contemporains ses lettres de noblesse et il y a un chemin, au moins un, de Locke à Wordsworth.

**2-Vérité/vérités : religion** Il peut s'agir de théologie officielle et rationnelle, : d'orthodoxie, d'autorité et aussi d'autres ordres ou régimes de croyance, d'expérience, de foi, de preuve, d'interprétation par rapport à telle ou telle instance détentrice de vérité ou proclamée telle , d'hétérodoxie, de dissidence

**3-Vérité/vérités : art(s), esthétique, histoire(s), littérature.** Les artistes sont les premiers témoins de leur temps : les narrations ( autobiographies, biographies, mémoires, récits , romans), le théâtre disent les histoires des vérités et des mensonges de la raison comme du cœur et des sentiments, tous au régime et au registre des passions. En peinture il y a toutes sortes de registres et de formes de «vérité » depuis les emblèmes et gravures, les jeux des anamor- phoses, le trompe-l'œil jusqu'aux paysages et portraits. Et les œuvres écrites des créateurs, traités, discours, etc, sont d'une grande richesse : la pratique y nourrit la réflexion théorique et idéologique. Quelles règles suivre ou enfreindre, quel modèle de «réalité » (re)présenter, au nom de quelle vérité ?Les noms de Hogarth et Reynolds ne sont pas les seuls qui viennent à l'esprit.

**4-Vérité/vérités : éthique et politique.** S'agissant de l'homme et de la société les textes abondent, qui sont d'une grande pertinence eu égard aux questionnements, aux incertitudes, aux angoisses de notre temps qui cite et relit, souvent pour s'y référer , Bentham, Godwin, Thomas Paine, Adam Smith, Mary Wollstonecraft quand on évoque la question des théories et modèles économiques ou celle , toujours vive, des( fragiles) droits humains.

Propositions de communications ( 300 mots en français et/ou en anglais )à envoyer à: Madame Suzy Halimi, Présidente de la SEAA XVII-XVIII, Institut du monde anglophone, 5, rue de l'École de Médecine, 75005 Paris, et à M L. Roux (chargé de la coordination scientifique du colloque), 1, rue de la Vapeur, 42100, Saint-Etienne de préférence avant le 15 juin 2010.

#### **- Workshops in Political Theory 2010**

Seventh Annual Conference September 1st - 3rd 2010

Following another successful sixth annual Workshops held in Manchester, September 2009, at which a hundred and fifty papers were given by participants from over twenty countries, we are pleased to announce the details of this year's conference. These workshops reflect the wide diversity of interests and idioms within the discipline and give delegates plenty of time to discuss their papers in a relaxed setting as well as to attend other panels. There will be a conference web-site ([www.hlss.mmu.ac.uk/politicaltheory](http://www.hlss.mmu.ac.uk/politicaltheory)) where papers and conference details will be posted.

#### **- Marlowe - Shakespeare - Burgess: Anthony Burgess and his Elizabethan Affiliations.**

International symposium of the Anthony Burgess Centre of l'Université d'Angers.

18-20 November 2010.

Christopher Marlowe and William Shakespeare were twin stars in Anthony Burgess's intellectual and artistic firmament. Inspired by them, he wrote and composed abundantly,

from his MA thesis on Marlowe's Dr Faustus to the last novel published in his lifetime, *A Dead Man in Deptford*. He absorbed Shakespeare along the way, spawning *Nothing Like the Sun*, Enderby's Dark Lady, a biography, short stories, articles both journalistic and scholarly, a film script, a television series, songs, even a ballet suite for full orchestra. In this, its fourth international symposium, the Anthony Burgess Centre intends to address the contrasted influences of these two Elizabethan heavyweights on Burgess and his work, exploring what they brought to it and what he, in turn contributes to our understanding of them.

Proposals for papers in English to Graham Woodroffe [graham.woodroffe@univ-angers.fr](mailto:graham.woodroffe@univ-angers.fr) by 17 May 2010.

For more details please see the ANTHONY BURGESS CENTRE website: <http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/AnthonyBURGESS/>

### **- Impertinence générique et genres de l'impertinence du XVIe au XVIIIe siècle**

Colloque international organisé par le GADGES (Groupe d'Analyse de la Dynamique des Genres et des Styles). Université Jean Moulin-Lyon 3, 8-10 décembre 2010. Propositions de communications jusqu'au 15 mai 2010 à envoyer à Violaine Géraud ([violaine.geraud@wanadoo.fr](mailto:violaine.geraud@wanadoo.fr)) et Olivier Leplatre ([olivierleplatre@hotmail.com](mailto:olivierleplatre@hotmail.com)). Pour l'argumentaire, voir Lettre de février.

### **- The Bible in the Seventeenth Century: The Authorised Version Quatercentenary (1611-2011)**

Call for papers deadline: June 1st 2010. Conference date: 7th - 9th July 2011.

Centre for Renaissance and Early Modern Studies: University of York, please see: <http://www.york.ac.uk/projects/bible/>

Contact: Dr Kevin Killeen - [bible@events.york.ac.uk](mailto:bible@events.york.ac.uk)

This conference, timed to coincide with the 400th anniversary of the 1611 King James Bible, will look at the reception of the Bible in the early modern era. It will bring together an impressive range of scholars from a variety of disciplines, to assess the significance of the scriptures to cultural, political, theological and philosophical history throughout the long seventeenth century.

Papers are invited on any aspect of the reception and use of the Bible in the early modern era and might include: political, cultural or literary uses of the Bible; the history of reading and the early modern scriptures; the reception of biblical figures; the role of individual biblical books; translation and biblical scholarship in the era; theology and the Bible; Old Testament / New Testament reception; the Bible and other religions; women and the bible; anti-Catholicism and the Bible; the Radical Bible; the Bible and class.

Speakers Include: Sharon Achinstein, Hugh Adlington, David Appleby, Gordon Campbell, Elizabeth Clark, Karen Edwards, Lori Anne Ferrell, Christopher Haigh, Paul Hammond, Hannibal Hamlin, Tom Healy, Mark Knights, Peter Lake, Barbara Lewalski, Erica Longfellow, Judith Maltby, Scott Mandelbrote, Peter Marshall, Peter McCullough, Nick McDowell, David Norton, Roger Pooley, Joad Raymond, Anne Prescott, Jane Shaw, Jonathan Sheehan, Alison Shell, Yvonne Sherwood, Deborah Shuger, Nigel Smith, Peter Stallybrass, Alex Walsham, Helen Wilcox, Susan Wiseman, Blair Worden, Stephen Zwicker

### **- Récit de voyage et histoire (1589-1826)**

Colloque PRISMES (CREA XVIII, Epistémè) et CIERL (Québec) ; Sorbonne nouvelle, 10 et 11 décembre 2010

Ce colloque se propose d'examiner la représentation de l'histoire dans le récit de voyage. Le regard de l'Européen sur des pays et des populations « sans histoire » n'est pas le même que celui qu'il porte sur des nations « civilisées ». Quels modèles de l'histoire projettent les récits de voyage—l'histoire comme déclin depuis quelque origine mythique ou mythifiée, l'histoire comme succession de cycles, comme déploiement d'un dessein providentialiste, comme progrès ? On s'intéressera à l'évolution éventuelle de ces catégories pour la période considérée, qui court de 1589, date de la publication des *Principal Navigations* de Richard Hakluyt, à 1826, année qui vit la publication de *A Narrative of a Tour through Hawaii* de William Ellis.

Quelle est l'influence du discours historiographique d'une période donnée sur la représentation de l'histoire comme expérience dans le récit de voyage ? Comment le récit de voyage authentifie-t-il et accrédite-t-il son propre discours pour lui donner un statut historiographique ?

D'un point de vue plus anthropologique, la découverte d'espaces, de lieux nouveaux ou différents infléchit-elle la perception et la construction de la temporalité ? On se demandera s'il y a interaction entre représentation des espaces et représentation du temps, en particulier du temps nécessaire à la production de mœurs, de traditions, d'institutions différentes de celles du voyageur. Cela entraîne-t-il une relativisation du ou des temps ? Comment le passé d'une nation conditionne-t-il l'analyse des structures et des pratiques des contrées visitées ? Y a-t-il des limites à l'historicisation de l'expérience vécue lors d'un voyage ? On s'intéressera aussi à l'impact du développement des instruments de mesure sur cette expérience et sa mise en forme.

Les voyages faits à partir de la Grande-Bretagne ou dans ce pays retiendront particulièrement l'attention, sans exclusive.

Propositions (200-250 mots) de communications n'excédant pas 30 minutes à envoyer avant le 15 juin 2010 à Isabelle Bour ([Isabelle.Bour@univ-paris3.fr](mailto:Isabelle.Bour@univ-paris3.fr)), Line Cottegnies ([Line.Cottegnies@univ-paris3.fr](mailto:Line.Cottegnies@univ-paris3.fr)) et Thierry Belleguic ([Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca](mailto:Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca)).

### **- Les représentations du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse contemporaine : patrimoine, symbolique, imaginaire**

Groupe Renaissance et Age Classique (GRAC, UMR 5037). Université Lumière Lyon 2  
Faculté des Lettres, Sciences du langage et Arts, jeudi 12 et vendredi 13 mai 2011

À l'heure où le XVII<sup>e</sup> siècle connaît une désaffection dans l'enseignement du français au collège en raison de sa complexité linguistique et culturelle, il suscite au contraire un intérêt des plus vifs dans la littérature de jeunesse. Ce paradoxe mérite réflexion en regard de la portée éducative communément attribuée à la littérature de jeunesse. *Les Colombes du Roi-Soleil* (2005-08), *A la poursuite d'Olympe* (1995), *Les Orangers de Versailles* (2000), *Louison et Monsieur Molière* (2001), *Guerre secrète à Versailles* (2003), *Mesdemoiselles de la vengeance* (2009)... : autant de séries et de titres qui pourraient, en effet, contribuer idéalement « à l'acquisition d'une culture personnelle », permettre « d'instaurer un dialogue avec les œuvres patrimoniales » et faciliter parfois « l'accès à la lecture des œuvres classiques » (B.O. 6 28/08/08). Au vrai, pourquoi le XVII<sup>e</sup> siècle jouit-il d'une telle faveur éditoriale, que sont loin de lui disputer les XVI<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles ? Est-ce un hasard si le XVII<sup>e</sup> siècle, Versailles et Louis XIV, sans compter *La Princesse de Clèves*, best-seller de l'année 2009, sont autant à l'honneur dans les caricatures, les analyses politiques et les discours universitaires ?

Il y a donc tout lieu de s'interroger sur la vogue du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse pour savoir si elle relève d'un pur effet de mode – Versailles n'est-il pas le décor choyé des documentaires télévisés, du cinéma et des arts du spectacle ? –, d'une vocation pédagogique – quelle meilleure propédeutique pour les collégiens français aux grands textes et auteurs classiques ? –, ou encore d'enjeux restant à définir – nostalgie, en période de crise, pour un siècle qu'emblématisent les ors et les fastes de Versailles ? Glorification d'un pouvoir fort ? Goût pour le commerce galant dû à la *pipolisation* des politiques ?... A moins qu'une génération d'auteurs nourrie à la lecture des *Trois mousquetaires* ne se souvienne, tout simplement, que le XVII<sup>e</sup> siècle s'impose comme une période historique des plus fertiles en aventures romanesques...

En dégagant la spécificité des stratégies d'écriture, des enjeux esthétiques et socio-politiques à l'œuvre dans les récits de jeunesse consacrés à cette époque, le but du colloque sera d'éclairer les représentations du XVII<sup>e</sup> siècle que les auteurs cherchent à promouvoir auprès de leur public.

Ces questionnements engagent à l'évidence une réflexion pluridisciplinaire, à la croisée de la littérature, de l'histoire, de la didactique et du monde de l'édition. Le corpus envisagé se limitera aux récits fictionnels (romans, biographies romancées...). Les classiques abrégés pourront également faire l'objet d'une étude.

NB : on trouvera un corpus indicatif sur le site du GRAC

(<http://recherche.univ-lyon2.fr/grac>. Actualités > Colloques et journées d'étude).

Les communications s'inscriront au moins dans un des axes suivants :

1/ les enjeux pédagogiques, socio-politiques et historiques de la représentation du XVII<sup>e</sup> siècle ;

2/ l'imaginaire du XVII<sup>e</sup> siècle français et ses *topoi* : Molière, Louis XIV et Versailles ;

3/ le XVII<sup>e</sup> siècle européen : ses thèmes et ses figures propres – Cromwell en Angleterre, Rembrandt aux Pays-Bas, Velázquez en Espagne, etc. – et les bouleversements historiques qui le caractérisent (la découverte du Nouveau Monde, par exemple) ;

4/ les politiques éditoriales : choix iconographiques et typographiques, appareil critique, séries, cœur de cible (sexe, âge)...

– Date limite d'envoi d'un projet (250 mots environ) : 30 avril 2010

– Organisation et contacts : Edwige Keller-Rahbé [edwige.keller@univ-lyon2.fr](mailto:edwige.keller@univ-lyon2.fr) ; Marie Pérouse [perousemarie@yahoo.fr](mailto:perousemarie@yahoo.fr)

### **- Provence and the British Imagination**

Colloque international en collaboration avec Béatrice Laurent (Université des Antilles et de la Guyane) et Caroline Patey (Université de Milan).

Les 19-20 novembre 2010 à la Maison méditerranéenne des sciences humaines (MMSH), Université de Provence, Aix-en-Provence

Organisatrices : [Béatrice Laurent](#) (Université des Antilles), [Caroline Patey](#) (Università Degli Studi, Milano), [Nathalie Vanfasse](#) (LERMA, Université de Provence), [Claire Pégon](#) (LERMA, Université de Provence)

Well before it invaded the glossy pages of tourist brochures and real estate catalogues, Provence developed over the centuries as a complex fabric of territorial, cultural and linguistic threads. Historically, Provençal identity is rooted in its Greek (VII-VI centuries BC) and Roman past (II century BC-476 AD), by early Christianisation (AD 40) as well as by the international radiance of its medieval glory– from the poetics of the Troubadours to 14th century Papal Avignon and the 15th century splendour of King René's court. Fiercely opposed to 16th century attempts at centralisation, Provence has long developed antidotes to

Parisian assimilation and cultural uniformity, preserving its own idioms and customs, sometimes actively promoting them, as in the 19th century Félibrige experience. And yet, it has always been outward-looking too, and has capitalised on its position at the crossroads of North and South, East and West. Geographically, Provence extends from the so-called “Rhodanian” plains (comtat Venaissin, Crau, Camargue) to the limestone and ochre hills, not to mention the coast stretching from the Rhône river to the Italian border, and the famous French Riviera. In linguistic terms, Provençal belongs to the “langue d’oc” or southern dialects spoken East of the Rhône river. Provençal landscapes, colours and lights certainly linked the region with modernity, making it one of the cradles of modern art and avant-garde poetry, as well as a choice location for literary and artistic circles. This multifarious Provence is what this conference wishes to address, exploring its interaction with the British imagination, and trying to chart a territory which is yet to be convincingly mapped.

### ***First Encounters***

When did British visitors start to travel to Provence? How did the Stuart Court in exile adapt to Avignon in the 17th century? Who were the British visitors of the 18th century? Were they travellers on the Grand Tour or residents? What did they expect to see and experience in the South? What records did they leave? How did famously idiosyncratic visitors like Tobias Smollett, James Boswell and Laurence Sterne react to Provence? Did the area inspire Adam Smith with economic considerations? Were there budding British communities attracted by Protestantism or by the medical promises of climato-therapy discovered by Scottish Doctor John Brown? Were travellers influenced by John Millard’s *The Gentleman’s Guide in His Tour Through France* (1770) or Arthur Young’s *Travels in France* (1787-89) ?

### ***The Victorian Golden Age***

While the attractions of the Mediterranean coast prompted many visitors, including Queen Victoria, to explore the French Riviera after Nice became French in 1860, many eminent Victorians enjoyed sightseeing in mainland Provence. Occasional references can be found to Charles Dickens’s stay in Marseilles, Robert and Elizabeth Browning’s romantic visit to Fontaine-de-Vaucluse and Aix-en-Provence. Avignon attracted George Eliot, Anna Jameson, J.M.W. Turner, John Ruskin, William Dyce, as well as John Stuart Mill and his wife Harriet Taylor. What were the Victorians visiting Provence looking for? What guidebooks did they use, if any, and how did railway development influence their perception of Provençal space?

### ***Modern Provence***

To British visitors, Provence offers a wealth of poetic models. In the steps of Francis Hueffer, and soon Ezra Pound, modernist literature made Provence its own. Artists and novelists soon disseminated in the South-East of France, variously inspired by Cézanne, Mistral and Mallarmé. Thus the Bloomsbury group as well as Ford Madox Ford, Roland Penrose and Lawrence Durrell settled between Toulon and St Rémy-de-Provence in the interwar period. Aldous Huxley wrote two of his books in Sanary-sur-Mer in the 1930s, while Somerset Maugham worked on *Cakes and Ale* (1930) in Cap Ferrat, and D.H. Lawrence spent the end of his life in Vence. More recently, the art of Bridget Riley has celebrated the vibrancy of Provençal light and colour. Interest in Provence has also been stimulated by Peter Mayle’s bestselling book *A Year in Provence* (1989).

Papers will be in English. Please submit proposals in English (300 words) and short speaker biographies no later than 30 June 2010 to Béatrice Laurent ([beatrice.laurent@iufm-martinique.fr](mailto:beatrice.laurent@iufm-martinique.fr))

Full CFP at [www.univ-provence.fr/gsite/document.php?pagendx=10559&project=lerma](http://www.univ-provence.fr/gsite/document.php?pagendx=10559&project=lerma)

**- 13e Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle** (Graz, Autriche, 25-29 juillet 2011) : invitation à proposer des séances et ateliers sur les deux thèmes retenus pour le Congrès : La mesure et la perception du temps (passé, présent et futur) au XVIII<sup>e</sup> e siècle et L'Europe centrale et orientale au temps des Lumières. Date limite : **31 juillet 2010** ?  
[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

=====

### **3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES**

#### **- Séminaire IRCL : Shakespeare et le cinéma français (2)**

Judi 8 avril 2010, 14 h - 17 h

Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217

Contact : [nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr](mailto:nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr)

#### **- Séminaire Le Politique. Philosophie, histoire, sociologie**

Séminaire interdisciplinaire et transversal de doctorat (Université Paris Descartes - Sorbonne ED 180 Université de la Sorbonne Nouvelle ED 514)

Samedi 10 avril, 11h-13h30, Sorbonne, escalier G2, premier étage,salle F 673

11h-12h : Franck Lessay : lecture des "Elements of Law" de Hobbes, chap. 19 + chap. 2 de la 2<sup>ème</sup> partie.

12h-13h : Grande conférence du Professeur Olivier Beaud, Université de Paris II, « La théorie de l'État chez Hobbes »

#### **- Conférences de Colin Kidd**

L'historien écossais Colin Kidd (Univ. Glasgow et professeur invité par l'EA LARCA, Paris-Diderot au mois d'avril) fera trois interventions publiques à l'Institut Charles V :

1 avril 'Skin colour, the body and personhood in the age of Enlightenment' (séminaire dans le cadre de l'Atelier de philosophie britannique), 18h-20h, C330

8 avril, 'The Framers, Originalism and American Constitutional Interpretation', 15h-16h30, C330 (conférence portant en partie sur 'the Federalist Papers')

13 avril, 'The Four Nations and the New British History', 17h-18h30, salle A50

Institut Charles V, Université Paris-Diderot, 10, rue Charles V, 75004 Paris

#### **- Conférence du Groupe de recherche Texte et Critique du Texte**

Judi 8 avril 2010, à 17h30, Bibliothèque Louis Bonnerot, UFR d'anglais de Paris IV, en Sorbonne, Escalier G 2<sup>e</sup> étage

Professor Thomas COUSINEAU (Washington College)  
Mimetic Desire vs. Chiasitic Form: Reading *Hamlet* After Girard

**- Séminaire franco-britannique d'histoire de Paris 4-Sorbonne**

à 17h30, à la Maison de la Recherche de Paris 4 (28 rue Serpente, Paris 6e, salle S002)

- le jeudi 8 avril: Alexandra Sippel (Paris 4), « Le travail dans l'utopie britannique du long dix-huitième siècle ». Discutante : Emmanuelle de Champs (Paris 8-Vincennes-Saint-Denis) (en partenariat avec l'université de Londres)

- le jeudi 15 avril : Trevor Burnard (University of Sussex), « Tropical Transformations: Racial Reconfigurations in Jamaica and Saint Domingue, 1760-1776 » (séance en partenariat avec le CENA-EHESS)

Contacts : [fbensimon@free.fr](mailto:fbensimon@free.fr) ; [jettot@yahoo.com](mailto:jettot@yahoo.com) ; [Frederique.Lachaud@paris-sorbonne.fr](mailto:Frederique.Lachaud@paris-sorbonne.fr) ; [francois\\_joseph\\_ruggiu@hotmail.com](mailto:francois_joseph_ruggiu@hotmail.com); [jfdunyach@free.fr](mailto:jfdunyach@free.fr)

**- Séminaire CREA XVIII**

Organisé par Isabelle Bour, à l'Institut du Monde Anglophone, Paris, rue de l'École de médecine, salle 12

Marie-Madeleine Martinet (Université Paris-Sorbonne) :  
« Le voyage en Italie au XVIII e siècle »

Site : [http://www.univ-paris3.fr/16285149/0/fiche\\_pagelibre/](http://www.univ-paris3.fr/16285149/0/fiche_pagelibre/)

**- Atelier Philosophie britannique**

En 2009, l'Atelier de Philosophie britannique (Philosophie, Paris-Ouest-Nanterre & Études anglophones, Paris-Diderot) continuera ses travaux sur la question de la personne au XVIIe et au XVIIIe siècles, en philosophie, en théologie et dans le monde de l'édition.

Prochaine séance : lundi 12 avril à 18h en salle C330 à Charles V.

Laurent Jaffro (Philosophie, Paris 1) : 'Identité personnelle et volonté chez Shaftesbury'

**- Journée IMACHINATIONS**

Machines Recontextualisées à l'âge classique / Recontextualised Machines in the Early Modern Period

14 avril 2010, 10.00 – 18.30 h, Salle Klein (612B), SPHERE/Université Paris 7, Bâtiment Condorcet, 4, rue Elsa Morante (ou 4 rue Alice Domon et Léonie Duquet), 75013 PARIS

<http://www.rehseis.cnrs.fr/spip.php?article645>

In this workshop, we will study how early modern machines, machine ideas and machine practices were transferred between very different contexts. In this process, guided by material constraints as well as by the imaginative processes of the actors, these machines came to represent new meanings, to perform new functions and to embody new kinds of knowledge. In particular, the contributors will look at recontextualisations between natural philosophy and mathematics on the one hand and warfare, practical engineering, theatre and religion on the other hand.

10.00 – 11.00: Pascal Briost (Tours): “The art of transposition: Leonardo and the mechanical invention”

11.15 – 12.15: Maarten Van Dyck (Gent): “Constraining the imagination: From possibilities to limits. Texts on machines in the late 16th, early 17th century”

14.00 – 15.00: Viktoria Tkaczyk (Berlin): “Ars volandi. Techniques of the imagination in the 17th Century”

15.15 – 16.15: Antoni Malet (Barcelona/REHSEIS): “Machines of nature and stage machines in 17th-century mechanical philosophy”

16.45 – 17.45: Koen Vermeir (REHSEIS-SPHERE): “Beatific experiments: Imagining God through instruments in the 17th Century”

18.00 – 18.30: Luisa Dolza (Turin/EHESS): commentary and subsequent discussion

#### **- Atelier sur l'utilitarisme organisé par le centre Bentham**

Institut Michel Villey, Salle de la Bibliothèque. 5ème étage, 12, place du Panthéon / 1, rue d'Ulm, 75005 Paris

Mercredi 14 avril, 18h-20h

Intervention de Speranta Dumitru (Université Paris Descartes) :

"Politiques de la transplantation, utilitarisme et justice entre familles"

#### **- Shakespeare and Wales Public Lecture and Symposium**

on 23rd April 2010 at Cardiff.

Symposium Poster: [http://www.cardiff.ac.uk/encap/resources/shakespeare\\_wales\\_poster.pdf](http://www.cardiff.ac.uk/encap/resources/shakespeare_wales_poster.pdf)

On the Cardiff Shakespeare site: <http://cardiffshakespeare.wordpress.com/>

#### **- Séminaire IRCL : La peinture des passions (6)**

Jeudi 29 avril 2010, 16 h - 18 h

Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217

Contacts : [marie-christine.munoz@univ-montp3.fr](mailto:marie-christine.munoz@univ-montp3.fr) et [valerie.maffre@univ-montp3.fr](mailto:valerie.maffre@univ-montp3.fr)

#### **- The Function of Poetry in the Enlightenment Science of Man.**

Journée d'étude, le 30 avril à la MSH de Clermont-Ferrand (salle 219, 4 rue Ledru) avec notamment James Harris (St Andrews), Maureen N. McLane (NYU), Christian Maurer (Clermont), Tom E. Jones (St Andrews), Alain Petit (Clermont) et Laurent Jaffro (Paris 1). Plus d'informations auprès Tom E. Jones, qui en est l'organisateur: [tej1@st-andrews.ac.uk](mailto:tej1@st-andrews.ac.uk)

### **4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES**

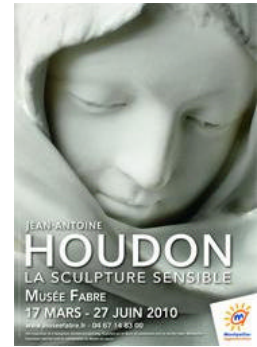
#### **- Jean-Antoine Houdon, la sculpture sensible**

Musée Fabre de Montpellier, 17 mars – 27 juin 2010

Portraitiste à succès, Jean-Antoine Houdon a exécuté les bustes des personnalités les plus éminentes de l'Europe et de l'Amérique des Lumières : Voltaire, Diderot, Buffon, Franklin, Glück, Condorcet, Cagliostro... mais aussi l'impératrice Catherine II de Russie, Louis XVI,

Napoléon Ier... On louait ainsi son talent inégalé pour saisir la vie, l'esprit et le caractère de son modèle. Houdon traitait aussi avec virtuosité les sujets religieux, antiques et allégoriques.

Près d'une cinquantaine de pièces sont exposées, dont dix-huit sculptures de Houdon, au premier étage des collections permanentes (salles 19-20-21). Le cœur de cette rétrospective unique est constitué autour de trois chefs-d'oeuvre : les allégories en marbre de l'Hiver, appelé la Frileuse (1783), et de l'Été (1785) appartenant au musée Fabre, puis sa version en bronze réalisée en 1787 prêtée par le Metropolitan Museum of Art de New York. Ces statues sont parmi les plus célèbres de son temps et révèlent admirablement le passage du Baroque aux Lumières. Un ensemble de sculptures, gravures, peintures de Houdon, Clodion, Greuze... les accompagne pour expliciter ces représentations liées à l'Amour et à la Mort.



[museefabre-en.montpellier-agglo.com/index.php/visiter/les\\_expositions/jean\\_antoine\\_houdon\\_la\\_sculpture\\_sensible](http://museefabre-en.montpellier-agglo.com/index.php/visiter/les_expositions/jean_antoine_houdon_la_sculpture_sensible)

### - Antonio Verrio (1636-1707). Un peintre italien entre Toulouse et Londres

Du 27 mars au 27 juin 2010, Musée des Beaux-Arts de Toulouse, 21, rue de Metz 31000 Toulouse, Tél. 05 61 22 21 82 – Fax 05 61 22 34 69, e-mail : [augustins@mairie-toulouse.fr](mailto:augustins@mairie-toulouse.fr), <http://www.augustins.org>

Peintre italien baroque formé en Italie du Sud, Verrio, après un passage à Toulouse puis à Paris, connaîtra une grande renommée à la cour d'Angleterre pour ses talents de coloriste et ses décors somptueux au château de Windsor ou à Hampton Court.

Le projet de l'exposition est né de la restauration exceptionnelle du grand tableau du musée des Augustins *Saint Félix de Cantalice*. Cette oeuvre ruinée par une inondation a été sauvée par les mains expertes des restaurateurs. La reconstitution du contexte de cette peinture a été à l'origine d'une rencontre passionnante avec un homme, un artiste et un oeuvre au carrefour de trois cultures. L'exposition retrace le parcours atypique de cet artiste, européen avant l'heure, et la passionnante aventure de la restauration de *Saint Félix de Cantalice*.

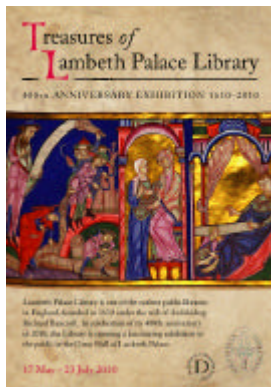


La légende veut que Verrio ait vécu une existence dissolue qui expliquerait ses multiples déménagements. En tout cas, il quitte Toulouse précipitamment vers 1670 pour rejoindre Paris où il réalise le décor prestigieux de l'Hôtel Brûlart (rue du Perche) encore en place.

Grâce à l'action de l'ambassadeur d'Angleterre à Paris, il s'installe à Londres en 1671 avec sa famille française (ses fils travailleront dans son atelier). Il se met au service du roi d'Angleterre Charles II. À cette époque, les Anglais maîtrisant mal les grands décors de plafonds, les principaux peintres de la cour d'Angleterre sont étrangers. Verrio réalise donc la décoration du château de Windsor, dont seuls trois plafonds ont été conservés. La Glorieuse Révolution en 1688 provoque son éloignement de la cour. Il décore alors les châteaux des aristocrates fidèles à l'ancien roi (Burghley House).

Dans les dernières années du XVIIe siècle, il est rappelé à la cour par Guillaume III et réalise un travail considérable au château de Hampton Court avec le décor de l'escalier monumental qui est l'un de ses chefs-d'oeuvre. La reine Anne lui accorde une pension. Il meurt en 1709.

## - Treasures of Lambeth Palace Library (17 May - 23 July 2010)



Lambeth Palace Library is one of the earliest public libraries in England, founded in 1610 under the will of Archbishop Richard Bancroft. In celebration of its 400<sup>th</sup> anniversary in 2010, the Library is opening a fascinating exhibition to the public in the Great Hall of Lambeth Palace.

The exhibition draws upon the Library's incomparably rich and diverse collections of manuscripts, archives and books, some of which will be on display for the first time. It reveals how the collections have developed since 1610 and explores the history surrounding the people who owned, studied or used them as aids to prayer and devotion.

<http://www.lambethpalacelibrary.org/content/treasuresexhibition>

### - Richard Brome Online

Researchers bring historical work into the digital age. March 1st 2010 marked the launch of a unique online edition of the collected plays of dramatist, Richard Brome, the culmination of a four-year project directed by researchers at Royal Holloway, University of London and the University of Sheffield.



To view the online edition visit: <http://www.hrionline.ac.uk/brome>

Any feedback on the editions to : [R.Cave@rhul.ac.uk](mailto:R.Cave@rhul.ac.uk)

=====

## 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- **Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011** : les directeurs sont invités à faire parvenir les dossiers de leurs candidats (mémoires soutenus au cours de l'année 2008-09 en double exemplaire, accompagnés d'une lettre de recommandation) le plus tôt possible, et en tout cas avant le 31 mai à la Secrétaire: Michèle Vignaux, 3 Avenue Gabrielle d'Estrées, 91830 Le Coudray-Montceaux

### - Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009

L'appel à candidature pour le Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009 n'ayant pas rencontré le succès que nous escomptions, la direction de la SFEDS a décidé, plutôt que d'attribuer un Prix 2009 "au rabais" (compte tenu du faible nombre de candidats), de reporter ce dernier d'un an, pour un Prix « Dix-Huitième Siècle 2010 » auquel concourront d'office les candidats au Prix 2009.

Le Prix est ouvert à tout étudiant (de nationalité française ou étrangère) ayant soutenu un premier mémoire universitaire (BAC + 4 ou 5, université française ou étrangère) écrit en français, portant tout ou partie sur le dix-huitième siècle, quelle que soit sa discipline. Ce mémoire doit avoir été soutenu au cours des années universitaires 2008-2009 ou 2009-2010.

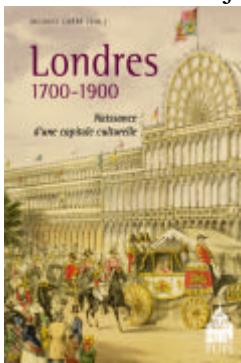
Ces mémoires doivent être adressés par l'enseignant ayant dirigé le mémoire, en double exemplaire, sans accusé de réception et avant le 1er septembre 2010 à l'adresse suivante : Prix « Dix-Huitième Siècle » 2010. Pr. J.-Ch. Abramovici (FLASSH). Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis. Le Mont Houy 59313 Valenciennes Cedex 9

=====

## 6. PARUTIONS

- *Londres 1700-1900, naissance d'une capitale culturelle*, Jacques Carré (dir.), Paris, Presses Universitaires de Paris-Sorbonne, 2010, 312p., ISBN 978-2-84050-596-9, 21 euros.

Si Londres est aujourd'hui un des grands marchés de l'art, on oublie souvent qu'elle l'a été depuis trois siècles. Dans une Grande-Bretagne protestante où les monarques et les gouvernements se désintéressaient des arts, les artistes ont dû forger leur destin par eux-mêmes. Le caractère cosmopolite de Londres dès le XVIIIe siècle a mis les artistes anglais en rivalité avec ceux du Continent. En même temps, ils ont créé leurs propres circuits commerciaux et leurs propres institutions culturelles d'une manière tout à fait originale. Ce livre éclaire les divers aspects de cette autonomie qui a caractérisé la scène artistique londonienne et qui a contribué à effacer les frontières entre culture populaire et culture d'élite (comme on le voit dans l'art de Hogarth). Dans la culture anglaise, la distance n'a jamais été grande des cafés littéraires aux académies, des vauxhalls aux théâtres, de l'oratorio sacré à la chorale populaire.

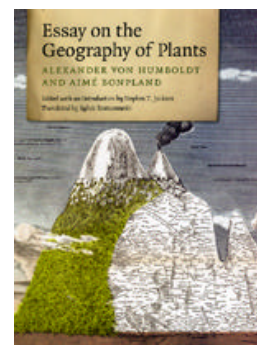


- *Humboldt, Alexander von et Aimé Bonpland, Essay on the Geography of Plants*, Edited and with an Introduction by Stephen T. Jackson, Translated by Sylvie Romanowski, University of Chicago Press, 2009, 296 p. • ISBN: 9780226360669 • \$45.00

The legacy of Alexander von Humboldt (1769–1859) looms large over the natural sciences. His 1799–1804 research expedition to Central and South America with botanist Aimé Bonpland set the course for the great scientific surveys of the nineteenth century, especially Darwin's travels to South America, and inspired such essayists and artists as Emerson, Goethe, Thoreau, Poe, and Church.

The chronicles of the expedition were published in Paris after Humboldt's return, and first among them was the 1807 "Essay on the Geography of Plants." Among the most cited writings in natural history, after the works of Darwin and Wallace, this work appears here for the first time in a complete English-language translation. Covering far more than its title implies, it represents the first articulation of an integrative "science of the earth," encompassing most of today's environmental sciences. The edition also includes a poster-sized color reproduction of the Mt. Chimborazo tableau, an icon in the history of science and scientific graphics.

Here, ecologist Stephen T. Jackson introduces the treatise and explains its enduring significance two centuries after its publication. He also provides materials on the instruments used by Humboldt and biographical sketches of the persons mentioned in the Essay. Sylvie Romanowski, a scholar of eighteenth-century literature, provides a detailed analysis of the Mt.



Chimborazo plate from the perspectives of literary history, history of science, and art in the period.

- *An Alternative Encyclopedia? Dennis de Coetlogon's 'Universal history of the arts and sciences' (1745)*, by Jeff Loveland, Oxford, SVEC 2010:03, xiv+256 p. • ISBN 978-0-7294-0992-6, <http://xserve.volt.ox.ac.uk/VFcatalogue/details.php?recid=6448>

Dennis de Coetlogon's *Universal history of the arts and sciences* may be little known to us today, but its contribution to the development of the encyclopedia is as compelling as it is paradoxical. Loveland examines the *Universal history* in its cultural context to provide the most detailed picture to date of the world of British encyclopedias in the first half of the eighteenth century. In triggering the adoption of serial publication by the owners of Chambers's *Cyclopaedia*, and establishing a model for alphabetized treatises taken up by the *Encyclopedia Britannica*, the *Universal history* was indeed an inspiration.

- *Cultural transfers: France and Britain in the long eighteenth century*, dir. Ann Thomson, Simon Burrows, Edmond Dziembowski, Oxford, SVEC 2010:04, xii+326 pages • ISBN 978-0-7294-0993-3 • £65 / €78 / \$111

Cultural transfers between eighteenth-century France and Britain did much to shape the intellectual identity of each nation. But what were the main channels of communication? How did they function? What was their impact? In *Cultural transfers: France and Britain in the long eighteenth century* a team of specialists focuses on the networks and correspondences on which these exchanges were based, the concrete form they took and the material, political or ideological constraints which governed them. Particular attention is paid to the roles of:

- intermediaries such as diplomats, scientific institutions, or the Huguenot exiles who played a crucial part in disseminating English scientific, theological and political writings
- gazettes, learned periodicals, and government-sponsored journals where the French learned about British political debates and institutions
- translators, who could significantly alter texts in line with their own preconceptions and agendas or the expectations of their readers

This multidisciplinary book moves beyond the classic concern with 'influences' of one author or culture on another. It presents a new understanding of the hidden international networks that sustained the Republic of Letters and of the synthesis that emerged through contacts and interaction between French and British culture.

- *Représentations européennes de l'Inde du XVIIe au XIXe siècle* par Joëlle Weeks. - Paris : Harmattan, 2010.

En s'attachant à une période charnière dans l'histoire de l'Inde moderne (1658-1857), cet ouvrage déconstruit les stéréotypes qui ont nourri l'imaginaire européen dès l'époque des Grandes découvertes... et propose un nouveau regard sur les représentations coloniales. L'Inde devient tout à tour l'*alter ego* de l'Europe et son Autre absolu.



## Recensions

Reviewed by Ronald Asch, Freiburg Institute for Advanced Studies

*Europe's Tragedy: a History of the Thirty Years War*, by Peter H. Wilson, London, Allen Lane, 2009, ISBN: 9780674036345; 1040pp.; Price: £19.99

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/866>

Reviewed by John Beckett, University of Nottingham

*A Lost Frontier Revealed: Regional Separation in the East Midlands (Studies in Regional and Local History)*, by Alan Fox, Hatfield, University of Hertfordshire Press, 2009, ISBN: 9781902806976; 224pp.; Price: £18.99

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/879>

Reviewed by Pauline Croft, Royal Holloway, University of London

*Who was Henry VII? The 500<sup>th</sup> anniversary of the death of the first Tudor King (1509-2009) : Special Issue of Historical Research*, edited by Mark Horowitz, London, Wiley-Blackwell, 2009, ISBN: 09503471

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/865>

Reviewed by Melissa Calaresu

Gonville and Caius College, Cambridge

*Italy's Eighteenth Century: Gender and Culture in the Age of the Grand Tour*, edited by Paula Findlen, Wendy Wassing Roworth, Catherine M. Sama, Palo Alto, CA, Stanford University Press, 2009, ISBN: 9780804759045; 504pp.; Price: £53.95;

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/871>

Reviewed by Jacqueline Hill

National University of Ireland, Maynooth

*The Making of British Unionism, 1740-1848: Politics, Government and the Anglo-Irish Constitutional Relationship*, Douglas Kanter, Dublin, Four Courts Press, 2009, ISBN: 9781846821608; 357pp.; Price: £50.00

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/869>

---

# Actualités SEAA1718

## Mai 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- La traduction/la transmissibilité et la communication transculturelle
- Les Femmes témoins de l'histoire en France et dans les Îles britanniques
- Éloquence et action au temps de la Renaissance
- Congrès de la SAES : ateliers 2, 3, 6, 11
- Colloque international en hommage à Michel Baridon
- The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859
- John Selden : Scholarship in Context
- Medieval and Early Modern Authorship
- Political Gardening in Britain

#### 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- VÉRITÉ / Vérités
- Workshops in Political Theory 2010
- Marlowe - Shakespeare – Burgess
- Impertinence générique et genres de l'impertinence
- The Bible in the Seventeenth Century
- Récit de voyage et histoire (1589-1826)
- Représentations du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse contemporaine
- Provence and the British Imagination
- 13<sup>e</sup> Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle
- Les femmes de sciences

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire "Littérature et métaphysique"
- Journée "The Worlds of Roderick Random"
- Atelier Philosophie britannique
- Séminaire Le Politique. Philosophie, histoire, sociologie
- Journée d'Etudes ("Unknown texts")
- Séminaire franco-britannique d'histoire
- Séminaire CREA XVIII
- Séminaire IRCL « Sons du théâtre »

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Concert Kaspberger, de Visée, de Saizenay, Couperin à Versailles
- *She Stoops to Conquer* à Lille.
- Yale Slavery and Abolition Portal
- Treasures of Lambeth Palace Library

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011
- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009-2010

## **6. PARUTIONS**

- The Circulation of Enlightened Thought in Europe by Means of Translation
- Class, medicine and representation in eighteenth-century France
- *The Burlington Magazine*
- *Eighteenth-Century Fiction* Volume 22
  
- Recensions

Plus de renseignements sur le site de la société  
<http://www.univ-brest.fr/SEAA1718>

## 1. COLLOQUES

### **- La traduction/la transmissibilité et la communication transculturelle dans les sciences sociales, colloque à l'EHESS, 11-12 mai 2010**

Atelier 16 : Peut/doit-on tout traduire ? (Amphithéâtre au 105, bd Raspail)

L'œuvre des premiers traducteurs français de John Locke. Delphine Soulard (France. Université de Toulouse I)

<http://traductiontransmissibilite.blogspot.com>

### **- Les Femmes témoins de l'histoire en France et dans les Îles britanniques (16e-18e siècle) / Women as Witnesses to History in Early Modern Britain and France. Colloque les 14-15 Mai 2010. Maison de la Recherche (4 rue des Irlandais, 75005 Paris)**

14 MAI 2010

9h30. Ouverture du colloque.

9h45. Nicole Pellegrin, Institut d'Histoire Moderne et Contemporaine / CNRS, Introduction.

10h15. Katharine Hodgkin, School of Humanities and Social Sciences, University of East London, « Women as Memory-Keepers? Gender and Family History in Seventeenth-Century England ».

Questions et pause / Discussion and coffee break.

11h15. Monika Kulesza, Université de Varsovie, « L'Histoire comme moyen de séduction maternelle dans les lettres de Mme de Sévigné ».

11h45. Kenneth Parker, Institute of English Studies, University of London, « Dorothy Osborne Reads her Present in the Contexts(s) of her Past ».

Questions / Discussion.

14h30. Antoinette Gimaret, Université de Limoges, « L'Autobiographie de Jeanne des Anges : histoire d'une âme ou réécriture d'une " affaire " de possession ? ».

15h. Michèle Bretz, Université de Paris-Nord 13, « Les Relations de captivité des religieuses de Port-Royal : l'histoire d'un combat pour la liberté de conscience ».

Questions et pause / Discussion and coffee break.

16h15. Marion Wynne-Davies, Royal Holloway College, University of London, « God hath brought us hither': The House Histories of Seventeenth-Century English Nuns ».

16h45. Marie-Élisabeth Henneau, Université de Liège, « Historiennes au couvent : entre relecture du passé et écriture de soi dans les cloîtres féminins francophones du 17e siècle ».

15 MAI 2010

9h30. Armel Nayt-Dubois, Université de Versailles-Saint-Quentin, « 1603 through the Eyes of Women ».

10h00. Adleen Crapo, University of Toronto, « Cromwell and the Narragansett: Two Women Write Their Experiences of War ».

10h30. Sophie Vergnes, Université de Toulouse-Le Mirail, « Des discours de la discorde : les femmes, la Fronde et l'écriture de l'histoire ».

Questions/ Discussion.

14h00. Marion Brétéché, Université Paris Sorbonne - Paris 4, « Actualité et histoire du temps présent européen : l'écriture de Madame Dunoyer à la confluence des genres et des modes ».

14h30. Fiona McIntosh-Varjabédian, Université Charles-de-Gaulle - Lille 3, « L'Histoire comme critique de la société patriarcale? Catherine Macaulay et Mary Wollstonecraft ».

15h00. Nathalie Zimpfer, Lyon, « Raison et sentiments ou, comment écrire l'histoire selon Mary Wollstonecraft ».

Discussion et clôture.

Colloque coordonné par Arnel Dubois-Nayt (Université Versailles-Saint-Quentin), Claire Gheeraert-Graffeulle (Université de Rouen) et Line Cottagnies (Paris 3).

Contacts : [claire.gheeraert@laposte.net](mailto:claire.gheeraert@laposte.net) ou [dubois-nayt@iut-velizy.uvsq.fr](mailto:dubois-nayt@iut-velizy.uvsq.fr)

Pour plus d'informations: [www.etudes-episteme.org](http://www.etudes-episteme.org)

### **- Éloquence et action au temps de la Renaissance**

Colloque organisé par la Société internationale de Recherches interdisciplinaires sur la Renaissance (SIRIR) les 14 et 15 mai 2010, Salle des Actes, Université Paris-Sorbonne, Galerie Gerson, 1 rue Victor Cousin, 75230 Paris cedex 05, France

*La rhétorique (vendredi après-midi, 14h)*

Jean-Claude Margolin « Si Erasme m'était compté... Sur l'omniprésence de l'oralité dans le corpus érasmien »

Blandine Pérona « Érasme et la rhétorique : les contradictions fécondes d'une éloquence agissante »

Edith Karagiannis-Mazeaud « Eloquence et Rhétorique dans l'oeuvre de Jacques Peletier du Mans »

Guillaume Coatalen « Les périodes et leurs effets ou actions sur l'auditoire dans les notes de William Medley (1575) »

*Éloquence et arts (samedi matin, 9h)*

Lauro Magnani « Immagine, gesto, preghiera : la ricerca della "compassione" nell'iconografia religiosa tra cinquecento e istanze post-tridentine »

Louise Audubert « Eloquence et rhétorique dans la pensée musicale espagnole à la Renaissance »

Florence Malhomme « Musique du verbe, musique du geste : du modèle rhétorique aux arts »

Alicia Oiffer-Bomsel « Quand le corps trahit l'âme, ou la duplicité des gestes dans *Polymnia* de Juan Caramuel Lobkowitz »

*Éloquence et vie publique (samedi après-midi, 14h)*

Diane Desrosiers-Bonin « L' 'actio' au féminin à la Renaissance »

Claude La Charité « Henri III ou le paradoxe d'un roi éloquent incapable de persuasion »

Tatiana Debbagi Baranova « Publier sa compétence : le cas de la polémique de Gentian Hervet avec des ministres protestants »

Kolja Lichy « L'éloquence – titre de noblesse »

### **- Congrès de la SAES : ateliers 2, 3, 6, 11**

*Atelier 2 : XVIe–XVIIe siècles* – présidé par Michèle Vignaux (Université Lumière – Lyon 2)

- [michele.vignaux@orange.fr](mailto:michele.vignaux@orange.fr)

*Vendredi 21 mai, 14h30-18h00*

14h30 Aurélie GRIFFIN (Paris 3) : « L'*Arcadie* de Philip Sidney ou l'horizon inversé de l'*Uranie* de Mary Wroth »

15h15 Julie CORRE (Clermont-Ferrand) : « La peinture de la vertu royale comme horizon du recueil d'emblèmes de Henry Peacham, *Minerva Britannia* (1612) »

16h00 Pause

16h30 Susan BADDELEY (Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines) : « Le récit de voyage à l'épreuve des langues : Le cas des récits de voyage de Jacques Cartier (1534-1545) »

17h15 Elodie PEYROL (Paris 8) : « L'horizon des engagés irlandais dans les colonies anglaises à la fin

de leur contrat, 1630-1700 »

*Samedi 22 mai, 9h00-12h30*

9h00 Monique VENUAT (Clermont-Ferrand) : « L'horizon de la fin des temps chez les réformateurs anglais de la période Tudor »

9h45 Laurence CROHEM (Lille) : « Rêves d'horizon dans *Julius Caesar* »

11h00 Joseph R. CHANEY (Indiana Univ. & Chinese Univ. of Hong Kong) : « *Hamlet's Chinese Horizons* »

11h45 Anne-Marie CORNEDE (Paris 5) : « Horizons nouveaux, *Souli / Shades of Blue* (Alexander Abela) et *Stage Beauty* (Richard Eyre) : deux versions d'*Othello* en marge, à l'horizon du texte »

*Atelier 3 : XVIIIe siècle présidé par Pierre Lurbe (Université Montpellier 3) –*

[pierre.lurbe@wanadoo.fr](mailto:pierre.lurbe@wanadoo.fr)

*Vendredi 21 mai, 14h30-18h00*

14h30 Anne PAGE (Université de Provence) : « Les baptistes anglais après 1689 : un horizon de tolérance ? »

14h55 Alexandra SIPPEL (Université Sorbonne-Paris 4) : « *The Travels of Hildebrand Bowman* (1778) : l'utopie aux confins de l'espace et du temps »

15h20 Rémy DUTHILLE (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3) : « *A Discourse on the Love of Our Country* de Richard Price (1789) : La bienveillance universelle, horizon du discours radical anglais à la veille de la Révolution française ? »

16h30 Amel ben AMOR (Faculté de la Manouba, Tunisie) : « Les voyages de Mme de Genlis en Angleterre »

16h55 Michèle RIVAS (Université Paris-Dauphine) : « Sillages lointains (1803) : l'escale de Nicolas Baudin (1754-1803) à Sydney-Port-Jackson »

17h20 Gérard HUGUES (Université de Provence) : « Horizon géographique et horizon imaginaire au cours de l'expédition Lewis et Clark »

*Samedi 22 mai, 9h00-12h30*

9h00 Constance LACROIX (Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis) : « Jane Barker (1652-1732) : l'origine pour horizon »

9h25 Emmanuelle PERALDO (Université Jean Monnet – Saint-Etienne) : « Le déplacement comme nouvel horizon pour les personnages des autobiographies spirituelles de Defoe ? »

9h50 Anne BANDRY-SCUBBI (Université de Strasbourg) : « Le mariage dans la fiction d'Eliza Haywood ou variations autour d'un horizon d'attente »

11h00 Anne ROUHETTE (Université Blaise-Pascal - Clermont-Ferrand II) : « De l'interprétation du rêve dans *Roderick Random* »

11h25 Gaëtane PLOTTIER-POISSON (Université de Provence) : « Le scélérat gothique et l'horizon: le franchissement de la limite »

*Atelier 6 : Histoire des idées organisé par Franck Lessay (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3) - [franck.lessay@univ-paris3.fr](mailto:franck.lessay@univ-paris3.fr) et Patrick Badonnel (Université de Nouvelle-Calédonie)*

*Vendredi 21 mai, 14h30-18h00*

14h30 Aude de MEZERAC-ZANETTI (Université de Cergy-Pontoise) : « Suprématie royale et changements liturgiques dans l'Église henricienne : l'horizon de la Réforme »

15h15 Christian JÉRÉMIE (Université Jean Monnet-Saint-Etienne) : « *Wicked Worldlings and Swinish Epicures*. Dénoncer et annoncer le monde à l'horizon du monde : écriture d'espérance chez Thomas Becon »

16h30 Myriam-Isabelle DUCROCQ (Paris X) : « Les projets de société nés à l'horizon de la première révolution anglaise, entre Nouvelle Jérusalem puritaine et idéal humaniste de cité »

17h15 Sophie DESPLANCHES (Sorbonne Nouvelle-Paris III) : « Andrew Michael Ramsay: la franc-maçonnerie comme horizon »

*Samedi 22 mai, 9h00-12h30*

9h00 Pierre-Yves PEIRANO (Université de Toulon) : « *Toward the sunset we will find what we desire* : les conceptions des territoires de l'Ouest des Etats-Unis à la fin du XVIIIe siècle »

9h45 Elisabeth RAMPON-MONTUCLARD (Sorbonne Nouvelle-Paris III) : « Retour sur l'horizon féministe entrevu par Harriet Taylor et John Stuart Mill »

*Atelier 11 : A l'horizon dans les arts anglais et américain organisé par Laurent Châtel (Université Paris Sorbonne – Paris 4) - [laurent.chatel@paris-sorbonne.fr](mailto:laurent.chatel@paris-sorbonne.fr) et Mathieu Duplay (Université Charles de Gaulle – Lille 3) - [mduplay@club-internet.fr](mailto:mduplay@club-internet.fr)*

*Vendredi 21 mai, 14h30-18h00*

14h30-15h00 Armelle SABATIER (Paris 2) : « Corps horizontal et/ou corps vertical dans la sculpture jacobéenne »  
15h00-15h30 Laurent BURY (Lyon 2) : « Du sang, de la volupté, de la mort : corps victoriens à l'horizon(tale) ».  
15h30-16h00 François PORTIER : « William Hodges, un peintre académique face à de nouveaux horizons ».  
16h30-17h00 Muriel ADRIEN (TOULOUSE 2) : « L'Horizon vu par Turner »  
17h00-17h30 Hélène IBATA (Strasbourg): « Les horizons de David Roberts ou le sublime circonscrit »  
17h30-18h00 Fanny GILLET (Toulouse 2) : « L'Art préraphaélite : un art sans horizon ? »  
*Samedi 22 mai, 9h00-12h30*  
9h00-9h30 Hugues LE BAILLY (PARIS I) : « Horizon marin, horizons urbains, horizons humains : les guetteurs d'Antony Gormley, envahisseurs, sentinelles ou anges gardiens ? »  
9h30-10h00 Kamila BENAYADA (Orléans) : « L'Abstraction à l'horizon de la figuration : Stuart Davis et ses versions de *Summer Landscape* »  
10h00-10h30 Gilles Couderc (Caen) « Severn, Costwold, Somme : L'horizon chimérique d'Ivor Gurney »  
10h30-11h00 Pause Café  
11h00-11h30 Christine CARCASSONNE (Université de Provence) : « L'écoute et l'enveloppe sonore de l'horizon » (sur *Under Milk Wood* de Dylan Thomas)  
11h30-12h00 Samuel CUISINIER-DELORME (Clermont-Ferrand) : « Interroger l'horizon de la danse : stratégies et démarches chorégraphiques chez Merce Cunningham »

### ***Dimanche 23 mai, 9h00-12h30***

9h00 Synthèse des ateliers XVIe -XVIIe, XVIIIe, Art anglais et Histoire des idées  
10h30 Réunion de la Société d'Études Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe siècles

### **- Colloque international en hommage à Michel Baridon**

Vendredi 28 mai 2010, Institut National d'Histoire de l'Art, Auditorium Galerie Colbert, 6 rue des Petits Champs 75002 Paris  
Organisé avec le concours de la Fondation des Parcs et Jardins de France, de l'Université Paris Diderot et de l'Institut National d'Histoire de l'Art  
9h45 : Ouverture du colloque : Laurent Baridon, Frédéric Ogée  
10h00 : Lise Andries, Le médiateur des Lumières  
10h30 : Haydn Mason, Un dix-huitiémiste international  
11h00 : J.G.A.Pocock (in absentia, texte lu par Frédéric Ogée), Le jardinier-philosophe et le mythe de Gibbon  
11h30 : Robert Mankin, Devant un monument de l'Histoire : Michel Baridon et les années Gibbon  
12h00 : Ann Thomson, Abolir les frontières  
14h30 : Michel Racine, Corps et âme au jardin  
15h15 : John Dixon Hunt, Entre jardin et paysage  
16h15 : Bernard Lassus, De la non-littéralité de l'histoire dans la démarche paysagère  
17h00 : Charles Jencks, The Universe in the Garden

### **- "Mistaken Straits": The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859**

An international conference due to be held at the University of Paris-Sorbonne, 3-5 juin 2010  
Contact: [Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr](mailto:Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr)

The conference will focus mainly on British (but also American) narratives of exploration dealing with the search for the Northwest Passage, from Frobisher's first voyage in 1576 to M'Clure's completion of the search in 1859.

### **- John Selden (1584-1654): Scholarship in Context**

*Thursday 24th – Saturday 26th June 2010. Magdalen College, Oxford.*

In association with: the Centre for Early Modern Studies, Oxford, and the Centre for the Study of the Book at the Bodleian.

This will be the first major international conference on John Selden (1584-1654), to celebrate the 400th anniversary of his first publications.

John Selden, 'the monarch in letters' (Jonson) and England's 'chief of learned men' (Milton) was Britain's leading scholar, antiquary and jurist. He was a key figure in the advance of Oriental learning in the West: his achievements in Hebraic studies were unparalleled, and he promoted the study of Arabic and Islamic culture. He was a renowned theorist of international law (with his *Mare Clausum*) and of natural law (with his *De Iure Naturali & Gentium*). He was also a leading Member of Parliament, especially during the Civil War, and an active member of the Westminster Assembly. His work provoked praise and polemic from scholars, theologians and philosophers. His correspondence ranged throughout the European Republic of Letters and reached to Aleppo in Syria. He was the greatest scholarly book collector in England; more than 8000 volumes of his library were deposited in the Bodleian, where he gave his name to the 'Selden End' of Duke Humfrey's library. This conference aims to build on G.J. Toomer's recent magnum opus, *John Selden: A Life in Scholarship* (OUP, 2009), to return Selden to the centre of the intellectual culture of his age.

For full details see: <http://www.cems.ox.ac.uk/selden/>

### **- Medieval and Early Modern Authorship**

Second Biennial Conference of the Swiss Association of Medieval and Early Modern English Studies ; 30 June – 2 July 2010 ; University of Geneva

Authorship has come to the forefront of medieval and early modern English studies in recent years, as is shown by the wealth of important publications in this area. The objective of this conference is to take stock of a duly socialized form of authorship, which recognizes that while authors have agency, that agency is circumscribed by the multi-faceted social, legal, institutional, and intertextual pressures within which authorship takes place.

Internet site: <http://home.adm.unige.ch/~erne/authorship2010/> Conference registration deadline is 15 March.

### **- Jacobites and Tories, Whigs and True Whigs: Political Gardening in Britain, c. 1700-c. 1760.** 6-8 August 2010 at Wentworth Castle

The conference will explore political gardening in Britain, c.1700–c.1760, in order to identify the symbolism and meanings embedded within the country estates of Tory and Jacobite landowners. The papers will discuss whether these landscapes can be distinguished from those of Whig politicians, and whether Tories and Jacobites created an iconography of dissent from the Whig governments that managed Britain on behalf of the Hanoverian Kings George I and George II. Speakers are: Patrick Eyres, David Lambert, Tim Richardson, Michael Symes, Carole Fry, Michael Charlesworth, Terry Friedman, Janine Barchas, George Sheeran, Susannah Fleming **and** Jane Furse.

More detail : <http://www.gardenhistorysociety.org/post/events/jacobites-tories-whigs-true-whigs-political-gardening-in-britain-c-1700%E2%80%931760/>

=====

## 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

### - VÉRITÉ / Vérités dans le monde anglo-américain des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles

Colloque SEAA 17-18/ 21-22 janvier 2011/ Paris. *Argumentaire dans la lettre d'avril.*

Propositions de communications (300 mots en français et/ou en anglais) à envoyer à : Madame Suzy Halimi, Présidente de la SEAA XVII-XVIII, Institut du monde anglophone, 5, rue de l'École de Médecine, 75005 Paris, et à M L. Roux (chargé de la coordination scientifique du colloque), 1, rue de la Vapeur, 42100, Saint-Etienne de préférence avant le 15 juin 2010.

### - Workshops in Political Theory 2010

Seventh Annual Conference September 1st - 3rd 2010

Following another successful sixth annual Workshops held in Manchester, September 2009, at which a hundred and fifty papers were given by participants from over twenty countries, we are pleased to announce the details of this year's conference. These workshops reflect the wide diversity of interests and idioms within the discipline and give delegates plenty of time to discuss their papers in a relaxed setting as well as to attend other panels. There will be a conference web-site ([www.hlss.mmu.ac.uk/politicaltheory](http://www.hlss.mmu.ac.uk/politicaltheory)) where papers and conference details will be posted.

### - Marlowe - Shakespeare - Burgess: Anthony Burgess and his Elizabethan Affiliations.

International symposium of the Anthony Burgess Centre of l'Université d'Angers.

18-20 November 2010.

Christopher Marlowe and William Shakespeare were twin stars in Anthony Burgess's intellectual and artistic firmament. Inspired by them, he wrote and composed abundantly, from his MA thesis on Marlowe's *Dr Faustus* to the last novel published in his lifetime, *A Dead Man in Deptford*. He absorbed Shakespeare along the way, spawning *Nothing Like the Sun*, Enderby's *Dark Lady*, a biography, short stories, articles both journalistic and scholarly, a film script, a television series, songs, even a ballet suite for full orchestra. In this, its fourth international symposium, the Anthony Burgess Centre intends to address the contrasted influences of these two Elizabethan heavyweights on Burgess and his work, exploring what they brought to it and what he, in turn contributes to our understanding of them.

Proposals for papers in English to Graham Woodroffe [graham.woodroffe@univ-angers.fr](mailto:graham.woodroffe@univ-angers.fr) by 17 May 2010.

For more details please see the ANTHONY BURGESS CENTRE website: <http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/AnthonyBURGESS/>

### - Impertinence générique et genres de l'impertinence du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle

Colloque international organisé par le GADGES (Groupe d'Analyse de la Dynamique des Genres et des Styles). Université Jean Moulin-Lyon 3, 8-10 décembre 2010. Propositions de communications jusqu'au 15 mai 2010 à envoyer à Violaine Géraud ([violaine.geraud@wanadoo.fr](mailto:violaine.geraud@wanadoo.fr)) et Olivier Leplatre ([olivierleplatre@hotmail.com](mailto:olivierleplatre@hotmail.com)). Pour l'argumentaire, voir Lettre de février.

**- The Bible in the Seventeenth Century: The Authorised Version Quatercentenary (1611-2011)**

Call for papers deadline: June 1st 2010. Conference date: 7th - 9th July 2011.

Centre for Renaissance and Early Modern Studies: University of York, please see: <http://www.york.ac.uk/projects/bible/>

Contact: Dr Kevin Killeen - [bible@events.york.ac.uk](mailto:bible@events.york.ac.uk)

**- Récit de voyage et histoire (1589-1826)**

Colloque PRISMES (CREA XVIII, Epistémè) et CIERL (Québec) ; Sorbonne nouvelle, 10 et 11 décembre 2010. *Argumentaire dans la lettre d'avril.*

Propositions (200-250 mots) de communications n'excédant pas 30 minutes à envoyer avant le 15 juin 2010 à Isabelle Bour ([Isabelle.Bour@univ-paris3.fr](mailto:Isabelle.Bour@univ-paris3.fr)), Line Cottagnies ([Line.Cottagnies@univ-paris3.fr](mailto:Line.Cottagnies@univ-paris3.fr)) et Thierry Belleguic ([Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca](mailto:Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca)).

**- Provence and the British Imagination**

Colloque international en collaboration avec Béatrice Laurent (Université des Antilles et de la Guyane) et Caroline Patey (Université de Milan). *Argumentaire dans la lettre d'avril.*

Papers will be in English. Please submit proposals in English (300 words) and short speaker biographies no later than 30 June 2010 to Béatrice Laurent ([beatrice.laurent@iufm-martinique.fr](mailto:beatrice.laurent@iufm-martinique.fr))

Full CFP at [www.univ-provence.fr/gsite/document.php?pagendx=10559&project=lerma](http://www.univ-provence.fr/gsite/document.php?pagendx=10559&project=lerma)

**- 13<sup>e</sup> Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle** (Graz, Autriche, 25-29 juillet 2011) :

invitation à proposer des séances et ateliers sur les deux thèmes retenus pour le Congrès :

La mesure et la perception du temps (passé, présent et futur) au XVIII<sup>e</sup> siècle et L'Europe centrale et orientale au temps des Lumières. Date limite : **31 juillet 2010** ?

[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

**- Les femmes de sciences : Réalités et représentations, de l'Antiquité au XIX<sup>e</sup> siècle.**  
Colloque international réuni à l'initiative d'Adeline Gargam et de Bertrand Lançon (Héritages et Constructions dans le Texte et l'Image - HCTI EA4249 de Brest, Université Européenne de Bretagne) en 2011-12

L'accès des femmes aux études et à la pratique scientifique semble aujourd'hui un fait acquis, même s'il demeure minoritaire. Pour autant, cet état de fait est le fruit récent d'une longue et double évolution : celle de la distribution mentale et sociale des rôles dévolus aux deux sexes dans la société, et celle du statut de la science au sein de la culture occidentale. Quand on parle du rapport entre les femmes et la culture de l'Antiquité aux temps modernes, on pense de prime abord au domaine littéraire car les femmes ont beaucoup écrit. Néanmoins, les recherches récentes, parmi lesquelles celles de L. Schiebinger, P. Phillips, d'E. Sartori, de G. Chazal et de J-P. Poirier, ont démontré que les femmes se sont intéressées aux sciences et ont pratiqué une activité scientifique, parfois de très haut niveau ; soit en collaborant aux travaux de la communauté masculine des savants, soit ce qui est beaucoup moins connu, de manière autonome et émancipée. Depuis Hypatie jusqu'à Marie Curie, en passant par Hildegarde de Bingen et Émilie du Châtelet, des femmes ont figuré parmi les élites scientifiques en s'illustrant dans les mathématiques, la physique-chimie, l'astronomie, la médecine, et les sciences naturelles et occultes. Certaines le firent en traduisant, en écrivant, en annotant ou en

éditant des ouvrages fondamentaux ; d'autres menèrent des recherches expérimentales et inventèrent de nouveaux instruments et procédés scientifiques ; d'autres encore enseignèrent elles-mêmes à des femmes et à des hommes – et pas des moindres . Elles participèrent, par cette activité variée, à l'avancement et la diffusion des connaissances scientifiques en général, contribuant parfois même à l'élaboration et l'éclosion d'œuvres masculines.

*Tel est le premier objectif de ce colloque : cerner et mettre en lumière le rôle insigne et multiple, parfois moteur, mais trop souvent méconnu de ces femmes de sciences depuis l'Antiquité jusqu'à l'aube du XX<sup>e</sup> siècle.*

En effet, dans un monde occidental régi jusqu'aux temps modernes par l'Eglise et l'Université, le domaine de la connaissance était un territoire d'hommes. Les femmes en étaient tenues à l'écart pour des raisons multiples, à la fois sociales, culturelles, idéologiques et religieuses. D'une part à cause de l'influence prééminente dans la chrétienté de la pensée paulinienne qui tendait à les minorer et à les soumettre à l'ordre masculin. D'autre part à cause de leur exclusion des écoles et des universités. L'accession des femmes à la connaissance et à la pratique scientifiques a sans nul doute été freinée par ces deux facteurs. La place de la Bible, perçue comme une vérité révélée, pouvait faire de toute recherche ou découverte scientifique une menace théologique. Cette méfiance entretenue à l'égard de la science produisit durant la révolution scientifique une scission entre certains représentants de l'Eglise et certains savants. Grâce à cela, de nombreuses femmes purent faire leur entrée sur la scène scientifique.

Les femmes de sciences apparurent pendant très longtemps comme des exceptions sociales et culturelles, tantôt décriées parce que femmes, tantôt admirées pour l'étendue de leur compétences. Le monde masculin était en effet mitigé : s'il était des hommes qui les encourageaient dans leurs démarches et collaboraient avec elles, il en était aussi qui leur étaient résolument hostiles. Elles durent âprement gagner leur place dans le sanctuaire du savoir scientifique. L'accession des femmes contemporaines au monde scientifique est le fruit d'une longue et difficile conquête intellectuelle à travers les époques. Cette conquête ne fut ni linéaire ni progressive, mais connut des phases d'immobilisme, d'avancée et parfois de recul. Elle fut autant l'œuvre de pionnières renommées que de laissées pour compte qui méritent d'être réhabilitées.

*Tel est le deuxième objectif de ce colloque : examiner les phases de cette conquête et leurs différentes raisons contextuelles, puis sortir de la pénombre des femmes éminentes dans leurs talents et leurs compétences, mais restées dans l'ombre des savants et des savantes de renom.*

*Ce colloque se donne aussi un troisième objectif qui a trait aux conditions sociales, culturelles et mentales de cette conquête.*

Il s'intéressera d'abord aux modes de formation et d'accès des femmes à un savoir primitivement puis longuement monopolisé par les hommes. Par exemple : les différents lieux d'enseignement, institutionnels ou non ; les supports pédagogiques ; les précepteurs ; les réseaux de relations. Il se penchera aussi sur le statut social et familial de ces femmes et son incidence éventuelle sur la nature de leur activité scientifique, privée ou publique. On n'oubliera pas le destin atypique ou extraordinaire de quelques individualités. On se demandera aussi s'il n'existait pas des secteurs privilégiés dans la science féminine, et si certains d'entre eux leur étaient plus ouverts que d'autres et pour quels motifs. Cela permettra de déterminer s'il y a eu, en fonction des périodes, une classification sociale et « genrée » des savoirs scientifiques. Il s'agira enfin d'examiner les regards et les jugements portés sur ces femmes exceptionnelles et leurs travaux, puis de voir l'accueil qui leur fut réservé tant dans l'opinion publique que dans la République des sciences ou des lettres. Etaient-elles été acceptées, rejetées, admirées, craintes, moquées ou jalousées ? Nourrissaient-elles des fantasmes ? Et si oui, de quelle nature ? Cette investigation s'appuiera sur le large éventail

des textes existants, mais aussi sur les images dont on ne saurait négliger l'apport pour cerner ces représentations.

#### *Précisions importantes*

La date et le lieu de ce colloque ne sont pas encore définies (2011 ou 2012, à Cerisy, Lorient ou à Rennes). Ses actes donneront lieu à une publication. D'autre part, nous pourrions bénéficier de parrainages, tel celui de l'Académie des Sciences. À cette fin, nous devons préalablement :

1 - Fédérer des partenaires : en particulier des centres de recherches sur l'histoire des sciences, l'histoire des femmes et du genre.

2 - Préétablir une liste d'intervenants

Les propositions de partenariat et de communications doivent être adressées pour le 20 juin 2010 par courrier électronique à Adeline Gargam : [adgargam@numericable.fr](mailto:adgargam@numericable.fr) et en cc à Bertrand Lançon : [lancon.bertrand@wanadoo.fr](mailto:lancon.bertrand@wanadoo.fr)

=====

### **3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES**

**- Séminaire "Littérature et métaphysique"** de l'Institut de Hautes Études en Psychanalyse  
Laboratoire disciplinaire « Pensée des Sciences », dir. Charles Alunni

Atelier Psychanalyse / Littérature 2009-2010

Thomas DUTOIT et Marc GOLDSCHMIT

E.N.S. - 45, rue d'Ulm - Paris 5<sup>e</sup>

6 mai, 18h30 à 20h30

Tristram Shandy ou les trous de l'histoire de Laurence Sterne, par Thomas Dutoit.

**- Journée "The Worlds of Roderick Random"** le vendredi 7 mai en D035 à la Maison de la Recherche (9.30-18.00).

Intervenants:

Baudoin Millet (Université de Lyon II): "Smollett and the Critics"

Paddy Bullard (University of Kent): "The Pride of Roderick Random"

Alexis Tadié (Université Paris-Sorbonne): "Roderick Random and the Colonies"

Pierre Dubois (Université de Tours): "Smelly Soundscapes and Musical Incenses"

Murielle Bogaert (Université d'Aix-Marseille): "Grotesque Bodies in *Roderick Random*"

Aileen Douglas (Trinity College, Dublin): "Roderick Random: the Body and the Nation"

Sophie Vasset (Université de Paris-Diderot): "Writing and medicine in *Roderick Random*"

La journée sera co-organisée par les universités Paris-Diderot et Paris-Sorbonne.

#### **- Atelier Philosophie britannique**

En 2009, l'Atelier de Philosophie britannique (Philosophie, Paris-Ouest-Nanterre & Études anglophones, Paris-Diderot) continuera ses travaux sur la question de la personne au XVII<sup>e</sup> et au XVIII<sup>e</sup> siècles, en philosophie, en théologie et dans le monde de l'édition, le 10 mai, à l'Institut Charles V, salle C330, de 18h à 20h.

Magali Bessone (Philosophie, Rennes 1), 'La notion de personne chez les Pères fondateurs américains'

**- Séminaire Le Politique. Philosophie, histoire, sociologie**

Séminaire interdisciplinaire et transversal de doctorat (Université Paris Descartes - Sorbonne ED 180 Université de la Sorbonne Nouvelle ED 514)

Samedi 15 mai, 11h-13h30, Sorbonne, escalier G2, premier étage, salle F 673

11h-12h : Delphine Thivet : lecture des "Elements of Law" de Hobbes, chap. 3 et 4 de la 2<sup>e</sup> partie.

12h-13h : Grande conférence du Professeur François Laroque, Université de la Sorbonne Nouvelle – Paris III ; « Shakespeare et la bi. Lecture de "Roméo et Juliette", du "Marchand de Venise" et de "Mesure pour mesure".

Samedi 29 mai, 11h-13h30, Sorbonne, escalier G2, premier étage, salle F 673

11h-12h : Yves Charles Zarka : lecture des "Elements of Law" de Hobbes, chap. 8 et 9 de la 2<sup>e</sup> partie.

12h-13h : Grande conférence du Professeur Paul Valadier, « Est-il légitime de parler de la fin de l'exception humaine ? ».

**- Séminaire franco-britannique d'histoire**

En partenariat avec : Université Paris IV-Sorbonne ; University of London in Paris ; Queen Mary, Royal Holloway et l'Institute of Historical Research (University of London), à la Maison de la Recherche de l'université Paris IV-Sorbonne (28 rue Serpente, Paris 6e, salle S 002) de 17h30 à 19h30, le jeudi 20 mai :

Chris Fletcher (Pembroke College, Cambridge)

« Richard II, la langue de la "manhood" et la formation de l'Etat anglais: quelques réflexions » :

**- Journée d'Etudes ("Unknown texts") du Séminaire Renaissance(s)**, le vendredi 21 mai, au Grand Amphi du Monde Anglophone à Paris III, dans le cadre de l'Equipe PRISMES (EA 4598).

14 h : Roger Chartier (Collège de France, EHESS) : *Le Cardenio* perdu de Shakespeare et John Fletcher

15 h : Peter Stallybrass (Université de Pennsylvanie) : *Hamlet*, Q1

16 h : Richard Wilson (Université de Cardiff) : Essai de synthèse et questions

17 h : Table ronde avec les trois intervenants

**- Séminaire CREA XVIII**

Organisé par Isabelle Bour, à l'Institut du Monde Anglophone, Paris, rue de l'École de médecine, salle 12, samedi 29 mai 2010 :

René Démoris, Sorbonne nouvelle

« La violence dans le rococo : Houdry, Boucher, Chardin »

Site : [http://www.univ-paris3.fr/16285149/0/fiche\\_pagelibre/](http://www.univ-paris3.fr/16285149/0/fiche_pagelibre/)

### **- Séminaire IRCL « Sons du théâtre »**

Journées d'étude sur « Voir-entendre : la perception du spectacle théâtral en Angleterre et en France de la Renaissance aux Lumières »

Judi 10 juin

13h30 Accueil des participants

13h45 Présentation

14h15 Charles Whitworth (Université de Montpellier III, IRCL), « Un jardin des sens : voir/entendre dans le théâtre élisabéthain »

15h Laura Naudeix (Université catholique de l'Ouest), « Visibilité/invisibilité du musicien sur la scène française »

15h45 Pierre Degott (Université de Metz), « Voix du théâtre, voies musicales : les chanteurs-acteurs sur la scène londonienne du XVIII<sup>e</sup> siècle »

17h Leïla Ghermani (Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle), « Du théâtre à l'épopée : l'inscription du visible et de l'audible dans *Paradise Lost* de John Milton »

17h45 Table ronde avec l'ensemble des participants

Vendredi 11 juin

9h Accueil des participants

9h15 Noémie Charrié (Montpellier, IRCL), « *Les Visionnaires* de Desmarests de Saint-Sorlin : une éthique de la perception »

10h Pierre Dubois (Université de Tours, GRAAT), « Haendel et la réflectivité du spectacle et de la musique »

11h Sarah Nancy (Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle), « Un chant sans grimace : du *voir* à la *voix* dans l'opéra français au tournant du XVII<sup>e</sup> siècle »

11h45 Xavier Bisaro et Bénédicte Louvat-Molozay (Université de Montpellier III, IRCL), « Voir-entendre la tragédie en musique : autour d'*Armide* et *Hippolyte et Aricie* »

12h30 Clôture des journées

## **4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES**

### **- Les chemins de musique, saison 2009-2010**

Bruno Helstroffer, lundi 10 mai 2010 à 19h30, au Temple Réformé de Versailles

3, rue Hoche - 78000 Versailles

Bruno Helstroffer, autodidacte du théorbe, propose un récital rendant hommage à des auteurs du XVII<sup>e</sup> siècle tels que Girolamo Kaspberger (vers 1580 - 1651), Robert de Visée (vers 1650 - vers 1725), Vaudry de Saizenay, François Couperin (1668 - 1733). Il y ajoutera quelques improvisations personnelles.

Mettre en regard l'écriture ancienne et l'improvisation d'aujourd'hui offre une lecture dans laquelle l'historicité des œuvres se détache pour mieux exister en traversant le temps et l'espace. Ainsi n'oublie-t-on pas que le répertoire ancien, en ce début du XVII<sup>e</sup> siècle, relève encore d'une tradition souple et populaire. À la frontière des styles musicaux, Bruno Helstroffer marque sa volonté de marier habilement ses multiples expériences et propose une communication entre genres et artistes d'horizons différents.

Ce talentueux musicien est régulièrement appelé comme continuiste, tant par des orchestres baroques (Le Concert Spirituel, Le Poème Harmonique ou Tafelmusik) que par des formations de chambre (Faenza, Ars Musica, La Camera Delle Lacrime ou Les Musiciens de Saint-Julien). Il est également sollicité comme soliste en France et à l'étranger ou pour

accompagner des programmes de chanson populaire, de jazz et de musiques amplifiées (avec David Chevallier, Joël Grare, Michel Godard, Sapho, Laurence Équilbey ou Matteo Francescini).

*Contacts :*

tél : 01 30 21 42 36 ;

courriel : [lescheminsdemusique@gmail.com](mailto:lescheminsdemusique@gmail.com) ; [www.facebook.com/lescheminsdemusique](http://www.facebook.com/lescheminsdemusique)

- *She Stoops to Conquer* d'Oliver Goldsmith, jouée par les étudiants de l'atelier théâtre en anglais de l'UFR Angellier de l'Université de Lille 3 et mise en scène par Alexandra Poulain et Fiona McCann. La représentation aura lieu au Palais des Beaux-Arts à l'issue du cocktail le vendredi 21 mai à 20h00. Durée du spectacle: environ 1h20.

Réservation indispensable. Libre participation aux frais.

Merci de prendre contact avec Fiona McCann ([fiona.mccann@univ-lille3.fr](mailto:fiona.mccann@univ-lille3.fr)) pour réserver vos places.

### - Yale Slavery and Abolition Portal

Yale University's Gilder Lehrman Center for the Study of Slavery, Resistance, and Abolition and the Instructional

Yale Slavery and  
Abolition Portal

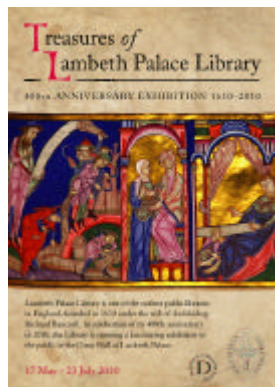


Technology Group, have launched a web portal designed to help researchers and Yale students find primary source material related to slavery and its legacies within the University's many libraries and galleries: Yale Slavery and Abolition Portal (<http://slavery.yale.edu>).

Users can browse a small catalog of noteworthy collections, learn how to search for additional material, or explore a growing list of external resources.

<http://slavery.yale.edu/>

### - Treasures of Lambeth Palace Library (17 May - 23 July 2010)



Lambeth Palace Library is one of the earliest public libraries in England, founded in 1610 under the will of Archbishop Richard Bancroft. In celebration of its 400<sup>th</sup> anniversary in 2010, the Library is opening a fascinating exhibition to the public in the Great Hall of Lambeth Palace.

The exhibition draws upon the Library's incomparably rich and diverse collections of manuscripts, archives and books, some of which will be on display for the first time. It reveals how the collections have developed since 1610 and explores the history surrounding the people who owned, studied or used them as aids to prayer and devotion.

<http://www.lambethpalacelibrary.org/content/treasuresexhibition>

=====

## 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- **Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011** : les directeurs sont invités à faire parvenir les dossiers de leurs candidats (mémoires soutenus au cours de l'année 2008-09 en double exemplaire, accompagnés d'une lettre de recommandation) le plus tôt possible, et en tout cas avant le 31 mai à la Secrétaire: Michèle Vignaux, 3 Avenue Gabrielle d'Estrées, 91830 Le Coudray-Montceaux

### - Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009

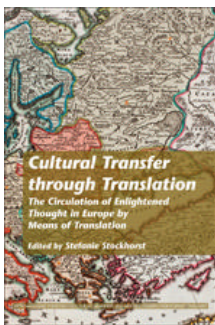
L'appel à candidature pour le Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009 n'ayant pas rencontré le succès que nous escomptions, la direction de la SFEDS a décidé, plutôt que d'attribuer un Prix 2009 "au rabais" (compte tenu du faible nombre de candidats), de reporter ce dernier d'un an, pour un Prix « Dix-Huitième Siècle 2010 » auquel concourront d'office les candidats au Prix 2009.

Le Prix est ouvert à tout étudiant (de nationalité française ou étrangère) ayant soutenu un premier mémoire universitaire (BAC + 4 ou 5, université française ou étrangère) écrit en français, portant tout ou partie sur le dix-huitième siècle, quelle que soit sa discipline. Ce mémoire doit avoir été soutenu au cours des années universitaires 2008-2009 ou 2009-2010. Ces mémoires doivent être adressés par l'enseignant ayant dirigé le mémoire, en double exemplaire, sans accusé de réception et avant le 1er septembre 2010 à l'adresse suivante : Prix « Dix-Huitième Siècle » 2010. Pr. J.-Ch. Abramovici (FLASSH). Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis. Le Mont Houy 59313 Valenciennes Cedex 9

=====

## 6. PARUTIONS

- *Cultural Transfer through Translation. The Circulation of Enlightened Thought in Europe by Means of Translation*. Stockhorst, Stefanie (Ed.) Amsterdam/New York, NY, 2010, 343 p.



Given that the dissemination of enlightened thought in Europe was mostly effected through translations, the present collection of essays focuses on how its cultural adaptation took place in various national contexts. For the first time, the theoretical model of 'cultural transfer' (Espagne/Werner) is applied to the eighteenth century: The intercultural dynamics of the Enlightenment become manifest in the transformation process between the original and target cultures, be it by way of acculturation, creative enhancement, or misunderstanding. Resulting in shifts of meaning, translations offer a key not just to contemporary translation practice but to the discursive network of the European Enlightenment in general. The case studies united here explore both how translations contributed to the transnational standardisation of certain key concepts, values and texts, and how they reflect national specifications of enlightened discourses. Hence, the volume contributes to Enlightenment studies, at least as much as to historical translation studies.

- *The Temperamental Nude: Class, Medicine and Representation in Eighteenth-Century France*, by Tony Halliday.

In this richly illustrated volume, Halliday argues that matters of artistic representation were closely connected to medical and political discourses throughout the later eighteenth century and in the aftermath of the French revolution. *SVEC* 2010:05, ISBN 978-0-7294-0994-0, pbk/broché, xii+258 pages, 47 ills.

### *The Burlington Magazine*

APRIL 2010 - Number 1285 - Volume CLII

'Revisiting the origins of the Sheffield series of portraits of Mary Queen of Scots' by Jeremy L. Smith

'Paul Sandby, William Pars and the Society of Dilettanti' by Ann V. Gunn

'Richard Dadd and his demons in France' by H el ene Klemenzenz

<http://www.burlington.org.uk/>



**Eighteenth-Century Fiction Volume 22, Number 3 /2010 is now available at**

<http://utpjournals.metapress.com/content/q209257k8677/>

- ✍ (Love) Letters: Madeleine de Scud ry and the Epistolary Impulse, by Joan E. DeJean
- ✍ 'A Living Law to Himself and Others': Daniel Defoe, Algernon Sidney, and the Politics of Self-Interest in Robinson Crusoe and Farther Adventures, by Coby Dowdell
- ✍ Reforming Character: William Law and the English Theophrastan Tradition, by Kristin Jensen
- ✍ Mourning, Melancholia, and Modernity: Sentimental Irony and Downward Mobility in David Simple by James Kim
- ✍ A Tale of Two Tactics: Laclos's Novel Approach to Military Crisis and Reform by Julia Anne Osman
- ✍ 'Extraordinary and dangerous powers': Prisons, Police, and Literature in Godwin's *Caleb Williams* by Quentin Bailey

### Recensions

Reviewed by Ariel Hessayon Goldsmiths College, University of London

*A Radical History of Britain. Visionaries, Rebels and Revolutionaries: the Men and Women who Fought for Our Freedoms*, by Edward Vallance. London, Little, Brown and Company, 2009, ISBN: 9781408700501; 639 p. Price:  25.00.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/888>

Reviewed by Isaac Land (Indiana State University)

*Extending the Frontiers: Essays on the New Transatlantic Slave Trade Database*. David Eltis, David Richardson, eds. New Haven Yale University Press, 2008. xiii + 377 p. \$90.00 (cloth), ISBN 978-0-300-13436-0.

<http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=25692>

Reviewed by mark Knights, University of Warwick

*1688: The First Modern Revolution*, by Steven Pincus. New Haven, CT, Yale University Press, 2009, ISBN: 9780300115475; 664pp.; Price: £28.00;

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/884>

Reviewed by Greg Smith, University of Manitoba

*A Protestant Purgatory: Theological Origins of the Penitentiary Act, 1779*, by Laurie Throness. Aldershot, Ashgate, 2008, > ISBN: 9780754663928; 379pp.; Price: £60.00

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/882>

---

# Actualités SEAA1718

## Juin 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- La Preuve : notions, pratiques et représentations
- L'impact du monde atlantique sur les 'Anciens Mondes'
- The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859
- Utopie, ville et paysage dans le monde anglophone
- Régicides en Europe (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)
- Recycling, waste and luxury
- John Selden : Scholarship in Context
- Medieval and Early Modern Authorship
- Political Gardening in Britain
- Distribution Networks for Textiles and Dress

#### 2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Winter's Tale, Shakespeare
- Education and learning in early modern Britain
- Récit de voyage et histoire (1589-1826)
- VÉRITÉ / Vérités
- The Revolutionary Era, 1750-1850
- L'intime à ses frontières
- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850
- Workshops in Political Theory 2010
- Marlowe - Shakespeare – Burgess
- Impertinence générique et genres de l'impertinence
- The Bible in the Seventeenth Century
- Représentations du XVII<sup>e</sup> siècle dans la littérature de jeunesse contemporaine
- 13<sup>e</sup> Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle
- Les femmes de sciences

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Journée d'études « Publications récentes sur la jeune République américaine »
- Journée d'étude: « Echos des sociétés géorgiennes et victoriennes »
- Journée d'étude : Mme d'Arconville
- Journées d'étude IRCL : Voir-entendre
- Journée d'étude : Représentations littéraires du régicide
- Journée d'étude « Poétique de la catastrophe »
- Conférence "Ambiguous Art in *The Winter's Tale*"
- Séminaire IRCL « Shakespeare et le cinéma français »

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Yale Slavery and Abolition Portal
- Treasures of Lambeth Palace Library

## **5. ANNONCES ET SOUTENANCES**

- Soutenance de thèse sur Jean Cameron (1700 ?-1772)
- PhD Studentship at the University of Leeds
- Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011
- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009-2010

## **6. PARUTIONS**

- L'image du labyrinthe à la Renaissance
- Steeped in History. The Art of Tea
- Masculinité et "esprit fort" au début de l'époque moderne
  
- Recensions

## 1. COLLOQUES

**- La Preuve : notions, pratiques et représentations en France et en Grande Bretagne, XVIe-XVIIIe siècles.** Lieu : Montpellier, CNRS, salle des colloques, UPV, BRED, salle Jourda. Contacts : [jean-pierre.schandeler@montp.cnrs.fr](mailto:jean-pierre.schandeler@montp.cnrs.fr), [nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr](mailto:nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr). Colloque international organisé par l'IRCL, Institut de recherche sur la Renaissance, l'Age classique et les Lumières, qui aura lieu à Montpellier du 2 au 5 juin 2010. Affiche, programme et résumés en ligne à l'adresse suivante: [www.ircl.cnrs.fr/francais/colloquesF/La\\_preuve.htm](http://www.ircl.cnrs.fr/francais/colloquesF/La_preuve.htm)

*Mercredi 2 juin - après-midi/Wednesday 2 June - afternoon* (salle des colloques, CNRS)

• 13h30 Accueil/Welcome

• 14h Ouverture par/opening by Monsieur Patrick Gilli, Vice-Président Recherche de l'Université Paul Valéry Montpellier III, et/and Madame Ghislaine Gibello, Déléguée régionale du CNRS

Introduction scientifique du colloque/conference introduction par Thierry Belleguic, Jean-Pierre Schandeler et Nathalie Vienne-Guerrin

session 1 - Théorisations et Pratiques/Theory and Practice

Président de séance/Chair: Dominique Triaire

• 14h30 Christian Belin (Université de Montpellier III), «Des preuves qui ne prouvent rien. La stratégie de la preuve chez Pascal» (Proofs that Prove Nothing. Pascal's Strategy of Proof)

• 15h10 Sébastien Charles (Université de Sherbrooke), «Le débat cartésianisme/scepticisme autour du statut de la preuve: Huet critique de Régis» (The Dispute between Cartesianism and Scepticism Around the Status of Proof: Huet as a Critic of Regis)

• 15h50 Jean-Pierre Cléro (Université de Rouen), «À la jonction du droit classique et du droit moderne: une inversion dans le système des preuves?» (The Point at which Classical and Modern Law Meet: the System of Proof Inverted ?)

Président de séance/Chair: Pierre Lurbe

• 16h50 James Sharpe (York University), «Proof and Evidence in English Infanticide Cases, 17 th -18 th Centuries » (La preuve dans les affaires d'infanticide en Angleterre aux XVII e et XVIII e siècles)

• 17h30 Claudie Martin-Ulrich (Université de Pau), «L'avocat à l'épreuve: le statut de la preuve dans quelques factums des XVI e et XVII e siècles français» (Putting the Lawyer to the Test: the Status of Proof in Some 16 th and 17 th -Century Factums)

*Jeudi 3 juin - matin/Thursday 3 June - Morning* (salle des colloques, CNRS)

session 2 - Savoirs/Knowledge

Président de séance/Chair: Nick Myers

• 9h Stephen Clucas (Birkbeck College, University of London), «Computatio consentit cum observatis: Instruments, Mathematical Proof and Experimental Observation in the Work of Thomas Harriot» ( Computatio consentit cum observatis: instruments, preuve mathématique et observation expérimentale dans l'oeuvre de Thomas Harriot) Society for Renaissance Studies Annual Partnership Lecture

• 10 h Olivier Bruneau (CREAD, Université Rennes II), «La preuve en morale chez MacLaurin, ou à quoi servent les mathématiques» (Proof in Ethics in MacLaurin, or the Purpose of Mathematics)

Président de séance/Chair: Jean-Pierre Schandeler

• 11h Lucie Desjardins (Université du Québec à Montréal), «Entre croyances, savoirs et persiflage: preuves et mise à l'épreuve du discours astrologique au XVII e siècle» (Between Beliefs, Knowledge and Banter: Proofs and the Testing of Astrological Discourse in the 17 th -Century)

• 11h40 Irène Passeron (CNRS, Observatoire de Paris-Paris VI), «La construction de la vérité newtonienne à l'épreuve des phénomènes» (The Construction of the Newtonian Truth Put to the Test of Phenomena)

*jeudi 3 juin - après-midi/Thursday 3 June - Afternoon* (salle des colloques, CNRS)

session 3 - Religions

Président de séance/Chair: Claude Lauriol

- 14h30 Paula Barros (Université de Montpellier III), «Prouver la conversion ? Les Devotions upon Emergent Occasions de John Donne (1624) » (Proving Conversion? John Donne's Devotions upon Emergent Occasions [1624])
- 15h10 Anne Page (Université de Provence), «La preuve par les signes: le congrégationalisme calviniste au XVII<sup>e</sup> siècle» (“Proving by signs”: Calvinistic Congregationalism in the 17<sup>th</sup> Century)
- 15h50 Pause/Short break
- 16h10 Susana Seguin (Université de Montpellier III), «Le statut de la preuve dans les Difficultés sur la religion de Robert Challe» (The Status of Proof in Robert Challe's Difficultés sur la religion)

*Vendredi 4 juin - matin/Friday 4 June - Morning*

(salle Jourda, bâtiment de Recherche, Université Paul Valéry)

Session 4 - Langue et rhétorique/Language and Rhetoric

Présidente de séance/Chair: Clotilde Prunier

- 9h30 Hélène Cazes (University of Victoria, Canada), «Invectives et conjectures: la preuve éditoriale selon Henri Estienne (1531-1598) » (Invectives and Conjectures: Galley Proofs and Editorial Evidence According to Henri Estienne (1531-1598))
- 10h10 Claude La Charité (Université du Québec à Rimouski), «Formes et modalités de la preuve dans les traités de rhétorique vernaculaires de la Renaissance» (Forms and Modalities of Proof in Vernacular Rhetorical Treatises of the Renaissance)
- 11h10 Sara Harvey (Université Paris Ouest Nanterre-Université Laval), «L'Histoire des aventuriers flibustiers (1686) d'Alexandre-Olivier Exquemelin» (Alexandre-Olivier Exquemelin's Histoire des aventuriers flibustiers (1686))

*Vendredi 4 juin - après-midi/Friday 4 June - Afternoon* (salle Jourda, bâtiment de Recherche, Université Paul Valéry)

session 5 - Représentations (I)/Representations (I)

Président de séance/Chair: Thierry Belleguic

- 14h Florence Magnot-Ogilvy (Université de Montpellier III), «Le récit de vie comme preuve dans le roman-mémoires» (The Use of Embedded Narrative as Proof in the First-Person Novel)
- 14h40 Marc André Bernier (Université du Québec à Trois-Rivières), «Entre les égarements de la probatio et l'autorité de l'expérience: les preuves de l'amour dans le roman libertin du XVIII<sup>e</sup> siècle» (Between the Devaluation of the Probatio and the Authority of Experience: Proofs of Love in the 18<sup>th</sup> -Century Libertine Novel)

Présidente de séance/Chair: Valérie Maffre

- 15h40 Bénédicte Louvat-Molozay (Université de Montpellier III), «La preuve dans la tragédie cornélienne» (Proof in Corneille's Tragedies)
- 16h20 Franck Salaiün (Université de Montpellier III), «La spatule dans La Folle Journée ou le Mariage de Figaro» (The spatula in La Folle Journée ou la Mariage de Figaro)

17h Clôture de séance/End of the third day

18h-20h Visite guidée de Montpellier / Guided visit of Montpellier

*Samedi 5 juin - matin/Saturday 5 June - Morning* (salle Jourda, bâtiment de Recherche, Université Paul Valéry)

Session 6 - Représentations (II)/Representations (II)

Président de séance/Chair: Jean-Marie Maguin

- 9h David Howarth (University of Edinburgh), «Collaboration and Negotiation between Portraitist and Patron in English Renaissance art» (Collaboration et négociation entre portraitistes et mécènes dans l'art de la Renaissance anglaise)
- 9h40 Lorna Hutson (St Andrews), «“I will conclude / Out of the circumstances”: Proof and probability in The Devil is an Ass» (“I will conclude/Out of the circumstances“ : Preuve et probabilité dans The Devil is an Ass)

Président de séance/Chair: Charles Whitworth

- 10h40 Sylvaine Bataille (Université de Rouen), «La constance féminine mise à l'épreuve dans The Widow's Tears (1604-1605), de G. Chapman» (Feminine Constancy Put to the Test in George Chapman's The Widow's Tears (1604-1605))

- 11h20 Marie-Christine Munoz (Université de Montpellier III), «“Trifles light as air are [...] confirmations as strong as proofs of holy writ” : du conjugal au sacré dans le théâtre de Shakespeare et de ses contemporains» (“Trifles light as air are [...] confirmations as strong as proofs of holy writ”: From Matrimonial to Sacred Bonds in Shakespeare’s Plays and Early Modern

Drama)

*Samedi 5 juin - après-midi/Saturday 5 June - Afternoon* (salle Jourda, bâtiment de Recherche, Université Paul Valéry)

Session 7 - Représentations (III)/Representations (III)

Président de séance/Chair: Yves Peyré

- 14h Gary Watt (University of Warwick), «“To read him by his form”: Proof and Pretext in Twelfth Night» (“Le lire par sa forme”: preuve et prétexte dans *La Nuit des rois*)

- 14h40 Jean-Christophe Mayer (CNRS, Université de Montpellier III), «Témoignages, traces et représentations du passé: la mise à l’épreuve de l’histoire par le théâtre historique shakespearien» (Representing the Past and its Legacy: Shakespeare’s Historical Drama Challenges the Historians)

Présidente de séance/Chair: Nathalie Vienne-Guerrin

- 15h40 John Jowett (Shakespeare Institute), «Shakespeare and the Dramatization of What Is» (Shakespeare et la mise en scène de ce qui est)

16h20 Table ronde animée par/Round table led by Thierry Belleguic, Jean-Pierre Schandeler, Nathalie Vienne-Guerrin

17h Clôture du colloque/End of the Conference

## **- L’impact du monde atlantique sur les ‘Anciens Mondes’ africain et européen du XVe au XIXe siècle**, Colloque international, Nantes, 7-9 juin 2010

Organisation : Guy Saupin, Université de Nantes, CRHIA ; Cécile Vidal, EHESS, MASCIPPO

*Lundi 07 juin 2010*

Cité internationale des Congrès – Nantes Métropole

Introduction scientifique :

- \* Guy Saupin, Université de Nantes (France)
- \* Cécile Vidal, EHESS, MASCIPPO (Paris, France)

10h00-12h00 : Séance 1 : Quelles Europes et quelles Afriques ?

Président de séance : Martine Acerra, Université de Nantes (France)

- \* Olukoya Ogen, Osun State University (Osogbo, Nigeria) : « Regional Variations and Localized Impact : A Comparative Analysis of the Dynamics of the Trans-Atlantic Slave Trade in Eastern Yorubaland, 1807-1950) »

- \* Olivier Le Gouic, Université de Bretagne Sud (Lorient) : « Lyon et l’Atlantique au XVIIIe siècle »

- \* Xavier Alberdi Lonbide et Carlos Rilova Jericó, UPV/EHE, ZEHAZTEN Zerbitu Kulturalak (San Sebastián, Espagne) : « La Guipuzcoa de la edad moderna : un territorio volcado a ultramar »

Commentaires : Aka Kouamé, Université de Cocody (Abidjan, Côte d’Ivoire), Institut d’Études avancées (Nantes, France)

13h30-15h30 : Séance 2 : Les effets du commerce atlantique sur l’économie et la croissance européenne

Présidente de séance : Natacha Coquery, Université de Nantes (France)

- \* Guillaume Daudin, Université de Lille I (France) : « Profits du commerce international et croissance européenne avant la révolution industrielle »

\* Catia Antunes, Leiden University (Pays-Bas), et Filipa Ribeiro da Silva, University of Hull (Angleterre): « The Western African Trade and the Slave Trade in the Business Portfolio of Amsterdam's Entrepreneurs and Businessmen (1580-1670s) »

\* Gérard Le Bouëdec et Hiroyasu Kiizuka, Université de Bretagne Sud (Lorient, France) : « L'économie atlantique et la reconfiguration des échanges intermédiaires sur la façade atlantique (milieu XVIIe-fin XVIIIe siècle) : circuits et acteurs »

Commentaires : Silvia Marzagalli, Université de Nice (France)

16h00-18h00 : Séance 3 : Le commerce atlantique : nouvelles pratiques et nouveaux acteurs

Président de séance : Jacques Peret, Université de Poitiers (France)

\* Pierre Gervais, Université de Paris 8, MASCIPPO (France) : « Y-a-t-il une pratique marchande atlantique ? Une enquête en cours »

\* Laure Pineau-Defois, Université de Nantes (France) : « Les grands négociants nantais et la réussite dans le commerce transatlantique : la question de la gestion de la relation à distance avec Saint-Domingue à la fin du XVIIIe siècle »

\* Vincent Bugeaud, Université de Nantes (France) : « Trentemoult et Haïti au XIXe siècle : « l'ouverture » atlantique et la mutation d'une communauté traditionnelle de marins de l'estuaire de la Loire »

\* Mouhamadou Touré Fall, Université Cheikh Anta Diop (Dakar, Sénégal) : « Les auxiliaires indigènes de la traite des esclaves sur le fleuve, 1664-1848 » (intervention annulée)  
Commentaires : Guy Saupin, Université de Nantes (France)

*Mardi 08 juin 2010*

Université de Nantes, UFR d'Histoire, Histoire de l'Art et Archéologie, Bâtiment Tertre, Amphithéâtre E

09h30-12h00 : Séance 4 : Transformations des pratiques et cultures politiques

Président de séance : Clément Thibaud, Université de Nantes (France)

\* Molly A. Warsh, Texas A&M University (College Station, TX, États-Unis) : « Atlantic Pearls, Global Markets, Scottish Solution : English Responses to the Evolving Early Modern Pearl Market »

\* Michael Kwass, University of Georgia (Athens, GA, États-Unis) : « Tobacco Smuggling : An Atlanticist Perspective on Fiscality, Illicit Trade, and Rebellion in Eighteenth-Century France »

\* Nathan Perl-Rosenthal, Columbia University (New York, NY, États-Unis) : « 'Citizens of the World' : Colonial Development and the European Political Imaginary, ca. 1600-1800 »

\* Ana Lucia Araujo, Howard University (Washington, D.C., États-Unis) : « King Adandozan and the Portuguese Crown : A Short History of a Great Friendship »

Commentaires : Pierre Serna, Université Paris 1 (France)

13h30-15h30 : Séance 5 : Esclaves, esclavage et race dans les métropoles européennes

Président de séance : Bernard Vincent, EHESS (Paris, France)

\* Maria Manuel Ferraz Torrão, Instituto de Investigação Científica Tropical (Lisbonne, Portugal) : « Esclaves, affranchis et seigneurs à Lisbonne au XVIe siècle : des cas d'intégration et de détachement d'Africains dans la société portugaise »

\* Gunvor Simonsen, Copenhagen University (Danemark) : « African Travelers in Europe »

\* Catherine Molineux, Vanderbilt University (Nashville, TN, États-Unis) : « Extending the Contact Zone : Fantasy, Slavery, and Imperial Identity in Britain »

Commentaires : Cécile Vidal, EHESS, MASCIPPO (Paris, France)

16h00-18h00 : Séance 6 : Transferts religieux

Président de séance : Didier Poton, Université de La Rochelle (France)

\* Heidi Keller-Lapp, University of California (San Diego, CA, États-Unis) : « Ursuline Jesuitesses : The Making of the Seventeenth-Century Ursuline »

\* Cécile Fromont, University of Michigan (Ann Arbor, MI, États-Unis) : « Kongo Christians in the Atlantic World : Showcasing Power, Legitimacy, and History in Early Modern Central Africa »

\* Rachel Schnepfer, Rutgers University (New Brunswick, NJ, États-Unis) : « Deliverance from Everlasting Misery : The New England Way and the English Revolution »

Commentaires : Emily Clark, Tulane University (New Orleans, LA, États-Unis)

*Mercredi 09 juin 2010*

Université de Nantes, UFR d'Histoire, Histoire de l'Art et Archéologie, Bâtiment Tertre, Amphithéâtre E

09h30-12h00 : Séance 7 : Reconfigurations sociales et culturelles

Président de séance : Mickaël Augeron, Université de La Rochelle (France)

\* Peter Mark, Wesleyan University (Middletown, CT, États-Unis), et Jose da Silva Horta, Universidade de Lisboa (Portugal) : « Cultural Interactions in Senegambia in the Sixteenth and Seventeenth Centuries »

\* Idrissa, Université Cheikh Anta Diop (Dakar, Sénégal) : « Ahl Ghazal, Naçara, ... : image et perception des Portugais et des Espagnols par les traditionnistes maures »

\* François-Joseph Ruggiu, Université Paris IV (France) : « Le royaume de France et les noblesses d'outre-mer »

\* Théodore Nicoué Lodjou Gayibor, Université de Lomé (Togo) : « La dynastie Lawson à Popo (Anebo) : un pur produit de la traite négrière sur la Côte orientale des esclaves »

Commentaires : Catarina Madeira-Santos, EHESS (Paris, France)

13h30-16h00 : Séance 8 : D'une colonisation à l'autre : la fin du « système atlantique »

Président de séance : Antonio de Almeida Mendès, Université de Nantes (France)

\* Marie-Jeanne Rossignol, Université Paris 7 (France) : « Les Américains de Paris et la formation des Amis des Noirs, 1784-1789 »

\* Pernille Røge, University of Cambridge (Angleterre) : « Danish, British, and French Colonial Experimentations on the West African Coast, 1780s-1790s »

\* David Todd, University of Cambridge, King's College (Londres, Angleterre) : « From Saint-Domingue to Algeria : The Atlantic Origins of French Colonization in North Africa, 1820-1840 »

\* David Gordon, Bowdoin College (Brunswick, ME, États-Unis) : « The Transformation of the Atlantic World and the Rise of Warlordism in the South Central African Interior during the Nineteenth Century »

Commentaires : Bernard Salvaing, Université de Nantes (France)

16h30-17h30 : Conclusions générales :

Brochure du programme et fiche d'inscription sur le site :

[http://www.js.univ-nantes.fr/62992017/0/fiche\\_pagelibre/&RH=1260967629982](http://www.js.univ-nantes.fr/62992017/0/fiche_pagelibre/&RH=1260967629982)

Pour tout renseignement : Guy Saupin, [guy.saupin@univ-nantes.fr](mailto:guy.saupin@univ-nantes.fr); Cécile Vidal, [cecile.vidal@ehess.fr](mailto:cecile.vidal@ehess.fr); Aurélie Cloarec, [aurelie.cloarec@univ-nantes.fr](mailto:aurelie.cloarec@univ-nantes.fr)

### - "Mistaken Straits": The Quest for the Northwest Passage, 1576-1859

An international conference due to be held at the University of Paris-Sorbonne, 3-5 juin 2010

Contact: [Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr](mailto:Frederic.Regard@paris-sorbonne.fr)

The conference will focus mainly on British (but also American) narratives of exploration dealing with the search for the Northwest Passage, from Frobisher's first voyage in 1576 to M'Clure's completion of the search in 1859.

### - Utopie, ville et paysage dans le monde anglophone

Colloque organisé par le CEUMA, EA 4086, à la Sorbonne, les 11 et 12 juin 2010 (amphi Quinet)

*Vendredi 11 juin (matin) :*

*Présidence : M.M. Martinet (Université Paris-Sorbonne, Paris IV)*

9h: Mickael Popelard (Université de Caen): [« The effecting of all things possible » : la science et la maîtrise de l'espace dans \*New Atlantis\* de Francis Bacon \(1626\).](#)

9h45: Myriam-Isabelle Ducrocq (Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense): [Ville, mer, campagne dans l'utopie républicaine de James Harrington, \*The Commonwealth of Oceana\* \(1656\).](#)

10h45: Alexandra Sippel (Université Paris-Sorbonne, Paris IV): [Paysage rural, paysage urbain dans \*the Travels of John Holmesby\* \(1739\).](#)

11h30: Jacques Carré (Université Paris-Sorbonne, Paris IV): [Utopie, paysage et cité dans \*Peter Wilkins\* de Robert Paltock \(1751\).](#)

*Vendredi 11 juin (après-midi) :*

*Présidence : Fabrice Bensimon (Université Paris-Sorbonne, Paris IV)*

14h: Conférence de Gregory Claeys (Royal Holloway, University of London): The iconography of utopia.

15h: Laurent Châtel (Université Paris-Sorbonne, Paris IV): From Topiary to Utopia : the English landscape garden as projection.

16h: Yves Figueiredo-Couto (Université Paris-Sorbonne, Paris IV): La Californie : utopie réelle.

16h45: Antoine Capet (Université de Rouen) : De la difficulté de distinguer entre utopie « rurale » et dystopie « urbaine » : *After London* de Richard Jefferies (1885).

17h30: Dan O'Hara (Université de Cologne) et Alex Burghart (King's College, London): [« The City's Gone ! » : Ruins of statues and the dystopian landscape.](#)

*Samedi 12 juin (matin) :*

*Présidence : O. Frayssé (Université Paris-Sorbonne, Paris IV)*

9h: Jeffrey Herlihy (University of Puerto Rico), conférencier invité : [Brook Farm, Massachusetts 1841-1845 : a transcendental tourist trap.](#)

9h45: Adrien Lherm (Université Paris-Sorbonne, Paris IV): [« Beauty v. City » ? Le \*city beautification movement\* aux Etats-Unis au tournant du XXe siècle.](#)

10h45: Gérald Billard (Université de Rouen) et Arnaud Brennetot (Université de Rouen) : *Broadacre city v. Futurama* : deux visions contrastées de la ville dispersée dans l'Amérique des années 1930.

11h30: Thibaut Clément (Université Paris III) : [We've all been there. Formes urbaines utopiques dans les parcs Disney : Main Street U.S.A, Frontierland et Discoveryland.](#)

*Samedi 12 juin (après-midi) :*

*Présidence : Charles-François Mathis (Université Paris-Sorbonne, Paris IV)*

14h: Valérie Morisson (Université de Grenoble II): [L'utopie touristique de John Hinde \(1916-1998\) : la photographie couleur entre fantasme et réalité.](#)

14h45: Philippe Brillet (Université de Toulouse II): [Quel espace pour l'utopie en Irlande ?](#)

15h30: Pause

15h45: Diane Morgan (University of Leeds) : [Le groupe Archigram : un parti pris, sans aucune ambiguïté, pour la ville utopique.](#)

16h30: Matthieu Dejean (Etablissement public d'aménagement de Sénart): L'iconographie des projets d'éco-cités en Grande-Bretagne.

*Inscription : 10€ (sauf pour les intervenants) à l'entrée.*

*Pour l'accès à la Sorbonne, se munir du présent [programme](#).*

### **- Régicides en Europe (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)**

Colloque organisé par la Société Henri IV, le musée national du château de Pau, l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, avec le soutien de la Société des Amis du château de Pau, de la ville de Pau et du conseil général des Pyrénées-Atlantiques, les 7-19 juin 2010.

Mario TURCHETTI, Professeur d'histoire moderne, Université de Fribourg, Suisse

*Tyrannicide et régicide dans l'histoire de la pensée Juridico-politique en relation avec le droit de résistance : un aperçu*

Christine MENGES-LE PAPE, Professeur d'histoire du droit à la faculté de droit et sciences politiques, Université de Toulouse I Sciences Sociales

*De la critique du régicide au Grand Siècle : l'oeuvre du Père Maimbourg*

Frédéric HERRMANN, Maître de Conférences à l'Université Lumière Lyon 2

*Ni monarchie, ni république : 'Killing No Murder', l'assassinat du tyran Cromwell et la théorisation du régicide dans l'Angleterre de 1649 à 1689 (Titre envisagé)*

Mathieu SOULA, Maître de conférences en Histoire du droit à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour

*La fabrique du régicide : le cas de Louis Sudré, forgeron de Montaignac, 1682*

Marc VENARD, Professeur émérite à l'université Paris X-Nanterre, Président de la Société d'histoire religieuse de la France'

*Le tyrannicide dans les Vies des hommes illustres de Plutarque, traduites par Jacques Amyot (1559) et annotées par Simon Goulart*

Anne MARIE-COCULA, Professeur émérite de l'université Montaigne-Bordeaux III, vice-présidente du conseil régional d'Aquitaine

*Pourquoi Montaigne a-t-il refusé d'insérer dans les Essais le Discours de la Servitude volontaire d'Etienne de la Boétie ?*

Nathalie RIVIERE DE CARLES, Maître de conférences Etudes de la Renaissance Anglaise, Université de Toulouse 2 Le Mirail

*Entre héroïsme et dissidence, l'assassin du roi dans le théâtre de la première modernité.*

Gilles VEINSTEIN, Professeur au Collège de France, Directeur d'études à l'Ecole des hautes études en sciences sociales

*La question du régicide dans l'Empire ottoman au XVII<sup>e</sup> s.*

Burak ONARAN, Maître de conférences à l'Université de Mimar Sinan Güzel Sanatlar à Istanbul (Turquie)

*Une tentative de régicide à Istanbul en 1859 : L'incident de Kuleli et les nouveaux enjeux*

Alexander ROOSE, Docteur-assistant, Université de Gand (Belgique)

*L'assassinat de Guillaume d'Orange*

Olivier BERGER, Doctorant en histoire contemporaine à Paris IV-Sorbonne

*On veut assassiner le roi de Prusse Guillaume I<sup>er</sup> ! Mythe du complot et répression militaro-policière en 1870-1871*

Paul-Alexis MELLET, Maître de conférences à l'université François Rabelais de Tours (CESR) et François Pernot, Maître de conférences à l'université de Cergy-Pontoise  
*Prédictions et les présages annonçant les régicides, en France dans le cadre chronologique de la fin des guerres de religion (1574-1610). (titre provisoire)*

Nicolas LE ROUX, Professeur d'histoire moderne à l'université Lumière-Lyon 2  
*Chronique d'une mort annoncée. Les derniers jours d'Henri III*

Mathilde BERNARD, Docteure de l'université de Paris III, Post-doctorante à l'université de Tel Aviv  
*Du régicide au martyr : la vision ligueuse de l'assassinat de Henri III à travers Le Martyre de frere Jacques Clement.*

Marie-Hélène GRINTCHENKO, Docteure de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, Enseignante  
d'Histoire à la Faculté Notre-Dame (Paris) / Collège des Bernardins (Paris).  
*Régicide et propagande monarchique dans la société des princes : la parenté d'Henri III face à la fracture confessionnelle du royaume de France*

Fabrice MICALLEF, Agrégé d'Histoire, Doctorant Université Paris I Sorbonne  
*Le régicide comme expérience collective. La lieutenance-générale du duc de Mayenne et son héritage politique (1589-1610)*

James B. COLLINS, Professeur d'histoire à l'Université de Georgetown (USA)  
*Jacques Clément et Jean Chastel : assassins de la « respublicque françoise »*

Michael WOLFE, Ph.D., Professeur d'histoire et doyen à St. John's University à New York  
*L'Après-vie bizarre d'Henri III : Déformations dynastiques aux lendemains du régicide en 1589*

Yann LIGNEREUX, Maître de conférences en histoire moderne, Université de Nantes  
*La mort sans fin d'Henri III et l'éternelle renaissance d'Henri IV. Autour de deux images singulières des régicides de 1589 et de 1610*

Mathieu MERCIER, Chargé de cours complémentaires à l'Université de Valenciennes (F.L.L.A.S.-H.), Doctorant  
sous la direction de M. Denis Crouzet à l'université de Paris IV  
*La représentation de l'assassinat d'Henri III de l'aube de l'absolutisme monarchique aux troubles de la Troisième République : d'un jugement théophanique au diagnostique d'une pathologie.*

Jean-Pierre BABELON, Membre de l'Institut  
*L'assassinat d'Henri IV : une mise au point*

Janine GARRISSON, Professeur émérite à l'Université de Limoges  
*Le procès de Ravaillac*

Mark GREENGRASS, Professeur d'histoire moderne à l'université de Sheffield (Angleterre)  
*La physionomie d'un roi : Henri IV et son masque funéraire*

David BUISSERET, Scholar in residence, The Newberry Library, Chicago (USA)  
*Henri IV et Kennedy : un parallèle ? (titre provisoire)*

Thierry ISSARTEL, Agrégé d'Histoire, Professeur de Classes Préparatoires au Lycée Louis Barthou (Pau)  
*Au lendemain de l'assassinat d'Henri IV, le débat autour de la monarchie de "droit divin" en France et en Europe : état de la question et nouvelles perspectives. (titre provisoire)*

Gilles BERTHEAU, Maître de conférences à l'Université François-Rabelais de Tours ; CNRS, Centre d'Études Supérieures de la Renaissance  
*L'assassinat d'Henri IV et ses conséquences sur la politique religieuse de Jacques I<sup>er</sup> d'Angleterre : du problème de la conscience et de l'absolutisme royal.*

Eric THIERRY, Professeur d'histoire et de géographie au Lycée Paul Claudel de Laon  
*Les lendemains de l'assassinat de Henri IV en Amérique du Nord*

Christian DESPLAT, Professeur émérite à l'Université de Pau et des pays de l'Adour  
*Dieu a-t-il puni la France ? 1610-1940*  
Frédéric BIDOUZE, Maître de conférences en histoire moderne à l'Université de Pau et des  
Pays de l'Adour  
*Séculariser le régicide ? l'attentat de Damiens et l'opposition parlementaire (1757-1791)*  
Hélène BECQUET, Archiviste-paléographe, Docteur en Histoire, Maître de conférences à  
Sciences-Po Paris  
*Louis XVII, un régicide ?*  
Grégoire FRANCONIE, Chargé de cours en Histoire politique et culturelle de l'Europe au  
XIX<sup>e</sup> s., Université Paris-I  
*Philippe Egalité, régicide, un mythe du XIX<sup>e</sup> siècle ?*  
Gilles MALANDAIN, Maître de conférences en histoire contemporaine, Université de  
Poitiers (Gerhico-Cerhilm, EA 4270)  
*Louvel, "nouveau Ravallac" ? Les modèles du régicide sous la Restauration*  
Karine LAMBERT, Maîtresse de conférences en histoire, Université de Nice Sophia  
*La construction de la figure du régicide Fieschi*  
Loïc P. GUYON, Maître de conférences (Senior Lecturer), Directeur de l'U.F.R. d'Etudes  
françaises Mary Immaculate College, University of Limerick (Irlande)  
*Les Romantiques, la guillotine et le régicide révolutionnaire*  
Pierre TRIOMPHE, Agrégé et docteur en histoire  
*Une histoire prophétique ? Le régicide britannique dans le débat politique français (1814-  
1848)*  
[www.societe-henri-iv.eu/maj\\_janvier2010/colloquelistecommunications.pdf](http://www.societe-henri-iv.eu/maj_janvier2010/colloquelistecommunications.pdf)

**- Recycling, waste and luxury: the afterlife of used things in the long 18th century.**

Two-day conference June 22<sup>nd</sup> and 23<sup>rd</sup> – Université Paris Diderot. UFR Charles V - 10, rue  
Charles V 75004 Paris Salle A50, organized by Ariane Fennetaux, Amélie Junqua, and  
Sophie Vasset

*Tuesday June 22nd*

9h 15- Introduction to the conference – A. Fennetaux & A. Junqua

9h45-11h15 – **Knowledge, science and recycling** – Chair: Claire Gallien, Université Paris  
Diderot

- Simon Werrett, University of Washington, Remaking Natural Knowledge : Recycling  
in the history of science and medicine.
- Sophie Vasset, Université Paris-Diderot – Recycling cases in 18th century medical  
treatises.

11h30-13h — **Recycling 18th century Parisian walls** – Chair: Charlotte Guichard, CNRS,  
Lille III

- Allan Potofsky, Université Paris –Diderot – Revolutionary Recycling and Civic  
Architecture : The Conseil des bâtiments civils and the Use and Abuse of the Past in  
France, 1795-1815.
- Noémie Etienne, Université de Genève – Du mur au musée : Transformations  
matérielles et symboliques des peintures à Paris autour de 1775.

14h30-16h — **Material recycling (I)** – Chair: Amélie Junqua, Université de Picardie

- Geoffrey Day, Winchester College, Recycling in the Library.
- David Humphrey, Royal College of Art, London, A Portal to change and innovation :  
Recycling and the 18th century English Jewellery Trade.

16h30-18h — **Material Recycling (II)** – Chair: Ariane Fennetaux, Université Paris-Diderot

- Sara Pennell, Roehampton University, '...for a crack or flaw despis'd' : Understanding ceramic 'semi-durability' in the first half of the long 18th century.
- Fiona McDonald, University College London, Weaving and Wool : Materiality through Woollen Blankets in 18th century Aotearoa/New Zealand.

*Wednesday, June 23rd*

9h15-10h45 — **Waste** — Chair: Robert Mankin, Université Paris-Diderot

- Tim Cooper, University of Exeter, Critical Perspectives from Marxism on the Uses of Waste and Recycling in the Long 18th century.
- Sabine Barles, Université St Denis Paris 8, La valorisation des excréta urbains en France à la fin du 18<sup>ème</sup> siècle.

11h- 12h30 — **Royal Recyclings** – Chair: Natacha Coquery, Université de Nantes

- Corinne Thépaut-Cabasset, Château de Versailles, Le grand livre des pierreries du roi : gestion, entretien et recyclage des bijoux pendant le règne de Louis XIV.
- Olivia Fryman, Historic Royal Palaces and Kingston University, 'Cleaning and New Beautifying' : strategies of repair and reuse in the English Royal Wardrobe 1689-1760.

14h15-15h45 — **Commerce and Recycling (I)** – Chair: Jon Stobart, University of Northampton

- Arlene Leis, University of York, Repetition, Recycling and Imitation : images of High art in Sarah Sophia Banks' Collection of Trade Cards.
- Natacha Coquery, Université de Nantes, La diffusion sociale des biens à Paris au 18<sup>ème</sup> siècle : la boutique, carrefour entre le luxe, le demi-luxe et l'occasion.

16h15-18h30 — **Commerce and Recycling (II)** – Chair: Sara Pennell, Roehampton University

- Barbara Lasic, Victoria and Albert Museum, Recycling and Re-fashioning the Grand-Siècle in Paris and London, 1789-1814.
- Ilja Van Damme, University of Antwerp, The Decline and the Fall of the second hand guild in the Southern Netherlands : material culture, institutional change and the labour market, 1650-1850.
- Jon Stobart, Northampton University, Luxury and Country House Sales in England, c.1750-1830.

### **- John Selden (1584-1654): Scholarship in Context**

*Thursday 24th – Saturday 26th June 2010. Magdalen College, Oxford.*

In association with: the Centre for Early Modern Studies, Oxford, and the Centre for the Study of the Book at the Bodleian.

This will be the first major international conference on John Selden (1584-1654), to celebrate the 400th anniversary of his first publications.

John Selden, 'the monarch in letters' (Jonson) and England's 'chief of learned men' (Milton) was Britain's leading scholar, antiquary and jurist. He was a key figure in the advance of Oriental learning in the West: his achievements in Hebraic studies were unparalleled, and he promoted the study of Arabic and Islamic culture. He was a renowned theorist of international law (with his *Mare Clausum*) and of natural law (with his *De Iure Naturali & Gentium*). He was also a leading Member of Parliament, especially during the Civil War, and an active member of the Westminster Assembly. His work provoked praise and polemic from scholars, theologians and philosophers. His correspondence ranged throughout the European Republic of Letters and reached to Aleppo in Syria. He was the greatest scholarly book

collector in England; more than 8000 volumes of his library were deposited in the Bodleian, where he gave his name to the 'Selden End' of Duke Humfrey's library. This conference aims to build on G.J. Toomer's recent magnum opus, *John Selden: A Life in Scholarship* (OUP, 2009), to return Selden to the centre of the intellectual culture of his age.

For full details see: <http://www.cems.ox.ac.uk/selden/>

### **- Medieval and Early Modern Authorship**

Second Biennial Conference of the Swiss Association of Medieval and Early Modern English Studies ; 30 June – 2 July 2010 ; University of Geneva

Authorship has come to the forefront of medieval and early modern English studies in recent years, as is shown by the wealth of important publications in this area. The objective of this conference is to take stock of a duly socialized form of authorship, which recognizes that while authors have agency, that agency is circumscribed by the multi-faceted social, legal, institutional, and intertextual pressures within which authorship takes place.

Internet site: <http://home.adm.unige.ch/~erne/authorship2010/> Conference registration deadline is 15 March.

### **- Jacobites and Tories, Whigs and True Whigs: Political Gardening in Britain, c. 1700-c. 1760.**

6-8 August 2010 at Wentworth Castle  
The conference will explore political gardening in Britain, c.1700–c.1760, in order to identify the symbolism and meanings embedded within the country estates of Tory and Jacobite landowners. The papers will discuss whether these landscapes can be distinguished from those of Whig politicians, and whether Tories and Jacobites created an iconography of dissent from the Whig governments that managed Britain on behalf of the Hanoverian Kings George I and George II. Speakers are: Patrick Eyres, David Lambert, Tim Richardson, Michael Symes, Carole Fry, Michael Charlesworth, Terry Friedman, Janine Barchas, George Sheeran, Susannah Fleming **and** Jane Furse.

More detail : <http://www.gardenhistorysociety.org/post/events/jacobites-tories-whigs-true-whigs-political-gardening-in-britain-c-1700%E2%80%931760/>

### **- Distribution Networks for Textiles and Dress, c.1700-1945**

A joint Pasold Research Fund and CHORD conference, at the University of Wolverhampton, UK, 8 and 9 September 2010

Papers include:

Dilys Blum, Philadelphia Museum of Art, 'Elsa Schiaparelli and the American Market'

Lesley Miller, Victoria & Albert Museum, 'Material Marketing: How Lyonnais Silk Manufacturers Sold Silks, 1660-1789'

Also sessions on:

- Clothing cultures
- Fashion and taste in eighteenth-century Europe
- Colonial commerce
- Advertising, merchandising and branding
- Royal and aristocratic wardrobes
- Distribution and transport
- Second-hand textiles and clothing in early-modern Europe
- Fashion

- Commercial spaces
- Consumption
- Demand and desire in the African textile trade, c.1700-1900
- Art, marketing and display

Programme, abstracts, registration form and further details are available at: <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/2010conf.html>

For more information, please contact: Dr Laura Ugolini, School of Law, Social Sciences and Communications, e-mail: [l.ugolini@wlv.ac.uk](mailto:l.ugolini@wlv.ac.uk)

=====

## 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

### - Winter's Tale, Shakespeare

Date limite : 10 juillet 2010

Colloque : 3-4 décembre 2010, à Nanterre

<http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?article1594>

Le Centre de Recherches Anglophones de l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense (CREA, EA 370), avec l'appui de la Société d'Etudes Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe siècles et la Société Française Shakespeare, se propose d'organiser le 3 et 4 décembre 2010 un colloque international sur *The Winter's Tale* de Shakespeare, au programme de l'agrégation 2011. Nous sollicitons des propositions de communications explorant les axes suivants : texte et contextes ; formes et représentations ; enjeux et problèmes.

Les propositions (20 à 30 lignes, en français ou en anglais) doivent être adressées aux organisateurs au plus tard avant le 10 juillet : [anny.crunelle@u-paris10.fr](mailto:anny.crunelle@u-paris10.fr), [jean-michel.deprats@u-paris10.fr](mailto:jean-michel.deprats@u-paris10.fr) et [yan.brailowsky@u-paris10.fr](mailto:yan.brailowsky@u-paris10.fr)

Les actes du colloque seront publiés par les presses universitaires début 2011.

### - Education and learning in early modern Britain

Postgraduate conference call for papers, 24 September 2010, Trinity Hall, Cambridge

This event, generously funded by the Royal Historical Society, the Society for Renaissance Studies and the University of Cambridge, invites postgraduate and early career scholars to present papers for a conference on education and learning in early modern Britain. The transmission of knowledge, practices and attitudes from one generation to another, or from one social group to another, are of huge significance to the formation of societies and identities, and the early modern period was one of transformation in both discussion and activity concerning education and learning. The aim of the conference is to explore the nature and purpose of this discussion and activity in a broad range of social and cultural contexts: formal and informal, at church institutions, universities and craft guilds. The conference organizers also welcome interdisciplinary approaches ranging across literature and drama, philosophy, art history, history of education, and history of science, and papers which place Britain in its European context. Scholars attending include Dr Richard Serjeantson (Cambridge) as the keynote speaker, Dr Laurence Brockliss (Oxford), Dr Freyja Cox-Jensen (Oxford), and Professor Eamon Duffy (Cambridge).

Papers might address, but are not limited to:

- ? Institutions or processes of education, including universities, religious institutions, local institutions, or craft/guild-regulated learning;

- ? Intellectual networks of learning within Britain and in a broader context, scholarly exchange, the translation of texts, dissemination of ideas such as ‘new learning’ and humanism, the ‘republic of letters’;
- ? Attitudes towards gender in early modern education and learning;
- ? The religious context to education in the early modern period, and the impacts of the Reformation;
- ? The social and political implications of the early modern ‘educational revolution’ and rise in literacy rates.

Travel and accommodation bursaries will be available for speakers. The deadline for submissions, including a brief academic CV and abstract of not more than 250 words, is Wednesday 30 June 2010; submissions should be e-mailed to [educationandlearning2010@gmail.com](mailto:educationandlearning2010@gmail.com).

Conference organiser(s): Early modern history graduate workshop, University of Cambridge

#### **- Récit de voyage et histoire (1589-1826)**

Colloque PRISMES (CREA XVIII, Epistémè) et CIERL (Québec) ; Sorbonne nouvelle, 10 et 11 décembre 2010. *Argumentaire dans la lettre d’avril*.

Propositions (200-250 mots) de communications n’excédant pas 30 minutes à envoyer avant le 15 juin 2010 à Isabelle Bour ([Isabelle.Bour@univ-paris3.fr](mailto:Isabelle.Bour@univ-paris3.fr)), Line Cottegnies ([Line.Cottegnies@univ-paris3.fr](mailto:Line.Cottegnies@univ-paris3.fr)) et Thierry Belleguic ([Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca](mailto:Thierry.Belleguic@lit.ulaval.ca)).

#### **- VÉRITÉ / Vérités dans le monde anglo-américain des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles**

Colloque SEAA 17-18/ 21-22 janvier 2011/ Paris. *Argumentaire dans la lettre d’avril*.

Propositions de communications (300 mots en français et/ou en anglais) à envoyer à : Madame Suzy Halimi, Présidente de la SEAA XVII-XVIII, Institut du monde anglophone, 5, rue de l’École de Médecine, 75005 Paris, et à M L. Roux (chargé de la coordination scientifique du colloque), 1, rue de la Vapeur, 42100, Saint-Etienne de préférence avant le 15 juin 2010.

#### **- 2011 Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850**

Tallahassee, FL, March 3-5, 2011

The Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850 (CRE) provides a venue for the presentation of original research on not only the history of Europe during the age of revolution, but also the Atlantic world and beyond. We welcome proposals from allied disciplines and comparative studies; in short, we offer a platform for research into the revolutionary era broadly defined.

The 2011 conference will be held March 3-5 at the Doubletree Hotel in Tallahassee, Florida, located in the historic center of the state capital.

Featured Speakers:

Donald D. Horward, Ben Weider Eminent Scholar (emeritus) and founder of the Institute on Napoleon and the French Revolution at Florida State University.

Marie-Jeanne Rossignol, Professor of American History, Université Paris VII.

David Geggus, Professor of Caribbean History, University of Florida

### Panel and Paper Proposals:

The program committee prefers proposals for complete sessions (three papers, plus chair and a commentator). However, we will accept proposals for incomplete sessions, and individual paper proposals. Session proposals should include name of presenter, title of paper, and brief abstract (no more than one page) for each paper; and brief CVs (no more than 2 pages) for each participant. The deadline for proposals is October 15, 2010. We welcome traditional presentations of new research as well as roundtable discussions and pedagogical panels. Proposals from doctoral students are welcome. Electronic submissions should be sent in Word format to Rafe Blaufarb at [rblaufarb@fsu.edu](mailto:rblaufarb@fsu.edu).

Reservations should be made at the Doubletree Hotel, located at 101 S. Adams St., Tallahassee, FL 32301, which will serve as the conference hotel. To make your reservation and to obtain the group rate discount, call 1-800-222-8733 and state that you are with the block of rooms reserved for the Consortium on the Revolutionary Era. The deadline for reserving a room is January 1, 2011. The room rate for CRE participants is \$99.00 per night, plus tax. Tallahassee Regional Airport is served by American, Delta, US Airways.

Though not yet updated with information for the 2011 Conference, the Consortium's website will contain details shortly. The address is: [www.revolutionaryera.org](http://www.revolutionaryera.org)  
Any questions may be addressed to Rafe Blaufarb: [rblaufarb@fsu.edu](mailto:rblaufarb@fsu.edu)

### - L'intime à ses frontières

Colloque pluridisciplinaire et international, 8 et 9 avril 2011

Le Centre Interlangues de l'université de Bourgogne organise un colloque international et pluridisciplinaire sur le thème L'intime à ses frontières les 8 et 9 avril 2011. Croisant des approches variées émanant de littéraires, de linguistes, d'historiens, de juristes et de spécialistes des sciences de la communication, le colloque permettra d'aborder l'intime à des époques où la notion ne va pas de soi. En effet, aussi bien pendant la période qui précède l'« invention » de l'intime au XVIII<sup>e</sup> siècle que pendant celle qui, après les années 1960, se caractérise par une intimité « surexposée » et donc menacée, apparaissent de nouvelles délimitations du champ du concept. Écartant à dessein la grande époque où s'opère la conquête du droit à l'intime, le colloque s'intéressera à ce qui préfigure l'intime ou à ce qui en reste lorsque la sphère collective ou publique est, ou redevient, la plus prégnante.

La réflexion portera sur les seuils temporels et spatiaux de la notion. Saisi à des époques frontalières, l'intime sera étudié de façon à déterminer les glissements sémantiques ou notionnels observables en période de mutation ; il sera également abordé dans sa dimension spatiale de façon à explorer les différentes pratiques et représentations de l'intime dans les différents pays européens et à délimiter les contours mouvants des espaces (concrets ou imaginaires) qui lui sont dévolus dans les différents discours (littéraires, filmiques, juridiques, journalistiques). L'angle adopté sera celui de l'interdisciplinarité de façon à montrer comment une série de pratiques et de discours (convergents ou non) se conjuguent pour faire affleurer un nouveau sentiment ou une nouvelle conception de l'intime qui engage un certain nombre d'enjeux éthiques et esthétiques.

On pourra aborder, entre autres, les points suivants :

- Comment et où l'intime trouve-t-il à se créer, puis à se dire ou à se montrer, lorsque la sphère publique ne lui laisse pas de place ? Pourront être considérés, par exemple, les questions taxinomiques liées à l'émergence de la notion mais encore les différents lieux investis par l'intime suivant les époques ainsi que les phénomènes de déplacements qui affectent pratiques et discours en fonction de la façon dont s'opère le clivage entre intime et public.

- Comment les règles publiques de la société (justice, administration) contribuent-elles à façonner notre représentation de l'intime ? Quelle place réservent les discours constitués (médical, journalistique, religieux etc.) à la question de l'intime ? Des notions telles que « for intérieur », « intime conviction », « personne privée » ou « droit à l'intimité » pourraient être considérées.

- Quels sont les rapports entre le politique et l'intime ? Dans quelle mesure la reconnaissance ou le refus d'un droit à l'intimité sont-ils significatifs d'un ordre social ? Dans quelle mesure les formulations de la vie en société impliquent-elles un discours sur la vie intime ? En quoi ces pratiques varient-elles d'un pays à l'autre ?

- L'existence d'une intimité est-elle compatible avec l'omniprésence de l'image ?

Les communications se fonderont soit sur l'analyse de pratiques sociales et historiques, soit sur l'analyse de représentations artistiques de l'intime à l'une des périodes concernées.

Les propositions de communication devront concerner l'une des deux époques retenues (la période antérieure à 1700 ou les années postérieures aux années 1960). Elles devront comprendre un titre et un résumé et indiquer clairement l'angle adopté (historique, juridique, littéraire) ainsi que l'institution de rattachement de l'auteur. Elles seront à adresser pour le 15 septembre 2010 à Sylvie Crinquand ( [sylvie.crinquand@u-bourgogne.fr](mailto:sylvie.crinquand@u-bourgogne.fr) ) ou à Paloma Bravo ( [paloma.bravo@u-bourgogne.fr](mailto:paloma.bravo@u-bourgogne.fr) ).

### **- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850**

CELIS – équipe « Lumières et romantisme », Clermont-Ferrand, 16, 17 et 18 juin 2011

*Comité d'organisation : Françoise Le Borgne, Maître de conférences en littérature française à l'Université Blaise Pascal (Clermont-Ferrand II) et Fanny Platelle, Maître de conférences en langue et littérature germaniques à l'Université Blaise Pascal.*

*Comité scientifique : Pierre Degott, Professeur de langue et littérature anglaises à l'université de Paul Verlaine-Metz, Paola Roman, Maître de conférences en langue et littérature italiennes à l'Université Blaise Pascal, Stéphanie Urdician, Maître de conférences en langue et littérature espagnoles à l'Université Blaise Pascal.*

Aristote place au fondement du théâtre occidental le conflit familial : d'après *La Poétique*, la tragédie ne peut susciter terreur et pitié qu'en mettant en scène la rupture des alliances naturelles et sociales, « par exemple le meurtre, ou quelque chose de semblable, que l'on projette ou que l'on exécute, d'un frère contre un frère, d'un fils contre un père, d'une mère contre un fils ou d'un fils contre une mère » (*Poétique*, 14). La comédie suscite également, dès l'antiquité, un « rire tendancieux » en orchestrant la rivalité amoureuse du père et du fils et, plus généralement, un conflit d'intérêt entre générations. Omniprésent dans la tragédie et la comédie, la perte du lien familial – suite à la disparition des parents, à l'abandon ou au rapt des enfants – ménage des scènes de reconnaissance opportunes ou terrifiantes.

Le dix-huitième siècle hérite de cette tradition, réactivée par le théâtre élisabéthain et, à l'époque classique, par les principaux auteurs tragiques (Corneille, Racine, Crébillon père, Voltaire...) et comiques (Molière). Mais vers le milieu du siècle se met en place, en France comme en Allemagne et en Italie, une dramaturgie nouvelle, vouée à la représentation édifiante de la vie familiale bourgeoise. Ainsi Louis-Sébastien Mercier, dans *Du Théâtre*, présente le drame non plus comme une « action forcée, rapide, extrême » mais comme « un beau moment de la vie humaine, qui révèle l'intérieur d'une famille, où sans négliger les grands traits on recueille précieusement les détails. » Dans ce contexte, la crise familiale vient mettre en évidence le dévouement absolu des pères et des mères de famille, chez qui s'exprime le pouvoir socialisant d'une morale naturelle, ou illustre, dans la tragédie bourgeoise

de Lessing et Schiller, l'antagonisme des valeurs bourgeoises et aristocratiques. De nouveaux types dramatiques – grands-parents, adolescents, mère allaitante, parents adoptifs – font leur apparition sur les planches de ce théâtre des Lumières et le théâtre d'éducation renchérit sur cette exaltation des vertus familiales. Carlo Goldoni fait également de la représentation des relations familiales l'un des piliers de sa réforme tout en mettant en évidence le caractère oppressif du rapport père/enfants.

On peut en effet s'interroger sur les dérives perverses et la violence refoulée derrière ces tableaux idylliques, telles qu'elles apparaissent dans certains drames (qui orchestrent à plaisir la malédiction du fils par le père, l'écrasement sadique de la mère coupable ou le sacrifice social de la fille, monnayée par la famille), dans l'exaltation mélodramatique de la persécution ou dans la fascination croissante exercée par le théâtre shakespearien, adapté ou traduit de plus en plus fidèlement sur toutes les scènes européennes.

La violence et la perversité familiales, omniprésentes dans le théâtre du *Sturm und Drang* ou dans les tragédies italiennes de Vittorio Alfieri (*Bruto Minore*, *Mira*) ou de Giovanni de Gamerra (*La Madre colpevole*) qui réactualisent sur scène des thématiques telles que la rébellion des fils contre les pères ou l'infanticide par exemple, font ouvertement retour dans le drame romantique. La bâtardise des héros de Dumas comme Antony ou Richard Darlington, la perversité des parents abusifs ou incestueux (*Lucrece Borgia* de Hugo, Marie de Bourgogne dans *La Tour de Nesle* de Dumas), leur impuissance (*Le Roi s'amuse* de Victor Hugo repris dans le *Rigoletto* de Verdi), le conflit père/fils ou la trahison des enfants (*Lorenzaccio* de Musset, *Adelchi* de Manzoni ou *Don Carlo* de Verdi, adaptation du *Don Carlos* de Schiller) vient thématiser les angoisses d'une jeunesse romantique en rupture de ban, privée de repères et incapable de s'inscrire dans une filiation et une continuité historiques. La crise familiale permet ainsi de mettre en scène la quête d'identité individuelle et le conflit du moi et de l'ordre social, particulièrement âpre dans des sociétés conservatrices comme la société espagnole dont les drames se cristallisent autour de problématiques théologiques (*Don Alvaro o la fuerza del destino* du Duque de Rivas, adapté dans le livret de *La Force du destin* de Verdi) ou de principes archaïques (la question de l'honneur familial, héritée du Siècle d'Or, dans le *Don Juan Teorio* de José Zorrilla).

A l'inverse, la famille peut aussi apparaître comme un idéal et un refuge après les bouleversements de la période révolutionnaire et napoléonienne et la restauration d'un ordre conservateur, comme on le voit en Allemagne et en Autriche à l'époque dite « Biedermeier » (Grillparzer, théâtre populaire viennois jusqu'aux années 1830).

Ce colloque nous conduira ainsi à envisager à l'échelle européenne les différents enjeux de la mise en scène de configurations intergénérationnelles au sein de la famille entre Lumières et romantisme. Plusieurs pistes pourront être envisagées :

- la prégnance et la transgression des scénarios archaïques (rivalité du père et du fils, autoritarisme paternel, violence maternelle, désirs incestueux, trahison filiale...) : comment ces motifs sont-ils réinvestis dans les répertoires de la deuxième moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle et de la première moitié du XIX<sup>e</sup> ? Quelle est leur signification dans des sociétés où les repères politiques, religieux et sociaux sont mis à l'épreuve et où émergent – ou non – de nouveaux modèles familiaux ?

- l'apparition sur scène de nouveaux personnages et de nouvelles thématiques familiales : quelles en sont les manifestations, y compris scéniques (pantomimes, acteurs, costumes...) ? En quoi accompagnent-elles une évolution des mentalités ? Quelle est la fonction de ces représentations et que nous apprennent-elles quant aux fins assignées à l'époque aux genres dramatiques concernés ?

- le traitement générique des motifs intergénérationnels et plus particulièrement, la question des registres : certains genres sont-ils plus particulièrement dévolus au traitement des

problématiques familiales ? En quoi cette spécialisation influe-t-elle sur leur esthétique ? A quoi tient la différence de traitement que la tragédie, l'opéra, le drame, la comédie, l'opéra-comique, la parodie, etc. proposent d'un même *topos* dramatique ?

Les communications se feront en français. Les propositions (2000 signes environ) sont à envoyer avant le 15 décembre 2010 à Françoise Le Borgne ([flb75@yahoo.fr](mailto:flb75@yahoo.fr)) et Fanny Platelle (ou à Siham Olivier, CELIS, équipe Lumières et romantisme, Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, F-63057 Clermont-Ferrand cedex 1. Tel : 04 73 34 68 44.

Responsable : [CELIS -Equipe « Lumières et romantisme »](#)

Url de référence : <http://www.msh-clermont.fr/article2221.html>

**- 13<sup>e</sup> Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle** (Graz, Autriche, 25-29 juillet 2011) :

Invitation à proposer des séances et ateliers sur les deux thèmes retenus pour le Congrès :

La mesure et la perception du temps (passé, présent et futur) au XVIII<sup>e</sup> siècle et L'Europe centrale et orientale au temps des Lumières. Date limite : 31 juillet 2010 ?

[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

**- Les femmes de sciences : Réalités et représentations, de l'Antiquité au XIX<sup>e</sup> siècle.**

Colloque international réuni à l'initiative d'Adeline Gargam et de Bertrand Lançon (Héritages et Constructions dans le Texte et l'Image - HCTI EA4249 de Brest, Université Européenne de Bretagne) en 2011-12. Argumentaire détaillé dans la Lettre d'Actualités de mai.

Les propositions de partenariat et de communications doivent être adressées pour le 20 juin 2010 par courrier électronique à Adeline Gargam : [adgargam@numericable.fr](mailto:adgargam@numericable.fr) et en cc à Bertrand Lançon : [lancon.bertrand@wanadoo.fr](mailto:lancon.bertrand@wanadoo.fr)

=====

### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

**- Journée d'études « Publications récentes sur la jeune République américaine »**

4 juin 2010, Université Paris 12-Val de Marne, Salle de thèses

Partenaires : Association ReDEHJA (Réseau pour le développement européen de l'histoire de la jeune Amérique, 1607-1865)

Université Paris Est -Créteil, équipe CIMMA (IMAGER)

Université Paris-Diderot, équipe LARCA, pôle « jeune république »

Organisatrices : Monica Henry, Université Paris Est-Créteil, CIMMA ([monica.henry@free.fr](mailto:monica.henry@free.fr)), Marie-Jeanne Rossignol, Université Paris-Diderot, LARCA ([rossignol@univ-paris-diderot.fr](mailto:rossignol@univ-paris-diderot.fr))

10h30-12h30

Présidence de séance : Marc Amfreville, Université Paris Est-Créteil

Robert Sayre, Université Paris-Est Marne-la-Vallée, auteur de *La modernité et son 'autre' : Récits de la rencontre avec l'Indien du Nord au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Bécherel, Editions Les Perséides, 2008.

Commentaire : Jean-Marc Serme, Université de Bretagne Occidentale

Pascale Smorag, Université de Franche-Comté, auteur de *L'Histoire du Middle West racontée par sa toponymie*, PU Paris-Sorbonne, 2009.

Commentaire : Yves Figueiredo, Université Paris Sorbonne  
14h-16h

Présidence de séance : Nathalie Caron, Université Paris Est-Créteil

Lauric Henneton, Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, auteur de *Liberté, inégalité, autorité : Politique, société et construction identitaire du Massachusetts au XVIIIe siècle*, Paris : Honoré Champion, 2009.

Commentaire : Carine Lounissi, Université de Rouen.

Pierre-Marie Loizeau, Université d'Angers, auteur de *Martin Van Buren : The Little Magician*, New York : Nova Science Publishers, 2008.

Commentaire : Claire Bourhis-Mariotti, Cergy-Pontoise/Paris-Diderot

**- Journée d'étude: « Echos des sociétés géorgiennes et victoriennes dans les arts contemporains britanniques »**

Journée d'étude organisée par le "Groupe d'Etudes Interdisciplinaires en arts britanniques" (« Centre Inter-universitaire de Recherche en Histoire de l'Art Contemporain », CIRHAC, Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne) et le Laboratoire de Recherches sur les Cultures Anglophones (LARCA, EA 4214) de Paris Diderot.

Samedi 5 juin 2010 - UFR d'Etudes anglophones, Université Paris-Diderot, 10 rue Charles V, 75004 Paris, Salle C330.

Matinée : modérateurs Sophie Orlando et Gabriel Gee

- 9h30-10h Catherine Bernard (Université Paris-Diderot) Introduction

- 10h-10h45 Marine Shütz (Doctorante université de Provence, chargée d'études et de recherche à l'Inha) : La Victoriana de Peter Blake : une stratégie Pop et Englishness

- 10h45-11h30 Sophie Orlando (Doctorante Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne): London, de Patrick Keiller: promenade à travers le temps

11h45-12h30 Brigitte Aubry (MCF université de Toulouse): William Hogarth: Les avatars d'une réception dans l'art anglais contemporain

Après-midi: modérateurs Sophie Orlando et Gabriel Gee

- 14h-15h15 Stephane Laurent (MCF HdR, Zayad University, Dubai, INHA): La résurgence de la tradition dans le design et la mode britanniques

- 15h15-16h Gabriel Gee ( ENS Lyon) : The commodification and Renaissance of Victorian Architectures

- 16h15-17h Toby Juliff (Leeds College of Art and Design, Université de Leeds) : Rachel Whiteread and Miss Havisham : Architecture, Humiliation, Haunting

- 17h-17h45 Carole Halimi: (Université Paris-Est Marne-la-vallée) : La résurgence du tableau vivant dans l'oeuvre de Yinka Shonibare: La séduction des apparences

Contacts:

Sophie Orlando (Université Paris 1), Gabriel Gee (Ens Lyon) [sophieorlando@gmail.com](mailto:sophieorlando@gmail.com), [gabrielneilg@hotmail.com](mailto:gabrielneilg@hotmail.com)

**- Journée d'étude : Mme d'Arconville, femme de lettres, femme de sciences et traductrice au siècle des Lumières**

Organisée par Patrice Bret (Centre Alexandre Koyré – CRHST, Paris) et Brigitte Van Tiggelen (Mémosciences/Université catholique de Louvain, Louvain-la-Neuve)

Jeudi 10 juin 2010, Cité des Sciences et de l'Industrie, Salle Painlevé, Bibliothèque des sciences et de l'industrie (entrée Niveau – 1)

Cette journée s'inscrit dans le prolongement du symposium commun *Mediators of sciences. Women translators of scientific texts, 1600-1850* au congrès international d'histoire des sciences de Budapest (2009) et de la première année du séminaire *Les langues de l'échange savant, 1660-1840*. La traduction scientifique et technique : pratiques et enjeux au Centre Alexandre Koyré.

9h30 Ouverture par Françoise Bretonneau, directrice de la Bibliothèque des sciences et de l'industrie, et Jeanne Peiffer, directrice du Centre Alexandre Koyré-Centre de recherche en histoire des sciences et des techniques.

9h45 Introduction par Patrice Bret (Centre A. Koyré-CRHST) et Brigitte Van Tiggelen (Mémosciences/UCL)

? Ecrire à tout prix : Portrait d'auteure

10h00 ? Marie-Laure Girou-Swidorski (Université d'Ottawa)

La présidente d'Arconville : une femme des Lumières

? Passions intellectuelles au féminin ?

11h15 ? Julie Candler Hayes (University of Massachusetts, Amherst)

L'analyse des passions dans l'oeuvre moraliste de Marie-Geneviève- Charlotte Thiroux d'Arconville

12h00 ? Élisabeth Bardez (Conservatoire national des arts et métiers)

Madame d'Arconville et les sciences. Raison ou résonance ?

? Ecriture, traduction et expérimentation

14h30 ? Brigitte Van Tiggelen (Mémosciences/UCL)

Entre anonymat et traduction, la carrière d'une femme en chimie : Mme d'Arconville

15h15 ? Margaret Carlyle (McGill University, Montréal)

Translating Texts, Manipulating Matter: D'Arconville and the Female Translator in the Experimental Sciences

? Ombres et Lumières

16h15 ? Patrice Bret (Centre A. Koyré-CRHST)

« Des instants dérobés à l'enjouement et à la frivolité ». Retour sur le tout petit monde des traductrices de sciences au siècle des Lumières

16h45 ? Table ronde Regards croisés sur l'ambition féminine au siècle des Lumières animée par Brigitte Van Tiggelen (Mémosciences/UCL)

### **- Journées d'étude IRCL : Voir-entendre : la perception du spectacle théâtral en Angleterre et en France (Renaissance, Âge classique, Lumières)**

Jeudi 10 juin 2010, 14 h - 18 h et vendredi 11 juin 2010, 9 h - 16 h, Montpellier, UPV, BRED, salle Jourda, contact : B. Louvat-Molozay, [benedicte.louvat@neuf.fr](mailto:benedicte.louvat@neuf.fr)

#### ***Jeudi 10 juin***

13h45 Présentation par Xavier Bisaro et Florence March

14h15 Charles Whitworth (Université de Montpellier III, IRCL), « Un jardin des sens : voir/entendre dans le théâtre élisabéthain »

15h Laura Naudeix (Université catholique de l'Ouest), « Visibilité/invisibilité du musicien sur la scène française »

15h45 Pierre Degott (Université de Metz), « Voix du théâtre, voies musicales : les chanteurs-acteurs sur la scène londonienne du XVIII<sup>e</sup> siècle »

17h Laïla Ghermani (Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle), « Du théâtre à l'épopée : l'inscription du visible et de l'audible dans *Paradise Lost* de John Milton »

17h45 Table ronde avec l'ensemble des participants animée par Charles Whitworth et Bénédicte Louvat-Molozay

**Vendredi 11 juin**

9h15 Noémie Charrié (Montpellier, IRCL), «*Les Visionnaires* de Desmarets de Saint-Sorlin : une éthique de la perception »

10h Pierre Dubois (Université de Tours, GRAAT), «Haendel et la réflexivité du spectacle et de la musique »

11h Sarah Nancy (Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle), « Un chant sans grimace : du *voir* à la *voix* dans l'opéra français au tournant du XVII<sup>e</sup> siècle »

11h45 Xavier Bisaro et Bénédicte Louvat-Molozay (Université de Montpellier III, IRCL), « Voir-entendre la tragédie en musique : autour d'*Armide* et *Hippolyte et Aricie* »

12h30 Clôture des journées

**- Journée d'étude : Poétique de la catastrophe : représentations littéraires du régicide aux 16e et 17e siècles en Europe /**

11 juin 2010, Maison de la Recherche (Sorbonne Nouvelle, 4 rue des Irlandais, 75005 Paris)

9 h 45. Marie-Céline Daniel, Université Paris Sorbonne, "Les récits de la mort d'Henri III publiés en Angleterre : régicide et fabrication de l'histoire dans les années 1590."

10 h 30. Rachel Willie, University of York, "Sacrificial kings and martyred rebels: Charles and Rainsborough beatified"

11 h 15. Gilles Sambras. Université de Reims, "Marvell et l'éloge ambigu du roi martyr."

14 h 00. Line Cottagnies, Université Sorbonne Nouvelle, "'The Great Pan is dead' : Poetics of the regicide in the elegies to Charles I."

14 h 45. Eva Griffith, Durham University, "'The Glories of our blood and state': James Shirley's funeral song and its notable public appeal."

15 h 30. Elisabeth Rothmund, Université Paris 12 : "La Pourpre en Croix - Figures du Roi-Martyr et postfiguration du Christ dans "Carolus Stuardus", tragédie allemande d'Andreas Gryphius (1657/1663)"

Discussion

Contact: line.cottagnies@univ-paris3.fr

<http://www.etudes-episteme.org>

**- Conférence de Stephen Orgel**

Stephen Orgel ("editor" du /Conte d'hiver/ de Shakespeare dans l'édition Oxford Classics au programme de l'agrégation) donnera lundi 21 juin à 14h30 à l'Institut du Monde Anglophone (salle 12 au premier étage) une conférence intitulée "THE STATUE IN THE GALLERY: Ambiguous Art in *The Winter's Tale*"

**- Séminaire IRCL : Shakespeare et le cinéma français (3)**

Jeudi 24 juin 2010, 14 h -17 h

Lieu : Montpellier, UPV, Bred , salle 217

Contact : [nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr](mailto:nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr)

## 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

### - Yale Slavery and Abolition Portal

Yale University's Gilder Lehrman Center for the Study of Slavery, Resistance, and Abolition and the Instructional

Yale Slavery and  
Abolition Portal

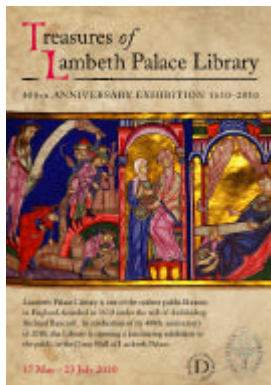


Technology Group, have launched a web portal designed to help researchers and Yale students find primary source material related to slavery and its legacies within the University's many libraries and galleries: Yale Slavery and Abolition Portal (<http://slavery.yale.edu>).

Users can browse a small catalog of noteworthy collections, learn how to search for additional material, or explore a growing list of external resources.

<http://slavery.yale.edu/>

### - Treasures of Lambeth Palace Library (17 May - 23 July 2010)



Lambeth Palace Library is one of the earliest public libraries in England, founded in 1610 under the will of Archbishop Richard Bancroft. In celebration of its 400<sup>th</sup> anniversary in 2010, the Library is opening a fascinating exhibition to the public in the Great Hall of Lambeth Palace.

The exhibition draws upon the Library's incomparably rich and diverse collections of manuscripts, archives and books, some of which will be on display for the first time. It reveals how the collections have developed since 1610 and explores the history surrounding the people who owned, studied or used them as aids to prayer and devotion.

<http://www.lambethpalacelibrary.org/content/treasuresexhibition>

=====

## 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Madame Carine Martin a soutenu sa thèse pour le grade de docteur intitulée « **Jean Cameron (1700 ?-1772) et ses représentations : Analyse de la signification culturelle d'une héroïne jacobite** » le vendredi 21 mai 2010, à l'Université Charles de Gaulle -Lille 3- Sciences Humaines, Lettres et Arts, Domaine Universitaire du Pont-de-Bois - Maison de la Recherche -salle 008. Le jury comprenait : Monsieur Pierre CARBONI, Professeur à l'Université de Nantes, Directeur de thèse, Monsieur Jacques CARRE, Professeur à l'Université de Paris 4, Monsieur Pierre MORERE, Professeur émérite à l'Université de Grenoble 3, Monsieur Frédéric OGEE, Professeur à l'Université de Paris 7, Madame Guyonne LEDUC, Professeur à l'Université Charles de Gaulle -Lille 3, Directrice de thèse

### **- AHRC Collaborative PhD Studentship at the University of Leeds**

An AHRC-funded PhD studentship is available from 1 October 2010 for a collaborative research project between the Centre for the History and Philosophy of Science, University of Leeds and the Leeds Library.

"Subscription Libraries as Agents of Cultural Transformation in the Age of evolutions: The Case of Leeds, 1768–1832"

The emergence of new types of 'public' library in the burgeoning towns and cities of late-Georgian Britain was a major cultural transition. But who founded such libraries and why? And what historical impact did they have? Drawing on an exceptional collection of early records, this project will address the full range of questions about the role of subscription libraries for one important late-Georgian town. Run in partnership with the Leeds Library—Britain's oldest surviving proprietary subscription library, founded by Joseph Priestley in 1768—it will examine the history of five such libraries in the city, including the highly unusual medical subscription library founded at the Leeds General Infirmary in 1771, for which loan records survive, and the library of the Leeds Philosophical and Literary Society. By providing a detailed comparative analysis of the libraries of late-Georgian Leeds, the study will yield important new insights into the city's developing culture during the most rapid phase of its expansion from market town to industrial centre.

The project will be supervised by Dr Jonathan Topham (Leeds HPS) and Mr Geoffrey Forster (Leeds Library). The student will be expected to enhance the Leeds Library's existing database of early subscribers, to contribute to its online and printed historical outreach resources, and to organize a workshop on the historical role of subscription libraries.

Further details concerning eligibility are available via the AHRC website at

<http://www.ahrc.ac.uk/FundingOpportunities/Documents/Guide%20to%20Student%20Eligibility.pdf>.

**- Prix Master SEAA XVII-XVIII 2011** : les directeurs sont invités à faire parvenir les dossiers de leurs candidats (mémoires soutenus au cours de l'année 2008-09 en double exemplaire, accompagnés d'une lettre de recommandation) le plus tôt possible, et en tout cas avant le 31 mai à la Secrétaire: Michèle Vignaux, 3 Avenue Gabrielle d'Estrées, 91830 Le Coudray-Montceaux

### **- Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009**

L'appel à candidature pour le Prix « Dix-Huitième Siècle » 2009 n'ayant pas rencontré le succès que nous escomptions, la direction de la SFEDS a décidé, plutôt que d'attribuer un Prix 2009 "au rabais" (compte tenu du faible nombre de candidats), de reporter ce dernier d'un an, pour un Prix « Dix-Huitième Siècle 2010 » auquel concourront d'office les candidats au Prix 2009.

Le Prix est ouvert à tout étudiant (de nationalité française ou étrangère) ayant soutenu un premier mémoire universitaire (BAC + 4 ou 5, université française ou étrangère) écrit en français, portant tout ou partie sur le dix-huitième siècle, quelle que soit sa discipline. Ce mémoire doit avoir été soutenu au cours des années universitaires 2008-2009 ou 2009-2010.

Ces mémoires doivent être adressés par l'enseignant ayant dirigé le mémoire, en double exemplaire, sans accusé de réception et avant le 1er septembre 2010 à l'adresse suivante :

Prix « Dix-Huitième Siècle » 2010. Pr. J.-Ch. Abramovici (FLASSH). Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis. Le Mont Houy 59313 Valenciennes Cedex 9

=====

## 6. PARUTIONS

- *L'image du labyrinthe à la Renaissance. Détours et arabesques au temps de Shakespeare*, par Sophie CHIARI, Paris, Honoré Champion, 2010, 674 p., ISBN: 978-2-7453-1963-0

En marge des pays d'Europe continentale, la Renaissance anglaise a sans nul doute favorisé l'essor d'une culture du repli et de l'oblique. Dès lors, le symbole du labyrinthe, parfaite incarnation de l'idéal de la *discordia concors*, ou harmonie des contraires, se retrouve souvent au centre des préoccupations et des mentalités comme elle intervient dans le cadre des réalisations artistiques (architecture, jardins) et de la production littéraire et dramatique de l'époque.



Les contemporains de Shakespeare ont, semble-t-il, pris plaisir à façonner une esthétique du détour et de la perte pour mieux se retrouver, puisant ainsi à l'instar de Pline, d'Ovide ou de Virgile dans le riche réservoir mythologique des Anciens, tout en faisant fructifier leur héritage médiéval.

Le motif polymorphe et polysémique du dédale a d'abord été privilégié au sein des emblèmes avant de se voir remodelé par les jardiniers puis repris par les poètes, les musiciens, les danseurs ou les dramaturges. Les grands thèmes existentiels de l'époque, relus et réappropriés avec ferveur, sont en effet souvent abordés par le biais des arabesques crétoises : détours amoureux, ambages rhétoriques et méandres religieux sont ainsi devenus des sources d'inspiration puissantes qui ont donc relancé et renforcé l'attrait et la multiplicité des voies dramatiques.

- *Steeped in History. The Art of Tea*. Edited by Beatrice Hohenegger. University of Washington Press ; 240 pp, 372 colour illustrations, PB, ISBN 9780977834419, £27.99 – now only £20 when you quote CSSH0310BH when ordering

After water, tea is the most frequently consumed beverage on the face of the earth. In ancient China tea was regarded as one of the seven daily necessities of life; for many Japanese it has served as a ritual element in the quest for enlightenment. In England afternoon tea holds an immutable place in the popular imagination, while in the United States it is often associated with the American Revolution. While various teas have been prepared in an assortment of ways and have played parts in countless culinary practices, it is also important to note that tea is and nearly always has been a highly important commodity. As such, it has played a variety of striking and often paradoxical roles on the world stage— an ancient health remedy, an element of cultural practice, a source of profound spiritual insights, but also a catalyst for brutal international conflict, drug trafficking, crushing taxes and horrific labour conditions.



In the course of *Steeped in History* editor Beatrice Hohenegger and eleven distinguished historians and art historians trace the impact of tea from its discovery in ancient China to the present-day tea plantations of Assam, crossing oceans and continents in the process. In so doing, they examine the multitude of ways in which tea has figured in the visual and literary arts. These include not only the myriad vessels fashioned for the preparation, presentation and consumption of tea but also tea-related scenes embellishing ceramics and textiles and forming the subject of paintings, drawings, caricature, songs and poetry. Abundantly illustrated *Steeped in History* reminds us that what may appear to be mundane can in fact be replete with spiritual, philosophical and historical import.

#### **- Dossier du GRIHL - Masculinité et "esprit fort" au début de l'époque moderne**

Réalisé sous la direction de Jean-Pierre Cavaillé, Sophie Houdard et Cécile Soudan, il est consultable à l'URL : <http://dossiersgrihl.revues.org/3911>

? Sophie Houdard

[De l'indifférence religieuse et morale à l'indifférenciation sexuelle](#)

? Isabelle Moreau

[Hiérarchie des esprits et esprit fort : le discours médical](#)

? Michèle Rosellini

[Homosexualité et esprit fort dans la première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle : indices poétiques d'une « invisible affinité »](#)

? Matthieu Dupas

[La sodomie dans l'affaire Théophile de Viau : questions de genre et de sexualité dans la France du premier XVII<sup>e</sup> siècle](#)

? Filippo D'Angelo

[Libertinage, hermaphrodisme et masculinité](#)

? Federico Barbierato

[« \*Alli homini è proibita una cosa, a principi è permessa, alle donne sono proibite altre cose\* ». Imposture des religions, différences sociales et différences de genres à Venise au XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècle](#)

? Sophie Houdard

[Ninon de Lenclos, esprit fort dans la compagnie des hommes ou de la difficulté de concevoir la maître de philosophie](#)

? Jean-Pierre Cavaillé

[Masculinité et libertinage dans la figure et les écrits de Christine de Suède](#)

#### **Recensions**

Reviewed by Helen Berry, University of Newcastle upon Tyne

Amanda Vickery, *Behind Closed Doors. At Home in Georgian England*, New Haven, CT, Yale University Press, 2009, ISBN: 9780300154535; 382pp

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/901>

Reviewed by John P. Wright, Central Michigan University

Ann Thomson, *Bodies of Thought: Science, Religion, and the Soul in the Early Enlightenment*, Oxford, Oxford University Press, 2008, ISBN: 9780199236190; 320pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/896>

---

# Actualités SEAA1718

## Juillet-août 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- Transatlantic Exchanges between New England and Britain 1600-1900
- 'The Godwin Diary: Reconstructing London's
- Political Gardening in Britain
- Distribution Networks for Textiles and Dress

#### 2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Femmes des Lumières et de l'Ombre
- La Bible de 1611 : Sources, Écritures & Influences (16e-18e siècles)
- Éthique utilitariste
- Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850
- L'intime à ses frontières
- La rhétorique de la violence à la Renaissance
- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850
- The Bible in the Seventeenth Century
- 13<sup>e</sup> Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle
- Les femmes de sciences

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

Sélection du programme de l'agrégation d'anglais

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Treasures of Lambeth Palace Library

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Les représentations de la sexualité féminine dans les romans féminins britanniques
- Les Maximes de La Rochefoucauld en anglais
- L'Italie et des Italiens dans le théâtre de William Shakespeare et Ben Jonson
- Acceptation et critique du rôle des femmes dans la société dans les écrits de Jane Austen
- Libertinage littéraire en Angleterre, en France et en Allemagne (1751-1804)

#### 6. PARUTIONS

- L'Invention et la représentation des races au XVIII<sup>e</sup> siècle
- *Premières francs-maçonnnes au siècle des Lumières*
- *The Cambridge Companion to Bunyan*
- *Edward Gibbon*, Essai sur l'étude de la littérature
- 4 textes de Francis Hutcheson
- *Paris et Londres en miroir*

- Recensions

## 1. COLLOQUES

### **- Separateness and Kinship : Transatlantic Exchanges between New England and Britain 1600-1900**

International Conference University of Plymouth, UK 14-17<sup>th</sup> July 2010 ; keynote speaker : Lawrence Buell

This three day conference will explore issues arising from the relationship between Britain and New England in the seventeenth, eighteenth and nineteenth centuries, in the light of recent developments in the reading of transatlantic connections. In the run up to the 400<sup>th</sup> anniversary of the sailing of the Mayflower, and in the context of new critical perspectives on transatlantic studies, such as post colonial theory with its emphasis on the whole Atlantic rim, feminism, discussions of displacement and debates about national identity, what does it now mean in the early twenty-first century to revisit with an interdisciplinary perspective the cultural and ideological exchanges between Britain and New England 1600-1900? The conference will include contributions from literary scholars, art historians and specialists in the history of architecture.

The conference will be held at the University of Plymouth in the United Kingdom. Those wishing to reserve a place should register their interest by contacting [artsresearch@plymouth.ac.uk](mailto:artsresearch@plymouth.ac.uk). Details of booking and payment information will appear on the conference website later this year.

### **- 'The Godwin Diary: Reconstructing London's Culture 1788-1836'**

On 23-24 July 2010 the Leverhulme sponsored research project responsible for editing the diary of William Godwin will hold a two-day conference to introduce scholars to the new resource and to explore how that resource provides a distinctive light on our understanding of late eighteenth and early nineteenth century social and political culture. The conference will take place at the Department of Politics & International Relations, Manor Road, Oxford. The Godwin Diary conference will mark the culmination of three years' effort to edit the diary and publish a digital and fully searchable edition. Accompanying the searchable text will be a complete scan of the original diary

The conference organizers have invited a number of speakers but would also welcome proposals for paper from those interested in exploring the light that the resource can shed on their own research interests. Those speaking include: John Barrell, Luisa Calé, Julie Carlson, Greg Claeys, Pamela Clemit, Beth Lau, Jon Mee, Jane Moody, and Philip Schofield.

We should state at the outset that the conference format, and the nature of the papers presented, is a little unusual. The objective of the conference is to launch the diary website and to illustrate its potential as a research tool for the study of the period 1788- 1836. It is not, therefore, a 'Godwin conference' but is concerned with how the diary illuminates various aspects of London's cultural and material worlds with particular emphasis on the manifold networks of relationships that Godwin mapped in his diary. Accordingly, papers should focus on the contribution Godwin's Diary might make to some of their own research interests. To enable people to do this the Godwin team will provide speakers with access to the Diary in advance of the conference. Moreover, rather than expecting people to write extensive papers on their research areas we are asking for short contributions of just 10 minutes. Our belief is that this will prove an attractive format that will allow a very wide range of issues to be discussed during the two days and will give some indication of the immense richness of the

resource as a research tool. Our hope is that scholars will find attractive the idea of brief papers about particular topics that link the Diary to their research interests and indicate its contribution. The Bodleian has agreed that a collection of the papers will be published in a special issue of the Bodleian Library Record.

We plan to have sessions on publishing culture, theatre, lives and deaths, sociability, visual culture, and radicalism. There will also be a panel on the practice of diarykeeping. We will offer a hands-on session navigating the diary and exploiting its search mechanisms. The conference will also, in conjunction with the Bodleian Library, host an exhibition of the diary and other key manuscripts from the Godwin-Shelley archive (Abinger Collection). It is also planned to stage the world premiere of Godwin's MS tragedy, *St Dunstan* (1790)!

<http://godwindiary.politics.ox.ac.uk/conference/>

**- Jacobites and Tories, Whigs and True Whigs: Political Gardening in Britain, c. 1700-c. 1760.** 6-8 August 2010 at Wentworth Castle

The conference will explore political gardening in Britain, c.1700–c.1760, in order to identify the symbolism and meanings embedded within the country estates of Tory and Jacobite landowners. The papers will discuss whether these landscapes can be distinguished from those of Whig politicians, and whether Tories and Jacobites created an iconography of dissent from the Whig governments that managed Britain on behalf of the Hanoverian Kings George I and George II. Speakers are: Patrick Eyres, David Lambert, Tim Richardson, Michael Symes, Carole Fry, Michael Charlesworth, Terry Friedman, Janine Barchas, George Sheeran, Susannah Fleming and Jane Furse.

More detail : <http://www.gardenhistorysociety.org/post/events/jacobites-tories-whigs-true-whigs-political-gardening-in-britain-c-1700%E2%80%931760/>

**- Distribution Networks for Textiles and Dress, c.1700-1945**

A joint Pasold Research Fund and CHORD conference, at the University of Wolverhampton, UK, 8 and 9 September 2010

Papers include:

Dilys Blum, Philadelphia Museum of Art, 'Elsa Schiaparelli and the American Market'

Lesley Miller, Victoria & Albert Museum, 'Material Marketing: How Lyonnais Silk Manufacturers Sold Silks, 1660-1789'

Programme, abstracts, registration form and further details are available at: <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/2010conf.html>

For more information, please contact: Dr Laura Ugolini, School of Law, Social Sciences and Communications, e-mail: [l.ugolini@wlv.ac.uk](mailto:l.ugolini@wlv.ac.uk)

=====

## **2. APPELS A CONTRIBUTIONS**

**- Femmes des Lumières et de l'Ombre. Un premier féminisme (1774-1830-)**

L'Union Régionale des CIDFF de la région Centre organise à Orléans le vendredi 25 mars 2011, une journée d'études interdisciplinaire consacrée aux Femmes à la charnière entre l'Ancien et le Nouveau régime (1774-1830).

Comment ces femmes agissaient sur les esprits, comment elles voyaient le monde en train de changer, comment elles l'écrivaient, comment étaient perçues leurs différentes activités, voilà l'objet de cette journée d'études. Nous voudrions, sans rien retirer à la célébrité de quelques unes, faire connaître les autres, parfois indifférentes à la gloire mais souvent muselées par les normes et les habitudes de pensée.

Le XVIIIème siècle a vu croître l'importance des femmes dans la vie intellectuelle et artistique, où elles sont, grâce à leurs salons, les égales des « Philosophes ». « Lumières », comme « Aufklärung » est d'ailleurs un nom féminin ; les manuels contiennent pourtant de citer deux femmes pour le siècle – dans le meilleur des cas.

Toutes ne publient pas, mais toutes écrivent. Toutes contribuent au mouvement des idées et à l'effervescence intellectuelle. Les caractéristiques se dessinent d'une littérature féminine, ouverte à l'Autre, capable de compassion et d'empathie. Elles choisissent de préférence les mémoires, le domaine éducatif, le domaine social, mais préfèrent illustrer leurs thèses par la fiction plutôt que par des traités ; le roman, bref ou long, garde leur faveur comme au siècle précédent. Elles adoptent le roman épistolaire. Elles créeront le romantisme social.

Cependant, elles hésitent à publier, et ce sont parfois des hommes qui exploitent leurs sujets. Stendhal en est un exemple parmi d'autres.

La Terreur ne les épargne pas plus qu'elle ne fait les hommes ; Olympe de Gouges et Manon Phlipon (Mme Roland) sont les plus connues de leurs martyrs. Mais c'est l'Empire qui portera un coup fatal à l'émancipation des femmes, avec le code Napoléon. Leur véritable avènement littéraire et philosophique en sera retardé d'un bon siècle. Les opposantes au pouvoir comme Germaine de Staël ou Belle de Charrière n'en sont que plus dignes d'admiration, ouvrant au « deuxième sexe » le champ politique.

La situation politique et sociale, mutatis mutandis, n'est pas sans présenter des ressemblances avec la nôtre, ce qui rend ces études d'autant plus intéressantes : crise alimentaire, violence, mouvance de l'Europe, droit des minorités, terrorisme, tentation de l'extrême-droite, mythe du chef providentiel...

Les noms de ces femmes sont parfois illustres, parfois obscurs : Claire, duchesse de Duras est aujourd'hui publiée dans la collection folio; il est plus rare de voir en librairie les contes de Mme de Genlis (Félicité) ou les écrits de Barbe Juliane de Krüdener. Ce sont pourtant elles qui ont préfiguré la littérature contemporaine, dans laquelle la parité n'est plus discutée.

Les communications dureront au plus vingt-cinq minutes, et seront suivies d'un bref échange avec le public. Les actes paraîtront à la rentrée 2011 et seront distribués par les soins des éditions Vaillant.

Pour participer à cette journée d'études, prendre contact avant le 1er octobre 2010, en envoyant un sommaire de quinze lignes maximum à

François LE GUENNEC  
[fleguennec@gmail.com](mailto:fleguennec@gmail.com)

### **- La Bible de 1611 : Sources, Écritures & Influences (16e-18e siècles)**

Strasbourg, Palais Universitaire, 16-17 juin 2011

Colloque international co-organisé par l'Équipe d'Accueil 2325 Recherches sur le Monde Anglophone & L'Équipe d'Accueil Théologie Protestante 1344 GRENEP

En association avec l'Institut Protestant de Théologie et l'Institut des Langues et Études internationales, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines

L'année 2011 constitue l'occasion de célébrer le 400<sup>e</sup> anniversaire de la publication de la King James Version, du nom du roi Jacques 1<sup>er</sup> d'Angleterre. Cette bible est également connue sous le nom de Version autorisée, Authorized Version. En commissionnant une nouvelle bible en 1604, Jacques I<sup>er</sup> accordait à la demande des Puritains : ceux-ci, en effet, jugeaient la *Grande Bible* (1539) comme « une traduction des plus corrompues ». La Bible des Évêques (1568) devait servir de base au nouveau texte, mais les traducteurs étaient autorisés à consulter d'autres textes : le *Nouveau Testament* de Tyndale (1526), la *Bible de Coverdale* (1535), la *Bible de Matthew* (1537), la Grande Bible, ainsi que la Bible de Genève, que les persécutés de Marie la sanglante, Marian Exiles, publièrent dans leur exil (1560). La page de titre de la Bible de 1611 précise qu'elle a été « Traduite à partir des langues originales, et avec les anciennes traductions diligemment comparées et révisées. » Ce texte lui-même se présente, non pas comme une nouvelle traduction, mais comme un palimpseste. Et la Bible de 1611 devait avoir une influence déterminante sur la langue et la littérature anglaises.

Ce colloque n'entend pas se limiter à l'étude de la Bible de 1611, qu'il examinera, bien évidemment, dans ses aspects matériels et avec ses acteurs, mais il entend aussi traiter les sources et les influences européennes de cette très importante version de la Bible.

Les communications pourront s'agencer selon les axes suivants :

I. Les sources de la Bible de 1611 et ses liens avec des traductions antérieures

II. Le contexte historique et ecclésial, le lien avec l'Église d'Angleterre de Jacques I<sup>er</sup>, les documents parabibliques (calendrier liturgique, prières du matin et du soir, préface des traducteurs, illustrations éventuelles).

III. La réalisation et ses causes : acteurs et organisation du travail de traduction, aspects matériels, éditions

IV. Corrections, influences et réceptions religieuses, politiques, littéraires, hymnologiques ...

Informations pratiques

Ce colloque international sera co-organisé, à l'Université de Strasbourg, par l'EA 2325 (Recherches sur le Monde Anglophone) et l'EA 1344 (Théologie protestante, GRENEP), en association avec l'Institut Protestant de Théologie et l'Institut des Langues et Études internationales, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines.

Les résumés, d'une à deux pages (Times New Roman 12, intervalle 1.5), seront envoyés en pièce jointe au format Word ou PDF d'ici le 30 octobre 2010 aux organisateurs scientifiques du colloque : Christophe Tourneu ([tournu@unistra.fr](mailto:tournu@unistra.fr)) et Matthieu Arnold ([grenep@unistra.fr](mailto:grenep@unistra.fr))

Les interventions seront de 30 minutes chacune (Communication & discussion).

Langues de travail : français, anglais

Les frais d'hébergement des intervenants seront pris en charge par les organisateurs.

Les Actes du colloque feront l'objet d'une publication.

Site web : <http://www.unistra.fr/index.php?id=1791>

### - « **Éthique utilitariste** »

La *Revue d'Études Benthamiennes* est une publication en ligne à comité de lecture coordonnée par le Centre Bentham depuis 2006. Elle a pour but de contribuer au débat scientifique sur tous les aspects de l'utilitarisme classique et contemporain. Le numéro de l'automne 2011 sera consacré à l'« éthique utilitariste ». L'équipe éditoriale invite à ce titre les chercheurs de toutes disciplines à proposer des contributions sur ce thème.

Dès l'*Introduction aux principes de morale et de législation* (1789), J. Bentham présente le calcul d'utilité comme une méthode d'arbitrage sur les questions morales. Une approche conséquentialiste, fondée sur le plaisir et la douleur qui découlent des actions est ainsi

opposée aux impératifs religieux ou aux appels à un «sens moral» universel. Si Bentham semble négliger les questions éthiques au profit des implications politiques et juridiques de l'utilitarisme, dès l'époque victorienne J. Stuart Mill, H. Sidgwick et G. E. Moore auront à cœur de construire une éthique utilitariste sur des fondements philosophiques solides.

Depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle, les arguments utilitaristes ont été profondément refondus, notamment sur le plan théorique. Depuis une trentaine d'années, les théories utilitaristes font l'objet d'un regain d'intérêt dans le monde anglo-saxon, dans le domaine de l'éthique normative comme dans celui de l'éthique appliquée. Ces débats restent souvent méconnus en France, lorsqu'ils ne sont pas caricaturés.

Ce numéro spécial de la *Revue d'Études Benthamiennes* entend mettre en valeur la vitalité de l'utilitarisme en matière morale et évaluer la pertinence de sa contribution à la réflexion éthique. Les contributions pourront porter sur l'utilitarisme classique ou contemporain, en éthique normative ou appliquée, ou encore sur l'écho que ces thèses ont pu rencontrer, en France comme dans les pays anglo-saxons. Elles pourront être rédigées en français ou en anglais.

Les propositions de contribution (un résumé d'une page assorti de cinq références bibliographiques maximum) devront parvenir avant le 15 octobre 2010 à l'adresse suivante : [revue@centrebentham.fr](mailto:revue@centrebentham.fr)

#### **- 2011 Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850**

Tallahassee, FL, March 3-5, 2011 [Détails dans la letter de juin].

The deadline for proposals is October 15, 2010. Electronic submissions should be sent in Word format to Rafe Blaufarb at [rblaufarb@fsu.edu](mailto:rblaufarb@fsu.edu)  
[www.revolutionaryera.org](http://www.revolutionaryera.org)

#### **- L'intime à ses frontières**

Colloque pluridisciplinaire et international, 8 et 9 avril 2011

Le Centre Interlangues de l'université de Bourgogne organise un colloque international et pluridisciplinaire sur le thème L'intime à ses frontières les 8 et 9 avril 2011

Les propositions de communication devront concerner l'une des deux époques retenues (la période antérieure à 1700 ou les années postérieures aux années 1960). Elles devront comprendre un titre et un résumé et indiquer clairement l'angle adopté (historique, juridique, littéraire) ainsi que l'institution de rattachement de l'auteur. Elles seront à adresser pour le 15 septembre 2010 à Sylvie Crinquand ( [sylvie.crinquand@u-bourgogne.fr](mailto:sylvie.crinquand@u-bourgogne.fr)) ou à Paloma Bravo ([paloma.bravo@u-bourgogne.fr](mailto:paloma.bravo@u-bourgogne.fr)).

#### **- La rhétorique de la violence à la Renaissance / The Rhetoric of Violence in the Early Modern Era**

Par Pascale DROUET et Nathalie RIVÈRE DE CARLES

Comment la violence s'exprime-t-elle dans la littérature et les arts de la Renaissance, et dans leurs adaptations et réappropriations postérieures ? Comment fait-on de la violence un outil d'intimidation, un instrument de persuasion ? Comment fait-on sentir sa puissance déterritorialisante, voire traumatisante ? Quelle en est la rhétorique littérale et métaphorique ? Ces questions peuvent se poser dans une perspective mono-disciplinaire et interdisciplinaire. Le croisement des genres et des modes d'expressions artistiques est une voie qu'il est nécessaire de confronter au traitement de la violence à l'intérieur d'un seul et même champ

historique, philosophique, littéraire ou philologique. L'exploration du cadre théorique et langagier d'une poétique de la violence semble fondamentale pour aborder les questions d'esthétique et d'interprétation de la douleur reçue et infligée.

I will speak daggers to her, but use none (William Shakespeare, *Hamlet* III.2.379).

Cela pose la question du rapport entre violence et langage : à partir de quel seuil le discours produit-il une violence (et de quel type) sur son interlocuteur ? On pourra penser à l'injure, à la malédiction, à l'abus de la forme performative, mais aussi à la torture (le forcer-à-dire) et à la censure (le forcer-à-taire) qui peuvent déboucher sur des violences physiques. On pourra s'attacher aux manières d'exprimer cette violence et de dire comment elle est ressentie, à ses modes rhétoriques et génériques : à quel type de métaphores recourt-on (cannibalisme, images contre-nature, métaphores martiales, emprunts aux théâtres d'anatomie), quels genres (pamphlet politique, satire, tragédie de vengeance, tragédie domestique, tragédie de casibus) en procurent le cadre ?

Cela pose aussi la question de la frontière entre violence physique et violence psychique, et de la représentation de la violence faite à l'intériorité, de la réception de la violence par l'intime. Si on sait représenter le corps souffrant (corps de suppliciés, étude de la torture, anatomie punitive, martyrologie), comment donne-t-on à voir le martyr psychique ? Le traitement des corps des condamnés, la symbolique du corps déformés par la douleur et de l'âme meurtrie par la violence psychique ouvrent la voie de réflexions sur l'impact sociétal, scientifique et philosophie d'un corps et d'une intériorité violentés.

Autrement dit, comment et surtout pourquoi représente-t-on la violence ? Quels en sont les enjeux visuels et esthétiques, quels en sont les enjeux politiques ? On connaît, depuis Foucault, la nécessité de rendre le supplice public, de rendre tout châtement visible et lisible, de « faire éclater en plein jour le rapport de force qui donne son plein pouvoir à la loi »<sup>2</sup>. La représentation de la violence est-elle indissociable des notions de pouvoir, d'exhibition et de théâtralisation, d'exorcisme et d'instrumentalisation ? Peut-on aussi s'intéresser à la rhétorique de la violence pour témoigner et peut-être dénoncer, aller à son encontre ? Quels sont alors les risques encourus ? Peut-on remettre en cause les pratiques violentes d'une société sans encourir d'effets talion ?

Au théâtre, comment met-on en scène les actes de toute cruauté ? On pense d'emblée aux scènes clefs de Titus Andronicus et de King Lear. Comment les metteurs en scène trouvent-ils la juste mesure entre « théâtre de la cruauté » et grand-guignol ? Comment recrée-t-on un spectacle de l'effroi ? Où place-t-on la limite du supportable pour le spectateur ? Comment les rhétoriques dramaturgiques et linguistiques de la violence s'articulent-elles ? Quel impact le visuel ajoute-t-il ? On pourra aussi se demander ce qu'apportent à ce questionnement les adaptations cinématographiques contemporaines des pièces jacobéennes ?

Les abstracts (300-500 mots) sont à envoyer à Pascale Drouet ([pascale.drouet@neuf.fr](mailto:pascale.drouet@neuf.fr)) et Nathalie Rivère de Carles ([nrivere@univ-tlse2.fr](mailto:nrivere@univ-tlse2.fr)) avant le 30 November 2010. Les articles (une fois l'abstract accepté) devront être envoyés, accompagnés d'une brève bio-biblio rédigée, d'une bibliographie, et d'un abstract en anglais, pour le 30 April 2011. Merci de suivre les consignes de la feuille de style des Cahiers Shakespeare en devenir (en ligne).

**- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850**

CELIS – équipe « Lumières et romantisme », Clermont-Ferrand, 16, 17 et 18 juin 2011

Les communications se feront en français. Les propositions (2000 signes environ) sont à envoyer avant le 15 décembre 2010 à Françoise Le Borgne ([flb75@yahoo.fr](mailto:flb75@yahoo.fr)) et Fanny Platelle (ou à Siham Olivier, CELIS, équipe Lumières et romantisme, Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, F-63057 Clermont-Ferrand cedex 1. Tel : 04 73 34 68 44.

Responsable : [CELIS -Equipe « Lumières et romantisme »](#)

Url de référence : <http://www.msh-clermont.fr/article2221.html>

**- 13<sup>e</sup> Congrès international d'études du XVIII<sup>e</sup> siècle** (Graz, Autriche, 25-29 juillet 2011) :

Invitation à proposer des séances et ateliers sur les deux thèmes retenus pour le Congrès :

La mesure et la perception du temps (passé, présent et futur) au XVIII<sup>e</sup> siècle et L'Europe centrale et orientale au temps des Lumières. Date limite : 31 juillet 2010 ?

[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

**- Les femmes de sciences : Réalités et représentations, de l'Antiquité au XIX<sup>e</sup> siècle.**

Colloque international réuni à l'initiative d'Adeline Gargam et de Bertrand Lançon (Héritages et Constructions dans le Texte et l'Image - HCTI EA4249 de Brest, Université Européenne de Bretagne) en 2011-12. Argumentaire détaillé dans la Lettre d'Actualités de mai.

Les propositions de partenariat et de communications doivent être adressées pour le 20 juin 2010 par courrier électronique à Adeline Gargam : [adgargam@numericable.fr](mailto:adgargam@numericable.fr) et en cc à Bertrand Lançon : [lancon.bertrand@wanadoo.fr](mailto:lancon.bertrand@wanadoo.fr)

=====

### **3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES**

**Au programme de l'agrégation 2010-2011 :**

- William Shakespeare, *The Winter's Tale*. Ed. Stephen Orgel, Oxford, OUP : Oxford World's Classics, 1996. (N. B. L'édition Penguin Shakespeare sera utilisée à l'oral.) Bibliographie préparée par Ladan NIAYESH : <http://sha.univ-poitiers.fr/saesfrance/IMG/doc/bibliTWT.doc>.

- Tobias Smollett, *The Adventures of Roderick Random* [1748]. Oxford, OUP : Oxford World's Classics, 1979. Bibliographie préparée par Anne BANDRY-SCUBBI : [http://sha.univ-poitiers.fr/saesfrance/IMG/pdf/Smollett\\_Bandry\\_2011\\_bis.pdf](http://sha.univ-poitiers.fr/saesfrance/IMG/pdf/Smollett_Bandry_2011_bis.pdf)

- Alexander Hamilton, John Jay et James Madison, *The Federalist : A Commentary on the Constitution of the United States*. Edition et introduction de Robert Scigliano. New York, The Modern Library, 2001.

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

##### - Treasures of Lambeth Palace Library (17 May - 23 July 2010)



Lambeth Palace Library is one of the earliest public libraries in England, founded in 1610 under the will of Archbishop Richard Bancroft. In celebration of its 400<sup>th</sup> anniversary in 2010, the Library is opening a fascinating exhibition to the public in the Great Hall of Lambeth Palace.

The exhibition draws upon the Library's incomparably rich and diverse collections of manuscripts, archives and books, some of which will be on display for the first time. It reveals how the collections have developed since 1610 and explores the history surrounding the people who owned, studied or used them as aids to prayer and devotion.

<http://www.lambethpalacelibrary.org/content/treasuresexhibition>

=====

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Aleksandra KOWALSKA a soutenu sa thèse pour le grade de Docteur : « **Les représentations de la sexualité féminine dans les romans féminins britanniques d'Aphra Behn aux sœurs Brontë** » le vendredi 11 juin 2010, à l'Université Charles de Gaulle-Lille 3, Jury:

Claire Bazin, Professeur à l'Université de Paris Ouest Nanterre,

Isabelle Bour, Professeur à l'Université de Paris 3, présidente,

Suzy Halimi, Professeur émérite à l'Université de Paris 3,

Guyonne Leduc, Professeur à l'Université Charles de Gaulle-Lille 3, Directrice de thèse

- Mathias DEGOUTE a soutenu sa thèse de doctorat le samedi 12 juin 2010 : "**Les Maximes de La Rochefoucauld en anglais: pour une linguistique de l'aphorisme**". Mention: très honorable avec félicitations

Jury:

Bernard Cottret, chaire de civilisation des îles Britanniques et de l'Amérique coloniale, Institut Universitaire de France, professeur à l'université de Versailles - Saint-Quentin, président du jury

Laurence Plazenet, membre junior de l'Institut Universitaire de France, maître de conférences à l'Université Paris-Sorbonne

James W. Underhill, maître de conférences à l'université Stendhal Grenoble 3, HDR

Michel Viel, professeur à l'Université Paris-Sorbonne, directeur de la thèse

- M. Christophe CAMARD a soutenu sa thèse, « **Les représentations de l' Italie et des Italiens dans le théâtre de William Shakespeare et Ben Jonson** », le 15 juin 2010 au Centre d'Etudes Supérieures de la Renaissance, Université François-Rabelais de Tours (59, rue Néricault-Destouches, 37000 Tours, salle St-Martin), devant un jury composé de :

Mme. Anny Crunelle, Professeur, Université Paris Ouest Nanterre La Défense

M. Richard Hillman, Professeur, Université François-Rabelais de Tours (directeur)

M. A. J. Hoenselaars, Professeur, Université d'Utrecht (Pays-Bas)

M. Jean-Christophe Mayer, Chargé de recherche de première classe au CNRS, HDR (ICRL, UMR 5186, Montpellier)

Mme. Pauline Ruberry-Blanc, Maître de Conférences, Université François-Rabelais de Tours

- Dominique MARON a soutenu sa thèse pour le grade de Docteur : « **Acceptation et critique du rôle des femmes dans la société dans les écrits de Jane Austen (1775-1817)** », le samedi 26 juin 2010, à l'Université Charles de Gaulle-Lille 3,

Jury:

Catherine Bernard, Professeur à l'Université de Paris 7,

Isabelle Bour, Professeur à l'Université de Paris 3,

Alain Jumeau, Professeur émérite à l'Université de Paris 4, président,

Guyonne Leduc, Professeur à l'Université Charles de Gaulle-Lille 3, Directrice de thèse

- Josef RICHTER, soutiendra sa thèse pour le grade de Docteur « **Le Libertinage littéraire en Angleterre, en France et en Allemagne (1751-1804). Étude de trois romans épistolaires : Clarisse Harlove de Richardson, Les Liaisons dangereuses de Laclos et Menander und Glycerion de Wieland** », le samedi 10 juillet.

Jury : Michel Delon (Directeur), Jean-Christophe Abramovici, Gérard Laudin, Jean-Jacques Tatin-Gourier

Lieu : Sorbonne, Salle des Actes, Centre administratif de Paris IV, 1, rue Victor

Cousin, 9h30.

=====

## 6. PARUTIONS

- BAUDINO, Isabelle, dir. « **L'Invention et la représentation des races au XVIIIe siècle** », revue *Lumières*, n° 14, 2<sup>e</sup> semestre 2009, 162 p., ISBN: 978-2-86781-671-0



Étudier la représentation des races dans l'Europe des Lumières, c'est se confronter à des discours complexes et parfois contradictoires. Si l'on trouve des références à des sources antérieures ou postérieures au siècle des Lumières proprement dit dans les études présentées ici, toutes sont centrées sur un "long dix-huitième siècle" au cours duquel l'emploi du terme "races" au pluriel, comme synonyme des "variétés" humaines, fut débattu avant de laisser peu à peu la place à un usage singulier. Les représentations textuelles et iconographiques analysées montrent que dans le cadre d'une conception largement monogéniste, ancrée dans une vision chrétienne, des

tendances polygénistes émergent sans être formalisées en système. Ce volume se situe à l'articulation de plusieurs disciplines puisqu'il rassemble des articles de spécialistes français et britanniques d'anthropologie, de philosophie, d'histoire et d'histoire de l'art afin d'interroger le pouvoir des représentations matérielles et mentales sur la "fabrique symbolique de l'humain".

- Burke, Janet et Margaret Jacob. *Les Premières francs-maçonnnes au siècle des Lumières*. Préface de Cécile Révauger. Avant-propos de Jean-Pierre Bacot et de Laure Caille. Bordeaux : PU de Bordeaux, 2010. 190 p.

Depuis le début du XVIII<sup>e</sup> siècle, la franc-maçonnerie a le plus souvent été associée au monde masculin. Il en est de même aujourd'hui, en dépit d'évolutions significatives. Or on trouve trace d'une présence féminine dès le XVIII<sup>e</sup> siècle, dans les loges dites « d'adoption ». Qui étaient ces premières franc-maçonnnes? Que faisaient-elles, que disaient-elles quand elles se retrouvaient dans ces espaces de sociabilité privilégiés, à l'abri des regards indiscrets? Quelle place accordaient-elles à leurs rituels et aux actions caritatives? Dans quelle mesure ces loges furent-elles des créations masculines ou bien au contraire de véritables lieux d'émancipation féminine, c'est bien la question de fond, et celle que posent ici avec une grande clarté Margaret Jacob et Janet Burke. On croyait que la première loge d'adoption était celle de La Haye, or il se pourrait fort qu'elle ait été bordelaise. Bien que les loges d'adoption à Paris comme en province aient surtout attiré des aristocrates telles que la princesse de Lamballe, elles ont permis à plusieurs femmes d'accéder à la culture des Lumières par des rites de passage qui leur étaient propres.



- *The Cambridge Companion to Bunyan*, Anne Dunan-Page (ed.), Cambridge: Cambridge University Press, 2010, 212 p. Paperback (ISBN: 978-0-521-73308-3) Also available in Hardback.

Chronology, introduction.

Contributions by: Vera J. Camden, Michael Davies, Anne Dunan-Page, Isabel Hofmeyr, N. H. Keeble, Emma Mason, Shannon Murray, W. R. Owens, Roger Pooley, Stuart Sim, Nigel Smith, David Walker.

Further reading, index.

John Bunyan was a major figure in seventeenth-century Puritan literature, and one deeply embroiled in the religious upheavals of his times. This Companion considers all his major texts, including *The Pilgrim's Progress* and his autobiography *Grace Abounding*. The essays, by leading Bunyan scholars, place these and his other works in the context of seventeenth-century history and literature. They discuss such key issues as the publication of dissenting works, the history of the book, gender, the relationship between literature and religion, between literature and early modern radicalism, and the reception of seventeenth-century texts. Other chapters assess Bunyan's importance for the development of allegory, life-writing, the early novel and children's literature. This Companion provides a comprehensive and accessible introduction to an author with an assured and central place in English literature.

<http://www.cambridge.org/catalogue/catalogue.asp?isbn=9780521733083>



- **Edward Gibbon, Essai sur l'étude de la littérature. A critical edition.** Ed. Robert Mankin. Oxford, The Voltaire Foundation, Studies on Voltaire and the Eighteenth Century (SVEC) 2010:07, ISBN 978-0-7294-0997-1, x+370 pages, £75 / ?95 / \$130

Before he had even conceived of the Decline and fall of the Roman Empire there was another Edward Gibbon, a young expatriate living in Switzerland and writing in French. In the *Essai*, a work of remarkable erudition and energy largely finished by the age of twenty-one, Gibbon reflects on the present state of knowledge in post-Renaissance Europe -what he calls *littérature*.

The first complete edition of the *Essai* since 1761, this volume sets Gibbon's work in its intellectual context. A detailed introduction examines the biographical, cultural and historical background to this text: the young writer's perception of European intellectual life as he observed it from Lausanne, his relation to the *Encyclopédie* and the French academies, the fate of erudition, and the modern organization of learning in books. An extensive commentary concludes this edition, providing invaluable annotation of each chapter, including the important but little-known sections on religion that were replaced by Gibbon in the final text.

For further information on this book:

<http://xserve.volt.ox.ac.uk/VFcatalogue/details.php?recid=6463>

- **Hutcheson, Francis, *Épistémologie de la morale, Illustrations sur le sens moral (1728), Correspondance entre Gilbert Burnet et Francis Hutcheson (1725), Réflexions sur le rire et Remarques sur la Fable des Abeilles (1725-1726)***, Avant-propos, introduction et traduction inédite de l'anglais de Olivier Abiteboul, Paris, L'Harmattan, coll. "Ouverture Philosophique", juin 2010, 260 p. • ISBN : 978-2-296-11746-4 • 24 €



L'ensemble des quatre textes, dont nous proposons ici une traduction inédite, recèle une valeur considérable, restée trop longtemps ignorée, car ces textes mettent en valeur des problèmes fondamentaux, principalement en ce qui concerne l'épistémologie de la morale : quels sont les rôles respectifs joués par la raison, ~~es~~ les sens ou l'émotion dans les jugements moraux ? Existe-t-il un principe fondamental de l'éthique ? Et si c'est le cas, quelles en sont les bases ?

- Rutledge, Jean-Jacques, ***Paris et Londres en miroir. Lettres de voyage extraites du Babillard***, éd. Raymonde Monnier, P U Saint-Etienne, Collection "Lire le Dix-Huitième siècle", 2010, 152 p. • ISBN : 978-2-86272-544-4 • 15

Ces Lettres de voyage publiées par Rutledge à la fin des années 1770 constituent un essai particulièrement réussi de son périodique *Le Babillard*.

Elles éclairent l'itinéraire de cet écrivain original des secondes Lumières, qui a participé à quelques-uns des grands débats intellectuels de son époque avant de s'engager, en moraliste éclairé, dans le républicanisme libéral de la période révolutionnaire. Le tableau parallèle de Londres et de Paris que deux jeunes voyageurs envoient au *Babillard* plonge le lecteur au coeur de la société des villes, de ses intérêts et de ses chimères.



En " spectateur moral et politique ", l'auteur croise le regard et la parole de ses correspondants qui dialoguent avec les étrangers, discutent des opinions et des modes, notent les disparités et les ressemblances. Médiateur engagé des deux cultures, anglaise et française, ouvert aux idées et à l'esthétique modernes, Rutledge garde ainsi une distance critique et observe avec ironie la société et les moeurs.

Les essais sur la langue, la littérature et le théâtre vivant font écho aux controverses du temps. Des promenades publiques aux divers lieux de la sociabilité culturelle, le récit mêle critique littéraire et réflexion sociale sur les thèmes à l'ordre du jour : sur le peuple et l'espace urbain, sur le patriotisme et l'esprit public, sur les pratiques contrastées de l'éloquence en France et en Angleterre.

L'échange épistolaire est comme une métaphore de la vertu du commerce culturel pour détruire les préjugés réciproques et apprendre aux peuples à se connaître. Publiées dans le contexte de la guerre d'Indépendance des colonies d'Amérique, ces Lettres invitent à la réflexion politique sur le rapport de la liberté et des moeurs. En contrepoint de la vanité des titres et des modes, elles suggèrent un modèle pour l'avenir, l'image d'un peuple libre promu à une dignité nouvelle.

## Recensions

Reviewed by Jan Golinski

*Industrial Enlightenment: Science, Technology and Culture in Birmingham and the West Midlands 1760-1820* by Peter M. Jones and Paul Elliott's *The Derby Philosophers: Science and Culture in British Urban Society, 1700-1850*.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/923>

Reviewed by Fredrik Jonsson

*The Culture of Nature in Britain 1680-1860* by Peter Harman. New Haven, CT, Yale University Press, 2009, ISBN:9780300151978; 400pp

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/931>

Reviewed by Robbie Ethridge

*Nature and History in the Potomac Country: From Hunter-Gatherers to the Age of Jefferson* by James D. Rice. Baltimore, MD, John Hopkins University Press, 2009, ISBN: 9780801890321; 360pp

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/930>

Reviewed by Henrik Svensen

*Shaky Colonialism: the 1746 Earthquake-Tsunami in Lima, Peru, and Its Long Aftermath* by Charles F. Walker. Durham, NC, Duke University Press, 2008, ISBN:9780822341727; 280pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/932>

---

# Actualités SEAA1718

## Septembre 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- Distribution Networks for Textiles and Dress
- Sir Joshua Reynolds : what's new ?
- Shakespearean Configurations
- Charting the 18th Century: Encircling Land & Sea
- The Visual and the Verbal in the Eighteenth Century
- 18th annual International Conference on Romanticism

#### 2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Femmes des Lumières et de l'Ombre
- La Bible de 1611 : Sources, Écritures & Influences (16e-18e siècles)
- Éthique utilitariste
- Emotions
- Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850
- L'intime à ses frontières
- La rhétorique de la violence à la Renaissance
- ASECS Annual Meeting 2011
- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850
- 13e Congrès international des Lumières
- La violence, représentations, idées, sensibilité
- The Bible in the Seventeenth Century

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Sélection du programme de l'agrégation d'anglais
- Les Psaumes, paroles et musiques (Journées d'étude IRCL)
- Shakespeare à l'écran (Journée d'étude IRCL)

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Historical Festival in Copenhagen
- The Thomas Gray Archive

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Prix Master SEAA1718
- Concours William Penn / Saumur

#### 6. PARUTIONS

- Cahiers élisabéthains 77
- Comment les femmes écrivent l'histoire
- Recensions

## 1. COLLOQUES

### - **Distribution Networks for Textiles and Dress, c.1700-1945**

A joint Pasold Research Fund and CHORD conference, at the University of Wolverhampton, UK, 8 and 9 September 2010

Papers include:

Dilys Blum, Philadelphia Museum of Art, 'Elsa Schiaparelli and the American Market'

Lesley Miller, Victoria & Albert Museum, 'Material Marketing: How Lyonnais Silk Manufacturers Sold Silks, 1660-1789'

Programme, abstracts, registration form and further details are available at: <http://home.wlv.ac.uk/~in6086/2010conf.html>

For more information, please contact: Dr Laura Ugolini, School of Law, Social Sciences and Communications, e-mail: [l.ugolini@wlv.ac.uk](mailto:l.ugolini@wlv.ac.uk)

### - **Sir Joshua Reynolds : what's new ?**

Colloque international du 16 au 18 septembre. Université de Lausanne, et Pascal Griener,

Université de

Neuchâtel ; Lausanne-Genève) ; [jan.blanc@unil.ch](mailto:jan.blanc@unil.ch)

### - **Shakespearean Configurations**

An International Symposium on Shakespearean Forms from the 16th to the 21st century

Salle Jourda, Bâtiment de Recherche Marc Bloch (BRED), University of Montpellier (France)

Wednesday 29 September to Friday 1 October 2010

Jointly organised and funded by the Universities of Montpellier (IRCL), York and Bergen

Contact and registration : [vanessa.kuhner-blaha@univ-montp3.fr](mailto:vanessa.kuhner-blaha@univ-montp3.fr)

#### *Wednesday 29 September*

Theatrical Adaptations and Configurations

2:15-2:45 Atsuhiko Hirota (Kyoto University), "Kingdoms of Tate's Lear and Shakespeare's Lear: A Restoration Reconfiguration of Archipelagic Kingdoms"

3:00-3:30 Agnès Lafont (University of Montpellier), "Mythological Reconfigurations on the Contemporary Stage: Giving A New Voice to Philomela in Titus Andronicus"

4:15-4:45 Varsha Panjwani (University of York), " 'What is the chance?': Shakespeare fighting for limelight at the Swan"

5:00-5:30 Florence March (University of Avignon), "Richard II in la cour d'honneur of the Popes' Palace, Festival d'Avignon 2010"

#### *Thursday 30 September*

Visual Configurations: Painting, Architecture, Photography, Mangas

9:15-09:45 Dympna Callaghan (Syracuse University), "From the Colossal to the Diminutive: Anthony and Cleopatra Versus Hamlet"

10:00-10:30 Stuart Sillars (University of Bergen), "Photography and Victorian Shakespeare"

11:15-11:45 Svenn-Arve Myklebost (University of Bergen), "Abbreviation and Ekphrasis: Iconotextual Shakespeare Translation"

Textual Configurations: Editing, Publishing, Educating

2:00-2:30 Bill Sherman (University of York), "Standing upon Points: Re-configuring Shakespeare's Punctuation"

2:45-3:15 Erica Sheen (University of York), "Un-American Shakespeare" (title t.b.c.)

3:30-4:00 Sarah Stanton (Cambridge University Press), "Publishing Shakespeare"  
4:45-5:15 Emma Smith (Hertford College, Oxford), "'Read it, but buy it first': Buying Shakespeare"  
5:30 Planning Session – The Future of the Shakespeare Configured Project

*Friday 1 October*

The Material Text—Reading, Collecting, Curating

9:15-9:45 Jean-Christophe Mayer (CNRS and University of Montpellier), "Shakespeare and the Order of Books"

10:00-10:30 Alan H. Nelson (University of California at Berkeley), "Shakespeare and the Bibliophiles: The Next Generation"

11:00-11:30 Noriko Sumimoto (Meisei University, Tokyo), "Updating Folios: Customising Readers' Reconfigurations of Shakespeare"

11:45-12:15 Jeffrey Knight (University of Michigan), "Shakespeare's Early Curators"

**- Charting the 18th Century: Encircling Land & Sea**

36th Annual Conference of the Canadian Society for 18th-Century Studies, 14-16 October

2010 St. John's, Newfoundland & Labrador, Canada

Plenary Speakers:

Isobel Grundy, Professor Emeritus, English & Film Studies, University of Alberta, Edmonton

Jean-François Palomino, Bibliothèque et archives nationales du Québec, Montréal

Pat Rogers, Distinguished University Professor and DeBartolo Chair in the Liberal Arts, University of South Florida, Tampa.

Papers are welcome on any aspect of the long 18th century. Selected papers will be published

Contact : Dr. Don Nichol, Conference Organizer

Dept of English, Memorial University of Newfoundland

St. John's, NL, CANADA A1C 5S7, tel.: (709) 737-8064 fax: (709) 737-4528

Email: [csecs.2010@gmail.com](mailto:csecs.2010@gmail.com)

Site : [www.mun.ca/english/csecs/scedhs.php](http://www.mun.ca/english/csecs/scedhs.php)

**- The Visual and the Verbal in the Eighteenth Century**

Friday 5 November 2010

A one-day conference at the University of Kent Sponsored by the Paul Mellon Centre

09:30-10:00 Jenny Uglow (Kent): 'Hogarth and Fielding: an Irregular Alliance'

10:00-11:00 Peter de Bolla (King's College, Cambridge): 'The Necessity of Judgement'

11:00-11:30 Coffee/tea break

11:30-12:30 John Barrell (York): 'War and the Moral Economy in North East Wales, 1794'

12:30-13:30 Lunch (provided for speakers only)

13:30-14:30 Harriet Guest (York): 'The Death of James Cook and the American Crisis'

14:30-15:30 Michael Rosenthal (Warwick): 'Describing the Colony: the British in New Holland, c. 1788-1823'

15:30-16:00 Coffee/tea break

16:00-17:00 Michael Phillips (York): 'No. 36 Castle Street East: A Reconstruction of James Barry's House, Painting and Printmaking Studio'

17:30 Drinks reception and viewing of the exhibition In Elysium: Prints by James Barry.

<http://www.kent.ac.uk/english/visual-verbal.html>

- **The 18th annual International Conference on Romanticism** will meet at Texas Tech University in Lubbock, Texas from November 11-14. We will explore ways in which writers, playwrights and poets from the Romantic period (at the American, English, and International level) as well as contemporary critics have participated in what might be termed "Pioneering Romanticism". The Romantic period marked a time of change and innovation.

This year's conference will explore the novel contributions and pioneering efforts made, but not limited, to the following areas: literature, poetry, art, music, philosophy and politics. We will also address the influence Romantic ideals have had on the innovations and ideals of later time periods and in various countries.

[http://www.depts.ttu.edu/honors/icr2010/call\\_for\\_papers.html](http://www.depts.ttu.edu/honors/icr2010/call_for_papers.html)

=====

## 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

### - **Femmes des Lumières et de l'Ombre. Un premier féminisme (1774-1830-)**

L'Union Régionale des CIDFF de la région Centre organise à Orléans le vendredi 25 mars 2011, une journée d'études interdisciplinaire consacrée aux Femmes à la charnière entre l'Ancien et le Nouveau régime (1774-1830). [Détails dans la lettre de juillet-août]

Pour participer à cette journée d'études, prendre contact avant le 1er octobre 2010, en envoyant un sommaire de quinze lignes maximum à

François LE GUENNEC

[fleguennec@gmail.com](mailto:fleguennec@gmail.com)

### - **La Bible de 1611 : Sources, Écritures & Influences (16e-18e siècles)**

Strasbourg, Palais Universitaire, 16-17 juin 2011

Colloque international co-organisé par l'Équipe d'Accueil 2325 Recherches sur le Monde Anglophone & L'Équipe d'Accueil Théologie Protestante 1344 GRENEP, en association avec l'Institut Protestant de Théologie et l'Institut des Langues et Études internationales, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines. [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les résumés, d'une à deux pages (Times New Roman 12, intervalle 1.5), seront envoyés en pièce jointe au format Word ou PDF d'ici le 30 octobre 2010 aux organisateurs scientifiques du colloque : Christophe Tournu ([tournu@unistra.fr](mailto:tournu@unistra.fr)) et Matthieu Arnold ([grenep@unistra.fr](mailto:grenep@unistra.fr))

Les interventions seront de 30 minutes chacune (Communication & discussion).

Site web : <http://www.unistra.fr/index.php?id=1791>

### - « **Éthique utilitariste** »

La *Revue d'Études Benthamiennes* est une publication en ligne à comité de lecture coordonnée par le Centre Bentham depuis 2006. Elle a pour but de contribuer au débat scientifique sur tous les aspects de l'utilitarisme classique et contemporain. Le numéro de l'automne 2011 sera consacré à l'« éthique utilitariste ». L'équipe éditoriale invite à ce titre les chercheurs de toutes disciplines à proposer des contributions sur ce thème. [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les propositions de contribution (un résumé d'une page assorti de cinq références bibliographiques maximum) devront parvenir avant le 15 octobre 2010 à l'adresse suivante : [revue@centrebentham.fr](mailto:revue@centrebentham.fr)

### **- Emotions**

40<sup>th</sup> annual conference of the British Society for Eighteenth-Century Studies, Wednesday 5<sup>th</sup> - Friday 7<sup>th</sup> January 2011, St Hugh's College, Oxford, U.K.

The annual meeting of the British Society for Eighteenth-Century Studies is Europe's largest and most prestigious annual conference dealing with all aspects of the history, literature, and culture of the long eighteenth century.

We invite proposals for papers and sessions dealing with any aspect of the long eighteenth century, not only in Britain, but also throughout Europe, North America, and the wider world. Proposals are invited for fully comprised panels of three or four papers, for roundtable sessions of up to five speakers, for individual papers, and for 'alternative format' sessions of your devising.

While proposals on all and any eighteenth-century topics are very welcome, this year the conference theme will be Emotions. We would thus particularly welcome proposals for panels and papers that address eighteenth-century understandings, and consequences, of the emotions, broadly conceived, and the role of the passions, feelings, and sentiment throughout the long eighteenth century, at all levels of society, and in any part of the world. These might include, but will not be confined to: the meanings and significance given to the emotions and feelings of all kinds, from affection to xenophobia, including fear, hatred, love and sensibility, and in all fields from history, politics and religion, to the arts, literature, and philosophy; gender and the emotions; 'affect'; the relationship between reason, thought and feeling; and controlling emotions.

All enquiries regarding the academic programme of the conference should be addressed to the academic programme co-ordinator, Dr Jeremy Gregory [academic@bsecs.org.uk](mailto:academic@bsecs.org.uk).

### **- 2011 Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850**

Tallahassee, FL, March 3-5, 2011 [Détails dans la lettre de juin].

The deadline for proposals is October 15, 2010. Electronic submissions should be sent in Word format to Rafe Blaufarb at [rblaufarb@fsu.edu](mailto:rblaufarb@fsu.edu)

[www.revolutionaryera.org](http://www.revolutionaryera.org)

### **- L'intime à ses frontières**

Colloque pluridisciplinaire et international, 8 et 9 avril 2011

Le Centre Interlangues de l'université de Bourgogne organise un colloque international et pluridisciplinaire sur le thème L'intime à ses frontières les 8 et 9 avril 2011

Les propositions de communication devront concerner l'une des deux époques retenues (la période antérieure à 1700 ou les années postérieures aux années 1960). Elles devront comprendre un titre et un résumé et indiquer clairement l'angle adopté (historique, juridique, littéraire) ainsi que l'institution de rattachement de l'auteur. Elles seront à adresser pour le 15 septembre 2010 à Sylvie Crinquand ( [sylvie.crinquand@u-bourgogne.fr](mailto:sylvie.crinquand@u-bourgogne.fr) ) ou à Paloma Bravo ( [paloma.bravo@u-bourgogne.fr](mailto:paloma.bravo@u-bourgogne.fr) ).

**- La rhétorique de la violence à la Renaissance / The Rhetoric of Violence in the Early Modern Era**

Par Pascale DROUET et Nathalie RIVÈRE DE CARLES

Comment la violence s'exprime-t-elle dans la littérature et les arts de la Renaissance, et dans leurs adaptations et réappropriations postérieures ? Comment fait-on de la violence un outil d'intimidation, un instrument de persuasion ? Comment fait-on sentir sa puissance déterritorialisante, voire traumatisante ? Quelle en est la rhétorique littérale et métaphorique ? [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les abstracts (300-500 mots) sont à envoyer à Pascale Drouet ([pascale.drouet@neuf.fr](mailto:pascale.drouet@neuf.fr)) et Nathalie Rivère de Carles ([nrivere@univ-tlse2.fr](mailto:nrivere@univ-tlse2.fr)) avant le 30 November 2010. Les articles (une fois l'abstract accepté) devront être envoyés, accompagnés d'une brève bio-biblio rédigée, d'une bibliographie, et d'un abstract en anglais, pour le 30 April 2011. Merci de suivre les consignes de la feuille de style des Cahiers Shakespeare en devenir (en ligne).

**- ASECS Annual Meeting 2011 (Vancouver, BC, 15-19 mars 2011) :**

Proposals for papers should be sent directly to the seminar chairs no later than 15 September 2010. Please include your telephone and fax numbers and e-mail address. You should also let the session chair know of any audio-visual needs and special scheduling requests. We actively encourage presentations by younger and untenured scholars.

Seminar chairs are reminded that all papers received up to the deadline should be considered. Please do not announce that the panel is closed prior to the 15 September deadline. Chairs have until 30 September to send the names of participants, their e-mail addresses and the titles of their papers to the ASECS Business Office ([asecs@wfu.edu](mailto:asecs@wfu.edu)) (Fax: 336-727-4697)

The Society's rules permit members to present only one paper at the meeting. Members may, in addition to presenting a paper, serve as a session chair, a respondent, or a panel discussant, but they may not present a paper in those sessions they also chair.

Please be reminded that if you submit a paper proposal to more than one session, you should notify all the chairs to which you have made a submission. If you fail to notify the session chairs, they will have the right to decide between themselves in which session the paper will be presented or if the paper will be excluded entirely.

All participants must be members in good standing of ASECS or a constituent society of ISECS. Membership must be current as of November 1 in order to receive pre-registration materials. Those members of constituent societies of ISECS MUST furnish a snail mail address to [asecs@wfu.edu](mailto:asecs@wfu.edu) to receive pre-registration materials.

Site : <http://asecs.press.jhu.edu/2011%20Annual%20Meeting.html>

**- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850**

CELIS – équipe « Lumières et romantisme », Clermont-Ferrand, 16, 17 et 18 juin 2011

Les communications se feront en français. Les propositions (2000 signes environ) sont à envoyer avant le 15 décembre 2010 à Françoise Le Borgne ([flb75@yahoo.fr](mailto:flb75@yahoo.fr)) et Fanny Platelle (ou à Siham Olivier, CELIS, équipe Lumières et romantisme, Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, F-63057 Clermont-Ferrand cedex 1. Tel : 04 73 34 68 44.

Responsable : [CELIS -Equipe « Lumières et romantisme »](#)

Url de référence : <http://www.msh-clermont.fr/article2221.html>

**- 13e Congrès international des Lumières (Université Karl-Franzens de Graz, Autriche, 25 au 29 juillet 2011)**

Les propositions pour une contribution dans le cadre d'une section ou d'un atelier seront les bienvenues à partir d'octobre 2010. Un formulaire ad hoc sur le site web du congrès permettra d'annoncer ces propositions jusqu'au 31 janvier 2011 au plus tard.

[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

**- Science and the Arts in the Long Eighteenth Century**, 37th Annual Meeting of the Southeastern American Society for Eighteenth-Century Studies (SEASECS)

The 37th Annual Meeting of the Southeastern American Society for Eighteenth-Century Studies ([SEASECS](http://www.seasecs.net)) will be held 3-5 March 2011 at Wake Forest University in Winston-Salem, NC. The theme for the conference will be "Science and the Arts in the Long Eighteenth Century." The deadline for submission of paper proposals and full panels is 1 November 2010.

The eighteenth century has sometimes been seen in the history of science as a quiescent period between the great advances made by the likes of Descartes, Newton, and Leibniz in the seventeenth century and Darwin in the nineteenth. As Roy Porter argues in *The Cambridge History of Science* (2003), however, the eighteenth century is an especially rich era of interdisciplinarity because of the prominence of humanists "in the dissemination of the sublime truths of the new science" (7). By the end of the century, Romantic artists began to reject the "truths" of science and to promote the arts as alternatives to rather than disseminators of science. Thus the eighteenth century represents a kind of golden era of cross-pollination before the arts and sciences were separated into distinct, sometimes opposing, disciplinary discourses.

We welcome proposals for papers and full panels that explore the relationships between the arts and sciences during the period, as well as topics that will complement or challenge the conference theme. We also invite topics, including individual papers and proposals for other panels and roundtables, which explore different aspects of the eighteenth century.

Abstracts of approximately 250 words for individual paper proposals should be sent to Byron R. Wells, Department of Romance Languages, Wake Forest University, Winston-Salem, NC 27109 (or electronically to [wells@wfu.edu](mailto:wells@wfu.edu) by 1 November 2010. Please include your academic affiliation or status as an independent scholar, as well as your physical and email addresses, with your submission. Submissions for complete panels should also be sent to the same address by 1 November 2010 and include a brief overview of the panel's purpose, a short abstract of each paper, and the physical and email addresses of the session chair and of the presenters as well as their institutional affiliations or status as an independent scholar. Proposals for open panels and roundtables on a different theme should be received by 15 August 2010. Plenary speakers for the conference will be Evan Bonds (Music, UNC-Chapel Hill), Felicity Nussbaum (English, UCLA), and Peter Reill (History, UCLA).

All conference activities, including sessions, receptions, and the traditional SEASECS luncheon will be held on the Wake Forest campus. Accommodations will be available in nearby hotels, and a shuttle service between these and the campus will be available. Conference participants must be members of SEASECS. To join the Society or renew your membership, go to [www.seasecs.net](http://www.seasecs.net). A limited number of travel fellowships for graduate students will be available. The Society also awards two prizes of \$300 each for the best graduate student papers presented at the conference. So mark your calendar, send us a proposal, and come to Winston-Salem for another great SEASECS event!

=====

### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

#### - Au programme de l'agrégation 2010-2011 :

- William Shakespeare, *The Winter's Tale*. Ed. Stephen Orgel, Oxford, OUP : Oxford World's Classics, 1996. (N. B. L'édition Penguin Shakespeare sera utilisée à l'oral.) Bibliographie préparée par Ladan NIAYESH : <http://sha.univ-poitiers.fr/saesfrance/IMG/doc/bibliTWT.doc>.

- Tobias Smollett, *The Adventures of Roderick Random* [1748]. Oxford, OUP : Oxford World's Classics, 1979. Bibliographie préparée par Anne BANDRY-SCUBBI : [http://sha.univ-poitiers.fr/saesfrance/IMG/pdf/Smollett\\_Bandry\\_2011\\_bis.pdf](http://sha.univ-poitiers.fr/saesfrance/IMG/pdf/Smollett_Bandry_2011_bis.pdf)

- Alexander Hamilton, John Jay et James Madison, *The Federalist : A Commentary on the Constitution of the United States*. Edition et introduction de Robert Scigliano. New York, The Modern Library, 2001.

- **Les Psaumes, paroles et musiques.** Le traitement littéraire et musical des psaumes en France et en Angleterre (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles) – 16-17 septembre 2010  
Journées d'étude de l'Institut de Recherche sur la Renaissance, l'âge classique et les Lumières (IRCL, UMR 5186), Université Paul-Valéry Montpellier III, en partenariat avec l'Institut Protestant de Théologie de Montpellier.

*Jeudi 16 septembre*, Université Paul-Valéry (salle Jourda)

14h-15h : Conférence inaugurale par Ian Green (University of Edinburgh) : « Protestant use of psalms in early modern England »

Fondements théologiques :

Sous la présidence de Christian Belin (IRCL, Université Montpellier III)

15h30-16h : Elena Di Pede (Université Paul-Verlaine, Metz) : « La vision de l'humain dans le psautier »

16h-16h30 : Dany Nocquet (Institut Protestant de Théologie Montpellier) : « Le Psautier, un recueil liturgique du second temple »

Traductions/ Adaptations :

Sous la présidence de Paula Barros (IRCL, Université Montpellier III)

17h-17h30 : Claire Fourquet-Gracieux (Université Paris IV) : « Traduire les psaumes pour (tout) le monde ? »

17h30-18h : Marie-Christine Munoz (IRCL, Université Montpellier III) : « "Lord, let not me, a worm, by thee be shent..." : les poètes Tudor et les psaumes pénitentiels (Thomas Wyatt, Sir Philip Sidney, Mary Herbert) »

21 h : Concert (Salle Pétrarque, Montpellier) :

« Les Psaumes entre profane et sacré. Dialogue pour récitants et quatuor vocal »

*Vendredi 17 septembre*, Institut Protestant de Théologie (Salle des Actes)

Représentations/ Évolutions :

Sous la présidence de Dany Nocquet (Institut Protestant de Théologie, Montpellier)

9h15-9h45 : Inès Kirschleger (IRCL, Université d'Avignon) : « La fièvre des huguenots de France : psaumes et pamphlets sous Louis XIII »

9h45-10h15 : Alice Tacaille (Université Paris IV) : « Faire chanter l'assemblée : psaumes en français et en anglais au début de la Réforme, convergences et divergences »  
10h15-10h45 : Julien Gœury (Université de Nantes) : « Conrart, La Bastide et C<sup>ie</sup>... »

Sous la présidence de Ian Green (University of Edinburgh)

11h15-11h45 : Charles Whitworth (IRCL, Université Montpellier III) : « Dramatizing David : The Penitential Psalms of Sir Thomas Wyatt (1503-1542) »

11h45-12h15 : Anne-Marie Miller-Blaise (Université Paris IV) : « "Sweet music's skill" : de la traduction des psaumes au chant virtuose d'une femme-poète »

14h30 : Inauguration de l'exposition de psautiers (Bibliothèque de l'Institut Protestant de Théologie) - Visite de l'exposition

Organisation/ Contact : Inès Kirschleger ([ineskir@aol.com](mailto:ineskir@aol.com))

### **- Shakespeare à l'écran dans le monde francophone**

Vendredi 15 octobre 2010

Journée d'étude organisée par l'IRCL, Institut de recherche sur la Renaissance, l'âge classique et les Lumières (UMR 5186 du CNRS), Université de Montpellier III Paul Valéry, Salle: Bred 217

9 h. 30 Présentation du programme « Shakespeare à l'écran dans le monde francophone » (Patricia Dorval et Nathalie Vienne-Guerrin [IRCL, Montpellier]).

10 h. Mariangela Tempera (Ferrare): « Spaghetti Hamlet: Dans la poussière du soleil »

10 h. 45 Gaëlle Ginestet (IRCL, Montpellier) : « Une femme douce de Robert Bresson (1969): Hamlet ou l'anti-cinématographe»

11 h. 45 Patricia Dorval (IRCL, Montpellier) : « Macbeth et Le rideau rouge d'André Barsack (1952) : Phénomènes de porosité sonore»

14 h. 30 Nathalie Crouau (Lyon) « Le songe d'une nuit d'été dans Un conte de Noël d'Arnaud Dépleschin»

15 h. 15 Frédéric Delord (IRCL, Montpellier) « Il y a quelque chose de pourri dans le royaume de Kurlande »

16 h. 15 Sarah Hatchuel (GRIC, Le Havre) et Nathalie Vienne-Guerrin (IRCL, Montpellier): « Othello de Jean Prat (1962) : Orson Welles à la française »

17 h : Bref compte rendu de l'avancée du programme ARTS/UNIVENE en Haute-Normandie (Sarah Hatchuel, Université du Havre)

Contacts : [patricia.dorval@univ-montp3.fr](mailto:patricia.dorval@univ-montp3.fr) / [nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr](mailto:nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr)

## **4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES**

### **- Historical Festival in Copenhagen / 3-26 September : "1700s - globalization, gossip and greed"**

3-26 September 2010 Copenhagen will provide the setting for a great historical and cultural festival that focuses on Denmark in the 1700s. With the festival "The 1700s - globalization, gossip and greed" Golden Days will emphasize the century's topicality, focusing on the period in which Denmark truly met the world. The period was characterized by international connections and exchanges, and in the 1700s the seeds of today's democratic society were

sown. The period is still a key historical point for some of the most important debates on principles that characterize modern Denmark.

### ***The topical century***

The festival "The 1700s - globalization, gossip and greed" offers everything from exhibitions and debates on current topics with roots in the 1700s to masquerade balls and evenings emphasizing Eastern mysticism. The festival's goal is to establish the topicality of the 1700s and thereby strengthen future discussions on freedom of speech, culture, human rights and gender equality.

### ***Denmark meets the world***

Denmark was in the 1700s characterized by an exchange between the open minded and curious and the closed and introverted. It was a florissant period where merchants made fortunes on slaves and arms trade, while citizens' rights and freedom of speech were debated in the newly established clubs. The West Indies and Tranquebar became part of Denmark as colonies, and curious scientists set out to catalogue the world. Denmark was in the 1700s a part of the global network through which goods, ideas and people crossed borders as never before. Denmark met the world, and it is exactly this meeting that will be focused on when Golden Days invites you to a festival held at cultural institutions throughout the Copenhagen area in September 2010. <http://festival.goldendays.dk/baggrund/english>

- **The Thomas Gray Archive** is a long-term research project dedicated to studying the life and work of eighteenth-century poet Thomas Gray (1716-1771). The Archive, hosted by the Bodleian Library, Oxford, strives to preserve and to make accessible a comprehensive corpus of high-quality, electronic primary sources and secondary materials. By using open, interoperable standards and formats widely used in the digital humanities, the Archive offers a structured platform for scholarly communication and collaboration and is developing as a living forum with the discussions, annotations, and contributions shared by the scholarly community. The Thomas Gray Archive is a freely accessible, educational resource solely intended for teaching, research, and study. <http://www.thomasgray.org/>



=====

## **5. ANNONCES ET SOUTENANCES**

### **- Prix de Master de la Société d'Etudes anglo-américaines.**

La date limite d'envoi des mémoires de master pour le prix 2011 est fixée au 24 septembre 2010. C'est le directeur de recherche qui présente une candidature, non l'étudiant (e). Les mémoires, en deux exemplaires, accompagnés d'une lettre de recommandation du directeur de recherche, doivent être envoyés à Mme le professeur Suzy Halimi, Institut du Monde Anglophone, 5, Rue de l'Ecole de Médecine, 75006 – Paris. Le (la) lauréat(e) se voit offrir un abonnement de deux ans à notre Société, et reçoit gracieusement notre Revue pendant ces deux ans. Comme d'habitude, les mémoires seront soumis à deux évaluateurs, et tous les rapports d'évaluation seront examinés par les membres du Conseil d'administration, qui choisiront le (la) lauréat(e), le prix étant remis lors de l'assemblée générale du 22 janvier 2011. Il concerne les mémoires soutenus au cours de l'année universitaire 2008-2009.

## **- Concours William Penn**

L'influence de l'Académie de Saumur sur les idées politiques de William Penn. Saumur, sous-préfecture du département de Maine-et-Loire, est une ville d'environ 30'000 habitants. Au 17<sup>e</sup> siècle elle hébergeait une académie protestante particulièrement renommée ; à la révocation de l'Édit de Nantes en 1685 celle-ci fut non seulement fermée mais démolie. Elle avait attiré des étudiants de loin à la ronde, dont William Penn de 1662 à 1664. Parmi les enseignants les plus distingués de l'académie figure Moïse Amyraut (1596 - 1664). Penn ne compta pas seulement parmi ses étudiants, il aurait logé chez lui. Il est vraisemblable que des idées acquises à Saumur influencèrent les activités et les écrits ultérieurs de Penn. Le défi Amyraut fut un ardent défenseur de la tolérance religieuse, estimé à cet égard par les autorités catholiques de l'époque. Non seulement Penn inscrit la tolérance dans la constitution qu'il octroya à la Pennsylvanie, mais sa manière de la traiter ouvrit la voie à l'idée de la laïcité de l'État. L'instruction universelle, pour les filles comme pour les garçons, était ancrée dans la Réformation depuis le jour - au sens propre - de son adoption à Genève. Il est vraisemblable que Penn découvrit ce principe à Saumur, ainsi peut-être que l'importance d'apprendre un métier à tous. L'idée d'une liste électorale unique qui accorde le même poids à chaque électeur s'enracinait dans les idéaux protestants qui avaient cours à Saumur. On peut se demander si Penn n'y aurait pas acquis la notion selon laquelle le rôle de la prison est de réhabiliter et pas seulement de punir. Cette liste n'est qu'illustrative (autant que spéculative). En 1693 William Penn publia *An essay towards the present and future peace of Europe, by the establishment of an European Diet, Parliament or Estates*. Une version française parut peu après (*Essai d'un projet pour rendre la paix de l'Europe solide et durable.*). La traduction est probablement l'oeuvre de Penn lui-même - sa maîtrise du français compte sans doute parmi les fruits de son séjour à Saumur. Même si l'essai reste utopique, il préfigure non seulement l'Union européenne mais encore les Nations Unies. Il est étonnant que l'influence de l'Académie de Saumur, et d'Amyraut en particulier, sur les idées politiques de Penn n'aient guère fait l'objet d'études approfondies. D'où ce concours, qui vise à encourager l'exploration de ce secteur des idéaux sur lesquels se fondèrent et les États-Unis et l'Europe d'aujourd'hui entre autres. Espérons que cette amorce inspirera à son tour d'autres études plus fouillées. L'occasion La Ville de Saumur envisage de baptiser une place au nom de William Penn (Elle se situe, opportunément, à côté du temple protestant). Pour marquer l'occasion, les autorités municipales et l'association "Saumur et son histoire" envisagent un ensemble de manifestations les 19-21 mai 2011. Un colloque universitaire les 19-20 mai. Les lauréat-e-s du concours y figureront en bonne place. Le colloque sera bilingue français-anglais. . Une journée grand public le 21 mai,. qui culminera par la cérémonie de baptême de la place. . Une exposition sur William Penn.

### *Le concours*

Le concours veut encourager l'étude de l'influence de la pensée réformée française sur William Penn et, grâce à lui, sur la pensée et l'expression politiques dans le monde anglophone et ailleurs. Les travaux seront de qualité académique. On encourage avant tout les jeunes chercheurs à participer au concours (doctorants ou personnes ayant achevé leur doctorat depuis moins de cinq ans), mais des chercheurs chevronnés sont également les bienvenus. Rien n'oblige de cantonner les travaux dans les confins d'une discipline académique particulière. On peut imaginer des travaux dans les domaines de l'histoire, de la philosophie, des sciences politiques, de la théologie ou des lettres entre autres. Les travaux seront de l'ordre de 25 à 30'000 signes Les travaux peuvent se rédiger en anglais, en français ou les deux. D'autres langues ne sont pas exclues : le cas échéant, s'adresser au Prof. Dommen à l'adresse ci-dessous. Les travaux sont à remettre par voie électronique à : Professor Ben Pink

Dandelion, Programmes Leader, Centre for Postgraduate Quaker Studies, Woodbrooke Quaker Study Centre and the University of Birmingham. [B.P.Dandelion@bham.ac.uk](mailto:B.P.Dandelion@bham.ac.uk)

Le jury se compose actuellement des membres suivants : - Hubert Bost, directeur d'études, École pratique des hautes études, La Sorbonne, Paris. - Ben Pink Dandelion - Jerry Frost, Professeur, Swarthmore College - retraité. - Jeanne Henriette Louis, Professeur de civilisation américaine, Université d'Orléans, retraitée. - Didier Poton de Xaintrailles, Professeur, Université de la Rochelle. Le délai de soumission est fixé au lundi 10 janvier 2011. Le concours pourra compter jusqu'à quatre prix outre le premier prix. Selon la qualité des travaux, tous les prix ne seront pas forcément décernés. Les travaux primés seront publiés dans un numéro spécial de la revue Quaker Studies. Le palmarès sera annoncé au cours du mois de mars 2011. Les lauréats seront invités à présenter les résultats de leur étude au colloque et à participer aux autres manifestations à Saumur du 19 au 21 mai 2011. Chaque prix comprendra un montant destiné à couvrir les frais de leur déplacement et de leur séjour à Saumur. Pour tout renseignement supplémentaire : Prof. Édouard Dommen 100 chemin des Mollies, CH-1293 Bellevue, Suisse Téléphone : +4122 774 1884 Courriel: [edommen1@worldcom.ch](mailto:edommen1@worldcom.ch) le 31 juillet 2010

=====

## 6. PARUTIONS

### - Cahiers élisabéthains 77 (Spring 2010)

Sommaire

#### 1. Articles

Wealth in the Interludes (Peter HAPPÉ)

Spenser's "Perfect Pattern of a Poet" and the 17th Earl of Oxford (Roger STRITMATTER)

King Edward III in Context (Anny CRUNELLE VANRIGH)

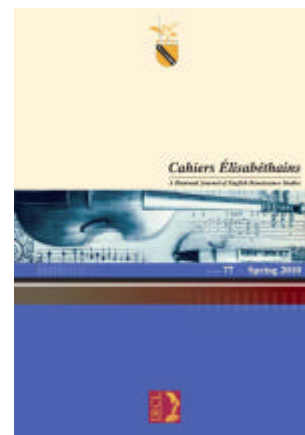
Titus Andronicus and Myths of Maternal Revenge (Sarah CARTER)

#### 2. Note

Time and Tempest in The Duchess of Malfi: Webster's Use of Shakespeare's Twelfth Night (Robert H. RAY)

#### 3. Play Reviews

#### 4. Book Reviews



Pour retrouver les abstracts et les index des Cahiers, rendez-vous sur les pages web de la revue : <http://recherche.univ-montp3.fr/cahiers/>

Pour tous renseignements, abonnements, etc. : [cahiers@univ-montp3.fr](mailto:cahiers@univ-montp3.fr)

### - Comment les femmes écrivent l'histoire. Revue Études Épistémè 17 (Printemps 2010).

<http://www.etudes-episteme.org/2e/>

Armel Dubois-Nayt et Claire Gheeraert-Graffeuille, Avant-propos.

Éliane Viennot, Marguerite de Valois et l'écriture de histoire, 1574-1614, p. 1-9.

Armel Dubois-Nayt, Anne Dowriche et l'histoire de France ou ... d'Angleterre ?, p. 11-29.

Karen Britland, 'Kings are but Men' : Elizabeth Cary's *Histories of Edward II*, p. 31-53.



Sandrine Parageau, Catching 'the Genius of the Age' : Margaret Cavendish, Historian and Witness, p. 55-67.  
Claire Gheeraert-Graffeulle, L'atelier de l'historienne : 'The Life of John Hutchinson' de Lucy Hutchinson, p. 69-86.  
Claire Boulard-Jouslin, 'Augustus Caesar to Livia Drusilla' : théorie(s) de l'Histoire dans le *Female Spectator*, p. 87-104.  
Devoney Looser, Catharine Macaulay : The 'Female Historian' in Context, p. 105-118.  
Isabelle Bour, Mary Wollstonecraft as Historian in *An Historical and Moral View of the Origin and Progress of the French Revolution ; and the Effect it has Produced in Europe* (1794), p. 119-129.

## Recensions

Reviewer: Emma Griffin

University of East Anglia

Robert C. Allen, *The British Industrial Revolution in Global Perspective*. Cambridge, Cambridge University Press, 2009, ISBN: 9780521868273; 344pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/943>

Reviewer: Jamie Bronstein

New Mexico State University

*The Land Question in Britain, 1750-1950*, edited by Matthew Cragoe, Paul Readman. Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2010, ISBN: 9780230203402; 288pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/946>

Reviewer: Jacob Glicklich

University of Wisconsin-Milwaukee

Holger Hoock, *Empires of the Imagination: Politics, War, and the Arts in the British World, 1750-1850*. London, Profile Books, 2010, ISBN: 9781861978592; 514pp.; Price: £27.00

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/942>

---

# Actualités SEAA1718

## Octobre 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- Silvestre de Sacy (1758-1838).
- Charting the 18th Century: Encircling Land & Sea
- The Visual and the Verbal in the Eighteenth Century
- 18th annual International Conference on Romanticism

#### 2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Musique, nation et identité
- Les discours de la méthode en Angleterre, XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles
- Du profane dans le sacré : quand le religieux se politise
- La Bible de 1611 : Sources, Écritures & Influences (16e-18e siècles)
- Éthique utilitariste
- Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850
- L'intime à ses frontières
- La rhétorique de la violence à la Renaissance
- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850
- 13e Congrès international des Lumières
- Science and the Arts in the Long Eighteenth Century

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Atelier de Philosophie britannique
- Séminaire franco-britannique d'histoire
- Cycle de conférences Shakespeare
- Shakespeare à l'écran
- Séminaire d'histoire intellectuelle
- Séminaire de recherche sur les îles Britanniques
- Tudor & Stuart Seminar
- France and England: Medieval to Early Modern Seminar
- Séminaire : La Peinture des Passions

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- Art and the Sublime
- Rubens, Poussin...

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Thèse « Traduction et imitation dans les îles Britanniques aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles »
- Prix SAES/AFEA à Pierre Dubois
- Liste des correspondants régionaux de la société

#### 6. PARUTIONS

- *Isaac Newton in the Eighteenth Century*
- *French origins of English tragedy*

- *Wesley and Methodist Studies*
- *Revue d'Etudes Benthamiennes*
- *The Enlightenment of age. Women, letters and growing old...*
  
- Recensions

## 1. COLLOQUES

- **Silvestre de Sacy (1758-1838). Le projet européen d'une science orientaliste.** Institut du monde arabe, Ecole normale supérieure. Paris, 14-15-16 octobre 2010

Dans le premier tiers du XIXe siècle, bien avant l'expansion coloniale, s'implante à Paris une école européenne de philologie orientaliste qui va former des spécialistes des littératures arabe, turque et persane venus de divers pays d'Europe et tout particulièrement des pays de langue allemande. Silvestre de Sacy (1758-1838), dont les archives sont déposées à l'Institut de France, est de façon incontestée la figure centrale de cet orientalisme. Aussi ne peut-on que s'étonner du peu de travaux qui lui ont été consacrés. On lui doit une chrestomathie et surtout une grammaire arabe qui ont été durant un siècle au centre des études orientalistes en Europe. Il a dirigé l'Ecole des langues orientales et a oeuvré à la création de plusieurs chaires de langues orientales dans diverses institutions. Il compte parmi les fondateurs de la Société asiatique et du journal asiatique, après avoir collaboré pour le domaine oriental au Magasin encyclopédique d'Aubin-Louis Millin. En tant qu'homme politique, il a pu s'employer à institutionnaliser une discipline nouvelle à laquelle la campagne d'Egypte et l'intensification des relations avec l'Orient méditerranéen donnaient une nouvelle importance. On lui doit d'avoir introduit en France des ouvrages arabes classiques comme les Séances de Hariri, d'avoir initié l'étude de communautés ethniques et religieuses (les Druzes, les Ismaéliens) ou encore d'avoir posé à partir des fables de Bidpai le problème de la diffusion d'oeuvres littéraires entre l'Inde, la Perse et le monde arabe.

Si Silvestre de Sacy, de son propre aveu, ne parlait pas couramment l'arabe qu'il était censé enseigner et s'il incarnait plus que quiconque le savant de cabinet, il entretenait en Italie, en Allemagne, en Russie, en Turquie ou en Egypte un réseau de correspondances savantes dont on est encore loin d'avoir analysé l'incidence sur les représentations littéraires et scientifiques de l'Orient ni sur l'histoire des sciences humaines. L'Orient sert de prétexte à des transferts entre les cultures européennes elles-mêmes. Alors qu'en Allemagne, les recherches sur l'Orient sont à l'époque toujours très liées à la théologie, elles sont sécularisées en France dans le cadre de l'enseignement de Silvestre de Sacy, dont les références intellectuelles renvoient à la pensée janséniste mais aussi à la grammaire générale des idéologues. Les textes historiques à partir desquels il a découvert la littérature arabe l'intéressent autant que les textes proprement religieux. C'est à la constitution d'une sorte de nouvel humanisme dépassant le cadre de l'Antiquité gréco-latine que Silvestre de Sacy, contemporain du néo-humanisme humboldtien, semble viser par toute son activité.

Prévu pour les 14, 15 et 16 octobre 2010, le colloque envisagé servira de point de départ à une publication qui visera à contextualiser une oeuvre encore trop méconnue. Elle abordera surtout les apports de Silvestre de Sacy à la constitution d'une science résolument européenne, à la définition de nouvelles perspectives théoriques d'approche des cultures extraeuropéennes.

Responsables scientifiques : Michel Espagne, Nora Lafi, Pascale Rabault-Feuerhahn

- **Charting the 18th Century: Encircling Land & Sea**

36th Annual Conference of the Canadian Society for 18th-Century Studies, 14-16 October 2010 St. John's, Newfoundland & Labrador, Canada

Plenary Speakers:

Isobel Grundy, Professor Emeritus, English & Film Studies, University of Alberta, Edmonton  
Jean-François Palomino, Bibliothèque et archives nationales du Québec, Montréal

Pat Rogers, Distinguished University Professor and DeBartolo Chair in the Liberal Arts, University of South Florida, Tampa.

Papers are welcome on any aspect of the long 18th century. Selected papers will be published

Contact : Dr. Don Nichol, Conference Organizer

Dept of English, Memorial University of Newfoundland

St. John's, NL, CANADA A1C 5S7, tel.: (709) 737-8064 fax: (709) 737-4528

Email: [csecs.2010@gmail.com](mailto:csecs.2010@gmail.com)

Site : [www.mun.ca/english/csecs/scedhs.php](http://www.mun.ca/english/csecs/scedhs.php)

### **- The Visual and the Verbal in the Eighteenth Century**

Friday 5 November 2010

A one-day conference at the University of Kent Sponsored by the Paul Mellon Centre

09:30-10:00 Jenny Uglow (Kent): 'Hogarth and Fielding: an Irregular Alliance'

10:00-11:00 Peter de Bolla (King's College, Cambridge): 'The Necessity of Judgement'

11:00-11:30 Coffee/tea break

11:30-12:30 John Barrell (York): 'War and the Moral Economy in North East Wales, 1794'

12:30-13:30 Lunch (provided for speakers only)

13:30-14:30 Harriet Guest (York): 'The Death of James Cook and the American Crisis'

14:30-15:30 Michael Rosenthal (Warwick): 'Describing the Colony: the British in New Holland, c. 1788-1823'

15:30-16:00 Coffee/tea break

16:00-17:00 Michael Phillips (York): 'No. 36 Castle Street East: A Reconstruction of James Barry's House, Painting and Printmaking Studio'

17:30 Drinks reception and viewing of the exhibition In Elysium: Prints by James Barry.

<http://www.kent.ac.uk/english/visual-verbal.html>

**- The 18th annual International Conference on Romanticism** will meet at Texas Tech University in Lubbock, Texas from November 11-14. We will explore ways in which writers, playwrights and poets from the Romantic period (at the American, English, and International level) as well as contemporary critics have participated in what might be termed "Pioneering Romanticism". The Romantic period marked a time of change and innovation.

This year's conference will explore the novel contributions and pioneering efforts made, but not limited, to the following areas: literature, poetry, art, music, philosophy and politics. We will also address the influence Romantic ideals have had on the innovations and ideals of later time periods and in various countries.

[http://www.depts.ttu.edu/honors/icr2010/call\\_for\\_papers.html](http://www.depts.ttu.edu/honors/icr2010/call_for_papers.html)

=====

## **2. APPELS A CONTRIBUTIONS**

### **- *Musique, nation et identité : la Renaissance de la musique anglaise, formes et conditions***

Appel à contributions pour un prochain numéro de la Revue française de civilisation britannique consacré à ce qu'on appelle la Renaissance de la musique anglaise à la fin du XIXe siècle. On pourra s'intéresser au débat sur le nationalisme en musique, la production et

la réception d'une musique dite nationale, à la construction d'un mythe identitaire anglais ou britannique par la musique, par l'appropriation de modèles étrangers ou indigènes du passé, aux personnalités qui ont favorisé la légitimité et le développement de la musique dans la société anglaise, comme au mouvement choral, aux éditeurs, aux institutions et à la critique musicale du temps.

Projet de numéro pour la *Revue Française de Civilisation Britannique*, présenté par **Gilles Couderc**, Université de Caen et **Jean-Philippe Heberlé**, Université Paul Verlaine - Metz.

La « Renaissance de la Musique anglaise », ou la seconde Renaissance de la musique anglaise, comme on l'appelle aussi pour la différencier de la génération de musiciens anglais de la Renaissance, désigne selon les musiciens et les critiques cette période du 19<sup>e</sup> siècle finissant où émergent des compositeurs anglais d'envergure européenne et internationale, comme Edward Elgar et Frederick Delius, puis Ralph Vaughan Williams et Gustav Holst, dont les héritiers sont Benjamin Britten et Michael Tippett puis encore Harrison Birtwistle, Peter Maxwell Davies et Thomas Adès, pour ne parler que des plus célèbres.

Cette Renaissance se signale par des événements comme la publication en 1871 du grand classique victorien sur le pouvoir régénérateur de la « grande » musique, *Music and Morals* du Révérend Hugh Haweis, la construction du Royal Albert Hall cette même année ainsi que la publication de la première mouture de l'immense *Dictionary of Music and Musicians* de George Grove en 1879. On mentionnera aussi le soutien royal apporté à la fondation du *Royal College of Music* en 1883, indiquant que la musique a enfin gagné droit de cité comme art majeur dans le pays. Ceci intervient alors que, suite à l'écrasement de l'Autriche à Sadowa en 1866 et de la France en 1871, l'Allemagne se révèle comme rivale du Royaume-Uni. Celui-ci subit les premières attaques contre son « philistinisme musical » par le musicologue Carl Engel dans *Introduction to the Study of National Music* publié à Londres en 1866, dont Oskar Adolf Hermann Schmitz, fervent partisan de l'Allemagne impériale et jaloux de la puissance politique et économique de l'empire britannique, se fait l'écho en 1904 dans son livre au titre méprisant, le célèbre « *das Land ohne Musik* », censé décrire l'Angleterre. Cette Renaissance est aussi concomitante de la résurgence brutale des nationalismes « celtiques » et du débat sur la question du *Home Rule*. Comme la première à laquelle elle se réfère explicitement comme exemple et comme source d'inspiration, cette Renaissance se lit alors comme le désir d'inclure la musique dans la construction d'une identité nationale et le combat contre les influences étrangères. En exaltant les valeurs bourgeoises et « anglaises » traditionnelles, la musique participe alors à la pérennisation de l'Empire et de sa puissance.

Signe de leur légitimité, les musiciens participent à l'effort de guerre pendant le second conflit mondial, avec les « *lunch time concerts* » de la pianiste Myra Hess à la National Gallery de Londres ou les tournées du Sadler's Wells en province, comme celles de Britten et Pears, objecteurs de conscience recrutés pour maintenir le moral du « Home Front ». Ces contributions sont récompensées notamment par la création du *Third Programme* de la BBC consacré à la musique et par l'élévation de Covent Garden au rang de Royal Opera House avec une mission d'intérêt public dans le cadre du tout nouveau Arts Council en juin 1945 dont le but est aussi bien de donner une éducation artistique au plus grand nombre, de préserver la tradition artistique nationale que d'encourager la création.

Si le terme de « renaissance » pose question, — qui décide de cette renaissance et sur quels critères ? —, il en est de même avec l'expression « musique anglaise ». Peut-on parler de musique anglaise lorsque le genre « anglais » par excellence, l'oratorio, est l'invention d'un saxon italianisé, Haendel, et de Mendelssohn, un juif allemand converti au protestantisme ? Peut-on parler d'école musicale anglaise lorsque le genre puise ses origines à l'étranger ? Est-il possible de composer un « opéra anglais » sans que la prégnance du genre, d'origine italienne, ne l'emporte sur le caractère « national » de l'œuvre ? Un livret d'opéra ou d'oratorio, le texte d'une symphonie chorale, d'une ballade dramatique ou d'un cycle vocal

emprunté à la littérature nationale, ou anglophone est-il un critère probant pour légitimer une école typiquement anglaise ? De même, le recours à des formes, des pratiques musicales, des sources, des mélodies et un langage harmonique typiquement « anglais » est-il le garant d'une spécificité nationale ?

Ce projet s'adresse à tous les chercheurs qui seraient intéressés par le débat sur le nationalisme en musique, par la production d'une musique nationale et sa réception par le public, par la construction d'un mythe identitaire anglais ou britannique, toujours d'actualité, par l'appropriation de Haendel, de Mendelssohn et d'autres compositeurs étrangers comme modèles de composition « dignes d'un anglais et d'un démocrate » selon le mot de Parry, ainsi que par l'appropriation des modèles Tudor, de Purcell et du Folk Song. Les projets pourront prendre en compte l'évolution de la place de la musique et du musicien et de son image dans la société britannique et la diffusion de la musique dite « classique » comme la place de la musique et du musicien dans la fiction, de même qu'ils pourront s'interroger sur la manière dont la musique reflète la société du temps. Ils pourront s'intéresser au rôle de personnalités qui ont contribué à la diffusion des arts de la scène liés à la musique, comme Lilian Bayliss, fondatrice du Old Vic, J. M. Keynes, John Christie, le metteur en scène Gordon Craig ou le peintre John Piper, ou celles qui ont cherché à les ouvrir aux influences européennes comme le Group Theatre de Rupert Doone. Les propositions abordant le rôle du grand mouvement choral anglais des années 1840 à 1914, celui des festivals de musique et des orchestres, celui des éditeurs de musique comme Novello, Stainer & Bell et Oxford University Press, celui de la critique musicale journalistique et universitaire, celui des institutions, universités ou conservatoires ainsi que celui de l'enseignement et de la BBC dans l'établissement d'une doxa et d'une image de la musique « anglaise » participeront également de cette réflexion sur les formes et conditions de la « renaissance » de la musique anglaise. Enfin on pourra s'interroger sur la réception de cet art musical en Europe et dans le monde anglo-saxon, cantonné dans son insularité ou ouvert sur le monde.

Merci d'envoyer vos propositions (titre et résumé de 300 mots environ) ainsi qu'une note biographique de 150 mots maximum à Jean-Philippe Heberlé ([jean.philippe.heberle@orange.fr](mailto:jean.philippe.heberle@orange.fr)) et Gilles Couderc ([gilles.couderc@unicaen.fr](mailto:gilles.couderc@unicaen.fr)) **avant le 15 janvier 2011.**

**- Les discours de la méthode en Angleterre, XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles : vers un ordre moderne ?** Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 avril 2011, Université Paris Ouest Nanterre La Défense, Centre de Recherches Anglophones (CREA – EA370)

À la Renaissance, les controverses philosophiques et scientifiques, ainsi que les nombreuses traductions de Platon créent les conditions d'un débat autour de l'idée de méthode, Aristote ayant été l'autorité incontestée en la matière jusque-là. Dès les années 1530, l'interrogation sur la méthode devient centrale, dans le domaine de la rhétorique, puis de la dialectique. Le terme « méthode » est ainsi redéfini tout au long du XVI<sup>e</sup> siècle et continue à faire l'objet de nombreuses querelles au siècle suivant. La période est propice à un tel débat, comme l'explique Philippe Desan dans son ouvrage sur la naissance de la méthode en France à la Renaissance : « Ce moment de chaos cosmologique, ontologique et téléologique où tout flotte subitement laisse entrevoir un nouveau discours *autour* de la méthode où il est possible de détecter les bases d'une nouvelle façon de comprendre le monde » (*Naissance de la méthode*, Paris, A.-G. Nizet, 1987, p. 14).

Dans un contexte où les disciplines ne sont pas encore distinctes, on recherche le plus souvent une méthode universelle qui offre une interprétation globale et générale du monde, mais la méthode, qui permet d'accéder à la vérité ou de persuader par exemple, est aussi perçue comme un outil de vulgarisation scientifique. De très nombreux titres de traités sur des sujets

divers, publiés en Angleterre au XVII<sup>e</sup> siècle, promettent une méthode simple (« a plain method »), nouvelle (« after the newest method ») et brève (« a plain, short and easie method », « a compendious method »), mais la méthode est aussi garante du plaisir de la lecture et elle est elle-même agréable (« a delightful method », « an exquisite method »). Ces titres révèlent également qu'on doit distinguer deux usages de la méthode : celui qui fait l'objet d'un débat aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, et qui doit permettre de rendre plus efficace la recherche en « science » et dans les arts, et un usage commun de la méthode, perçue comme un principe d'organisation et d'exposition des idées. Ainsi, la méthode est à la fois une technique de découverte (*methodus* ou méthode-inférence) et la mise en ordre d'un objet d'étude (*ordo* ou ordre-disposition) (voir G. Zabarella, *De methodis*, 1578).

En France, La Ramée, influencé par Pic de la Mirandole et Ficin, est considéré comme le premier grand théoricien de la méthode moderne : il propose une méthode unique censée rendre compte de l'ensemble des phénomènes. Dans *Discours de la méthode* et surtout dans *Règles pour la direction de l'esprit*, Descartes expose les différentes étapes d'une méthode qui doit permettre de guider la raison vers la vérité. En Angleterre, Francis Bacon est quant à lui à l'origine d'une méthode qui sera reprise, modifiée et interprétée tout au long du XVII<sup>e</sup> siècle, notamment par les *Fellows* de la *Royal Society* tels que Robert Boyle, Joseph Glanvill et Robert Hooke. Dans *Novum Organum* et *The Advancement of Learning*, Bacon oppose la méthode rationaliste de l'araignée et la méthode empiriste de la fourmi, et propose au philosophe de la nature une alliance des deux approches, incarnée par l'abeille, « qui tire la matière première des fleurs des champs, puis, par un art qui lui est propre, la travaille et la digère » (*Novum Organum*, 1:95). Bien que le débat sur la méthode en philosophie de la nature soit particulièrement animé dans le contexte de la « Révolution scientifique », d'autres champs du savoir, tels que la rhétorique, le droit, la médecine, l'histoire ou la politique, cherchent à se doter d'une méthode efficace. Ainsi, Hobbes attribue les erreurs de ses prédécesseurs à leur manque de méthode (*Leviathan*, chap. 5, « Of Reason and Science »). Il s'inspire tour à tour de la géométrie, de la méthode inductive de Bacon et de la méthode résolutive-comparative de Galilée pour en appliquer les démarches respectives au domaine de la politique. Il entend partir de l'observation objective de la nature humaine pour en déduire des principes généraux de gouvernement. Sans doute l'étude de l'histoire des peuples acquiert-elle à cette époque un nouveau statut dans des démarches qui privilégient une réflexion politique fondée en expérience et en raison.

Voici quelques pistes de réflexion :

On pourra s'interroger par exemple sur les différentes acceptions du terme « méthode » au début de l'époque moderne et sur la définition d'une « bonne méthode » en « sciences » et dans les arts, en montrant notamment quels étaient alors les moyens et les buts de la méthode. Parmi ces derniers, il semble que la vulgarisation du savoir joue un rôle majeur, pourtant on peut se demander si la méthode vise à rendre le savoir accessible à tous, ou au contraire à en faire encore davantage le privilège d'une élite, celle qui, ayant fréquenté l'Université, maîtrise la méthode. Enfin, on pourra s'intéresser aux contraintes de la méthode et aux liens entre méthode et systématisme ou régularité : la méthode fait-elle obstacle à la diversité ? Réduit-elle nécessairement la diversité de son objet ? Mais aussi peut-il exister plusieurs « bonnes » méthodes ?

Ce colloque pourra également permettre la mise en évidence des différents champs de la connaissance dans lesquels on recherche une méthode efficace aux XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles. Faut-il penser qu'il y a alors deux traditions différentes : une méthode « artistique » s'inspirant de Socrate et une méthode « scientifique » s'inspirant quant à elle d'Aristote (Neal W. Gilbert, *Renaissance Concepts of Method*, NY, Columbia UP, 1960, p. xxiv) ? Ce questionnement conduit à s'interroger sur la contribution du débat sur la méthode au processus de disciplinarisation qui caractérise le début de l'époque moderne : recherche-t-on alors une

méthode universelle ou bien s'agit-il au contraire d'élaborer une méthode propre à chaque champ du savoir ?

On pourra également s'interroger sur le succès ou l'échec de la méthode telle qu'elle est alors définie en « sciences » ou dans les arts. Dans le domaine de la philosophie naturelle, par exemple, l'Angleterre reçoit l'influence de la méthode proposée par Bacon, mais aussi de celle proposée par Descartes : faut-il opposer une approche anglaise et une approche continentale ? Ces méthodes se distinguent-elles absolument ? L'une d'elles l'emporte-t-elle finalement sur les autres ? Il pourra s'agir aussi d'évaluer l'efficacité des « nouvelles méthodes » et le lien entre méthode et innovation : les grandes découvertes scientifiques du XVII<sup>e</sup> siècle sont-elles le résultat de la mise en oeuvre d'une méthode nouvellement créée, ou sont-elles le plus souvent, comme dans le cas du microscope par exemple, le fruit du hasard ?

Les interventions porteront de préférence sur l'Angleterre, mais les comparaisons avec d'autres pays européens seront les bienvenues.

Les communications pourront être présentées en français ou en anglais, et ne devront pas excéder 30 minutes. Elles seront suivies de 10 minutes de discussion.

Veillez faire parvenir un texte de présentation (500 mots maximum) et un titre de communication, accompagnés d'une brève notice biographique avant le 20 novembre 2010 à : Myriam-Isabelle Ducrocq [mducrocq@u-paris10.fr](mailto:mducrocq@u-paris10.fr) et Sandrine Parageau [sparageau@hotmail.com](mailto:sparageau@hotmail.com)

#### **- Du profane dans le sacré : quand le religieux se politise**

Jeudi 16 et vendredi 17 juin 2011, Laboratoire IMAGER (Institut des Mondes Anglophone, Germanique et Roman) – EA 3958, Université Paris-Est Créteil et Université Paris-Est Marne-la-Vallée, Coordination scientifique : Nathalie CARON et Guillaume MARCHE

Les pays sécularisés connaissent des rapports complexes entre le religieux et le politique. On observe toutefois des différences, réelles ou supposées, dans la manière dont divers pays envisagent les rapports entre Églises et État, et notamment dans la façon dont opèrent les processus souvent conjoints de sécularisation et de laïcisation –, l'un touchant la dynamique sociale, l'autre la place et le rôle du religieux dans le champ institutionnel (Jean Baubérot, *L'intégrisme républicain contre la laïcité*. Paris : Aube, 2006). On le sait, le « modèle américain », voire britannique, est fréquemment brandi comme un contre-exemple de la « laïcité à la française », le substrat multiculturaliste prégnant dans les sociétés anglophones de culture majoritairement protestante offrant au fait religieux une reconnaissance actuellement impensable en France. Pourtant, non seulement la France n'a pas le monopole de la laïcité, mais les États-Unis et le Royaume-Uni eux-mêmes diffèrent institutionnellement, les premiers étant dotés d'une clause constitutionnelle de non-établissement – une « laïcité à l'américaine » qui laisse en réalité beaucoup de poids aux cultes –, tandis que le second possède des Églises établies dans une société sécularisée et en partie laïcisée, où l'indifférence religieuse est très répandue. Ces deux derniers pays peuvent ainsi apparaître comme deux modèles distincts, deux idéaux-types dont les divergences comme les similitudes trouvent leur origine dans le temps long de l'histoire.

La porosité des frontières entre religion et politique, dans le sens de l'influence de la religion dans la politique – aux États-Unis en particulier –, est une problématique traitée de façon récurrente en France, tant dans le discours scientifique que dans le débat public, ce phénomène suscitant spontanément des interrogations symptomatiques de l'inquiétude qu'il génère. Aussi est-il plus rarement question de l'inverse : dans ce colloque organisé par le

groupe CIMMA (Constructions Identitaires et Mobilisations dans le Monde Anglophone, <http://imager.u-pec.fr/5-groupes-de-travail/cimma-331177.kjsp?RH=1176998751009>), on s'intéressera aux racines historiques comme aux formes contemporaines de la présence, des traces et des effets du politique dans le religieux, de façon à approfondir ce que révèlent les liens entre religion et politique au Royaume-Uni, aux États-Unis, mais aussi dans les autres pays anglophones. Plus précisément, on se demandera ainsi quelle est, dans ces aires culturelles, la place du politique dans les mobilisations et les constructions identitaires religieuses.

S'il est un fait avéré que des figures publiques furent sacralisées – tels William Wilberforce, commémoré dans le calendrier liturgique anglican pour sa croisade contre l'esclavage dans l'Empire britannique, ou Abraham Lincoln dont l'icône peut être vue dans certaines églises des États-Unis –, n'y a-t-il pas d'autres exemples de la présence du profane dans le sacré, d'autres combinaisons dépassant la dichotomie durkheimienne dans lesquelles le politique pénètre le religieux ? Traditionnellement associé au processus de modernisation des sociétés, le « désenchantement » du monde, tel qu'il est théorisé par Max Weber et élaboré, en France, par Marcel Gauchet, se voit aujourd'hui remis en question par certains auteurs qui, au regard des recompositions du religieux, avancent la thèse d'un « réenchantement ». Dans un contexte où le rapport entre modernité, rationalité et sécularisation se voit ainsi réinterprété, de quelle manière la religion se nourrit-elle, dans des sociétés sans laïcisme d'État, de la politique ou du politique ?

- Quelle place les questions politiques tiennent-elles dans la vie religieuse ? On pourra par exemple s'intéresser aux débats sur l'érastianisme et la théocratie dans l'Angleterre et la Nouvelle-Angleterre du XVII<sup>e</sup> siècle, ou à la manière dont, aux États-Unis aujourd'hui, la politique publique des *faith-based initiatives* agit sur les dynamiques des groupes religieux, chrétiens ou non, qui y participent. Quelles sont les conséquences de l'immixtion du politique sur une communauté religieuse, notamment lorsque celle-ci rassemble plusieurs groupes constitués en dehors de cette sphère, tels les catholiques d'origine irlandaise, italienne et latino-américaine à diverses époques de l'histoire des États-Unis ? Comment les questions de politique nationale et internationale influent-elles sur les transformations internes des trois monothéismes abrahamiques ou des religions d'origine asiatique, comme le bouddhisme ou l'hindouisme ?
- Les enjeux politiques encouragent-ils les pratiques religieuses ? Agissent-ils sur le culte même ? De quelle manière l'engagement politique s'articule-t-il aux mouvements de contre-sécularisation qu'évoque Peter Berger (*Desecularization of the World: Resurgent Religion and World Politics*, Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans, 1999) ? On pourra étudier la façon dont les communautés religieuses mobilisent le politique et organisent une partie de leur activité apologétique, missionnaire ou évangélisatrice en fonction des questions politiques – que ce soit dans des contextes d'affrontement politique à fondement religieux, comme dans l'Angleterre des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles ou en Irlande du Nord encore aujourd'hui, ou dans des circonstances où règne un pluralisme religieux apaisé. Une autre piste de réflexion sera la façon dont la gauche religieuse américaine ou les grandes Eglises britanniques intègrent aux pratiques culturelles les questions politiques relatives à la protection de l'environnement, à la justice sociale ou à la paix dans le monde.
- De quelle manière le politique pèse-t-il sur les mobilisations et les constructions identitaires religieuses ? On pourra explorer la manière dont l'engagement politique peut

constituer un moteur dans la « carrière » des leaders religieux ou encore un critère dans le choix individuel d'une communauté religieuse. On pourra se demander comment un individu croyant se construit comme évangélique lorsque le contexte porte à une lecture politique des Évangiles – par exemple aux États-Unis, au cours du mouvement réformateur du XIXe siècle ou encore dans le courant néo-évangélique contemporain. On pourra aussi s'interroger sur les situations dans lesquelles un mouvement social ou politique devient un mouvement religieux : par exemple, une entité religieuse telle que l'*African Methodist Episcopal Church*, première Église noire institutionnalisée sur le sol nord-américain, n'est-elle pas le vestige d'un combat laïque mené par son fondateur, Richard Allen, combat destiné à faire émerger dès les premières années de la République américaine une identité africaine américaine spécifique ? Peut-on lire en ces termes la conversion de Malcolm X à l'islam ou l'histoire de la *Nation of Islam* ?

Ce sont quelques unes des questions qui pourront être abordées lors de ce colloque, dans une perspective historique ou contemporaine, et ce, autour notamment de trois axes : (1) sacralisation du politique ; (2) politisation du religieux ; (3) instrumentalisation religieuse de la politique.

Les communications pourront être présentées en français ou en anglais.

Les propositions de communication sont à envoyer pour le 30 octobre 2010 à : Farah Boureghda ([farah.boureghda@u-pec.fr](mailto:farah.boureghda@u-pec.fr)).

#### **- La Bible de 1611 : Sources, Écritures & Influences (16e-18e siècles)**

Strasbourg, Palais Universitaire, 16-17 juin 2011

Colloque international co-organisé par l'Équipe d'Accueil 2325 Recherches sur le Monde Anglophone & L'Équipe d'Accueil Théologie Protestante 1344 GRENEP, en association avec l'Institut Protestant de Théologie et l'Institut des Langues et Études internationales, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines. [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les résumés, d'une à deux pages (Times New Roman 12, intervalle 1.5), seront envoyés en pièce jointe au format Word ou PDF d'ici le 30 octobre 2010 aux organisateurs scientifiques du colloque : Christophe Tournu ([tournu@unistra.fr](mailto:tournu@unistra.fr)) et Matthieu Arnold ([grenep@unistra.fr](mailto:grenep@unistra.fr))

Les interventions seront de 30 minutes chacune (Communication & discussion).

Site web : <http://www.unistra.fr/index.php?id=1791>

#### **- « Éthique utilitariste »**

La *Revue d'Études Benthamiennes* est une publication en ligne à comité de lecture coordonnée par le Centre Bentham depuis 2006. Elle a pour but de contribuer au débat scientifique sur tous les aspects de l'utilitarisme classique et contemporain. Le numéro de l'automne 2011 sera consacré à l'« éthique utilitariste ». L'équipe éditoriale invite à ce titre les chercheurs de toutes disciplines à proposer des contributions sur ce thème. [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les propositions de contribution (un résumé d'une page assorti de cinq références bibliographiques maximum) devront parvenir avant le 15 octobre 2010 à l'adresse suivante : [revue@centrebentham.fr](mailto:revue@centrebentham.fr)

#### **- 2011 Consortium on the Revolutionary Era, 1750-1850**

Tallahassee, FL, March 3-5, 2011 [Détails dans la lettre de juin].

The deadline for proposals is October 15, 2010. Electronic submissions should be sent in Word format to Rafe Blaufarb at [rblaufarb@fsu.edu](mailto:rblaufarb@fsu.edu)  
[www.revolutionaryera.org](http://www.revolutionaryera.org)

**- La rhétorique de la violence à la Renaissance / The Rhetoric of Violence in the Early Modern Era**

Par Pascale DROUET et Nathalie RIVÈRE DE CARLES

Comment la violence s'exprime-t-elle dans la littérature et les arts de la Renaissance, et dans leurs adaptations et réappropriations postérieures ? Comment fait-on de la violence un outil d'intimidation, un instrument de persuasion ? Comment fait-on sentir sa puissance déterritorialisante, voire traumatisante ? Quelle en est la rhétorique littérale et métaphorique ? [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les abstracts (300-500 mots) sont à envoyer à Pascale Drouet ([pascale.drouet@neuf.fr](mailto:pascale.drouet@neuf.fr)) et Nathalie Rivère de Carles ([nrivere@univ-tlse2.fr](mailto:nrivere@univ-tlse2.fr)) avant le 30 November 2010. Les articles (une fois l'abstract accepté) devront être envoyés, accompagnés d'une brève bio-biblio rédigée, d'une bibliographie, et d'un abstract en anglais, pour le 30 April 2011. Merci de suivre les consignes de la feuille de style des Cahiers Shakespeare en devenir (en ligne).

**- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850**

CELIS – équipe « Lumières et romantisme », Clermont-Ferrand, 16, 17 et 18 juin 2011

Les communications se feront en français. Les propositions (2000 signes environ) sont à envoyer avant le 15 décembre 2010 à Françoise Le Borgne ([flb75@yahoo.fr](mailto:flb75@yahoo.fr)) et Fanny Platelle (ou à Siham Olivier, CELIS, équipe Lumières et romantisme, Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, F-63057 Clermont-Ferrand cedex 1. Tel : 04 73 34 68 44.

Responsable : [CELIS -Equipe « Lumières et romantisme »](#)

Url de référence : <http://www.msh-clermont.fr/article2221.html>

**- 13e Congrès international des Lumières** (Université Karl-Franzens de Graz, Autriche, 25 au 29 juillet 2011)

Les propositions pour une contribution dans le cadre d'une section ou d'un atelier seront les bienvenues à partir d'octobre 2010. Un formulaire ad hoc sur le site web du congrès permettra d'annoncer ces propositions jusqu'au 31 janvier 2011 au plus tard.

[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

**- Science and the Arts in the Long Eighteenth Century**, 37th Annual Meeting of the Southeastern American Society for Eighteenth-Century Studies (SEASECS)

The 37th Annual Meeting of the Southeastern American Society for Eighteenth-Century Studies ([SEASECS](#)) will be held 3-5 March 2011 at Wake Forest University in Winston-Salem, NC. The theme for the conference will be "Science and the Arts in the Long Eighteenth Century." The deadline for submission of paper proposals and full panels is 1 November 2010. [More detail in September Newsletter]

Conference participants must be members of SEASECS. To join the Society or renew your membership, go to [www.seasecs.net](http://www.seasecs.net). A limited number of travel fellowships for graduate students will be available. The Society also awards two prizes of \$300 each for the best graduate student papers presented at the conference. So mark your calendar, send us a proposal, and come to Winston-Salem for another great SEASECS event!

---

### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- **Atelier de Philosophie britannique** : « le gouvernement de l'esprit au XVIIe et au XVIIIe siècles, en philosophie, en théologie ou en politique ».

La première séance aura lieu le lundi 11 octobre, à 18h, en salle C330 de l'Institut Charles V (Paris-Diderot).

- **Séminaire franco-britannique d'histoire - Année 2010-2011**. Université Paris IV-Sorbonne, en partenariat avec le Groupe d'histoire intellectuelle (Université Paris 8-Vincennes-Saint-Denis) et l'Institute of Historical Research (University of London). Frédérique Lachaud, Fabrice Bensimon, Jean-François Dunyach, Stéphane Jettot, François-Joseph Ruggiu, Ann Thomson. Sauf indication spéciale, les séances ont lieu de 17h30 à 19h30 à la Maison de la Recherche de l'université Paris IV-Sorbonne (28 rue Serpente, Paris 6<sup>e</sup>), salle D223.

- 14 octobre : François-Joseph Ruggiu (Paris 4), "La recherche en archives en Angleterre"

- 21 octobre : Ann Thomson (Paris 8) et Fabrice Bensimon (Paris 4), « Les ressources électroniques sur la Grande-Bretagne des XVIIIe et XIXe siècles : apports et problèmes »

- **Cycle de conférences Shakespeare**, organisé par l'IRCL, Montpellier, UPV, salle des Commissions. Contact : [nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr](mailto:nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr)

- 14 octobre 2010, 15h-17h Michèle Willems (Rouen) : 'La faute à Voltaire' ? La réception de Shakespeare en France au XVIIIe siècle

#### - **Shakespeare à l'écran dans le monde francophone**

Vendredi 15 octobre 2010

Journée d'étude organisée par l'IRCL, Institut de recherche sur la Renaissance, l'âge classique et les Lumières (UMR 5186 du CNRS), Université de Montpellier III Paul Valéry, Salle: Bred 217

9 h. 30 Présentation du programme « Shakespeare à l'écran dans le monde francophone » (Patricia Dorval et Nathalie Vienne-Guerrin [IRCL, Montpellier]).

10 h. Mariangela Tempera (Ferrare): « Spaghetti Hamlet: Dans la poussière du soleil »

10 h. 45 Gaëlle Ginestet (IRCL, Montpellier) : « Une femme douce de Robert Bresson (1969): Hamlet ou l'anti-cinématographe»

11 h. 45 Patricia Dorval (IRCL, Montpellier) : « Macbeth et Le rideau rouge d'André Barsack (1952) : Phénomènes de porosité sonore»

14 h. 30 Nathalie Crouau (Lyon) « Le songe d'une nuit d'été dans Un conte de Noël d'Arnaud Dépleschin»

15 h. 15 Frédéric Delord (IRCL, Montpellier) « Il y a quelque chose de pourri dans le royaume de Kurlande »

16 h. 15 Sarah Hatchuel (GRIC, Le Havre) et Nathalie Vienne-Guerrin (IRCL, Montpellier):  
« Othello de Jean Prat (1962) : Orson Welles à la française »  
17 h : Bref compte rendu de l'avancée du programme ARTS/UNIVENE en Haute-Normandie  
(Sarah Hatchuel, Université du Havre)

Contacts : [patricia.dorval@univ-montp3.fr](mailto:patricia.dorval@univ-montp3.fr) / [nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr](mailto:nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr)

#### **- Séminaire d'histoire intellectuelle 2010-2011**

Groupe de recherches sur l'histoire intellectuelle. Transferts critiques et dynamique des savoirs (domaine anglophone), UPRES/EA 1569, Université Paris 8  
Le vendredi, 17h-19h, Université Paris 8, salle B 313

Ce séminaire se veut un lieu de discussion des recherches en cours et des questions historiographiques et théoriques dans le domaine d'histoire intellectuelle, pris dans un sens large. Il est ouvert à tous.

15 octobre 2010 : Cesare Cuttica : « To Use or Not to Use... The Intellectual Historian Faced with isms-categories: reflections on absolutism »

**- Séminaire de recherche sur les îles Britanniques, XVIIe-XVIIIe siècles** (dir. Anne Dunan-Page, Laurence Lux-Sterritt, Jean Viviès), « Les émotions et leurs langages : histoires/territoires ».

Intervention de l'historien Damien Boquet (Université de Provence, Institut Universitaire de France), « Faire l'histoire des émotions à l'âge des passions », lundi 18 octobre 2010 de 17h à 19h, salle B150, Université de Provence, Avenue Robert Schuman, Aix-en-Provence.

#### **- Tudor & Stuart Seminar. Institute of Historical Research. Senate House University London.**

- 18 October

Dr Anna Whitelock (Royal Holloway), Woman Warrior, Queen: Re-thinking May and Elizabeth

- 1 November

Professor Pauline Croft, 1611-2011: The 400th Anniversary of the King James Bible

More detail and next events: <http://www.history.ac.uk/events/seminars/149>

#### **- France and England: Medieval to Early Modern Seminar**

The UCL Centre for Early Modern Exchanges is delighted to invite you to a series of seminars for the autumn term. Seminars will take place at 4.30pm on Wednesdays in Foster Court 243. For maps and directions, please see <http://www.ucl.ac.uk/maps/>

- 20th October. France and England: Medieval to Early Modern

Jane Gilbert (UCL, French), France and England and Medieval Literature

Ardis Butterfield (UCL, English), Literatures of France and England

Paul Davis (UCL, English), French Influence on Restoration Drama

- **Séminaire : Théories dramatiques comparées (1)**, organisé par l'IRCL, Montpellier, UPV, Bred 217.

Jeudi 21 octobre 2010, 14h-16h. Contact : [benedicte.louvat@neuf.fr](mailto:benedicte.louvat@neuf.fr)

- **Séminaire : La Peinture des Passions (1)**, organisé par l'IRCL à Montpellier, UPV, Bred 217.

Jeudi 21 octobre 2010, 16h-18h

Hélène Merlin-Kajman (Paris III, Sorbonne Nouvelle) : Les émotions publiques et leur langage : l'amour dans les mémoires de Madame de la Guette

Contacts : [valerie.maffre@univ-montp3.fr](mailto:valerie.maffre@univ-montp3.fr) et [Marie-Christine.Munoz@univ-montp3.fr](mailto:Marie-Christine.Munoz@univ-montp3.fr)

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- **Art and the Sublime**. Tate Britain. 1 February - 31 December 2010

Scholars have debated the term 'sublime' in the field of aesthetics for centuries. Many more artists, writers, poets and musicians have sought to evoke or respond to it. But what is the sublime? Is it a thing, a feeling, an event or a state of mind? The word, of Latin origin, means something that is 'set or raised aloft, high up'. The sublime is further defined as having the quality of such greatness, magnitude or intensity, whether physical, metaphysical, moral, aesthetic or spiritual, that our ability to perceive or comprehend it is temporarily overwhelmed.



The best-known theory published in Britain is Edmund Burke's *A Philosophical Enquiry into the Origin of Our Ideas of the Sublime and Beautiful* (1757). Burke's definition of the sublime focuses on such terms as darkness, obscurity, privation, vastness, magnificence, loudness and suddenness, and that our reaction is defined by a kind of pleasurable terror.

During the eighteenth and nineteenth centuries, the sublime was associated in particular with the immensity or turbulence of Nature and human responses to it. Consequently, in Western art, 'sublime' landscapes and seascapes, especially those from the Romantic period, often represent towering mountain ranges, deep chasms, violent storms and seas, volcanic eruptions or avalanches which, if actually experienced, would be life threatening.

Other themes relate to the epic and the supernatural as described in drama, poetry and fiction, for example, by Homer, Dante, Milton, Shakespeare, as well as more contemporary authors, such as Byron and Mary Shelley. Arguably the greatest source of the sublime for European art is the Bible, which begins with the creation of the world and ends with apocalypse and the Last Judgement.

<http://www.tate.org.uk/britain/exhibitions/sublimeincrisis/default.shtm>

- **Rubens, Poussin et les peintres du XVIIe siècle**, du 24/09/2010 au 24/01/2011, musée Jacquemart-André.

Cette exposition rassemble une soixantaine de tableaux issus de grandes collections privées et de collections publiques européennes (Musées des Beaux-arts de Lille, Nantes, Rennes, Oxford, Liège...). Elle offre une vision inédite de deux grands mouvements artistiques apparus au XVIIe siècle et de leurs relations croisées : la peinture baroque flamande dont Rubens est le chef de file et l'école classique française, emmenée par Poussin. Le Musée Jacquemart-André se propose ainsi d'écrire une nouvelle page de l'histoire de l'art.



<http://www.musee-jacquemart-andre.com/jacquemart/177-events/?displayType=DetailALaUne&eventId=554>

=====

## 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Marie-Alice Belle (Sorbonne Nouvelle - Epistémè) a soutenu sa thèse de doctorat le 18 septembre à l'Institut du Monde Anglophone (salle 33), sur le sujet : "**Traduction et imitation dans les îles Britanniques aux XVIe et XVIIe siècles: les métamorphoses du Livre IV de l'Enéide de Virgile (1513-1697)**" (dir. L. Cottegnies). Jury : Line Cottegnies (Sorbonne Nouvelle Paris III, Directeur), Paul Davis (UCL, London, Angleterre), Margaret Tudeau-Clayton (Neuchâtel, Suisse), Christine Sukic (Champagne-Ardenne), Gisèle Venet (Sorbonne Nouvelle Paris III). Marie-Alice Belle a obtenu la mention très honorable avec les félicitations à l'unanimité.

### - Prix de la recherche SAES/AFEA : Pierre Dubois

Le jury du Prix de la recherche SAES/AFEA sous la présidence de Camille Fort a décidé d'attribuer le Prix 2010 à l'ouvrage de Pierre Dubois (Professeur à l'Université de Tours), *La Conquête du mystère musical en Grande-Bretagne au siècle des Lumières*, Presses Universitaires de Lyon, 2009, 358 pages.

### - Liste des correspondants régionaux de la société

Paris et sa couronne : Isabelle Bour

Région Ouest :- Pierre Carboni (Nantes, Rennes, Brest, Le Mans)

- Claire Gheeraert-Graffeulle (Rouen, Le Havre, Caen, Angers)

Région Nord : Guyonne Leduc (Lille, Arras, Amiens, Valenciennes, Littoral)

Région Est : - J.-J. Chardin (Strasbourg, Mulhouse, Metz, Nancy)

- Sarah Peyroux-Roblin (Reims, Dijon, Besançon)

Région Centre : Danièle Berton (Clermont, Limoges, Poitiers, Orléans-Tours)

Région Rhône-Alpes : Michèle Vignaux (Lyon, St Etienne, Grenoble)

Région Sud-Est : Anne Dunan-Page (Montpellier, Aix, Toulon, Nice, Perpignan, Avignon)

Région Sud-Ouest : M.-C. Révauger (Bordeaux, Toulouse, Pau)

Outre-Mer : Sophie Jorrand (Antilles-Guyane, La Réunion, Polynésie)  
Américanistes : Naomi Wulf et M.-J. Rossignol, sous forme de collaboration avec Redehja  
(Réseau pour le Développement européen de l'Histoire de la jeune Amérique)

---

---

## 6. PARUTIONS

### - *Isaac Newton in the Eighteenth Century. Enlightenment and Dissent*, 25 (2009) ISAAC

Special Issue: edited by Stephen D Snobelen

Editorial: Stephen D Snobelen, v-vi

#### Articles

Two eighteenth-century translators of Newton's *Opticks*: Pierre Coste and Jean-Paul Marat, *Jean-François Baillon*, 1-28

Newton's 'Paradoxical questions concerning the morals & actions of Athanasius and his followers' and its intellectual origins, *Raquel Delgado Moreira*, 29-61

'Newtonian' elements in Locke, Hume, and Reid, or: How far can one stretch a label?, *Steffen Ducheyne*, 62-105

Holy Grail, (almost) wholly Newton: revisiting the Newtonian and Anti-Newtonian elements in Alexander Pope's *Essay on man*, *James E Force*, 106-34

Newton and the Parisian *Academie Royale des Sciences*, 1699-1727, *Lisa Mullins*, 135-66

Hume's attack on Newton's philosophy, *Eric Schliesser*, 167-203

Isaac Newton, heresy laws and the persecution of dissent, *Stephen Snobelen*, 204-59

A sheep in the midst of wolves: reassessing Newton and English deists, *Jeffrey R Wigelsworth*, 260-86

Review Article

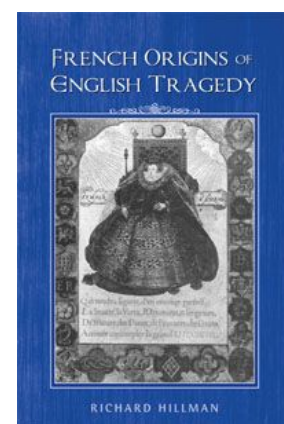
'Something odd is happening here': Captain Cook's last days, *Jonathan Lamb*, 287- 97

Reviews

- *French origins of English tragedy*, by Richard Hillman. Manchester and New York, Manchester University Press, 2010, 112 p

Richard Hillman applies to tragic patterns and practices in early modern England his long-standing critical preoccupation with English-French cultural connections in the period. With primary, though not exclusive, reference on the English side to Shakespeare and Marlowe, and on the French side to a wide range of dramatic and non-dramatic material, he focuses on distinctive elements that emerge within the English tragedy of the 1590s and early 1600s. These include the self-destructive tragic hero, the apparatus of neo-Senecanism (including the Machiavellian villain) and the confrontation between the warrior-hero and the femme fatale.

The broad objective is less to 'discover' influences – although some specific points of contact are proposed – than at once to enlarge and



refine a common cultural space through juxtaposition and intertextual tracing. The conclusion emerges that the powerful, if ambivalent, fascination of the English for their closest Continental neighbours expressed itself not only in but through the theatre.

Introduction

1. On the generic cusp: Richard II, La Guisade and the invention of tragic heroes
2. Out of their classical depth: From pathos to bathos in early English tragedy; or, the comedy of terrors
3. Staging the Judith Jinx: Heads or tales?

Bibliography

Early texts and editions

Critical and historical scholarship

- *Wesley and Methodist Studies*. Editors: William Gibson, Oxford Brookes University  
Geordan Hammond, Manchester Wesley Research Centre and Nazarene Theological College  
*Wesley and Methodist Studies (WMS)* publishes peer-reviewed scholarly essays that examine the life and work of John and Charles Wesley, their contemporaries (proponents or opponents) in the eighteenth-century Evangelical Revival, their historical and theological antecedents, their successors in the Wesleyan tradition, and studies of the Wesleyan and Evangelical traditions today. Its primary historical scope is the eighteenth century to the present; however, *WMS* will publish essays that explore the historical and theological antecedents of the Wesleys (including work on Samuel and Susanna Wesley), Methodism, and the Evangelical Revival. *WMS* will be published annually and will have a dual and broad focus on both history and theology. Its aim is to present significant scholarly contributions that shed light on historical and theological understandings of Methodism broadly conceived. Essays within the thematic scope of *WMS* from the disciplinary perspectives of literature, philosophy, education and cognate disciplines are welcome. *WMS* is a collaborative project of the Manchester Wesley Research Centre and The Oxford Centre for Methodism and Church History, Oxford Brookes University and is published annually by Didsbury Press.

*Volume 2: Contents*

Peter Nockles, "'Emissaries of Babylon" or "Brothers in Christ"? Charles Wesley and anti-Catholicism

Joseph W. Cunningham, 'The Methodist Doctrine of Christian Perfection: Charles Wesley's Contribution Contextualized'

Jack Jackson, 'Collecting and Preserving Disciples: Verbal Proclamation in Early Methodist Evangelism'

Tim Woolley, 'A Community of Selective Memory? Hugh Bourne, William Clowes and Primitive Methodist Historiography'

Nicola Morris, "'Predicting a 'bright and prosperous future': Irish Methodist Membership (1855-1914)'

'A Sermon by Mary Fletcher (née Bosanquet), On Exodus 20, Preached at Madeley in the Parish Vicarage on the Evening of Whitsunday, 8 June 1794': Transcribed, Introduced, and Annotated by D. R. Wilson

<http://www.mwrc.ac.uk/wesley-and-methodist-studies/>

- *Revue d'Etudes Benthamiennes*, 7 | 2010. <http://etudes-benthamiennes.revues.org/>

Articles

- o Marco E.L. Guidi

Le Manuel d'économie politique de Jeremy Bentham au prisme de la traduction  
d'Etienne Dumont et des relectures de James Mill et de John Stuart Mill

- o Claire Wrobel  
Gothique, réforme et Panoptique
  - o Josefa D. Ruiz-Resa  
Quand la politique intervient dans l'économie  
John Stuart Mill et l'Art de la politique sociale  
Cahiers du Centre Bentham
  - o Emilie Dardenne  
From Jeremy Bentham to Peter Singer
  - o Peter Singer  
A Response to Emilie Dardenne
- Compte-rendus / Book reviews

**- *The Enlightenment of age. Women, letters and growing old in eighteenth-century France.***

SVEC 2010:09 Series editor: Jonathan Mallinson. Author: Joan Hinde Stewart.

Pagination: xvi + 268 pp., 10 ill.

'Women seem to be destined solely for our pleasure. When they no longer have that attraction, they have lost everything' (letter from Diderot to Sophie Volland, 1762). How typical was this view of the 'older woman' in the eighteenth century? What was it like for women of intelligence and sensibility to grow old in such a culture?

By studying the correspondences of four prominent women (Françoise de Graffigny, Marie Du Deffand, Marie Riccoboni and Isabelle de Charrière) during their middle and late years, Stewart explores the relation of female aging to respectability, sexuality and power. The author's focus lies in the physical, emotional and professional well-being of middle-aged and elderly women during a time when all the available dignity of age seemed to belong to men. The 'repulsiveness' of growing old was patently a female issue.

One of the most emblematic aspects of these correspondences is the often unrequited love of older women for younger men during a period when the common wisdom denied women the right to any feelings except piety. Stewart juxtaposes their letters with representations of aging women in the period's fictional and medical literature. She takes up several canonical, mostly male-authored, texts that purvey this common wisdom, and re-reads them with originality and grace.

Through *The Enlightenment of age* – at once learned, highly personal and entertaining – Stewart speaks to us about the secret lives of older women, and about the ethos of an era.

## **Recensions**

Reviewed by Justin Roberts

Dalhousie University

*Voyages: The Trans-Atlantic Slave Trade Database*, edited by David Eltis, Martin Halbert, Atlanta, GA, Emory University, 2010.

*Slavery, Abolition and Social Justice, 1490-2007*, edited by Jonathan Mansfield, Marlborough, Adam Matthew Digital, 2010

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/964>

Reviewed by Mark Harrison

*Contagion – Historical Views of Diseases and Epidemics*, by the Harvard University Library's Open Collections Program

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/965>

- Reviewed by Pierre Degott

Université Paul Verlaine (Metz)

Annette Landgraf & David Vickers (eds.) *The Cambridge Handel Encyclopedia*. (Cambridge: University Press, 2009)

<http://www.cercles.com/review/r41/landgraf.html>

- Recension de Guyonne Leduc

Université Charles de Gaulle-Lille 3

William McCarthy. *Anna Letitia Barbauld: Voice of the Enlightenment* (Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 2008).

<http://www.cercles.com/review/r41/McCarthy.html>

Reviewer: James Livesey

University of Sussex

Gabriel Paquette, *Enlightened Reform in Southern Europe and its Atlantic Colonies, c. 1750-1830*. London, Ashgate, 2009, ISBN: 9780754664253; 416pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/958>

Reviewer: Ian Donnachie

Open University

Anthony Cooke, *The Rise and Fall of the Scottish Cotton Industry 1778-1914: 'the Secret Spring'*. Manchester, Manchester University Press, 2010, ISBN: 9780719080821; 256pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/959>

---

# Actualités SEAA1718

## Novembre 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- The Visual and the Verbal in the Eighteenth Century
- Sarah Fielding and Eighteenth-Century Women's Writing
- Excentricité-Eccentricity
- Electronic Enlightenment colloquium on the sociology of the letter
- Adam et Ève à l'Âge classique
- Provence and the British Imagination
- Marlowe – Shakespeare – Burgess
- *The Winter's Tale* de Shakespeare
- Récit de voyage et Histoire (1589-1826)

#### 2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Ateliers SAES 2011
- Dire sans dire : Stratégies obliques (Journées « Jeunes chercheurs »).
- Musique, nation et identité
- Les discours de la méthode en Angleterre, XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles
- La rhétorique de la violence à la Renaissance
- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850
- 13e Congrès international des Lumières
- Science and the Arts in the Long Eighteenth Century

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire Épistémè
- Séminaire de recherche sur les îles Britanniques
- Tudor & Stuart Seminar
- Séminaire : Sons du théâtre (IRCL)
- Atelier de Philosophie britannique
- Séminaire Les langues de l'échange savant, 1660-1840
- Journée d'études : Qu'est-ce que les Lumières Écossaises ?

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- *Julius Caesar*
- *Monsieur Shakespeare*
- Site Internet des *Cahiers Shakespeare en devenir*

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Thèse de Murielle Bescond-Bogaert (Tobias Smollett)
- HDR de Pascale Drouet (Marge et centre / Angleterre de Shakespeare)
- HDR de Ladan Niayesh (Théâtre de la Renaissance)
- HDR de Yann Tholoniati (Robert Burns)

## 6. PARUTIONS

- *Diffusion de l'écrit*
  - *Les Vies du livre, passées, présentes et à venir*
  - *The Cambridge Companion to Bunyan*
  - *Éléments du droit naturel et politique*
  - *Héroïsme et Lumières*
  - *Daniel Defoe et l'écriture de l'histoire*
  - *Eighteenth-Century Fiction*
- 
- Recensions

## 1. COLLOQUES

### - **The Visual and the Verbal in the Eighteenth Century**

Friday 5 November 2010

A one-day conference at the University of Kent Sponsored by the Paul Mellon Centre

09:30-10:00 Jenny Uglow (Kent): 'Hogarth and Fielding: an Irregular Alliance'

10:00-11:00 Peter de Bolla (King's College, Cambridge): 'The Necessity of Judgement'

11:00-11:30 Coffee/tea break

11:30-12:30 John Barrell (York): 'War and the Moral Economy in North East Wales, 1794'

12:30-13:30 Lunch (provided for speakers only)

13:30-14:30 Harriet Guest (York): 'The Death of James Cook and the American Crisis'

14:30-15:30 Michael Rosenthal (Warwick): 'Describing the Colony: the British in New Holland, c. 1788-1823'

15:30-16:00 Coffee/tea break

16:00-17:00 Michael Phillips (York): 'No. 36 Castle Street East: A Reconstruction of James Barry's House, Painting and Printmaking Studio'

17:30 Drinks reception and viewing of the exhibition In Elysium: Prints by James Barry.

<http://www.kent.ac.uk/english/visual-verbal.html>

- **Sarah Fielding and Eighteenth-Century Women's Writing**, An Anniversary Conference 5th-6th November 2010 at Chawton House Library. On the evening of 5th November a public lecture and reception will be followed by a concert of eighteenth-century music in Chawton Church. Speakers include: Linda Bree, Emma Clery, Gillian Dow, Elizabeth Eger, Isobel Grundy, Christopher Johnson, April London, Karen O'Brien, Claude Rawson, Peter Sabor, Betty Schellenberg, Jane Spencer, Candace Ward, Carolyn Woodward. Conference fee (including the reception and concert): £80 (£50 for students). To book please telephone Chawton House Library: 01420-541010, email: [info@chawton.net](mailto:info@chawton.net) or download a registration form from the website: <http://www.chawtonhouse.org/>

- **Excentricité-Eccentricity**. Colloque international et interdisciplinaire. Dijon, 5 & 6 novembre 2010.

Le colloque international et interdisciplinaire *Excentricité-Eccentricity* rassemblera des spécialistes de littérature, civilisation, histoire, histoire des idées, science et art dans le domaine anglophone du 15<sup>ème</sup> siècle à nos jours. Les communications aborderont les différentes acceptions de la notion d'excentricité de manière à en retracer l'histoire critique tout en théorisant le concept.

Le programme complet du colloque se trouve à l'adresse suivante : [http://www2.u-bourgogne.fr/upload/site\\_107/programmedef2\\_nov10.pdf](http://www2.u-bourgogne.fr/upload/site_107/programmedef2_nov10.pdf)

Responsables : [Sophie Aymes](#), [Laurent Mellet](#)

Sélection de communications :

5 novembre

16h00 : Caroline BERTONÈCHE (Université Stendhal-Grenoble 3) : "Lord Byron's eccentricities"

6 novembre

9h00 : Myriam-Isabelle DUCROCQ (Université de Paris-Ouest Nanterre La Défense) : « James Harrington (1611-1677), théoricien d'une République égalitaire : une figure excentrique de la pensée politique anglaise ? »

10h30 : Alain MORVAN (Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle) : "From oddities to extravagance: Smollett's eccentrics in *Roderick Random*"

11h : Susan PICKFORD (Université Paris 13 - Nord) : "Eccentric travel writing in England after Sterne"

- **1<sup>st</sup> annual Electronic Enlightenment colloquium on the sociology of the letter**, 12-13 November 2010, St Anne's College, University of Oxford - including a session for graduate students. Call for papers and colloquium information: [www.e-enlightenment.com/eecolloquium/](http://www.e-enlightenment.com/eecolloquium/).

- **Adam et Ève à l'Âge classique. Entre fondement du droit et questionnement du mythe.**

Colloque - Université d'Orléans, 18-19 novembre.

Parmi les mythes bibliques, peu sont aussi riches en réception, aussi lourds en conséquences et en même temps aussi contestés que les récits de la Genèse liés à la création du monde et de l'homme, au paradis et à la « Chute ».

Car peu nombreux sont ceux qui ont structuré aussi fortement ce qui a été à la fois croyance et pratique dans nos sociétés chrétiennes : Adam et Ève sont revendiqués par la culture judéo-chrétienne comme nos « premiers parents », et par les Églises et sociétés chrétiennes comme le couple moyennant lequel Dieu a fait connaître sa vision de l'homme et de la famille. La condition du couple est ainsi intimement liée à la condition humaine tout court, mortelle et coupable depuis la Chute, conséquence de la première séduction qu'opère Satan sur l'Homme – et la femme sur l'homme. A travers l'exégèse de Saint Paul et d'Augustin surtout, le mythe d'origine de la Genèse a modelé le christianisme dans son ensemble, la rédemption par le Christ prenant son sens à partir de la Chute, et plus particulièrement la doctrine du mariage chrétien se cristallisant dans le droit canonique. Si l'histoire d'Adam et Ève est celle d'un premier interdit, de sa transgression et de la punition de celle-ci, elle nous raconte non seulement la création de l'homme et l'avènement de la condition humaine, mais encore l'invention du droit.

En même temps, le long XVIII<sup>e</sup> siècle est évidemment la période où le bien-fondé de toute croyance est remis en question, et les récits bibliques ne font pas exception, évoluant ainsi, pas toujours de manière aussi polémique que chez Voltaire ou D'Argens, vers le mythe. La production littéraire et artistique s'en ressent et se libère plus que jamais, donnant au couple de la Genèse des interprétations et attributs nouveaux.

Les permutations sont aussi complexes que profondes et l'appréhension du premier couple biblique se fait non seulement dans des discours très différents avec leurs présupposés et traditions propres, mais aussi des deux côtés de la ligne de partage entre croyants et athées, devenant comme une pierre de touche du différend des Lumières.

Ce colloque se propose d'interroger, par une approche interdisciplinaire, les perceptions d'Adam et Ève qu'eut le long XVIII<sup>e</sup> siècle. En essayant de définir le statut que le couple mythique peut avoir dans les différents discours, on pourra appréhender la circulation ou le cloisonnement discursif du mythe aussi bien que la capacité réflexive qu'il déploie tour à tour. Pour toute information supplémentaire ou inscription : [gabriele.ribemont@univ-orleans.fr](mailto:gabriele.ribemont@univ-orleans.fr)

### **- Provence and the British Imagination.**

Organised by LERMA (Laboratoire d'études sur le monde anglophone), Université de Provence (Aix-Marseille I), SELVA (Société d'Étude de la Littérature de Voyage Anglophone), CRILLASH, Université des Antilles et de la Guyane, Università degli Studi, Milano. At the Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme, 5, rue du Château de l'Horloge, Aix-en-Provence, les 19-20 novembre 2010.

Programme complet : <http://gsite.univ-provence.fr/gsite/document.php?pagendx=1356&project=lerma>

Sélection de communications :

19 novembre

9.30 – 11.30 Chair: Béatrice Laurent

Nathalie Bernard (Université de Provence), “Provence and the British Imagination in Tobias Smollett’s *Travels through France and Italy* (1766)”

Karyn Costa (Université de Provence), “Of Bards and Troubadours: from *rime couée* to the ‘Burns Stanza’”

Frauke Johensans (Université de Provence), “Contrasting Looks on Southern France: British and German painters in Provence in the 18<sup>th</sup> and early 19<sup>th</sup> centuries”

### **- Marlowe – Shakespeare – Burgess: Anthony Burgess and his Elizabethan Affiliations.**

4th international symposium of the Anthony Burgess Centre at the University of Angers, France, November 18-20, 2010

Organized by the **Anthony Burgess Centre** of the Centre de Recherches Interdisciplinaires en Langue Anglaise (CRILA – JE 2536)

Christopher Marlowe and William Shakespeare were twin stars in Anthony Burgess’s intellectual and artistic firmament. Inspired by them, he wrote and composed abundantly, from his MA thesis on Marlowe’s *Dr Faustus* to the last novel published in his lifetime, *A Dead Man in Deptford*. He absorbed Shakespeare along the way, spawning *Nothing Like the Sun*, *Enderby’s Dark Lady*, a biography, short stories, articles both journalistic and scholarly, a film script, a television series, songs, even a ballet suite for full orchestra. In this, its fourth international symposium, the Anthony Burgess Centre will examine the contrasted influences of these two Elizabethan heavyweights on Burgess and his work, exploring what they brought to it and what he, in turn contributes to our understanding of them.

Programme complet et inscription :

<http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/AnthonyBURGESS/colloque4/programme.html>

### **- The Winter’s Tale de Shakespeare.**

Le Centre de Recherches Anglophones de l’Université Paris Ouest Nanterre La Défense (CREA, EA 370), avec l’appui de la Société d’Etudes Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe siècles et la Société Française Shakespeare, organise le 3 et 4 décembre 2010 un colloque international sur *The Winter’s Tale* de Shakespeare, au programme de l’agrégation 2011. Bâtiment V, salles à préciser. Entrée libre, dans la limite des places disponibles. Programme en ligne : <http://quarto.u-paris10.fr/document.php?id=68>

Vendredi 3 décembre

Présidence : Danièle Berton-Charrière

9.00-9.45 Dominique Goy-Blanquet (Université d’Amiens) : L’Hiver d’un singe

9.45-10.30 Sophie Chiari (Université d'Aix-Marseille) : Green(e) Shakespeare : *Pandosto et Le Conte d'Hiver*

Présidence : Jean-Jacques Chardin

10.45-11.30 Anke Sandleben (Philipps-University Marburg) : An Analysis of Royal Childhood in *The Winter's Tale*

11.30-12.15 Yves Thoret (Université Paris Ouest) : The Early Brotherly Relationship Between Leontes and Polixenes. An Homage to Murray Schwarz

Après-midi

Présidence : Jean-Michel Déprats

14.15-15.45 Rencontre avec Stéphane Braunschweig, présentée et animée par Jean-Michel Déprats

Présidence : Francis Guinle

16.00-16.45 Nathalie Vienne-Guerrin (Université de Montpellier 3) : 'Is whispering nothing ?' : Rumeur et clameur dans *The Winter's Tale*

16.45-17.30 Danièle Berton-Charrière (Université de Clermont 2) : *The Winter's Tale* ou la mise en scène de la cause

Samedi 4 décembre

Matin

Présidence : Yan Brailowsky

9.00-9.45 Delphine Lemonnier-TeXier (Université de Rennes 2) : La Langue des femmes dans *The Winter's Tale* : de la tragédie à la comédie

9.45-10.30 Pascale Drouet (Université de Poitiers) : Dangers et enjeux du franc-parler au féminin

Présidence : Anny Crunelle

10.45-11.30 Claire Guéron (Université de Dijon) : Necessity in *The Winter's Tale*

11.30-12.15 Jean-Jacques Chardin (Université de Strasbourg) : Le paradoxe et la structure

12.00-12.45 Francis Guinle (Université de Lyon 2) : La Fausse relation dans *The Winter's Tale*

Après-midi

Présidence : Nathalie Vienne-Guerrin

14.45-15.30 Jana Pridalova (Leeds University) : Visual vs. Narrative Truth in *The Winter's Tale*

15.30-16.15 Michele De Benedictis (Università di Cassino) : The Discerning Ekphrasis of Hermione's Statue

Présidence : Dominique Goy-Blanquet

16.30-17.30 Richard Wilson (Cardiff University) : Nature's Bastards: Flower power in Bohemia

- **Récit de voyage et Histoire (1589-1826)**, colloque PRISMES (CREA XVIII, Épistémè) et CIERL (Québec), Sorbonne Nouvelle, 10 et 11 décembre 2010,

vendredi 10 décembre 2010 (Maison de la recherche, 4 rue des Irlandais, 75005 Paris), samedi 11 décembre 2010 (Salle 16, Institut du Monde Anglophone, 5 rue de l'École de Médecine, 75006 Paris).

Organisateurs : Isabelle Bour et Line Cottagnies EA Prismes 4398 (CREA XVIII et Episteme), Sorbonne Nouvelle-Paris 3, Thierry Belleguic, CIERL, Québec

Ce colloque se propose d'examiner la représentation de l'histoire dans le récit de voyage. Le regard de l'Européen sur des pays et des populations « sans histoire » n'est pas le même que celui qu'il porte sur des nations « civilisées ». Quels modèles de l'histoire projettent les récits de voyage l'histoire comme déclin depuis quelque origine mythique ou mythifiée, l'histoire

comme succession de cycles, comme déploiement d'un dessein providentialiste, comme progrès ? On s'intéressera à l'évolution éventuelle de ces catégories pour la période considérée, qui court de 1589, date de la publication des *Principal Navigations* de Richard Hakluyt, à 1826, année qui vit la publication de *A Narrative of a Tour through Hawaii* de William Ellis. Quelle est l'influence du discours historiographique d'une période donnée sur la représentation de l'histoire comme expérience dans le récit de voyage ? Comment le récit de voyage authentifie-t-il et accrédite-t-il son propre discours pour lui donner un statut historiographique ? D'un point de vue plus anthropologique, la découverte d'espaces, de lieux nouveaux ou différents infléchit-elle la perception et la construction de la temporalité ? On se demandera s'il y a interaction entre représentation des espaces et représentation du temps, en particulier du temps nécessaire à la production de mœurs, de traditions, d'institutions différentes de celles du voyageur. Cela entraîne-t-il une relativisation du ou des temps ? Comment le passé d'une nation conditionne-t-il l'analyse des structures et des pratiques des contrées visitées ? Y a-t-il des limites à l'historicisation de l'expérience vécue lors d'un voyage ? On s'intéressera aussi à l'impact du développement des instruments de mesure sur cette expérience et sa mise en forme.

Site : [http://www.univ-paris3.fr/1286873167295/0/fiche\\_actualite/](http://www.univ-paris3.fr/1286873167295/0/fiche_actualite/)

Contact : [Isabelle.Bour@univ-paris3.fr](mailto:Isabelle.Bour@univ-paris3.fr)

=====

## 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

### - Ateliers SAES 2011

#### - Atelier 18<sup>ème</sup> siècle

Nous vous invitons à envoyer vos propositions de communications pour l'atelier 18<sup>ème</sup> siècle **avant le 10 décembre 2010** dernier délai aux adresses suivantes:

[jeffrey.hopes@univ-orleans.fr](mailto:jeffrey.hopes@univ-orleans.fr) [ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr](mailto:ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr)

Le titre de la communication doit être accompagné d'un bref descriptif. Nous vous rappelons qu'il s'agit d'un congrès 'hors thème', ce qui veut dire que toutes les thématiques sont permises. Des communications de doctorants seront particulièrement bienvenues. Merci aux collègues qui dirigent des thèses d'en informer leurs thésards et de les encourager à se manifester. Une place sera faite également à la présentation de projets de recherche collectifs en cours dans le domaine des études dix-huitiémistes. Les communications pourront être données en français ou en anglais. Elles ne dépasseront pas 25 minutes afin de laisser du temps à la discussion.

#### - Atelier « Femmes, sexe, genre »

Co-organisé par Françoise Barret-Ducrocq, Florence Binard (Paris-Diderot), Claire Bazin (Paris Ouest-Nanterre), Guyonne Leduc, Fiona Maccann (Lille3)

Du pré-féminisme au féminisme post-moderne, de l'ancien au nouveau féminisme, de la première vague à la troisième vague de féminisme, du mouvement de libération des femmes aux théories queer et transgenre, la littérature, l'histoire, la langue « des/sur les femmes, le sexe et le genre » est faite d'oublis, de re-découvertes, de re-constructions, de dé-constructions de re-naissances.

Quelles que soient l'ère historique (de la préhistoire au XXI<sup>e</sup> siècle), l'aire géographique (États-Unis, Grande-Bretagne, Commonwealth etc.) sur lesquelles portent vos recherches, que vous soyez spécialiste de littérature, de civilisation ou de linguistique, l'atelier « Femmes, sexe, genre » du Congrès de la SAES 2011 à Paris (20-22 mai), organisé conjointement par l'université Paris Diderot et l'université Sorbonne nouvelle vous invite à envoyer vos propositions de communication (400 mots maximum) sur le thème de la « re-naissance », accompagnées d'un bref CV à Florence Binard : [florence.binard@eila.univ-paris-diderot.fr](mailto:florence.binard@eila.univ-paris-diderot.fr) d'ici le 10 DÉCEMBRE 2010, délai de rigueur.

NB : La transmission étant l'un de nos nombreux objectifs, les propositions de communications de doctorant-e-s seront les bienvenues.

- **Dire sans dire : Stratégies obliques. Journées « Jeunes chercheurs » organisées par SEAA XVII-XVIII, SFEDS, EA CÉCILLE, EA ALITHILA, UMR IRHIS.** Université Charles de Gaulle - Lille 3, les 18 - 19 mars 2011.

« Mes fantaisies se suivent, mais parfois c'est de loin, et se regardent, mais d'une vue oblique » (Montaigne, *Essais*, III, 9).

Oblique. « Ce mot en grammaire est opposé à direct », indique Beauzée dans l'article « Oblique » de l'*Encyclopédie*. De la grammaire à la géométrie, l'oblique s'oppose ou « s'écarte de la situation droite ou perpendiculaire ». Dans sa célèbre *Analyse de la beauté*, William Hogarth le fait dériver de la « ligne serpentine » ou « ondoyante », principe d'ornement élégant et agréable : l'oblique, principe de variété, décliné en spirale, flexion, torsion, arrondi, touche au « sublime des formes », inscrit dans le corps humain, son anatomie intime, et sous la peau, son ossature même. Toutes figures où se rejoignent beaux-arts et écriture.

Mais, si le principe esthétique a pu suggérer des applications littéraires[1], anciennes, et discutées, il pourrait être envisagé à nouveaux frais comme *analogon* de stratégies d'écriture de biais, entre les lignes (*interdites*), en quête de solutions poétiques aux dilemmes de la pensée, à la censure, voire à la persécution[2]. L'oblique comme forme impose un point de vue décentré sur les choses, imprime aux objets un éclairage en clair-obscur, une signification décalée, un art de la duplicité, et sollicite l'interprétation. A l'opposé de la rationalité analytique, de l'esprit de système, privilèges d'un certain sujet de la pensée, occidentale, mis au service de la recherche de la vérité, l'oblique conduit sur des chemins de traverse, étrangers aux transparences et aux évidences supposées de la linéarité, en marge des règles, des rhétoriques, des lois. Il trace ses voies entre silences et non-dits, les lacunes du dire, l'inachèvement, l'absence d'oeuvre, tout ce qui *décompose* la pensée[3], et l'oblige à se recomposer ailleurs, parole non pleine, non conclusive, le cas échéant.

L'oblique à défaut de la ligne droite, de la parole directe, du sens *obvie*, de la tentation (ou de la possibilité) de « tout dire » : on examinera ce que peuvent suggérer ces *vues obliques*, les voix/voies emprunté(e)s, les moyens rhétoriques mis en oeuvre en vue de contourner interdits et contraintes, de déjouer la censure (politique, morale...), voire l'auto-censure, pour faire parler les silences, pour faire entendre un certain régime de la vérité. Stratégies énonciatives, dialogiques, usages de la citation, ironie[4], dispersion, jeux de renvois – dans l'*Encyclopédie* –, autant de façons de réorganiser le rapport aux savoirs, aux pouvoirs et à soi. À cet égard, la prise en compte du contexte politique permet de comprendre comment le réinvestissement de formes anciennes est parfois une manière d'éviter une lecture univoque des textes par les autorités : pendant la Révolution française, le sens à donner à des chansons faisant référence à Henri IV est équivoque.

Au-delà des stratégies rhétoriques, il est possible de comprendre les modalités concrètes de transgression de la censure en s'intéressant aux pratiques de contournement du contrôle des

pouvoirs politiques sur les écrits. Ainsi, l'attention portée à la circulation des textes et aux réseaux, depuis les libraires-imprimeurs jusqu'aux colporteurs de livres interdits passant les frontières en contrebande, permet d'articuler l'histoire du livre et l'histoire socio-culturelle.

L'utilisation de ces stratégies obliques peut être le fait de groupes dominés dans la sphère publique, minorités religieuses, étrangers, pauvres, ou femmes. Au début de l'époque moderne, le silence est ainsi considéré comme une condition indissociable de la chasteté féminine et comme l'élément central de la sujétion des femmes. La prise de parole est liée à la licence sexuelle ainsi que la connaissance au péché originel. Sous une apparente conformité aux normes de bienséance, les femmes essayèrent de se forger un espace de liberté, notamment par des «encodages obliques », indique Lynette Mcgrath : «For women writers, especially in the early modern period, the effort to escape from gender-based constraints of stereotypes roles, behavior, and thought produces provocative, suggestive, and oblique codings and representations »[5]. Il se trouve que Simone de Beauvoir associe l'oblique au féminin : « de même que pour les anciens il y avait une verticale absolue par rapport à laquelle se définissait l'oblique, il y a un type humain absolu qui est le type masculin »[6]. Les techniques du discours oblique constituent autant de stratégies d'indirection, d'auto-effacement mais aussi, parfois, d'auto-affirmation à décoder entre les lignes des textes[7]. En conséquence, comme le souligne Elaine Showalter : « [women's texts are always] double-voiced discourses [taking place] within [...] a dominant male discourse, through acts of ' revision, appropriation, and subversion ' »[8]. Il faut, en outre, prendre en compte le contexte religieux, social et politique qui conduit, lui aussi, à l'encodage de la résistance. On peut ainsi se demander comment, pendant la Révolution française, les femmes parviennent à négocier leur appartenance à la citoyenneté, au sein d'une sphère politique qui reste fondamentalement masculine. Entre soumission apparente et volonté de participation, des modes originaux de sociabilité politique sont ainsi inventés.

Quelques ouvertures, donc, pour suggérer des développements et des liens possibles entre les contributions des uns et des autres.

Les propositions (500 mots environ + bibliographie sélective) des jeunes chercheurs (doctorants ou tout récents docteurs) en Lettres modernes, en études anglaises et en Histoire accompagnées d'un CV sont à envoyer pour le **31 décembre 2010** à chacun des trois organisateurs :

Caroline Jacot Grapa (SFEDS, EA ALITHILA) : [caroline.jacot-grapa@univ-lille3.fr](mailto:caroline.jacot-grapa@univ-lille3.fr)

Guyonne Leduc (SEAA XVII-XVIII, EA CÉCILLE) : [guyonne.leduc@univ-lille3.fr](mailto:guyonne.leduc@univ-lille3.fr)

Renaud Morieux (UMR IRHIS) : [renaud.morieux@univ-lille3.fr](mailto:renaud.morieux@univ-lille3.fr)

Elles seront examinées par un comité scientifique qui rendra son avis pour le 10 janvier 2011.

Les frais de transport seront à la charge des communicants (les doctorants peuvent les faire financer pour moitié par leur EA et pour moitié par leur École Doctorale, les jeunes docteurs par leur EA).

[1] Voir Roger Laufer, *Style rococo, style des Lumières*, Paris, J. Corti, 1963.

[2] Voir Jacques Domenech (dir.), *Censure, autocensure et art d'écrire: de l'antiquité à nos jours*, Paris, Ed. Complexes, 2005.

[3] On songe au titre de Maine de Biran, *Mémoire sur la décomposition de la pensée*.

[4] Voir Philippe Hamon, *L'ironie littéraire. Essai sur les formes de l'écriture oblique*, Paris, Hachette Université, 1996.

[5] Lynette Mcgrath, « ' Let Us Have Our Libertie Againe ' : Aemilia Lanier's 17th-Century Feminist Voice », *Women's Studies* n°20, 1992, p. 341.

[6] Simone de Beauvoir, *Le Deuxième sexe*, 1949, 2 vols., Paris, Gallimard, 1974, 1: 15.

[7] Voir l'ouvrage dirigé par Pascale Hummel, *Paralanguages. Études sur la parole oblique*, Paris, Philologicum, 2010.

[8] Elaine Showalter, *Speaking of Gender*, London, Routledge, 1989, 5.

**- Musique, nation et identité : la Renaissance de la musique anglaise, formes et conditions**

Appel à contributions pour un prochain numéro de la Revue française de civilisation britannique consacré à ce qu'on appelle la Renaissance de la musique anglaise à la fin du XIXe siècle. Appel à contribution complet dans la lettre d'octobre.

Merci d'envoyer vos propositions (titre et résumé de 300 mots environ) ainsi qu'une note biographique de 150 mots maximum à Jean-Philippe Heberlé ([jean.philippe.heberle@orange.fr](mailto:jean.philippe.heberle@orange.fr)) et Gilles Couderc ([gilles.couderc@unicaen.fr](mailto:gilles.couderc@unicaen.fr)) **avant le 15 janvier 2011.**

**- Les discours de la méthode en Angleterre, XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles : vers un ordre moderne ?** Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 avril 2011, Université Paris Ouest Nanterre La Défense, Centre de Recherches Anglophones (CREA – EA370)

Appel à communication complet dans la lettre d'octobre. Veuillez faire parvenir un texte de présentation (500 mots maximum) et un titre de communication, accompagnés d'une brève notice biographique avant le 20 novembre 2010 à : Myriam-Isabelle Ducrocq ([mducrocq@u-paris10.fr](mailto:mducrocq@u-paris10.fr)) et Sandrine Parageau ([sparageau@hotmail.com](mailto:sparageau@hotmail.com))

**- La rhétorique de la violence à la Renaissance / The Rhetoric of Violence in the Early Modern Era**

Par Pascale DROUET et Nathalie RIVÈRE DE CARLES

Comment la violence s'exprime-t-elle dans la littérature et les arts de la Renaissance, et dans leurs adaptations et réappropriations postérieures ? Comment fait-on de la violence un outil d'intimidation, un instrument de persuasion ? Comment fait-on sentir sa puissance déterritorialisante, voire traumatisante ? Quelle en est la rhétorique littérale et métaphorique ? [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les abstracts (300-500 mots) sont à envoyer à Pascale Drouet ([pascale.drouet@neuf.fr](mailto:pascale.drouet@neuf.fr)) et Nathalie Rivère de Carles ([nrivere@univ-tlse2.fr](mailto:nrivere@univ-tlse2.fr)) avant le 30 Novembre 2010. Les articles (une fois l'abstract accepté) devront être envoyés, accompagnés d'une brève bio-biblio rédigée, d'une bibliographie, et d'un abstract en anglais, pour le 30 April 2011. Merci de suivre les consignes de la feuille de style des Cahiers Shakespeare en devenir (en ligne).

**- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850**

CELIS – équipe « Lumières et romantisme », Clermont-Ferrand, 16, 17 et 18 juin 2011

Les communications se feront en français. Les propositions (2000 signes environ) sont à envoyer avant le 15 décembre 2010 à Françoise Le Borgne ([flb75@yahoo.fr](mailto:flb75@yahoo.fr)) et Fanny Platelle (ou à Siham Olivier, CELIS, équipe Lumières et romantisme, Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, F-63057 Clermont-Ferrand cedex 1. Tel : 04 73 34 68 44.

Responsable : [CELIS -Equipe « Lumières et romantisme »](#)

Url de référence : <http://www.msh-clermont.fr/article2221.html>

**- 13e Congrès international des Lumières** (Université Karl-Franzens de Graz, Autriche, 25 au 29 juillet 2011)

Les propositions pour une contribution dans le cadre d'une section ou d'un atelier seront les bienvenues à partir d'octobre 2010. Un formulaire ad hoc sur le site web du congrès permettra d'annoncer ces propositions jusqu'au 31 janvier 2011 au plus tard.

[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

- **Science and the Arts in the Long Eighteenth Century**, 37th Annual Meeting of the Southeastern American Society for Eighteenth-Century Studies (SEASECS)

The 37th Annual Meeting of the Southeastern American Society for Eighteenth-Century Studies ([SEASECS](http://www.seasecs.net)) will be held 3-5 March 2011 at Wake Forest University in Winston-Salem, NC. The theme for the conference will be "Science and the Arts in the Long Eighteenth Century." The deadline for submission of paper proposals and full panels is 1 November 2010. [More detail in September Newsletter]

Conference participants must be members of SEASECS. To join the Society or renew your membership, go to [www.seasecs.net](http://www.seasecs.net). A limited number of travel fellowships for graduate students will be available. The Society also awards two prizes of \$300 each for the best graduate student papers presented at the conference. So mark your calendar, send us a proposal, and come to Winston-Salem for another great SEASECS event!

=====

### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- **Séminaire Epistémè** (Responsable : Line Cottagnies), à l'Institut du Monde Anglophone (5 rue de l'Ecole de Médecine, Paris 6<sup>e</sup>), salle 16. <http://www.etudes-episteme.org/2e/>

Lundi 8 novembre 2010, 18h-19h30, intervention d'Edith Girval (Sorbonne Nouvelle) :

« Du *Thomaso* de Thomas Killigrew au *Rover II* d'Aphra Behn : les métamorphoses du monstre »

Mercredi 17 novembre. Renaissance Virtues: Privation and Manipulation

Quentin Skinner (Queen Mary), title to be confirmed.

Angus Gowland (UCL, History), European Melancholy

Jeremy Robbins (Edinburgh), The Place of Virtue in Baltasar Gracián's Aphorism

- **Séminaire de recherche sur les îles Britanniques, XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles** (dir. Anne Dunan-Page, Laurence Lux-Sterritt, Jean Viviès), « Les émotions et leurs langages : histoires/territoires ». <http://britaix17-18.univ-provence.fr/>

13 décembre 2010 : Les émotions théâtrales : réflexions autour de Ben Jonson

Présidente de séance : Laurence Lux-Sterritt

- « Ben Jonson and envy: performing emotions on the Jacobean stage »

*Lynn S. Meskill (Université Paris Diderot)*

- « Le triomphe de la vertu sur les émotions dans *The Masque of Queens* »

*Ladan Niayesh (Université Paris Diderot)*

- **Tudor & Stuart Seminar.** Institute of Historical Research. Senate House University London.

- 1 November

Professor Pauline Croft, "1611-2011: The 400th Anniversary of the King James Bible"

- 15 November

Professor Robert Tittler Concordia University Montreal

"English portraiture and the emergence of a public sphere in > post-Reformation England, 1540-1640"

- 29 November Two short postgraduate papers:

Lucy Kaufman (Yale University) "To be a Quarrell to the Sacrament": Communion, the parish and social control 1580-1640"

Lucy Bates (University of Durham) "State Prayers and Fast Days 1640-49"

More detail and next events: <http://www.history.ac.uk/events/seminars/149>

- **Séminaire : Sons du théâtre** (base de données) (2), organisé par l'IRCL, Montpellier, UPV, Bred 217.

Jeudi 18 novembre 2010, 15h-17h ; Contact : [benedicte.louvat@neuf.fr](mailto:benedicte.louvat@neuf.fr)

- **Atelier de Philosophie britannique** (Études anglophones, Paris-Diderot -- UMR STL, Lille III) Thème en 2010-11 : Le Gouvernement de l'esprit, le gouvernement des esprits

La prochaine séance de l'Atelier aura lieu le lundi 22 novembre, de 18h à 20h, en salle C330 à Charles V.

Nous entamerons la lecture collective du texte de Locke 'Of the Conduct of the Understanding', à partir d'un exposé de R. Mankin sur le paragraphe no. 2 intitulé 'Parts'.

- **Séminaire Les langues de l'échange savant, 1660-1840.** La traduction scientifique et technique : pratique et enjeux. Centre Alexandre Koyré-CRHST - Pavillon Chevreul (3e étage), 57 rue Cuvier, 75005 Paris.

Jeudi 9 décembre 2010, 10h-12h

Patrice Bret (Centre Alexandre Koyré-CRHST)

"Langues et traduction dans les échanges scientifiques de l'Europe des Lumières" (spécial agrégation d'histoire « Les circulations internationales en Europe, 1680-1780 »)

- **Qu'est-ce que les Lumières Écossaises ?**

Journée d'études, organisée par le Centre Roland Mousnier (UMR 8596 Université Paris Sorbonne - Paris IV) & le Groupe de recherches en histoire intellectuelle Université Paris VIII Vincennes Saint-Denis, le samedi 11 décembre 2010

Matinée : L'Écosse des Lumières, Lumières en Écosse

Présidence : Alexander Broadie (University of Glasgow)

9h15 : J.-F. Dunyach (CRM / Université Paris IV)

Ouverture

9h30 : Allan McInnes (University of Strathclyde)

« Scotland in the Eighteenth Century : the Progressive Application of Enlightenment ? »

10h00 : Colin Kidd (University of Glasgow)

« Calvinism and Dissimulation in the Scottish Enlightenment »

11h00 : Nicolas Philipson (University of Edinburgh)

« Adam Smith and the Scottish Debate about the Science of Man »

11h30 : Débat

Après-Midi : Réceptions des Lumières Écossaises

Présidence : Ann Thomson (Université Paris VIII)

14h00 : Michel Malherbe (Université de Nantes)

« Des Écossais aux Français: le principe de sympathie »

14h30 : Girolamo Imbruglia (Istituto Universitario Orientale Napoli)

« Hume et Ferguson dans la culture des Lumières à Naples »

15h00 : Laszlo Kontler (Central European University - Budapest)

« Historical discourses and the Science of Man in the late 18th century :  
Separate Scottish and German paths ? »

16h00 : Mark Spencer (Brock University)

« America and the Scottish Enlightenment. »

16h30 : Débat final

Salle Pardailhé-Galabrun (G 647)

Institut de Recherches sur la Civilisation de l'Occident Moderne (IRCOM)

Université Paris Sorbonne (Paris IV)

1 rue Victor Cousin 75005 Paris

Renseignements : [jean-francois.dunyach@paris-sorbonne.fr](mailto:jean-francois.dunyach@paris-sorbonne.fr)

=====

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

Après avoir été présenté dans le cadre du Festival d'Automne la saison passée, *Julius Caesar* de Shakespeare, un spectacle créé par le metteur en scène Arthur Nauzyciel avec les acteurs américains de l'American Repertory Theatre de Boston, est repris à l'invitation du TGP, CDN de Saint-Denis du 15 au 28 novembre 2010. Spectacle en anglais surtitré. En savoir plus : <http://www.theatregerardphilipe.com/tgp-cdn/julius-caesar>



- *Monsieur Shakespeare*. Argument et musique d'Anthony Burgess. Spectacle de danse contemporaine présenté par la Compagnie Marie-Laure Agrapart & Cie accompagnée par l'orchestre du Conservatoire à Rayonnement Régional d'Angers. les 19 et 20 novembre 2010 au Théâtre Chanzy.

Anthony Burgess, écrivain, auteur de *L'Orange mécanique*, mais aussi musicien, a composé un ballet sur la vie de William Shakespeare dont la partition originale est conservée à la Bibliothèque Universitaire d'Angers.

- Le nouveau site des *Cahiers Shakespeare en devenir* (Les Cahiers de *La Licorne*) et de son supplément *L'Oeil du spectateur* est désormais accessible à <http://shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/>



=====

## 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Madame Murielle Bescond-Bogaert soutiendra sa thèse de doctorat le 20 novembre 2010 à 14 heures à l'université de Provence, Salle des Professeurs (Site Schuman), sur le sujet suivant : "**Entre ordre et désordre : discours et représentation du corps dans les récits de Tobias Smollett (1721-1771)**".

Composition du jury :

Madame Hélène Dachez, Professeur, Université de Toulouse-Le Mirail

Monsieur Michel Morel, Professeur émérite, Université de Nancy II

Madame Anne Page, Professeur, Université de Provence et IUF.

Monsieur Jean Viviès, Professeur, Université de Provence, directeur de thèse.

- Pascale Drouet soutiendra son HDR intitulée "**La dialectique de la marge et du centre et ses lignes de fuite dans l'Angleterre de Shakespeare**", devant l'Université Paris-Sorbonne, le samedi 20 novembre à 14h, à la Maison de la Recherche Serpente, salle 223. Le jury sera ainsi composé:

- prérapporteurs: Ann Lecercle (anglais, Paris-Ouest-Nanterre) et Nathalie Vienne-Guerrin (anglais, Montpellier)

- membres du jury: Pierre Iselin (anglais, Paris-Sorbonne), Liliane Louvel (anglais, Poitiers), François-Joseph Ruggiu (histoire, Paris-Sorbonne)

- directeur: Marie-Madeleine Martinet (anglais, Paris-Sorbonne).

- Ladan Niayesh, maître de conférences à l'université Paris Diderot-Paris VII soutiendra son Habilitation à Diriger des Recherches le 20 novembre prochain à l'université de Montpellier III. La synthèse porte sur le sujet suivant: "**Étrangeté et étrangèreté dans le théâtre anglais de la Renaissance**".

Le jury sera composé de Madame et Messieurs les professeurs: Leo Carruthers (Paris IV), Line Cottagnies (Paris III), Frank Lestringant (Paris IV), Jean-Marie Maguin (Montpellier III, émérite), Gordon McMullan (King's College London), Charles Whitworth (Montpellier III, directeur d'HDR).

La soutenance se déroulera à partir de 14h30 à la salle Charles Camproux (Maison des Étudiants, 2ème étage).

- Yann Tholoniati, maître de conférences à l'université de Strasbourg soutiendra son Habilitation à Diriger des Recherches à l'Institut Charles V, 10 rue Charles V, Paris 4e, salle A 50, le 3 décembre à 14h. La moitié de ses travaux portent sur **Robert Burns**.

Le jury sera composé de Messieurs les professeurs Jean-Marie Fournier (directeur), Marc Porée, Joanny Moulin, Paul Volsik, Pierre Carboni et Denis Bonnecase.

=====

## 6. PARUTIONS

### - Diffusion de l'écrit / Spreading the Written Word. XVII-XVIII – Hors série / 2010

Présentation - Anne Bandry-Scubbi et Jean-Jacques Chardin

#### ***La Diffusion de l'écrit et le pouvoir***

La censure en Angleterre au XVIIIe siècle : obstacle à la diffusion de l'écrit ? - Suzy Halimy

Automne 1579: L'affaire Stubbs ou comment un pamphlet a privé la Reine d'Angleterre d'un mariage français - Marie-Céline Daniel

'Our Digging Upon That Common is the Talk of Whole Land': The Story of the Surrey Diggers as Told by Contemporary Newsbooks - Laurent Curelly

#### ***La puissance de l'écrit***

'In Adam's Fall / We Sinned All': Puritan Writing and American Interiority - Sämi Ludwig

Amazing Grace, How Sweet the Hymn - Françoise Deconinck-Brossard

Profane Writings as Vehicles of Faith: A Study of the Evangelization of the South Seas - Céline Borello

#### ***L'Impact de l'écrit***

'Hidden Secretes of Ingenious Mistery': The Curious Nature of Goldsmithing Manuals - Two Tudor-Jacobean Examples - David Humphrey

Diffusion du modèle épistolaire en Angleterre au XVIIIe siècle: le rôle des secrétaires - Alain Kerhervé

La Chanson de colportage anglaise, 1689-1764: relique ou renaissance ? - Daniel Toudic

Naissance et vie éditoriale du recueil de sonnets amoureux anglais (1557-1599): quelques enjeux génériques et socio-littéraires - Rémi Vuillemin

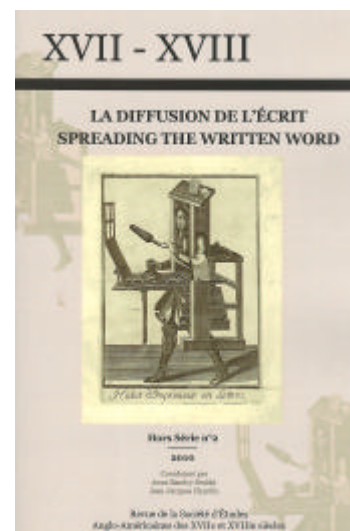
Destruction and Survival of the Written Word in Joseph Addison's Periodical Prose - Amélie Junqua

#### ***Les Modes de diffusion***

Spreading the Written Word through Images: The Circulation of *The Pilgrim's Progress* via its Illustrations - Nathalie Collé-Bak

The Dissemination of *Tristram Shandy* in Northern Europe: A Preliminary Survey of the Subscription List in Bode's Translation - W.G. Day

The Art of Cursing : The Circulation of Shandean Fragments in Pamphlets and Prints (1815-1821) - Brigitte Friant-Kessler



### ***L'Écrit et les codes***

Entre dogmatisme et scepticisme, la bonne parole selon John Lily : *Euphues, the Anatomy of Wit* (1578) et *Euphues and his England* (1580) - Marie Couton

Text-Context Links in Matrimony Advertisements and Letters in *The Times* (1785-1800) - Geoffrey Gray

Hamlet in the Closet - Balz Engler

Résumés / Abstracts / Biographies

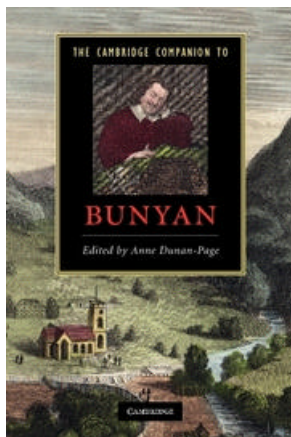
Le volume de 355 pages (16 illustrations) peut être commandé au prix de 30€ auprès de Florence D'Souza ([dsouzaflo@aol.com](mailto:dsouzaflo@aol.com)). Il a été envoyé aux adhérents de la Société d'études anglo-américaines des XVIIe et XVIIIe siècles à jour de leur cotisation.

- Nathalie COLLE-BAK, Monica LATHAM et David TEN EYCK, dir., *Les Vies du livre, passées, présentes et à venir / The Lives of the Book, Past, Present and to Come*, coll. "Regards croisés sur le monde anglophone" dirigée par John S. Bak, Nancy, Presses Universitaires de Nancy, 2010, 316 p., ISBN: 978-2-8143-0021-7.

Cet ouvrage bilingue se propose d'explorer des questions liées à la production, à la distribution et à la réception du livre en pays francophones et anglophones. Combinant recherche universitaire et témoignages de professionnels du livre de nationalités diverses et de multiples horizons, il offre une série de regards croisés sur l'historicité, la matérialité et le devenir du livre, à une époque où sa survie est largement débattue et ses mutations constamment envisagées.



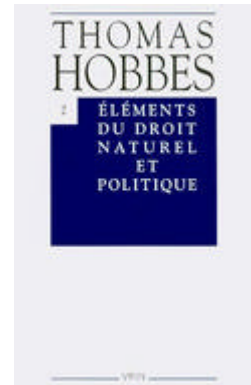
- Anne DUNAN-PAGE, ed., *The Cambridge Companion to Bunyan*. Cambridge, Cambridge University Press, 2010, 190 p., ISBN : 978-0-521-73308-3.



John Bunyan was a major figure in seventeenth-century Puritan literature, and one deeply embroiled in the religious upheavals of his times. This Companion considers all his major texts, including *The Pilgrim's Progress* and his autobiography *Grace Abounding*. The essays, by leading Bunyan scholars, place these and his other works in the context of seventeenth-century history and literature. They discuss such key issues as the publication of dissenting works, the history of the book, gender, the relationship between literature and religion, between literature and early modern radicalism, and the reception of seventeenth-century texts. Other chapters assess Bunyan's importance for the development of allegory, life-writing, the early novel and children's literature. This Companion provides a comprehensive and accessible introduction to an author with an assured and central place in English literature.

- **Hobbes, T. *Éléments du droit naturel et politique***. Œuvres, tome 2. Introduction, notes, glossaire, index et traduction par Delphine Thivet. 254 pp. ISBN 978-2-7116-2114-9. Paris, Librairie J. Vrin ([www.vrin.fr](http://www.vrin.fr))

Les "Éléments du droit naturel et politique" sont la première œuvre politique de Hobbes. Écrits en 1640, ils circulèrent en manuscrit, juste avant que Hobbes ne rejoigne la France où il demeurera en exil pendant onze ans pour échapper aux affres de la guerre civile anglaise. La rédaction de cet ouvrage est donc directement liée au contexte politique. Pourtant, Hobbes y accomplit une déterritorialisation radicale du politique. Loin de partir comme tous ses prédécesseurs de l'histoire ou de la nature, il arrache le politique à l'une et à l'autre pour l'enraciner dans une théorie de la nature humaine. On a sans doute de la peine à mesurer la révolution que constitue une telle décision. Sans doute Hobbes a-t-il pour but d'éclairer ses concitoyens sur les véritables règles qui régissent l'artifice politique et sans lesquelles le corps politique s'écroule comme un château de cartes dans la guerre civile, mais, pour y parvenir, il faut fonder la politique comme science. Il décontextualise donc le politique pour atteindre son essence et sa vérité. C'est là l'audace extrême de cette philosophie à laquelle sont aveugles ceux qui entendent la lire comme s'il s'agissait d'un écrit de circonstance dont le sens serait entièrement réductible au moment de sa rédaction.



Le présent volume comporte la première édition critique de ce texte depuis l'édition Tönnies, laquelle se trouve, sur bien des points, corrigée ici. La traduction est en effet fondée sur un établissement du texte à partir de l'ensemble des manuscrits que nous connaissons. Le texte de base est fourni par le manuscrit qui comporte des corrections autographes de Hobbes. On trouvera aussi des annotations textuelles, historiques et philosophiques qui éclairent la lecture.

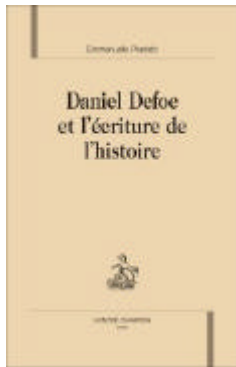
- Sylvain MENANT, Robert Morrissey, Julie Meyers dir. ***Héroïsme et Lumières***. Paris, Honoré Champion, coll. "Moralia", oct. 2010, 288 p. — ISBN 9782745320001.



Dans la France du XVIIIe siècle, les valeurs triomphantes, raison critique, individualisme, recherche du plaisir, utilitarisme bourgeois, semblent remettre en cause l'héroïsme, lié à un modèle aristocratique qui paraît désuet. Or la littérature, le théâtre et les arts, et même la pensée des moralistes et des théoriciens politiques, exaltent cette vertu, tantôt par attachement à des traditions plus vivaces qu'on le dit, tantôt au nom même des principes de la philosophie des Lumières. Les études rassemblées dans ce volume dissipent des préjugés bien enracinés et analysent les modalités particulières de l'héroïsme des Lumières, qui s'épanouira dans l'exaltation révolutionnaire et dans l'épopée napoléonienne. Elles sont le fruit de la coopération suivie de chercheurs français et américains, dans le

cadre d'un programme interdisciplinaire commun de l'Université de Chicago (direction : Robert Morrissey) et du Centre d'Étude des XVIIe et XVIIIe siècles de l'Université Paris-Sorbonne et du CNRS (direction : Sylvain Menant).

- Emmanuelle PERALDO, *Daniel Defoe et l'écriture de l'histoire*, coll. "Les dix-huitièmes siècles" dirigée par Raymond Trousson et Antony McKenna, Paris, Honoré Champion, 2010, 500 p., ISBN: 978-2-7453-1979-1.



L'écriture de l'Histoire par un auteur prolifique et protégé comme Daniel Defoe reflète les mutations épistémologiques et l'instabilité de son époque. Présent sur tous les fronts en étant à la fois espion au service du gouvernement, journaliste et écrivain, Defoe a véritablement pris part à l'histoire de la Grande-Bretagne. Il est indissociablement lié à l'Union anglo-écossaise de 1707 qu'il étudie minutieusement dans ses textes historiques, ses écrits journalistiques, ses pamphlets, sa correspondance et ses poèmes. Son implication dans les événements qu'il relate lui accorde le statut d'« observateur-participant » de l'Histoire qu'il écrit. Mais son historiographie s'étend au delà de l'Histoire britannique : Defoe s'attache aussi à écrire l'Histoire du monde invisible dans plusieurs traités sur le surnaturel et la démonologie, ainsi que l'Histoire des petites gens, des individus ordinaires, ce qui donne à son historiographie un caractère populaire, permettant d'observer le glissement de l'Histoire au roman (*novel*), qui naît du caractère évolutif du discours de l'histoire au début du dix-huitième siècle.

- *Eighteenth-Century Fiction* Volume 23, Number 1 /2010 is now available at <http://utpjournals.metapress.com/content/j13107804081/>.

- Luke R.J. Maynard, A Forgotten Enchantment: The Silenced Princess, the Andalusian Warlord, and the Rescued Conclusion of “Sir Bertrand”

- Kathryn L. Steele, Clarissa's Silence

- John Morillo, Editing Eve: Rewriting the Fall in Austen's *Persuasion* and Inchbald's *A Simple Story*

- Julia V. Douthwaite, On *Candide*, Catholics, and Freemasonry: How Fiction Disavowed the *Loyalty Oaths* of 1789–90

- Logan J. Connors, Performing Criticism during Cultural War: The Case of Voltaire's *L'Écossaise* (1760)

*Reviews/Comptes Rendus*

Brian McGrath, Rousseau's *Crusoe*: Or, On Learning to Read as Not Myself

Charlie Bondhus, “An Outlandish, Foreign-Made Englishman”: Aristocratic Oppression and Ethnic Anomaly in *Caleb Williams*

Kathleen M. Oliver, “With My Hair in Crystal”: Mourning Clarissa



## Recensions

Reviewer: Victoria Sparey

University of Exeter

Sarah Covington, *Wounds, Flesh, and Metaphor in Seventeenth-Century England*.

Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2009, ISBN: 9780230616011; 272pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/974>

Reviewer: Leonard Schwarz

University of Birmingham

Julie Flavell, *When London Was Capital of America*. New Haven, CT, Yale University Press, 2010, ISBN: 9780300137392; 320pp.;

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/971>

Reviewer: Vic Gammon

University of Newcastle

Robin Ganey, *Songs of Protest, Songs of Love: Popular Ballads in Eighteenth-Century Britain*. Manchester, Manchester University Press, 2009, ISBN: 9780719078903; 256pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/980>

Reviewer: Greg Smith

University of Manitoba

Drew D. Gray, Crime, *Prosecution and Social Relations: The Summary Courts of the City of London in the Late Eighteenth Century*. Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2009, ISBN: 9780230203976; 240pp.;

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/976>

Reviewer: Joseph Monteyne

State University of New York

Michael Hunter, ed. *Printed Images in Early Modern Britain: Essays in Interpretation*. Farnham, Ashgate, 2010, ISBN: 9780754666547; 372pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/978>

Reviewed by Peter Hynes

Julie Park. *The Self and It: Novel Objects in Eighteenth-Century England*. Stanford Stanford University Press, 2010. xxix + 275 pp.

\$50.00 (cloth), ISBN 978-0-8047-5696-9.

<http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=31081>

---

# Actualités SEAA1718

## Décembre 2010

### SOMMAIRE

#### 1. COLLOQUES

- *The Winter's Tale* de Shakespeare
- The Past, History, and History Writing
- Récit de voyage et Histoire (1589-1826)
- Vérité/Vérités
- Emotions

#### 2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Conversion Narratives in the Early Modern World
- Ateliers SAES 2011
- Dire sans dire : Stratégies obliques (Journées « Jeunes chercheurs »).
- ESSE
- Climat, savoirs et politique. XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle
- Musique, nation et identité
- La rhétorique de la violence à la Renaissance
- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850
- 13e Congrès international des Lumières

#### 3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire d'histoire intellectuelle
- Séminaire franco-britannique d'histoire
- Séminaire Savoirs et techniques d'anticipation
- London Digital Humanities Group
- Séminaire IRCL : La Peinture des Passions
- Séminaire Les langues de l'échange savant, 1660-1840
- Programme de Recherches Interdisciplinaires sur les Îles Britanniques
- Séminaire de recherche sur les îles Britanniques
- Atelier de Philosophie britannique
- Journée d'études : Qu'est-ce que les Lumières Écossaises ?
- Thomas Harriot Seminar 2010
- UCL Seminar Series Autumn 2010
- Séminaire IRCL : Sons du théâtre (3)

#### 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

- At Home with the Georgians
- London Lives 1690 to 1800
- Lexicons of Early Modern English
- Corpus of Modern Scottish Writing
- Représenter la Prédication aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles

#### 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Thèse de Cyril Selzner

- Bourse de recherche D. W. Smith sur le XVIIIe siècle

## **6. PARUTIONS**

- *The Spider and the Statue: Poisoned Innocence in The Winter's Tale*
- *Representing private lives of the Enlightenment*
- *La Comédie anglaise après Shakespeare*
- *Littérature et esclavage*
- *Les Ruses de l'ignorance*
- *La figure du savant chez Shakespeare et Marlowe*
- *La Figure du philosophe dans les lettres anglaises et françaises*
  
- Recensions

## 1. COLLOQUES

### - *The Winter's Tale* de Shakespeare.

Le Centre de Recherches Anglophones de l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense (CREA, EA 370), avec l'appui de la Société d'Etudes Anglo-Américaines des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles et la Société Française Shakespeare, organise le 3 et 4 décembre 2010 un colloque international sur *The Winter's Tale* de Shakespeare, au programme de l'agrégation 2011. Bâtiment V, salles à préciser. Entrée libre, dans la limite des places disponibles. Programme en ligne : <http://quarto.u-paris10.fr/document.php?id=68>

- **Looking back: The Past, History, and History Writing in Early America and the Atlantic World.** 3rd EEASA Biannual Conference. Colloque international coorganisé par l'UVSQ (laboratoire Suds d'Amériques et Mondes Atlantiques) et l'Université Paris Diderot, avec le soutien de l'Institut des Amériques, de la European Early American Studies Association et du Réseau pour le Développement Européen de l'Histoire de la Jeune Amérique (REDEHJA). Paris, Dec. 9-11, 2010, Institut Charles V. Programme en ligne : <http://www.redehja.eu/>

- **Récit de voyage et Histoire (1589-1826)**, colloque PRISMES (CREA XVIII, Épistémè) et CIERL (Québec), Sorbonne Nouvelle, 10 et 11 décembre 2010, vendredi 10 décembre 2010 (Maison de la recherche, 4 rue des Irlandais, 75005 Paris), samedi 11 décembre 2010 (Salle 16, Institut du Monde Anglophone, 5 rue de l'École de Médecine, 75006 Paris).

Organisateurs : Isabelle Bour et Line Cottagnies EA Prismes 4398 (CREA XVIII et Épistémè), Sorbonne Nouvelle-Paris 3, Thierry Belleguic, CIERL, Québec

**Vendredi 10 décembre** — Maison de la recherche, 4 rue des Irlandais, Paris 5e

9 h 00 Ouverture du colloque - 9 h 15 Jean Viviès, Université de Provence : Conférence plénière -

– **Questions d'épistémologie** 10h30 J. P. A. Sell, Université d'Alcala, Espagne : « Bodies Historical : Travail, Testimony and Truth in Early Modern English Travel Writing » 11h15 Ema Vyroubalova, Université de Haïfa, Israël : « Foreign Languages and Historical Consciousness in Hakluyt's Voyages » 12h Mickaël Popelard, Université de Caen : « L'histoire entre quête et conquête : l'exemple de John Dee et Thomas Harriot »

– **Histoire du monde et histoire sacrée** 14h30 Jean-Claude Laborie, Université de Paris Ouest : « La Historia natural y moral de las Indias (1590) di Père José d'Acosta et la révision de l'histoire du monde » 15h15 Simon Mills, Queen Mary, University of London : « The Chaplains to the English Levant Company : Travel Writing and Historia Sacra in Late Seventeenth-Century England » 16h Andreas Motsch, University of Toronto : « Le Temps historique dans les écrits de Joseph-François Lafitau » - Pause -

– **Représentations** 17h Maud Gallet, Sorbonne nouvelle : « La représentation de l'histoire britannique chez les marchands américains en voyage en Grande-Bretagne de 1776 à 1815 : entre rejet et fascination » 17h45 Jean-Paul Forster, Université de Lausanne : « From Stone Age to Modern Age : Voyagers' Representations of Societies in Seventeenth- and Eighteenth-Century Travel Accounts »

**Samedi 11 décembre** — Institut du monde anglophone, 5 rue de l'École de médecine, Paris 6e, salle 16

– **Questions de genre** 9h30 Grégoire Holtz, University of Toronto : « Histoire et/ou récit de voyages ? Les choix de vente des imprimeurs et libraires parisiens du XVIIe siècle » 10h00 Béatrice Fink, University of Maryland : « Le récit de voyages du père Jean-Pierre Labat : Un missionnaire gastronome et homme d'affaires » 10 h 30 James Wood, University of Stanford : « Anecdotes as Natural History in Joseph Banks's Endeavour Journal » - Pause -  
 – **Histoire et identité** 11h30 Kirsten Sandrock, Université de Göttingen : « Scotland's National History : William Lithgow's The Totall Discourse (1614) 12h Lesa Ni Mhunghaile, University of Limerick : « The Representation of the Pre-Colonial Gaelic Past in Karl Gottlob Küttner's Briefe über Irland (1785) »  
 – **Histoire et nation** 14h30 Frédéric Regard, Université Paris-Sorbonne : « History, Hysteria, Ice Stories : L'invention anglaise de l'Esquimau, 1818-1826 » 15h15 Nicole Pellegrin, CNRS : « Helen Maria Williams, Voyageuse » 16h Irini Apostolou, Université d'Athènes : « L'écriture de l'histoire dans le récit de voyages de F. C. H. L. Pouqueville »  
 Site : [http://www.univ-paris3.fr/1286873167295/0/fiche\\_actualite/](http://www.univ-paris3.fr/1286873167295/0/fiche_actualite/)  
 Contact : [Isabelle.Bour@univ-paris3.fr](mailto:Isabelle.Bour@univ-paris3.fr)

- **Vérité/Vérités.** Colloque international de la Société d'Études anglo-américaines des XVIIe et XVIIIe siècles. Jeudi 20, vendredi 21 et samedi 22 janvier 2011, Maison de la Recherche de Paris-Sorbonne - Paris IV, 28, Rue Serpente, 75006 - Paris

**Jeudi 20 janvier, après-midi. Présidente de séance: Ann Thomson**

14h 30: Francis Guinle (Université Lyon 2):  
 "Vérité et légende dans *Troilus and Cressida* de Shakespeare"..  
 15h : Pierre Degott (Université Metz):  
 "La vérité du texte: sur le personnage de Polly Peachum (*The Beggar's Opera*)".  
 15h 30: Paola Partenza (Université)  
 "Truth Obfuscation: Mary Wollstonecraft's *Maria: or, The Wrongs of Woman*".  
 16h - 16h 30: débat et pause café  
 16h 30: Antony McKenna (Université Saint Etienne):  
 "L'empîement de questions épistémologiques, morales et religieuses chez Pierre Bayle".  
 17h : Ann Thomson ( Université Paris 8)  
 La religion naturelle et les vérités au-dessus de la raison  
 17h30 : débat

**Vendredi 21 janvier, matin. Présidente de séance: Cécile Révauger**

9h : Michel Blay ( ENS Ulm, CNRS):  
 "Bacon et Newton, ou, comment fonder un savoir vrai".  
 9h 30 : Giuliana Di Biase (Université G. D'Annunzio)  
 "Locke's Epistemology in his last works".  
 10h : Anne Dromart (Université Lyon 3)  
 "Vérité, réalité et sincérité dans *Tristram Shandy*."  
 10h30-11h: débat et pause café  
 11h: Jakub Lipsky (Université Varsovie):  
 "Sterne's Unmasking in *A Sentimental Journey*".  
 11h 30 : Samuel Baudry ( Université Lyon 2)  
 Vrais et faux lecteurs ? Lettres de lecteurs dans la presse du XVIIIe siècle.  
 12h : Débat et pause déjeuner

**Vendredi 21 janvier après-midi. Présidente de séance: Suzy Halimi**

14h30: Conférencier d'honneur: Michael Edwards . Professeur honoraire au Collège de France.

" Poésie et vérité"

15h 30- 16h : débat et pause café

16h-18h30 : Assemblée générale des membres de la Société XVII-XVIII

18h 30/ 19h . Buffet dînatoire offert en l'honneur des participants

**Samedi 22 janvier, matin. Président de séance: Michel Blay**

9h . Sabrina Juillet-Garzon (Université Versailles Saint Quentin)

"Le parlement fervent et sa vérité; l'empire presbytérien en Ecosse".

9h30 . Myriam-Isabelle Ducrocq ( Université Paris Ouest, Paris X)

"La recherche de la vérité en politique chez Thomas Hobbes et ses contemporains".

10h . Jean-Pierre Cléro, philosophe (Université Rouen)

"Les critiques utilitaristes de Hume".

10h30-11h : Débat et pause-café

11h. Anne Brunon-Ernst (Université Paris 2)

" La vérité du Panoptique".

11h 30. Emmanuelle De Champs (Université Paris 8)

" Vérité, utilité et démocratie: lecture de Bentham".

12h . Débat et pause déjeuner

**Samedi 22 janvier, après-midi. Président de séance. Louis Roux**

14h30 : José Nuyts Giornale (Université Montpellier 3)

"The Whereabouts of Truth: Shakespeare, Donne, Jonson".

15h : Emmanuelle Péraldo (Université Saint Etienne )

"Validité historique ou vérité exemplaire: l'écriture de foëenne de l'histoire".

15h 30 - 16h 15 : Anne-Claire Fauquez et Elodie Peyrol-Kleiber (Université Paris 8)

"Colonisation et propagande en Nouvelle-Néerlande (1624-1664" );

"Mensonge ou vérité? Les tracts décrivant les colonies de la Virginie et du Maryland".

16h 15 : Bertrand Van Ruymbecke (Université Paris 8):

" Vendre l'Amérique: les imprimés de propagande sous la Restauration"

16h 45 : Débat

17h : Conclusions et clôture du colloque.

**- Emotions**

Wednesday 5<sup>th</sup> – Friday 7<sup>th</sup> January 2011, St Hugh's College, Oxford, U.K

The annual meeting of the British Society for Eighteenth-Century Studies is Europe's largest and most prestigious annual conference dealing with all aspects of the history, literature, and culture of the long eighteenth century.

<http://www.bsecs.org.uk/Conference/Default.aspx>

=====

## 2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- **Conversion Narratives in the Early Modern World.** *June 9<sup>th</sup>-11<sup>th</sup> 2011*, University of York, UK

The period between 1550 and 1700 was one of widespread religious conversion, prompted by the Protestant and Catholic Reformations, encounters between European states and the Ottoman Empire, and the expansion of global trade and exploration. This conference will investigate the variety of ways in which men and women created stories about conversion. It will ask not only what constituted conversion (whether understood as a change or as an intensification of faith) in this period, but also how narrative shaped people's expectations of religious change and enabled them to articulate their experience in a variety of ways.

The conference forms part of the Arts and Humanities Research Council funded project 'Conversion Narratives in Early Modern Europe, 1550-1700'. We welcome submissions that deal with any aspect of this topic, and are particularly keen to receive papers that will help us to develop a global perspective. The project is interdisciplinary in scope, and we invite not only literary and historical, but art historical, anthropological, and other approaches.

Possible questions may include but need not be limited to:

How did the experience of conversion differ according to region, faith, status, age and race?

What genres of narrative were used? How did these interact with the particular circumstances in which people converted?

Did men and women have different understandings and experiences of conversion?

How did conversion narratives circulate? How do manuscript and print accounts differ from each other?

How popular were these texts? How were they appropriated and revised? What was their audience?

How did conversion relate to other border-crossings, including trade, diplomacy, slavery, exploration and colonization?

What role did the material world play in shaping conversion?

How did the experience of conversion relate to ideas about the self?

What methodologies are appropriate to the study of conversion and narrative?

Abstracts of c. 300 words should be submitted to [conversionnarratives@york.ac.uk](mailto:conversionnarratives@york.ac.uk) by 1<sup>st</sup> December 2010. Submissions of panels and individual papers will be equally welcome. For more information about the 'Conversion Narratives' project visit: [www.york.ac.uk/conversion](http://www.york.ac.uk/conversion).

### - Ateliers SAES 2011

- *L'atelier des XVI<sup>e</sup> -XVII<sup>e</sup> siècles* se tiendra sous les auspices de la Société Française Shakespeare et sera co-dirigé par Pascale Drouet (Université de Poitiers), Line Cottagnies (Université de Paris III) et Ladan Niayesh (Université de Paris VII).

Nous vous proposons comme angle d'approche: "Filiations et affiliations"/"Filiations and Affiliations".

Les propositions de communications sont à envoyer avant le 10 décembre 2011 à [pascale.drouet@neuf.fr](mailto:pascale.drouet@neuf.fr), [line.cottagnies@free.fr](mailto:line.cottagnies@free.fr) et [niayesh@univ-paris-diderot.fr](mailto:niayesh@univ-paris-diderot.fr)

Les participants auront, par la suite, la possibilité de soumettre leur contribution au comité éditorial des Cahiers Shakespeare en devenant (<http://shakespeare.edel.univ-poitiers.fr/>) pour une publication dans le n°6 des Cahiers (2012).

#### **- Atelier XVIII<sup>e</sup> siècle**

Nous vous invitons à envoyer vos propositions de communications pour l'atelier XVIII<sup>e</sup> siècle **avant le 10 décembre 2010** dernier délai aux adresses suivantes:

[jeffrey.hopes@univ-orleans.fr](mailto:jeffrey.hopes@univ-orleans.fr) [ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr](mailto:ariane.fennetaux@univ-paris-diderot.fr)

Le titre de la communication doit être accompagné d'un bref descriptif. Nous vous rappelons qu'il s'agit d'un congrès 'hors thème', ce qui veut dire que toutes les thématiques sont permises. Des communications de doctorants seront particulièrement bienvenues. Merci aux collègues qui dirigent des thèses d'en informer leurs thésards et de les encourager à se manifester. Une place sera faite également à la présentation de projets de recherche collectifs en cours dans le domaine des études dix-huitiémistes. Les communications pourront être données en français ou en anglais. Elles ne dépasseront pas 25 minutes afin de laisser du temps à la discussion.

#### **- Atelier Art anglais**

À l'occasion du 51<sup>e</sup> congrès de la SAES, prévu à Paris du 20 au 22 mai 2011, toute personne s'intéressant aux arts (peinture, gravure, dessin, photographie, danse, musique etc) du Moyen Âge à nos jours est invitée à proposer une communication en français ou en anglais. Depuis deux ans, l'atelier est ouvert à toute expression outre-atlantique et peut donc aussi accueillir des communications sur l'art américain.

Le congrès étant sans thème cette année, autant jouir de ce privilège pleinement en laissant toute latitude à tout chercheur angliciste de présenter ses travaux en matière artistique. Ce prochain congrès peut être l'occasion de faire le point sur l'actualité de la recherche angliciste sur les arts anglo-américains. On peut imaginer certains collègues se fédérant pour présenter certaines tendances historiographiques sur l'image médiévale, sur l'art de la miniature, sur Turner, sur les Pré-Raphaelites, sur les arts du jardin au XXI<sup>e</sup> siècle, sur l'illustration, sur la musique contemporaine, sur la sculpture, sur les innovations chorégraphiques, sur la production picturale sur écran d'ordinateur (ipad, iphone), ainsi que la met en valeur David Hockney à Paris en ce moment (Fondation Bergé)... Toute proposition, qu'elle soit une recherche en cours ou aboutie, sera bienvenue. En fonction des propositions reçues, nous tenterons d'orchestrer une cohérence au sein de chaque session afin de tisser des liens entre les périodes et les expressions artistiques.

Les organisateurs du congrès seraient heureux de voir les doctorants participer activement aux ateliers, et je remercie donc les directeurs de recherche d'encourager leurs doctorants à présenter un projet de communication.

Tous les communicants sont tenus d'acquitter les droits d'inscription au congrès.

Date de remise des propositions: avant le 10 décembre.

A cette fin **MERCI D'ENVOYER VOS PROPOSITIONS AUX DEUX ORGANISATEURS** de l'atelier 2011: Charlotte Gould (Sorbonne-Nouvelle) et Laurent Châtel, avant 10 décembre au plus tard (titre de votre communication, même provisoire, avec un bref résumé de votre projet) [laurent.chatel@paris-sorbonne.fr](mailto:laurent.chatel@paris-sorbonne.fr), [c.gould@wanadoo.fr](mailto:c.gould@wanadoo.fr)

#### **- Atelier « Femmes, sexe, genre »**

Co-organisé par Françoise Barret-Ducrocq, Florence Binard (Paris-Diderot), Claire Bazin (Paris Ouest-Nanterre), Guyonne Leduc, Fiona Maccann (Lille3)

Du pré-féminisme au féminisme post-moderne, de l'ancien au nouveau féminisme, de la première vague à la troisième vague de féminisme, du mouvement de libération des femmes aux théories queer et transgenre, la littérature, l'histoire, la langue « des/sur les femmes, le sexe et le genre » est faite d'oublis, de re-découvertes, de re-constructions, de dé-constructions de re-naissances.

Quelles que soient l'ère historique (de la préhistoire au XXI<sup>e</sup> siècle), l'aire géographique (États-Unis, Grande-Bretagne, Commonwealth etc.) sur lesquelles portent vos recherches, que vous soyez spécialiste de littérature, de civilisation ou de linguistique, l'atelier « Femmes, sexe, genre » du Congrès de la SAES 2011 à Paris (20-22 mai), organisé conjointement par l'université Paris Diderot et l'université Sorbonne nouvelle vous invite à envoyer vos propositions de communication (400 mots maximum) sur le thème de la « re-naissance », accompagnées d'un bref CV à Florence Binard : [florence.binard@eila.univ-paris-diderot.fr](mailto:florence.binard@eila.univ-paris-diderot.fr) d'ici le 10 DÉCEMBRE 2010, délai de rigueur.

NB : La transmission étant l'un de nos nombreux objectifs, les propositions de communications de doctorant-e-s seront les bienvenues.

- **Dire sans dire : Stratégies obliques. Journées « Jeunes chercheurs » organisées par SEAA XVII-XVIII, SFEDS, EA CÉCILLE, EA ALITHILA, UMR IRHIS.** Université Charles de Gaulle - Lille 3, les 18 - 19 mars 2011. [Argumentaire détaillé dans la lettre de novembre]. Les propositions (500 mots environ + bibliographie sélective) des jeunes chercheurs (doctorants ou tout récents docteurs) en Lettres modernes, en études anglaises et en Histoire accompagnées d'un CV sont à envoyer pour le **31 décembre 2010** à chacun des trois organisateurs :

Caroline Jacot Grapa (SFEDS, EA ALITHILA) : [caroline.jacot-grapa@univ-lille3.fr](mailto:caroline.jacot-grapa@univ-lille3.fr)

Guyonne Leduc (SEAA XVII-XVIII, EA CÉCILLE) : [guyonne.leduc@univ-lille3.fr](mailto:guyonne.leduc@univ-lille3.fr)

Renaud Morieux (UMR IRHIS) : [renaud.morieux@univ-lille3.fr](mailto:renaud.morieux@univ-lille3.fr)

- **Le 10<sup>e</sup> Congrès de ESSE** (Turin, 24-28 août 2010) est terminé depuis trois mois à peine, mais il faut déjà préparer le suivant, qui aura lieu à Istanbul du 4 au 8 septembre 2012. Je vous rappelle en effet que la date-butoir pour envoyer vos propositions d'ateliers et de tables rondes au comité scientifique du Congrès est fixé au 31 janvier 2011. C'est seulement ensuite, une fois arrêtée la liste des ateliers et tables rondes, que sera lancé l'appel à communications proprement dit. Je ne saurais trop insister sur l'importance que revêt la présence de la recherche française dans une manifestation de cette importance, et j'espère que nous serons nombreux à répondre à l'appel des organisateurs.

Je vous rappelle aussi que des "poster sessions", ainsi que, pour la première fois, des "PhD Students' sessions" (directement inspirées des doctoriales de la SAES et pilotées par Liliane Louvel) sont également prévues; leurs modalités d'organisation seront prochainement publiées. Je vous invite à consulter les informations concernant le Congrès d'Istanbul à l'adresse suivante : <http://www.essenglish.org/cfp/conf1203.html#ESSE-12>. Pierre Lurbe.

- **Climat, savoirs et politique. XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle**

Paris, 16 et 17 septembre 2011. Organisateurs : Jean-Baptiste Fressoz, Fabien Locher, Julien Vincent ; ANR Profutur, IHMC, UMR ENS/CNRS 8066, CRH, UMR EHESS/CNRS 8558

La question du changement climatique global constitue un enjeu crucial de notre temps. Elle mobilise expertise scientifique, États, mouvements sociaux et société civile, en un processus où se mêlent indissolublement délibérations politiques, fabrication des savoirs, éthiques de l'avenir et technologies de gouvernement. La reconnaissance de la menace climatique globale participe d'un essor général de la réflexivité environnementale qui s'exprime également à propos des questions de biodiversité, d'épuisement des ressources ou de pollution. Ce « tournant réflexif » est souvent décrit comme un aspect déterminant de notre rupture avec une « modernité » quant à elle peu consciente des conséquences de l'agir humain sur l'environnement, et de ses effets en retour.

Ce colloque international a pour projet de reposer cette question des liens entre Climat, Savoirs et Politique qui marque le contemporain dans une perspective historique large, portant sur les XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. Notre volonté est double. Refuser l'historicisme sommaire, qui ramène la prégnance ancienne de la question climatique au rang d'une antienne sans cesse réactivée — mais sans chercher à comprendre les logiques profondes qui s'y trouvent à l'œuvre. Mais aussi nous démarquer des grands récits de sortie de la « modernité » qui obscurcissent notre compréhension des dynamiques historiques et des situations contemporaines, au nom de la rupture avec un passé reconstruit sur mesure.

Une première série de questions concerne le caractère transversal de la notion de climat. Commune à plusieurs disciplines et formes de connaissance, relevant à la fois des sciences de l'homme et des sciences de la nature, l'idée de climat contribuait à dessiner un cadre spatial et temporel commun à différents types de savoirs. La prise en compte des différences climatiques entre les régions rapprochait ainsi la médecine, la géographie, la botanique et la législation. De même, l'étude du climat dans le temps en faisait une notion cruciale pour la géologie, pour l'histoire naturelle, mais aussi pour l'histoire des civilisations et des régimes politiques. À quelles époques et dans quels contextes ce caractère transversal a-t-il constitué un enjeu important ? Certains types de savoirs, comme la topographie médicale, ont-ils particulièrement œuvré à la transversalité de la notion ? Quel rôle l'enregistrement statistique et sa dimension territoriale ont-ils eu dans la constitution du paradigme climatique ? Inversement, la recherche d'une science séparée de l'atmosphère et du « temps qu'il fait » a-t-elle contribué à le remettre en cause ? D'autres approches, comme les sciences sociales ou l'économie politique, se sont-elles constituées en opposition à un usage large de la notion de climat ? Comment les savoirs traitant de l'homme en société ont-ils intégré le questionnement climatique ?

Une deuxième série de questions concerne plus directement l'importance de la notion de climat dans le gouvernement des hommes et des choses. En quoi le climat a-t-il été, depuis l'époque moderne, une catégorie de la réflexion politique et des formes concrètes du gouvernement ? La grille de lecture climatique définissant des territoires hétérogènes, comment ces territoires étaient-ils caractérisés, en termes d'opposition Nord/Sud, Chaud/Froid, Extrême/Tempéré ? Comment cette caractérisation justifiait-elle des manières spécifiques de gérer les hommes et les environnements dans les espaces métropolitains et coloniaux ?

Plusieurs travaux ont montré l'importance de la question climatique dans la gestion des ressources forestières. Mais trouvait-elle d'autres objets d'application, notamment dans ce champ du gouvernement des ressources ?

Un troisième volet de la réflexion concerne le rôle du climat pour situer l'action humaine dans le temps. Catégorie de compréhension du présent et du passé, la notion de climat permettait-

elle d'anticiper et de façonner le futur ? Au-delà des évocations littéraires, quels étaient les savoirs administratifs et pratiques mis en œuvre pour anticiper les bénéfices ou les difficultés que poserait l'évolution des rapports entre l'homme et le climat ? Quelle place cette notion a-t-elle occupée dans la réflexivité environnementale des sociétés du passé ? Comment ont été pensées la possibilité d'une action de l'homme sur le climat et ses conséquences en retour sur les groupes humains, les environnements, voire la planète toute entière ?

Autant de questions fondamentales que ce colloque ambitionne de travailler, dans une approche à l'intersection de l'histoire politique, de l'histoire environnementale et des science studies.

Les propositions d'intervention explorant le lien entre climat et gouvernement et celles qui permettent de tracer une histoire longue de la réflexivité environnementale seront particulièrement appréciées. Les thèmes suivants nous paraissent importants pour ce colloque : l'anticipation climatique, le climat dans les sciences humboldtiennes, le néohippocratism, le climat dans l'anthropologie, l'acclimatation, l'eugénisme climatique, le climat dans l'économie politique et les sciences morales.

Les propositions de jeunes chercheurs sont bienvenues et les frais de déplacement et de logement seront pris en charge. La conférence se déroulera en anglais et en français. Vous pouvez envoyer un résumé de 500 mots et un CV d'une page à [climateconferenceparis@gmail.com](mailto:climateconferenceparis@gmail.com) avant le 15 mars 2011.

**- Musique, nation et identité : la Renaissance de la musique anglaise, formes et conditions**

Appel à contributions pour un prochain numéro de la Revue française de civilisation britannique consacré à ce qu'on appelle la Renaissance de la musique anglaise à la fin du XIXe siècle. Appel à contribution complet dans la lettre d'octobre.

Merci d'envoyer vos propositions (titre et résumé de 300 mots environ) ainsi qu'une note biographique de 150 mots maximum à Jean-Philippe Heberlé ([jean.philippe.heberle@orange.fr](mailto:jean.philippe.heberle@orange.fr)) et Gilles Couderc ([gilles.couderc@unicaen.fr](mailto:gilles.couderc@unicaen.fr)) avant le 15 janvier 2011.

**- La rhétorique de la violence à la Renaissance / The Rhetoric of Violence in the Early Modern Era**

Par Pascale DROUET et Nathalie RIVÈRE DE CARLES

Comment la violence s'exprime-t-elle dans la littérature et les arts de la Renaissance, et dans leurs adaptations et réappropriations postérieures ? Comment fait-on de la violence un outil d'intimidation, un instrument de persuasion ? Comment fait-on sentir sa puissance déterritorialisante, voire traumatisante ? Quelle en est la rhétorique littérale et métaphorique ? [Détails dans la lettre de juillet-août]

Les abstracts (300-500 mots) sont à envoyer à Pascale Drouet ([pascale.drouet@neuf.fr](mailto:pascale.drouet@neuf.fr)) et Nathalie Rivère de Carles ([nrivere@univ-tlse2.fr](mailto:nrivere@univ-tlse2.fr)) avant le 30 Novembre 2010. Les articles (une fois l'abstract accepté) devront être envoyés, accompagnés d'une brève bio-biblio rédigée, d'une bibliographie, et d'un abstract en anglais, pour le 30 Avril 2011. Merci de suivre les consignes de la feuille de style des Cahiers Shakespeare en devenir (en ligne).

### **- Relations familiales entre générations sur les scènes européennes 1750-1850**

CELIS – équipe « Lumières et romantisme », Clermont-Ferrand, 16, 17 et 18 juin 2011  
 Les communications se feront en français. Les propositions (2000 signes environ) sont à envoyer avant le 15 décembre 2010 à Françoise Le Borgne ([flb75@yahoo.fr](mailto:flb75@yahoo.fr)) et Fanny Platelle (ou à Siham Olivier, CELIS, équipe Lumières et romantisme, Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, F-63057 Clermont-Ferrand cedex 1. Tel : 04 73 34 68 44).

Responsable : [CELIS -Equipe « Lumières et romantisme »](#)

Url de référence : <http://www.msh-clermont.fr/article2221.html>

### **- 13e Congrès international des Lumières** (Université Karl-Franzens de Graz, Autriche, 25 au 29 juillet 2011)

Les propositions pour une contribution dans le cadre d'une section ou d'un atelier seront les bienvenues à partir d'octobre 2010. Un formulaire ad hoc sur le site web du congrès permettra d'annoncer ces propositions jusqu'au 31 janvier 2011 au plus tard.

[http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index\\_fr.html](http://www.18thcenturycongress-graz2011.at/index_fr.html)

=====

## **3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES**

**- Séminaire d'histoire intellectuelle. 2010-2011.** Vendredi, 17h-19h. Université Paris 8, salle B 313

- 3 décembre 2010 Girolamo Imbruglia : « Tolérance et Lumières »

Contact : [ann.thomson@wanadoo.fr](mailto:ann.thomson@wanadoo.fr)

**- Séminaire franco-britannique d'histoire**, Université Paris IV-Sorbonne, 17h30 à 19h30 à la Maison de la Recherche de l'université Paris IV-Sorbonne (28 rue Serpente, Paris 6<sup>e</sup>), salle D223, en partenariat avec le Groupe d'histoire intellectuelle (Université Paris 8-Vincennes-Saint-Denis) et l'Institute of Historical Research (University of London) (Frédérique Lachaud, Fabrice Bensimon, Jean-François Dunyach, Stéphane Jettot, François-Joseph Ruggiu, Ann Thomson)

- Jeudi 2 décembre : Cesare Cuttica (University of Sussex), "The villain of the history of political thought and a new interpretation of patriarchalism: studying Sir Robert Filmer (1588-1653)"

- Jeudi 9 décembre : Allan I. Macinnes (University of Strathclyde), "Political Wisdom and Moral Reformation: Field-Marshal James Keith and the Jacobite Enlightenment"

- Jeudi 16 décembre : Charles-François Mathis (Paris 4), autour de son livre *In Nature We Trust, Les paysages anglais à l'ère industrielle* (PUPS, 2010)

### **- Séminaire "Savoirs et techniques d'anticipation, 18e-19e siècles"**

Mardi 7 décembre 2010, de 14 à 16 heures, à l'EHESS, 105 boulevard Raspail, salle 6 (au 2e étage).

Jean-Marc Rohrbasser (INED, Paris) : "Les nombres de la vie. Risque et durée de la vie à l'âge classique"

**- London Digital Humanities Group: Religious History and the Digital Humanities - Innovative Approaches. 7 December 2010**

The next meeting of the London Digital Humanities Group will take place at Dr Williams's Library, 14 Gordon Square, London, WC1H 0AR on Tuesday 7 December at 5pm. The meeting will showcase two innovative projects that are making use of digital humanities methodologies to make significant advances in the field of religious history. The speakers, all from Queen Mary, University of London, will be Caroline Bowden, Katharine Keats-Rohan, and James Kelly (*Who Were the Nuns?*), and Rosemary Dixon and Kyle Roberts (*Dissenting Academies Libraries and their Readers, 1720-1860*).

<https://www.history.ac.uk/events/event/2200>

**- Séminaire IRCL : La Peinture des Passions (2)**

Jeudi 9 décembre 2010, 16h-18h, Montpellier, UPV, Bred 217

Contacts : [valerie.maffre@univ-montp3.fr](mailto:valerie.maffre@univ-montp3.fr) et [Marie-Christine.Munoz@univ-montp3.fr](mailto:Marie-Christine.Munoz@univ-montp3.fr)

**- Séminaire Les langues de l'échange savant, 1660-1840.** La traduction scientifique et technique : pratique et enjeux. Centre Alexandre Koyré-CRHST - Pavillon Chevreul (3e étage), 57 rue Cuvier, 75005 Paris.

Jeudi 9 décembre 2010, 10h-12h

Patrice Bret (Centre Alexandre Koyré-CRHST)

"Langues et traduction dans les échanges scientifiques de l'Europe des Lumières" (spécial agrégation d'histoire « Les circulations internationales en Europe, 1680-1780 »)

**- Programme de Recherches Interdisciplinaires sur les Îles Britanniques (EHESS)** en association avec l'équipe d'accueil LARCA, Université Paris-Diderot. Thème : 'Qu'est-ce que la Britishness ? Impérialisme, État et société civile'. Vendredi 10 décembre 2010

Colin Kidd (University of Belfast),  
'Enlightenment, Empire and the Feudal Orient'

Discutante : Silvia Sebastiani (EHESS).

14h à 17h, Institut Charles V, salle C 35

**- Séminaire de recherche sur les îles Britanniques, XVIIe-XVIIIe siècles** (dir. Anne Dunan-Page, Laurence Lux-Sterritt, Jean Viviès), «Les émotions et leurs langages : histoires/territoires ». <http://britaix17-18.univ-provence.fr/>

13 décembre 2010. Les émotions théâtrales : réflexions autour de Ben Jonson

Présidente de séance : Laurence Lux-Sterritt

-« Ben Jonson and envy », Lynn S. Meskill (Université Paris Diderot)

-« Le triomphe de la vertu sur les émotions dans The Masque of Queens », Ladan Niayesh (Université Paris Diderot)

**- Atelier de Philosophie britannique** (Études anglophones, Paris-Diderot -- UMR STL, Lille III) Thème en 2010-11 : Le Gouvernement de l'esprit, le gouvernement des esprits

La prochaine séance de l'Atelier aura lieu le lundi 13 décembre, de 18h à 20h, en salle C330 à Charles V.

Nous poursuivrons la lecture collective du texte de Locke 'Of the Conduct of the Understanding', à partir d'un exposé de Claire Etchegaray (Post-doctorante, ANR Philomed) sur les paragraphes 3 & 4, intitulés 'Reasoning' et 'Of Practice and Habits'.

**- Qu'est-ce que les Lumières Écossaises ?**

Journée d'études, organisée par le Centre Roland Mousnier (UMR 8596 Université Paris Sorbonne - Paris IV) & le Groupe de recherches en histoire intellectuelle Université Paris VIII Vincennes Saint-Denis, le samedi 11 décembre 2010

Matinée : L'Écosse des Lumières, Lumières en Écosse  
Présidence : Alexander Broadie (University of Glasgow)

9h15 : J.-F. Dunyach (CRM / Université Paris IV)

Ouverture

9h30 : Allan McInnes (University of Strathclyde)

« Scotland in the Eighteenth Century : the Progressive Application of Enlightenment ? »

10h00 : Colin Kidd (University of Glasgow)

« Calvinism and Dissimulation in the Scottish Enlightenment »

11h00 : Nicolas Philipson (University of Edinburgh)

« Adam Smith and the Scottish Debate about the Science of Man »

11h30 : Débat

Après-Midi : Réceptions des Lumières Écossaises

Présidence : Ann Thomson (Université Paris VIII)

14h00 : Michel Malherbe (Université de Nantes)

« Des Écossais aux Français: le principe de sympathie »

14h30 : Girolamo Imbruglia (Istituto Universitario Orientale Napoli)

« Hume et Ferguson dans la culture des Lumières à Naples »

15h00 : Laszlo Kontler (Central European University - Budapest)

« Historical discourses and the Science of Man in the late 18th century :

Separate Scottish and German paths ? »

16h00 : Mark Spencer (Brock University)

« America and the Scottish Enlightenment. »

16h30 : Débat final

Salle Pardailhé-Galabrun (G 647)

Institut de Recherches sur la Civilisation de l'Occident Moderne (IRCOM)

Université Paris Sorbonne (Paris IV) ,1 rue Victor Cousin 75005 Paris

Renseignements : [jean-francois.dunyach@paris-sorbonne.fr](mailto:jean-francois.dunyach@paris-sorbonne.fr)

### - Thomas Harriot Seminar 2010

The 2010 Thomas Harriot Seminar will be held at Hatfield College, University of Durham, on the 16-18 December. Speakers this year are: Michael Edwards (University of Cambridge), Stephen Pumfrey (University of Lancaster), Patrizia Grimaldi (University of Siena), Mark Nicholls (University of Cambridge), Harvey Sheldon (Birkbeck, University of London) and Gordon R. Batho (University of Durham, Emeritus).

The Thomas Harriot Seminar is dedicated to the life and times of the Elizabethan mathematician and natural philosopher Thomas Harriot (1560-1621).

For more information please contact Stephen Clucas [s.clucas@bbk.ac.uk](mailto:s.clucas@bbk.ac.uk)

Site : <http://www.dur.ac.uk/c17s/harriot/>

- UCL Seminar Series Autumn 2010, Wednesdays at 4.30pm, Foster Court 243. 15th December. History of the Book

- William Sherman (York, English), *Mapping the World of Knowledge: Hernando Colon and the Biblioteca Colombina*

- Henry Woudhuysen (UCL, English), *Continental Books in late 16th and 17th century England: Gabriel Harvey and Ben Jonson*

Site : <http://www.ucl.ac.uk/eme/Events>

### - Séminaire IRCL : Sons du théâtre (3).

Jeudi 6 janvier 2011, 15h-17h, Montpellier, UPV, Bred 217

Conférence de Maria Semi.

Contact : [benedicte.louvat@neuf.fr](mailto:benedicte.louvat@neuf.fr)

=====

## 4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES

### - At Home with the Georgians

In this three part series, historian Amanda Vickery explores how the great British obsession with our homes began 300 years ago. Using the intimate diaries and letters of Georgian men and women, previously lost to history, she explores how the desire for a home revolutionised relationships between men and women.

She uncovers some surprising truths about the lives of spinsters and bachelors, about how the home became crucial to the success or otherwise of a marriage, and perhaps the biggest surprise of all - that setting up home in the 18th century was not driven by women as you might expect, but by men.

9 Dec 2010 21:00–22:00 BBC Two. 2/3. Amanda Vickery reveals how 'taste' became the buzzword of the age 300 years ago. Présentation d' Amanda Vickery : [www.bbc.co.uk/blogs/tv/2010/12/at-home-with-the-georgians.shtml](http://www.bbc.co.uk/blogs/tv/2010/12/at-home-with-the-georgians.shtml)



## - London Lives 1690 to 1800



Funded by the **ESRC**, and implemented by the **Humanities Research Institute** at the University of Sheffield and the **Higher Education Digitisation Service** at the University of Hertfordshire, the **London Lives** project is directed by Tim Hitchcock and Robert Shoemaker. The project manager is Sharon Howard.

<http://www.londonlives.org/>

## - Lexicons of Early Modern English (LEME) -

Locating historical references and accessing manuscripts can be difficult with countless hours spent searching for a single text for the sparsest of contributions to your research.

*Lexicons of Early Modern English* is a growing historical database offering scholars unprecedented access to early books and manuscripts documenting the growth and development of the English language. With more than 576,000 word-entries from 167 monolingual, bilingual, and polyglot dictionaries, glossaries, and linguistic treatises, encyclopedic and other lexical works from the beginning of printing in England in 1702, as well as tools updated annually, *LEME* sets the standard for modern linguistic research on the English language. <http://leme.library.utoronto.ca/>

## Corpus of Modern Scottish Writing

St Andrew's Day marks the public launch of the University of Glasgow's latest Digital Humanities project, the Corpus of Modern Scottish Writing. For the first time the resource makes freely available a wide range of documents in Scots and Scottish English from 1700-1945, ranging from a rare first edition of Robert Burns' poems to letters from the explorer David Livingstone to murder trial transcripts dating back to the 1750s.

The free online resource contains texts, digital images and searchable transcriptions, and can be found at: <http://www.scottishcorpus.ac.uk/cmsw/>



- *Représenter la Prédication aux XVIIe et XVIIIe siècles* (Musée national de Port-Royal des Champs 15 sept. – 13 déc. 2010) Commissariat : Philippe Luez, Elisa Rossi, Denis Coutagne



Figure issue du Moyen-âge, le prédicateur est celui qui est chargé de diffuser la parole de Dieu pour le compte de l'Église.

A partir du XVIe siècle, l'élan missionnaire mêle intimement instruction des fidèles, conversion des Protestants et évangélisation des terres nouvellement découvertes.

Les ordres les plus actifs de la Réforme catholique, comme les Jésuites (fondés en 1540 par Ignace de Loyola), les Oratoriens

(fondés en 1611 par Pierre de Bérulle) ou les Lazaristes (fondés en 1625 par Vincent de Paul), participent aux missions lointaines comme intérieures.

L'importance de la prédication dans l'Église occidentale à l'époque des réformes marque l'art religieux de l'Europe aux XVIIe et XVIIIe siècles.

Les missionnaires prennent les fondateurs de leur Ordre comme modèles, et l'iconographie les montrent devant la foule des fidèles, aux portes d'une église comme pour la *Prédication de François de Sales* d'Eustache Le Sueur, ou plus généralement dans un paysage, comme pour la *Prédication de Vincent de Paul* d'Aureliano Milani.

La tradition biblique et celle de l'Église primitive fournissent aux artistes les archétypes. Les figures des prophètes de l'Ancien Testament, du moins dans la fonction d'enseignement, sont relativement rares, à moins que, comme pour le prophète Elie devant les prêtres de Baal, elles n'incarnent la lutte contre le paganisme. elles n'incarnent la lutte contre le paganisme.

Le thème iconographique le plus généralement retenu est celui de *Jean-Baptiste prêchant dans le désert*.

Le prophète parle à la foule, représentée de façon réaliste ou pittoresque. Le paysage, généralement plus proche d'un jardin de paradis que d'un désert, peut aussi devenir le sujet principal de l'œuvre.

Curieusement, la représentation du Christ est peu souvent utilisée, et le *Sermon sur la Montagne*, illustré notamment par Cranach ou Jean-Baptiste de Champaigne (Dijon, musée Magnien), sera plus largement repris au XIXe siècle.

Au XVIIe siècle, les commanditaires préfèrent *Jésus au temple avec les docteurs*, comme pour réserver les enseignements du Christ au clergé officiel.

Le recours aux grandes figures de l'Église primitive permet également d'inscrire la prédication dans une tradition qui remonterait aux apôtres.

La *Prédication de saint Paul à Ephèse*, peinte par Le Sueur pour le May de Notre-Dame de 1649, en est un des exemples les plus connus.

La figure de saint Augustin en chaire, dessinée par Louis de Boullogne, confère au prédicateur l'autorité du docteur de l'Église le plus en vogue au XVIIe siècle, et l'utilisation de la figure de saint Denis dans le diocèse de Paris constitue une réaffirmation forte de l'autorité épiscopale.

[www.port-royal-des-champs.eu/Actualites/exposition\\_Predication.htm](http://www.port-royal-des-champs.eu/Actualites/exposition_Predication.htm)

=====

## 5. ANNONCES ET SOUTENANCES

- Le samedi 13 novembre 2010, M. Cyril SELZNER a soutenu en Sorbonne une thèse de doctorat en philosophie intitulée : "**Conscience, Réforme et révolution. Les transformations de la conscience morale dans la Réforme et le puritanisme anglais aux XVIe et XVIIe siècles**"

Jury :

- Luc BOROT, Université Montpellier III - Paul Valéry
- Catherine COLLIOT-THÉLÈNE, Université Rennes I
- Laurent JAFFRO, Université Paris I - Panthéon-Sorbonne (directeur de la thèse)
- Catherine LARRÈRE, Université Paris I - Panthéon-Sorbonne
- Franck LESSAY, Université Paris III - Sorbonne Nouvelle

### - Bourse de recherche D. W. Smith sur le XVIII<sup>e</sup> siècle

Commanditaire : Société canadienne d'étude du dix-huitième siècle

Montant : 2000 \$ (montant total en un seul versement)

Admissibilité : Étudiants de doctorat (à partir de la troisième année d'inscription), chercheurs postdoctoraux, professeurs à temps partiel et chargés de cours, professeurs non permanents, chercheurs indépendants, retraités.

Objectif : Favoriser le développement des études dix-huitiémistes dans toutes les disciplines.

Clôture du concours : 31 mars 2011 (annonce des résultats à la fin d'avril)

Langue : Les dossiers peuvent être soumis dans une des deux langues officielles de la Société, le français ou l'anglais.

<http://scedhs.ca/prix/smith-soumettre.php>

=====

## 6. PARUTIONS

- *The Spider and the Statue: Poisoned Innocence in The Winter's Tale*. Yan Brailowsky. Paris, PUF, 2010, collection CNED. 205 pages. ISBN: 978-2-13058-178-9.



Much maligned and disfigured over the centuries, Shakespeare's *The Winter's Tale* has become a treasure-trove for actors, directors and critics alike, attracted by the play's curious blend of tragedy, comedy and pastoral, in a two-part structure separated by sixteen years and a bear.

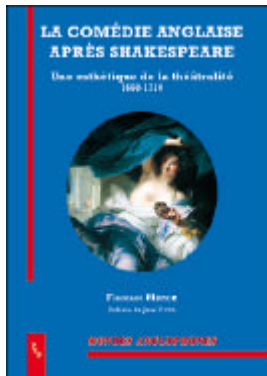
From Leontes' jealous frenzy, represented by some of the most obscure passages in Shakespeare, to Perdita's fabled speech on art and nature, the play illustrates the magical power of poiesis, while probing into the human condition.

Discussing the play's key issues, notably the relevance of genre and performance, context and reception, time and truth, eloquence, innocence, knowledge, diversion and recreation, authority and maternity, this book provides a useful theoretical, historical and critical background to perform close, personal readings of *The Winter's Tale*, using both stage- and text-centered criticism.

- *Representing private lives of the Enlightenment*, Ed. Andrew Kahn, *SVEC* 2010:11, ISBN 978-0-7294-1003-8, pbk/broché, x+346 pages, 23 ills.

Taking case studies from Russia, France, Italy and England, specialists from a range of disciplines analyse descriptions of the private situated largely outside the familial context, demonstrating how individuals from different classes and cultures sought to map their social and domestic sphere, and highlighting the permeable boundaries separating public and private.

- Florence March, *La Comédie anglaise après Shakespeare. Une esthétique de la théâtralité 1660-1710*, Préface de Jean VIVIES, coll. Mondes Anglophones, Publications de l'Université de Provence, 2010.



En quoi le théâtre du XVIIe siècle permet-il de mieux comprendre le théâtre d'aujourd'hui ? Alors que le XXe siècle a remis en question le concept de personnage, la linéarité de la logique narrative, la relation frontale de la scène et de la salle pour inventer de nouvelles formes de contrat spectatorial, à l'heure où la notion de public s'écrit au pluriel, revenir aux débuts de l'histoire du spectateur moderne permet une mise en perspective des stratégies et des enjeux de son rapport au texte comme au plateau.

Aujourd'hui, l'introduction des nouvelles technologies sur scène fait voler en éclats les frontières spatio-temporelles de la représentation, recréant une ubiquité du théâtre qui actualise la métaphore baroque du théâtre du monde et prend ainsi, d'une certaine manière, le relais de la

comédie anglaise après Shakespeare. Cet ouvrage souligne l'importance de s'intéresser aux origines du théâtre moderne pour mieux en cerner les enjeux contemporains.

Pour plus d'informations, voir le site de l'éditeur :

<http://gsite.univ-provence.fr/document.php?pagendx=1480>

- Sarga Moussa (dir.), *Littérature et esclavage, XVIIIe-XIXe siècles*, Paris, Desjonquères, 2010.

ISBN978-2-84321-129-4.

Préface, Jean Ehrard

Introduction, Sarga Moussa

I. Fictions et philosophie des Lumières

D'*Oroonoko* d'Aphra Behn à *Zoflora ou la bonne négresse* de Picquenard. Métamorphose de l'héroïne noire dans le roman français du XVIIIe siècle, Carminella Biondi

Qu'entend-on par esclavage au XVIIIe siècle ? Voltaire, Rousseau, Diderot, Michael O'Dea

La chaîne de l'esclavage dans les *Lettres persanes*, Sarga Moussa

Les tensions dans *Ziméo* de Saint-Lambert : apologie du droit de résistance ou d'un esclavage à « visage humain » ?, Rachel Danon

II. L'esclavage entre en scène

L'autre regard sur l'esclavage : les captifs blancs chrétiens en terre d'Islam dans le théâtre français (XVIIe-XVIIIe siècles), Martial Poirson

La représentation du commerce triangulaire dans *La Traite des Noirs*, drame de 1835, Barbara T. Cooper

Figures d'esclaves à l'opéra. Du *Code noir* à *L'Africaine* d'Eugène Scribe (1842-1865), les contradictions de l'imaginaire libéral, Olivier Bara

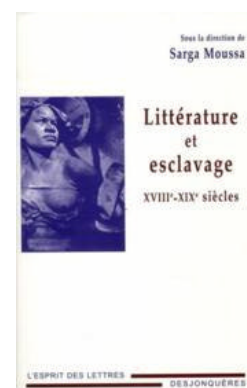
III. La voix des esclaves

Polyphonie en absence : la voix des esclaves africains d'Égypte, Daniel Lançon

Pirouettes sur l'abîme : réflexions sur l'absence en français de récits autobiographiques d'esclaves noirs, Roger Little

Noire et femme, la voix de la démocratie : de la zoologie à la subjectivation politique dans *The History of Mary Prince*, Frédéric Regard

Rimes déchaînées : l'œuvre poétique de Juan Francisco Manzano et son traducteur Victor Schœlcher, Frank Estelmann



#### IV. Perspectives postcoloniales

Impérialisme et individualisme : la question de l'esclavage chez Daniel Defoe, Anne Dromart

Le langage des gestes. Noirceur et modernité dans *Billy Budd* de Melville, Klaus Benesch

La construction du père abolitionniste : Isaac Louverture et Germaine de Staël, Doris Kadish

#### V. Un nouveau héros romantique

Bug-Jargal, roman noir, Gérard Gengembre

Georges d'Alexandre Dumas. Esclavage et métissage romantiques, Sarah Mombert

L'épouse et l'esclave : l'épisode de Zeynab dans le *Voyage en Orient* de Nerval, Corinne Saminadayar-Perrin

Black is beautiful. Lamartine et Toussaint Louverture, Pierre Michel

#### VI. Le combat abolitionniste

Les marrons bourbonnais, héros du courant abolitionniste, Françoise Sylvos

Le combat pour faire cesser la traite et abolir l'esclavage : de la Société de la Morale chrétienne (1822-1834) à la Société française pour l'abolition de l'esclavage (1834-1848), Marie-Laure Aurenche

« Who aint a slave ? » : esclavage et rhétorique de l'émancipation dans la littérature de la « Renaissance américaine », François Specq

Un antiesclavagisme mondain ? Littérature de sociabilité et prosélytisme politique dans *El Abolicionista* de Madrid (1872-1876), Sarah Al-Matary

#### VII. Voyageurs français en Amérique et en Orient

G. de Beaumont, Marie ou l'esclavage aux États-Unis : la servitude en Démocratie, Marie-Claude Schapira

L'esclavage selon Paul Bourget ou de l'usage de la littérature. *Outre-Mer*, notes sur l'Amérique, 1895

Michèle Fontana

De l'esclavage selon Flaubert, Stéphanie Dord-Crouslé

#### VIII. Après l'esclavage

Postérités anglophones et francophones des récits d'esclaves : regards vers le XXe et le XXIe siècles, Judith Misrahi-Barak

- Sandrine PARAGEAU, *Les Ruses de l'ignorance, La contribution des femmes à l'avènement de la science moderne en Angleterre*. Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2010, 314 pages, ISBN: 978-2-87854-484-8.



Cet ouvrage se propose d'évaluer la contribution des femmes à l'avènement de la science moderne en Angleterre. On s'intéresse ici à deux aristocrates du XVIIe siècle, Margaret Cavendish, duchesse de Newcastle, et Anne, vicomtesse Conway, auteurs de traités de philosophie naturelle publiés entre 1650 et 1690. Cette enquête sur les ruses conçues et mises en œuvre par ces deux autodidactes afin d'infiltrer la communauté savante sans pour autant transgresser ouvertement les principes patriarcaux montre comment elles ont pu participer aux échanges de la République des lettres. Mais il s'agit aussi d'évaluer la contribution réelle de ces femmes aux débats de philosophie naturelle, alors orchestrés par la Royal Society de Londres.

Après avoir replacé les traités de Cavendish et de Conway dans le contexte intellectuel du milieu du XVIIe siècle, l'ouvrage propose une analyse des doctrines vitalistes que les deux femmes élaborent en réponse au mécanisme, d'une part, et au désordre politique et religieux de l'Angleterre, d'autre part. Au croisement de l'histoire des femmes et de l'histoire des sciences, il retrace le processus de cristallisation de la figure de la femme savante en Angleterre dans la seconde moitié du XVIIe siècle. Bien que largement absentes de

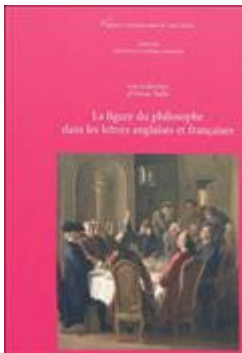
l'historiographie traditionnelle des sciences modernes, les femmes ont contribué à leur façon aux débats philosophiques de leur temps.

- Mickaël POPELARD, *La figure du savant chez Shakespeare et Marlowe. Rêves de puissance et ruine de l'âme*, Paris, PUF, 2010, 296 pages, ISBN: 978-2-13-057012-7.

À travers l'étude de la *Tempête* et du *Docteur Faust*, mais aussi de traités scientifiques et d'oeuvres littéraires de la période, cette étude se propose de montrer comment William Shakespeare (1564-1616) et Christopher Marlowe (1564-1593) se saisissent des clichés populaires sur le savant — perçu alternativement comme un dangereux athée ou un mélancolique inapte à la vie en société — pour proposer une représentation ambivalente de la science et de celui qui la pratique, sans cesse pris entre le rêve de puissance et la « ruine de l'âme ».



- *La Figure du philosophe dans les lettres anglaises et françaises*, sous la direction d'Alexis Tadié, Nanterre, Presses universitaires de Paris Ouest, coll. "Littérature et poétique comparées", 2010, 280 p. ISBN: 978-2-84016-064-9



Qui est philosophe ? Le philosophe de l'époque moderne (XVIe-XIIIe siècles) est une figure mouvante, dont l'activité s'oppose à celle de son prédécesseur, plus enclin à la contemplation de la vérité, ainsi qu'à celle de son descendant du XIXe siècle, professionnel de la philosophie.

Le philosophe, tel que l'envisage cet ouvrage, est à la fois personnage fictif, incarnation reconnaissable d'un type ou d'une spécialité, et personnage réel, convoqué dans le récit au gré de l'argumentation. Il peut s'agir de l'auteur lui-même qui tente de se définir comme tel, comme les études sur Hobbes ou Diderot dans ce volume le soulignent. Il peut être question d'un philosophe appartenant au passé, grande figure qui traverse les siècles et les discours, à l'instar de Socrate ou de Montaigne. Il peut encore être question de figures génériques, comme celles que Hume place en face de lui dans ses Essais. La représentation du philosophe peut enfin prendre place dans une construction fictionnelle, philosophe naturel de l'académie de Lagado comme penseur chez Cyrano.

S'interroger sur la figure du philosophe dans sa variété méthodologique plus que dans l'exhaustivité d'un inventaire, permet de saisir des modes d'écriture, de comprendre comment la prose devient philosophique : cette figure met en valeur, sur le mode mineur, le travail de la philosophie.

Sommaire

Introduction, Alexis Tadié

« Je pareillement » : la figure de Socrate dans les Essais de Montaigne, Claudie Martin-Ulrich

La posture philosophique de Hobbes, Luc Borot

La philosophie en représentation dans l'oeuvre romanesque de Cyrano de Bergerac, Christian Belin

*Le Songe* de Kepler et *L'homme dans la lune* de Godwin : naissances de la science-fiction 1593-1638, William Poole

La figure de John Locke, le masque de l'auteur, les personnages des lecteurs : y a-t-il un philosophe dans la prose de Joseph Addison ?, Amélie Junqua  
 Les quatre essais de Hume sur le bonheur et leur place dans le passage de la morale à la politique, James A. Harris  
 Le pet de Voltaire, Nicholas Cronk  
 Le beau rôle ? Autoportraits de Diderot en philosophe, Franck Salaün  
 Paradoxe sur le portrait : autoportrait de Diderot en Montaigne, Kate E. Tunstall  
 « C'est en habits d'homme qu'une femme peut philosopher » : figures féminines du philosophe dans Thérèse philosophe et La Filosofessa italiana, Nathalie Ferrand  
 « Un petit homme court et gros, âgé de trente-cinq ans, d'une vigueur incompréhensible, velu comme un ours » : les figures du philosophe chez Sade, Caroline Warman

## Recensions

Reviewed by Ben Heller

*London Lives 1690–1800 – Crime, Poverty and Social Policy in the Metropolis*

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/1001>

Reviewed by Susan Powell (University of Salford)

*Syon Abbey and its Books: Reading, Writing and Religion c.1400-1700*, edited by E. A. Jones, Alexandra Walsham. Woodbridge, Boydell and Brewer, 2010, ISBN: 9781843835479; 288pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/996>

Reviewed by Jill M. Bradbury

Sean D. Moore. *Swift, the Book, and the Irish Financial Revolution: Satire and Sovereignty in Colonial Ireland*. Baltimore : Johns Hopkins University Press, 2010. xi + 268 pp., ISBN 978-0-8018-9507-4.

Published on H-Albion (November, 2010)

<https://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=31401>

Reviewer: DeLloyd J. Guth (University of Manitoba)

*The English Parliaments of Henry VII 1485-1504*, Paul Cavill, Oxford, Oxford University Press, 2009, ISBN: 9780199573837; 288pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/990>

Reviewer: Gary Schneider (University of Texas - Pan American)

*The Pen and the People: English Letter Writers 1660-1800*, Susan Whyman  
 Oxford, Oxford University Press, 2009, ISBN: 9780199532445; 300pp.

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/991>

---